

Euroopan unionin virallinen lehti

L 252



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

 53. vuosikerta
 25. syyskuuta 2010

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

PÄÄTÖKSET

2010/492/EU, Euratom:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka I – Euroopan parlamentti 1
- Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka I – Euroopan parlamentti 3

2010/493/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 19 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka II – Neuvosto 22
- Euroopan parlamentin päätöslauselma 16. kesäkuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka II – Neuvosto 24

2010/494/EU, Euratom:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio 28

2010/495/EU, Euratom:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanoviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 31

Hinta: 9 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

2010/496/EU, Euratom:	
★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä kilpailukyyn ja innovoinnin toimeenpanoviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008	33
2010/497/EU, Euratom:	
★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä terveys- ja kuluttaja-asioiden toimeenpanoviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008	35
2010/498/EU, Euratom:	
★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan laajuisen liikenneverkon toimeenpanoviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008	37
Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöksiä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio ja toimeenpanovirastot	39
2010/499/EU, Euratom:	
★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan unionin yleiseen talousarvioon varainhoitovuonna 2008 liittyvien tilien päättämisestä, pääluokka III – Komissio	82
2010/500/EU:	
★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka IV – Yhteisöjen tuomioistuin	85
Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka IV – Yhteisöjen tuomioistuin	86
2010/501/EU:	
★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka V – Tilintarkastustuomioistuin	89
Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka V – Tilintarkastustuomioistuin	90
2010/502/EU:	
★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka VI – Euroopan talous- ja sosiaalikomitea	93
Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka VI – Euroopan talous- ja sosiaalikomitea	94



II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

PÄÄTÖKSET

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,

tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,

vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka I – Euroopan parlamentti

(2010/492/EU, Euratom)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (SEC(2009)1089 – C7-0173/2009) ⁽²⁾,
- ottaa huomioon selvityksen talousarvio- ja varainhallinnosta varainhoitovuodelta 2008, pääluokka I – Euroopan parlamentti ⁽³⁾,
- ottaa huomioon sisäisen tarkastajan vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2008,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja toimielinten vastaukset ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁵⁾,
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan ja 318 artiklan sekä Euratomin perustamissopimuksen 179 a artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁶⁾ ja erityisesti sen 145, 146 ja 147 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan parlamentin talousarvion toteuttamista koskevien sisäisten sääntöjen ⁽⁷⁾ 13 artiklan,

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUVL C 127, 5.6.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁽⁶⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁷⁾ PE 349.540/Bur/ann/fin.

- ottaa huomioon varainhoitoasetuksen 147 artiklan 1 kohdan, jonka mukaan toimielinten on pyrittävä kaikkiin tavoin toimimaan vastuuvapauden myöntämistä koskevaan Euroopan parlamentin päätökseen liitettyjen huomautusten mukaisesti,
 - ottaa huomioon 29. maaliskuuta 2007 antamansa päätöslauselman vuoden 2008 talousarviomenettelyn suuntaviivoista pääluokkia II, IV, V, VI, VII, VIII ja IX varten sekä alustavasta ennakkoarviosta (pääluokka I) Euroopan parlamentin tuloista ja menoista ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan, 80 artiklan 3 kohdan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0095/2010),
- A. ottaa huomioon, että kansalaisilla on oikeus tietää, mihin heidän maksamansa verot menevät ja miten poliittiset elimet käyttävät niille uskottua valtaa ⁽²⁾,
- B. katsoo, että keskinäisen valvonnan periaate on olennaisen tärkeä toimielimissä, joiden varainhoito on hajautettu, ja että kyseinen periaate on turvattava tarpeeksi kehittyneellä keskitetyllä vastuulla sisäisen valvonnan kehyksen ja hallintorakenteen riittävydestä koko järjestelmän kannalta,
- C. toteaa, että tehokas ja mielekäs tilivelvollisuus – velvollisuus selvittää, miten julkisia varoja on käytetty – edellyttää, että unionin kansalaiset saavat oleellista ja puolueetonta tietoa,
1. myöntää puhemiehelle vastuuvapauden Euroopan parlamentin talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan oikeusasiamiehelle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 27 E, 31.1.2008, s. 225.

⁽²⁾ Euroopan avoimuusaloite.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka I – Euroopan parlamentti

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (SEC(2009)1089 – C7-0173/2009) ⁽²⁾,
- ottaa huomioon selvityksen talousarvio- ja varainhallinnosta varainhoitovuodelta 2008, pääluokka I – Euroopan parlamentti ⁽³⁾,
- ottaa huomioon sisäisen tarkastajan vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2008,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja toimielinten vastaukset ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁵⁾,
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan ja 318 artiklan sekä Euratomin perustamissopimuksen 179 a artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁶⁾ ja erityisesti sen 145, 146 ja 147 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan parlamentin talousarvion toteuttamista koskevien sisäisten sääntöjen ⁽⁷⁾ 13 artiklan,
- ottaa huomioon varainhoitoasetuksen 147 artiklan 1 kohdan, jonka mukaan toimielinten on pyrittävä kaikkiin tavoin toimimaan vastuuvapauden myöntämistä koskevaan Euroopan parlamentin päätökseen liitettyjen huomautusten mukaisesti,
- ottaa huomioon 29. maaliskuuta 2007 antamansa päätöslauselman vuoden 2008 talousarviomenettelyn suuntaviivoista pääluokkia II, IV, V, VI, VII, VIII ja IX varten sekä alustavasta ennakoarviosta (pääluokka I) Euroopan parlamentin tuloista ja menoista ⁽⁸⁾,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan, 80 artiklan 3 kohdan ja liitteen VI,
- ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0095/2010),

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUVL C 127, 5.6.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁽⁶⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁷⁾ PE 349.540/Bur/ann/fin.

⁽⁸⁾ EUVL C 27 E, 31.1.2008, s. 225.

- A. ottaa huomioon, että kansalaisilla on oikeus tietää, mihin heidän maksamansa verot menevät ja miten poliittiset elimet käyttävät niille uskottua valtaa ⁽¹⁾,
- B. katsoo, että keskinäisen valvonnan periaate on olennaisen tärkeä toimielimissä, joiden varainhoito on hajautettu, ja että kyseinen periaate on turvattava tarpeeksi kehittyneellä keskitetyllä vastuulla sisäisen valvonnan kehityksen ja hallintorakenteen riittävydestä koko järjestelmän kannalta,
- C. toteaa, että tehokas ja mielekäs tilivelvollisuus – velvollisuus selvittää, miten julkisia varoja on käytetty – edellyttää, että unionin kansalaiset saavat oleellista ja puolueetonta tietoa,
- D. ottaa huomioon, että parlamentin hallinnolle lähetettiin tavanomaisen menettelyn mukaisesti kyselylomake ja saaduista vastauksista keskusteltiin talousarvion valvontavaliokunnassa talousarviosta vastaavan varapuhemiehen ja pääsihteerin läsnä ollessa,

Riskinhallinta ja hallinnointikoodi parlamentissa

1. pitää erittäin myönteisenä, että parlamentin talousarvion toteuttamisesta annetut vastuuvapauden myöntämistä koskevat mietinnöt ovat viime vuosikymmenen ajan olleet merkittävässä asemassa ja johtaneet hyvin myönteiseen kehitykseen parlamentin varainhoidossa, kuten jäsenten asemaa koskeviin sääntöihin, avustajia koskeviin sääntöihin ja EMAS-hankkeeseen; päättää vakaasti jatkaa tätä myönteistä kehitystä pyrittäessä kohti julkisen varainhoidon optimointia;
2. panee merkille ”hallinnointikoodin” (corporate governance) yleisen käsitteen, jolla tarkoitetaan yrityksen tai laitoksen johtamis-, hallinto- ja ohjaustapaan vaikuttavien prosessien, tapojen, käytäntöjen ja sääntöjen kokonaisuutta ja jonka tarkoituksena on vähentää kustannuksia ja parantaa tulosta;
3. palauttaa mieliin 12. maaliskuuta 2009 julkaistun budjettiasioiden toimialayksikön selvitysluonnoksen talousarvion täytäntöönpanon parlamentaarisesta valvonnasta ja suosittelee parlamenttia hyväksymään joukon parhaita käytäntöjä;
4. korostaa, että hyvän hallinnointikoodin olennaisiin osiin kuuluu avoimuus ja julkisuus sekä organisaation hallinnointikoodista vastaavien henkilöiden vastuullisuus ja tilivelvollisuus;
5. määrittelee tilivelvollisuuden siten, että henkilö myöntää ja ottaa vastuun toimista, päätöksistä ja toimintalinjoista ja että hänellä on velvollisuus ilmoittaa niiden seurauksista, selvittää niitä ja vastata niistä;
6. panee merkille, että parlamentti on monimutkainen organisaatio, jossa poliittisten ja hallinnollisten päätösten välinen raja ei aina ole selvä siksi, että toimielimen hallintorakenne on monikerroksinen;
7. katsoo, että tehokkaassa ja vaikuttavassa johtamis- ja hallintojärjestelmässä on kiinnitettävä asianmukaista huomiota johdon asemaan; katsoo, että pääosastojen pääjohtajat, johtajat ja yksiköiden päälliköt olisi valittava heidän ansioidensa perusteella ottaen huomioon tasa-arvoa koskevat asiat ja maantieteellinen tasapaino sekä heidän kokemuksensa ja johtamistaitojensa perusteella;
8. katsoo, että kehittyneemmät sisäiset valvonta- ja riskinhallintajärjestelmät parantavat tilivelvollisuutta ja suojaavat poliittisia johtajia ja hallintojohtajia taloudellisilta ja muilta riskeiltä;

⁽¹⁾ Euroopan avoimuusaloite.

9. kehottaa sen vuoksi asiasta vastaavia yksiköitä tarkistamaan ja tarvittaessa lujittamaan vähimmäistason sisäisen valvonnan standardeja, jotta niissä otetaan huomioon tähänastiset kokemukset sekä riskinhallinnan ja hallinnointikoodin kehitys; palauttaa mieliin, että tuloja ja menoja hyväksyvien yksiköiden on noudatettava standardeja, kun ne kehittävät sisäisiä valvontajärjestelmiään ja täytäntöönpanotoimenpiteitään; kehottaa asiasta vastaavia yksiköitä pyytämään lausunnon talousarvion valvontavaliokunnalta, ennen kuin tarkistetut vähimmäistason sisäisen valvonnan standardit lähetetään puhemiehistölle tarkistettaviksi ja hyväksyttäviksi;
10. panee merkille seuraavat pääsihteerin tavoitteet vuosiksi 2008 ja 2009:
- valmistautuminen Lissabonin sopimuksen voimaantuloon,
 - valmistautuminen Euroopan parlamentin vuoden 2009 vaaleihin niin, että voidaan auttaa kääntämään äänestysaktiivisuuden laskeva suuntaus,
 - jäsenten palvelujen parantaminen ja
 - parlamentin pääsihteeristön uudistaminen ja vahvistaminen;
11. palauttaa mieliin, että parlamentin määrärahoihin sisältyy veronmaksajien rahoja ja että kaikkien julkisia varoja käyttävien laitosten velvollisuutena on selvittää, miten varat on käytetty, ja antaa kattavaa, puolueetonta ja oleellista tietoa siitä, missä määrin varat on käytetty aiottuihin tarkoituksiin ja seurattavuuden ja moitteettoman varainhoidon periaatteiden (taloudellisuus, tehokkuus, vaikuttavuus) mukaisesti;
12. palauttaa mieliin, että avoimuus- ja yhdenvertaisuusperiaatetta ja erityisesti varainhoitoasetuksen 109 artiklan 1 kohtaa ja 110 artiklan 2 kohtaa sekä komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2342/2002 ⁽¹⁾ (soveltamissäännöt) 169 artiklaa sovelletaan kaikkiin avustuksiin; korostaa, että tämä koskee kaikkia EU:n varojen saajia – myös tukea yksityisiä matkoja (laskettelu- ja muut matkat) varten saavia parlamentin työntekijöitä ja heidän sukulaisiaan; pyytää hallintoa jatkamaan tällaisten maksujen tarkastuksia;
- Mainetta koskevat riskit*
13. korostaa, että jotkin mainetta koskevat riskit ovat paljon vaarallisempia kuin taloudelliset riskit, ja kehottaa pääsihteeriä yhdessä tulojen ja menojen hyväksyjien kanssa arvioimaan parlamentin riskiprofiilin kokonaan;
14. suhtautuu myönteisesti 24. helmikuuta 2010 perustettuun riskinhallintajohtajan virkaan ja pyytää uutta riskinhallintajohtajaa ilmoittamaan asiasta vastaaville valiokunnille mahdollisimman pian tulevaisuudessa sovellettavasta riskejä koskevasta lähestymistavasta ja strategiasta;
15. panee merkille, että erityisen riskinhallintajohtajan tehtävänä olisi oltava avustaa tulojen ja menojen hyväksyjä riskinhallinnassa neuvonnan ja koordinoinnin kautta;
16. korostaa, että riskinhallintajohtajan riippumattomuus, rooli ja työ ovat tärkeitä; panee merkille ja hyväksyy, että riskinhallintajohtaja liitetään suoraan pääsihteerin toimiston yhteyteen;
17. kehottaa pääsihteeriä lähettämään talousarvion valvontavaliokunnalle osana vastuuvapausmenettelyä vuosittain kertomuksen riskinhallintajohtajan toiminnasta;
18. korostaa, että Lissabonin sopimuksen voimaantulon myötä parlamentin valta ja sen jäsenten ja heitä avustavien henkilöiden työmäärä ovat kasvaneet; on sitä mieltä, että kaikkien toimipaikkojen työskentelyoloissa olisi huomioitava kasvanut työvoiman ja -välineiden tarve;

⁽¹⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 1.

19. palauttaa tältä osin mieliin asbestinpoistotöitä koskevat havaintonsa ja pyytää pääsihteeriä ilmoittamaan töiden toiminnallisista ja taloudellisista tuloksista sekä tulevaisuudessa mahdollisesti tarvittavista korjaavista toimenpiteistä;
20. kiinnittää huomiota siihen, että Strasbourgin kunnostustöiden maksajina 7. elokuuta 2008 tapahtuneen vahingon jälkeen eivät saa olla unionin veronmaksajat;
21. ehdottaa, että rakennuskysely ja sen vastaukset toimitetaan talousarvion valvontavaliokunnalle samaan aikaan kuin budjettivaliokunnalle;
22. korostaa, että Europarl TV -kanava tuo vähäisten katsojamääriensä vuoksi vain hyvin vähän lisäarvoa; on sitä mieltä, että Europarl TV -kanavan rahoitusta ja koko hanketta olisi tarkasteltava uudelleen;

Vastuuvapausmenettely

23. korostaa, että parlamentaarista ja julkisesta menettelystä, jonka päätteeksi parlamentti myöntää itselleen vastuuvapauden, saadaan se lisäarvo, että se antaa lisämahdollisuuden harjoittaa julkisesti toimielimen varainhoidon kriittistä valvontaa ja että unionin kansalaisten on näin helpompi ymmärtää parlamentin erityispiirteitä, hallintorakennetta ja toimintatapoja;
24. kiinnittää huomiota tarpeeseen vähentää edelleen riskejä parlamentin varainhoidossa, jossa jopa muut kuin olennaiset puutteet voivat aiheuttaa huomattavaa vahinkoa parlamentin maineelle ja varjostaa sen poliittisia saavutuksia, ja muistuttaa parlamentin jäseniä ja henkilöstöä heidän henkilökohtaisesta vastuustaan parlamentin moitteettoman varainhoidon toteuttamisessa;
25. korostaa, että kriittinen valvonta on tarpeen, jotta voidaan varmistaa parlamentin varainhoitajien täysi tilivelvollisuus, sillä vain täydellinen ja kokonaisvaltainen seurattavuus antaa unionin kansalaisille käsityksen parlamentin varainhoidosta ja veronmaksajien rahojen käytöstä;

Talousarvion valvontavaliokunnan työ

26. korostaa, että toimielimenä parlamentin keskeisenä etuna on sen varainhoidon täydellinen seurattavuus; odottaa sen vuoksi, että talousarvion valvontavaliokunta hoitaa täysimääräisesti tärkeän parlamentaarisen erityistehtävänsä tuomalla selkeästi esiin, missä kohdin on parantamisen varaa, samalla tavoin kuin muiden toimielinten kanssa toimiessaan;
27. ymmärtää täysin, että monimutkaisten päätöksenteko- ja hallinnointirakenteiden ja menettelyjen puoleeton, ammattimainen ja kattava analyysi on haastavaa ja aikaa vievää, ja suosittelee, että talousarvion valvontavaliokunnan valmiuksia suoriutua sille annetuista yhä vaativammista tehtävistä parannettaisiin lisäämällä tuntuvasti sen sihteeristölle henkilöstötaulukossa osoitettuja toimia;
28. korostaa, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317 artiklan (Lissabonin sopimuksella käyttöön otettu) uusi sanamuoto tuo parlamentille erittäin haastavia valvontatehtäviä;
29. korostaa, ettei valiokuntien sihteeristöjen henkilöresurssien lisäämistä voi toteuttaa puhtaasti määrällisten parametrien perusteella, ja kehottaa pääsihteeriä ottamaan huomioon tarkasti määritellyt laadulliset parametrit;
30. korostaa edelleen, että perinteisten parlamentaaristen tehtävien, kuten julkisten varojen käytön kriittisen valvonnan, on oltava olennainen osa parlamentin keskeistä toimintaa kaikilla tasoilla;

Hallintomenettelyjen parantaminen

31. panee merkille perinteen, jonka mukaisesti talousarvion valvontavaliokunta pyytää hallintoa antamaan vastuuvapaus selvityksissään tietoja eri aiheista; suosittelee, että selvitykset lähetetään suoraan talousarvion valvontavaliokunnan puheenjohtajalle ja että ne julkaistaan – niin valiokunnan jäsenten kuin unionin kansalaistenkin tiedoksi – kyseisen valiokunnan kotisivuilla heti, kun puheenjohtaja on saanut ne;

32. arvostaisi sitä, että pääsihteeri tulisi kunkin vuoden syyskuussa asiasta vastaavan valiokunnan sääntö-määräiseen kokoukseen keskustelemaan vastauksista, joita hallinto on antanut vastuuvapauspäätöslau-selmiin sisältyviin pyyntöihin;

Euroopan parlamentin tilinpäätös

33. panee merkille seuraavat summat, joiden perusteella parlamentin tilit varainhoitovuodelta 2008 on päätetty:

a) Käytettävissä olleet määrärahat	
määrärahat 2008:	1 452 517 167
erikseen esitetyt siirrot varainhoitovuodelta 2007:	43 800 036
automaattiset siirrot varainhoitovuodelta 2007:	225 239 332
käyttötarkoitukseensa sidottuihin tuloihin perustuvat määrärahat vuodelta 2008:	47 551 735
käyttötarkoitukseensa sidottuihin tuloihin perustuvien määrärahojen siirrot vuodelta 2007:	38 325 182
Yhteensä	1 807 433 452
b) Määrärahojen käyttö varainhoitovuonna 2008	
Sitoumukset:	1 723 369 531
suoritettut maksut:	1 488 856 868
maksamatta olevat maksumäärärahat ja käyttötarkoitukseensa sidottuihin tuloihin perustuvat sitomattomat määrärahat:	232 944 667
seuraavalle vuodelle automaattisesti siirretyt määrärahat, mukaan lukien käyttötarkoitukseensa sidottuihin tuloihin perustuvat määrärahat:	232 944 667
seuraavalle vuodelle erikseen siirretyt määrärahat:	8 315 729
peruuntuneet määrärahat:	70 722 045
c) Talousarviosta saatu rahoitus	
saatu vuonna 2008:	151 054 374
d) Kokonaistase 31. joulukuuta 2008	
	1 782 229 891

34. panee merkille, että vuoden 2008 maksujen kokonaismäärä, mukaan luettuina automaattiset ja erikseen esitetyt määrärahojen siirrot vuodelle 2009, on 94 prosenttia vuoden 2008 kokonaismäärärahoista;
35. panee merkille, että Euroopan unionin vuoden 2008 talousarvio oli maksusitoumusmäärärahoina yhteensä 129 150 miljoonaa euroa, joista parlamentin talousarvion osuus oli 1 453 miljoonaa euroa; panee myös merkille, että tämä summa on vain hieman yli 1 prosentti unionin talousarviosta ja 19,48 prosenttia niistä 7 284 miljoonasta eurosta, jotka on varattu EU:n toimielinten hallintomenoihin yhteensä;

Lyhytaikaiset saamiset

36. panee merkille, että Belgian hallitus palautti parlamentille 85 896 389 euroa vuoden 2010 alussa; kehottaa pääsihteeriä tiedottamaan talousarvion valvontavaliokunnalle hyvissä ajoin siitä, miten nämä varat käytetään;

Julkiset hankinnat

37. panee merkille, että sisäisen tarkastuksen yksikkö toteutti parlamentin julkisia hankintoja koskevan menettelyn hallinnoinnin ja valvonnan kattavan tarkastuksen vuosina 2004 ja 2005 ja että 31. maaliskuuta 2006 hyväksytty loppukertomus sisälsi 144 erityistoimenpidettä, jotka oli toteutettava 31. maaliskuuta 2008 mennessä;

38. pitää myönteisenä, että sisäisen tarkastuksen yksikkö aloitti vuonna 2008 uuden tarkastuskierroksen voidakseen arvioida, missä määrin edellä mainitut 144 erityistoimenpidettä on toteutettu, ja panee merkille, että uudet tarkastukset olivat kesken vuoden 2009 lopussa;
39. kiinnittää huomiota siihen, että julkisen ja yksityisen sektorin rajapintaan sijoittuvat julkiset hankinnat ovat riskialtis osa-alue, johon on kiinnitettävä jatkuvasti erityistä huomiota;
40. palauttaa mieliin, että kussakin hankintamenettelyn vaiheessa – tarpeiden alustava arviointi, tarjouskilpailun valmistelu, tarjouskilpailuilmotusten ja tarjouseritelmien laatiminen, yhteydenpito tarjoajiin, tarjousten avaaminen, tarjousten arviointi, ratkaisupäätös, sopimusten tekeminen – edellä mainittujen tavoitteiden saavuttamiseen liittyy merkittäviä riskejä monimutkaisen lainsäädäntöympäristön ja tosiasiallisten tarpeiden vuoksi;
41. kehottaa pääsihteeriä varmistamaan, että julkisia hankintoja koskevaa erityiskoulutusta jatketaan ja kaikki julkisia hankintoja käsittelevät työntekijät osallistuvat kursseille, että julkiset hankinnat tunnustetaan ammatillista pätevyyttä koskevassa parlamentin rekisterissä asiantuntijatehtäväksi, jota hoitaa pelkästään parlamentin oma henkilöstö, ja että julkisia hankintoja pidetään ”arkaluonteisena tehtävänä”, johon sovelletaan asianmukaista kiertoa ja/tai lisävalvontaa;

Varainhoitoasetuksen uudistaminen

42. kehottaa pääsihteeriä osallistumaan aktiivisesti tulevaan varainhoitoasetuksen kolmivuotistarkistukseen antamalla hallinnollisia neuvoja uudistuksia kaipaavilla aloilla;

Vuosikertomus tehdyistä hankintasopimuksista

43. panee merkille, että keskusyksiköt laativat tuloja ja menoja hyväksyvien yksiköiden antamien tietojen perusteella budjettivallan käyttäjälle vuosikertomuksen ⁽¹⁾ vuonna 2008 tehdyistä hankintasopimuksista ja esittivät seuraavan eritelmän kaikista vuosina 2008 ja 2007 tehdyistä hankintasopimuksista:

Sopimustyyppi	2008		2007	
	Määrä	%-osuus	Määrä	%-osuus
Palvelut	240	67 %	161	65 %
Tavarahankinnat	59	17 %	48	19 %
Urakat	44	12 %	28	11 %
Kiinteistöhankinnat	15	4 %	12	5 %
Yhteensä	358	100 %	249	100 %

Sopimustyyppi	2008		2007	
	Arvo (euroa)	%-osuus	Arvo (euroa)	%-osuus
Palvelut	454 672 969	67 %	218 201 103	66 %
Tavarahankinnat	22 868 680	3 %	42 443 126	13 %
Urakat	81 247 056	12 %	16 449 758	5 %
Kiinteistöhankinnat	123 429 315	18 %	54 387 707	16 %
Yhteensä	682 218 020	100 %	331 481 694	100 %

(Vuosikertomus Euroopan parlamentin tekemistä hankintasopimuksista, 2008, s. 4)

⁽¹⁾ Saatavana osoitteessa <http://www.europarl.europa.eu/document/activities/cont/200911/20091120ATT64961/20091120ATT64961EN.pdf>

44. panee merkille seuraavan eritelmän, jossa vuosina 2008 ja 2007 tehdyt hankintasopimukset esitetään menettelytyypin mukaan:

Menettelytyyppi	2008		2007	
	Määrä	%-osuus	Määrä	%-osuus
Avoin	126	35 %	85	34 %
Rajoitettu	14	4 %	10	4 %
Neuvottelu	218	61 %	154	62 %
Yhteensä	358	100 %	249	100 %

Menettelytyyppi	2008		2007	
	Arvo (euroa)	%-osuus	Arvo (euroa)	%-osuus
Avoin	345 415 316	51 %	162 124 519	49 %
Rajoitettu	139 782 362	20 %	59 593 905	18 %
Neuvottelu	197 020 342	29 %	109 763 270	33 %
Yhteensä	682 218 020	100 %	331 481 694	100 %

(Vuosikertomus Euroopan parlamentin tekemistä hankintasopimuksista, 2008, s. 6)

45. panee merkille, että vuonna 2008 tehtiin yhteensä 358 hankintasopimusta, joista 140 – arvoltaan 485,2 miljoonaa euroa – tehtiin avoimessa tai rajoitetussa menettelyssä ja 218 – arvoltaan 197 miljoonaa euroa – tehtiin neuvottelumenettelyssä;

Poikkeuksellinen neuvottelumenettely

46. panee erityisesti merkille, että vuonna 2008 poikkeuksellisen neuvottelumenettelyn käyttö lisääntyi selvästi, kuten seuraavasta erittelystä käy ilmi:

	2008		2007	
	Määrä	% PO:n kaikista sopimuksista	Määrä	% PO:n kaikista sopimuksista
Johdon PO (paitsi tietohallinto-osasto)	8	44,44 %	6	37,50 %
Sisäasioiden PO	0	0,00 %	0	0,00 %
Ulkoasioiden PO	3	75,00 %	1	20,00 %
Viestinnän PO (paitsi kirjasto-osasto)	16	16,00 %	9	13,64 %
Henkilöstöasioiden PO	0	0,00 %	1	9,09 %
Infrastr. ja logist. PO (paitsi tulkkausosasto)	35	34,31 %	19	21,84 %
Tulkkaustoiminnan PO (ent. tulkkausosasto)	9	56,25 %	3	33,33 %
Käännöstöim. PO (paitsi julkaisu- toim.osasto ja tietohallinto-osasto)	0	0,00 %	1	25,00 %
Innovoinnin ja teknisen tuen PO (ent. julkaisu- toim.osasto ja tietohallinto-osasto)	9	56,25 %	2	33,33 %
Varainhoidon PO	0	0,00 %	0	0,00 %
Oikeudellinen yksikkö	0	0,00 %	0	0,00 %
Parlamentti yhteensä	80	22,35 %	42	16,87 %

(Vuosikertomus Euroopan parlamentin tekemistä hankintasopimuksista, 2008, s. 9)

47. panee merkille, että poikkeuksellisen neuvottelumenettelyn osuus kasvoi määrällisesti ja suhteellisesti kuuden valtuutetun tulojen ja menojen hyväksyjän kohdalla;

Soveltamissääntöjen 54 artikla⁽¹⁾

48. palauttaa mieleen, että soveltamissääntöjen 54 artiklassa säädetään seuraavaa: ”Jos neuvottelumenettelyn osuus valtuutetun tulojen ja menojen hyväksyjän tekemistä hankinnoista on kasvanut huomattavasti aiempiin varainhoitovuosiin verrattuna tai jos neuvottelumenettelyssä tehtyjen hankintojen osuus on merkittävästi suurempi kuin keskimäärin koko toimielimen tasolla, toimivaltaisen tulojen ja menojen hyväksyjän on raportoitava asiasta kyseiselle toimielimelle ja esitettävä mahdolliset toimenpiteet, jotka on toteutettu tilanteen korjaamiseksi.”;
49. katsoo, että vuosina 2007 ja 2008 todetun kasvun vuoksi on selvää, että tulojen ja menojen hyväksyjien on toteutettava toimenpiteitä ”tilanteen korjaamiseksi”; kehottaa pääsihteeriä ilmoittamaan talousarvion valvontavaliokunnalle toteutetuista toimenpiteistä 1. syyskuuta 2010 mennessä;
50. kehottaa tulojen ja menojen hyväksyjä antamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle – varainhoitovuodesta 2009 ja sen jälkeen – lisätietoja, jotta poikkeuksellisen neuvottelumenettelyn käyttöä (soveltamissääntöjen 126 ja 127 artikla) parlamentissa voidaan valvoa entistä perusteellisemmin, sisällyttämällä vuotuisen toimintakertomukseen liitteen, jossa on selkeitä tietoja seuraavista:

— syyt, joiden takia oli alun perin välttämätöntä tehdä hankintasopimus soveltamissääntöjen 126 ja 127 artiklan nojalla,

— syyt, joiden takia tulojen ja menojen hyväksyjä katsoi erillissopimuksen täyttävän jonkin 126 artiklan 1 kohdassa ja 127 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista perusteista (tehdyt tarjoukset eivät vastaa tarjouspyyntöä, on olemassa teknisiä tai taiteellisia syitä, tapaus on kiireellinen jne.),

— niiden ehdokkaiden määrä, joiden kanssa neuvotteluja on käyty, ja

— tarjouksen hyväksymisperusteet;

51. kehottaa myös varainhoidon keskusyksikköä kokoamaan annettavat tiedot Euroopan parlamentin tekemiä hankintasopimuksia koskevan vuosikertomuksen uuteen liitteeseen;

Parlamentin johdon lausumat

52. palauttaa mieleen, että Euroopan parlamentin talousarvion toteuttamista koskevien sisäisten sääntöjen 8 artiklan 9–11 kohdan mukaan pääsihteerin on johtavana valtuutettuna tulojen ja menojen hyväksyjänä annettava vakuutus siitä, että parlamentin talousarvio on toteutettu moitteettoman varainhoidon periaatteiden mukaisesti ja että käyttöön otettu valvontajärjestelmä antaa riittävät takeet tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta;
53. palauttaa myös mieleen, että johtavan valtuutetun tulojen ja menojen hyväksyjän ilmoitus perustuu pääjohtajien valtuutettuina tulojen ja menojen hyväksyjinä antamiin ilmoituksiin;

⁽¹⁾ Ks. myös http://ec.europa.eu/budget/library/documents/implement_control/fin_rules/syn_pub_rf_modex_en.pdf

54. panee merkille, että 4. maaliskuuta 2009 antamassaan ilmoituksessa ⁽¹⁾ entinen pääsihteeri
- pani merkille, ettei yksikään tulojen ja menojen hyväksyjä ollut maininnut ilmoituksessaan muodollisia pätevyksiä, ja
 - vakuutti saaneensa riittävän varmuuden siitä, että parlamentin talousarvio on toteutettu moitteetoman varainhoidon periaatteiden mukaisesti ja että käyttöön otettu valvontajärjestelmä antaa riittävät takeet tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta;
55. panee myös merkille, että johtava valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä totesi lisäksi, että ilmoitus ”perustuu omaan arviooni, sisäisiin tarkastuskertomuksiin, puolestani ja kehotuksestani toteutettuun varainhoidon keskitettyyn seurantaan ja tukeen sekä kaikkiin muihin käytettävissäni oleviin tietoihin”;

Varainhoitoasetuksen 60 artiklan 4 ja 7 kohta ⁽²⁾

56. panee merkille, että varainhoitoasetuksen 60 artiklan 4 kohdan mukaan kunkin valtuutetun tulojen ja menojen hyväksyjän on laadittava ”tehtävien toteuttamiseen soveltuvat hallinnointia ja sisäistä valvontaa koskevat järjestelmät ja menettelyt” ja että varainhoitoasetuksen 60 artiklan 7 kohdan toisen alakohdan mukaan kyseisen vastuuhenkilön on varainhoidon yhteydessä mainittava kertomuksessaan, ”miten tehokkaasti sisäinen valvontajärjestelmä toimii ja mikä se on sen vaikutus”;

Kaikki vuotuiset toimintakertomukset eivät ole varainhoitoasetuksen mukaisia

57. panee merkille, että vain osa pääjohtajista ”ilmoitti, millaisia riskejä heidän tehtäviinsä liittyy tai miten sisäiset valvontajärjestelmät toimivat” (vastaus 4.2.1 kohdan kysymykseen), vaikka varainhoitoasetuksen 60 artiklan 7 kohdan toisessa alakohdassa todetaan selvästi, että tulojen ja menojen hyväksyjät mainitsevat vuotuisessa toimintakertomuksessa, ”miten tehokkaasti sisäinen valvontajärjestelmä toimii ja mikä se on sen vaikutus”;

Ovatko raportointivaatimukset liian löysiä?

58. panee merkille, että laiminlyönti ”perustui epäilemättä siihen, että vuoden 2008 vuotuisen toimintakertomusten laatimista koskeissa ohjeissa annettiin valtuutetuille tulojen ja menojen hyväksyjille enemmän liikkumavaraa raportointitapaan, varsinkin sisäisten valvontajärjestelmien kohdalla” (vastaus 4.2 kohdan kysymykseen); on kuitenkin tyytyväinen siihen, että vuoden 2009 kertomusten vastaavat ohjeet olivat tarkempia, ja odottaa, että kaikki pääjohtajat toimivat niiden mukaisesti;
59. palauttaa mieliin, että sisäisen valvontajärjestelmän tavoitteena on varmistaa varainhoitoa koskevien sääntöjen mukainen moitteeton varojen käyttö;
60. korostaa, että kaikissa varainhoitojärjestelmissä tarvitaan asianmukainen menojen hyväksymistä koskeva valvontajärjestelmä;
61. kehottaa sen vuoksi pääsihteeriä tiedottamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle mahdollisimman pian ja joka tapauksessa 31. joulukuuta 2010 mennessä niistä täsmällisistä toimenpiteistä, aikataulut mukaan luettuina, jotka hän on toteuttanut tai aikoo toteuttaa, jotta voidaan lujittaa sisäistä valvontajärjestelmää ja erityisesti
- varmistaa, että kaikki tulojen ja menojen hyväksyjien toimintakertomukset noudattavat täysin varainhoitoasetuksen 60 artiklan 7 kohdan vaatimuksia,

⁽¹⁾ Saatavana osoitteessa

<http://www.europarl.europa.eu/document/activities/cont/200911/20091118ATT64756/20091118ATT64756EN.pdf>

⁽²⁾ Ks. myös http://ec.europa.eu/budget/library/documents/implement_control/fin_rules/syn_pub_rf_modex_en.pdf

- selkeyttää, lyhentää ja tiivistää vuotuisia toimintakertomuksia ja parantaa niiden oleellisuutta ja ammattimaisuutta, jotta vastuuvapauden myöntävä viranomaislainen saisi niistä oleellista tietoa julkisten varojen käytöstä parlamentissa; toteuttaa muita tarpeellisia toimenpiteitä, jotta pääsihteeri voi antaa mielekkään tarkastuslausuman,
- suorittaa vuodesta 2008 alkaen neuvottelumenettelyssä tai rajoitetussa menettelyssä tehtyjä sopimuksia koskevat sisäiset tarkastukset; tehostaa tällaisia sisäisiä tarkastuksia,
- julkaista täydellinen vuotuinen luettelo kaikista yrityksistä, joiden kanssa on tehty vuodesta 2008 alkaen sopimus neuvottelumenettelyssä tai rajoitetussa menettelyssä;

Tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomus varainhoitovuodelta 2008

Palkkakerroin

62. panee merkille, että parlamentti ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitea soveltavat edelleen palkkakerroimista annettuja henkilöstösääntöjen määräyksiä samalla tavoin kuin aiempina vuosina, kun ne odottavat unionin tuomioistuimen lopullista päätöstä niiden henkilöstön tästä asiasta nostamista kanteista;

Virkamatkoilla aiheutuneiden majoituskustannusten korvaaminen

63. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuin on varainhoitovuodesta 2004 kehottanut parlamenttia varmistamaan, että virkamatoilla aiheutuneiden majoituskustannusten korvaaminen tapahtuu henkilöstösääntöjen mukaisesti; antaa tunnustusta siitä, että henkilöstöasioiden pääosasto on pyrkinyt yksinkertaistamaan ja järjeistämään virkamatojen hallinnointia;
64. panee merkille hallinnon vastauksen ja kiinnittää huomiota siihen, ettei talousarviota voida käyttää perusteluna sääntöjen kiertämiselle; katsoo, että tähän seikkaan olisi kiinnitettävä erityistä huomiota henkilöstösääntöjen tulevan uudelleentarkastelun yhteydessä;
65. odottaa, että parlamentin tärkeimmät päätöksentekijät tällä alalla – puhemies, pääsihteeri ja henkilöstöasioiden pääosaston pääjohtaja – ryhtyvät mahdollisimman pian päätöksen tekemisen jälkeen tarvittaviin toimiin varmistaakseen, että virkamatoja koskevissa parlamentin sisäisissä säännöissä ja menettelyissä noudatetaan täysimääräisesti ja johdonmukaisesti moitteettoman varainhoidon periaatetta ja henkilöstösääntöjä;

Parlamentin jäsenille maksetut avustajakorvaukset

66. panee merkille huomattavan työn, jota yksiköt ovat tehneet selvittäessään parlamentin jäsenille vuosina 2004–2008 maksettujen avustajakorvausten, ja onnittelee yksiköitä siitä;
67. kehottaa pääsihteeriä sekä henkilöstöasioiden pääosaston ja innovoinnin ja teknisen tuen pääosaston pääjohtajia selvittämään, missä määrin uusia videokonferenssitekniikoita hyödyntämällä voidaan vähentää virkamatkakustannuksia; viittaa erityisesti avoimen lähdekoodin ohjelmistojen käyttömahdollisuuteen, sillä näin videokonferenssit voidaan pitää suojatusti ja edullisesti;
68. panee myös merkille, että 14. heinäkuuta 2009 käyttöön otetun uuden järjestelmän olisi voitava varmistaa, että asiaankuuluvia sääntöjä ja periaatteita noudatetaan, sekä antaa parhaat takeet parlamentin jäsenille maksettujen avustajakorvausten seurattavuudesta, laillisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta;

Jäsenet julkisen vallan käyttäjinä

69. tukee veronmaksajien oikeutta valvoa, miten jäsenet julkisen vallan käyttäjinä käyttävät heidän varojensa, ja kehottaa jäseniä kiinnittämään erityistä huomiota yleiseen etuun, joka koskee unionin julkisten varojen käyttöä;

70. kehottaa – tällä politiikan osa-alueella merkittävät mainetta koskevat riskit huomioon ottaen – sekä sisäistä tarkastajaansa että tilintarkastustuomioistuinta seuraamaan tiiviisti uuden järjestelmän toimintaa ja tehokkuutta sekä ottamaan esille mahdolliset puutteet ja/tai mahdollisuudet parantaa kansalaisten oikeutta saada tietoa jäsenille suoritettavista maksuista, avustajiin liittyvät menot mukaan luettuina;

Parlamentin jäsenten lisäeläkejärjestelmä

71. palauttaa mieliin tilintarkastustuomioistuimen vuosien 2006 ja 2007 vuosikertomuksissa esittämät huomautukset, joiden mukaan on tarpeen määrittää selkeät säännöt parlamentin sekä rahaston jäsenten taloudellisista sitoumuksista ja vastuista siltä varalta, että ilmenee vastuuvajaus; kehottaa pääsihteerä esittämään 31. joulukuuta 2010 mennessä ehdotuksen tämän asian ratkaisemiseksi siten, että täysistunnossa tehtyä päätöstä olla käyttämättä verorahoja alijäämän paikkaamiseksi noudatetaan;
72. panee merkille, että rahaston vakuutusmatemaattinen alijäämä oli 121 844 000 euroa 31. joulukuuta 2008 ja että samana ajankohtana rahasto arvioi, että eläkejärjestelmän jäsenille oli vielä maksettava 276 984 000 euroa (tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen 2008 liite 11.2);
73. huomauttaa, että parlamentin taloudelliset sitoumukset ilmenevät 31. joulukuuta 2008 laaditusta tilinpäätöksestä;
74. panee merkille riippumattoman tilintarkastajan kertomuksen, jonka mukaan ”eläkkeisiin ja vastaaviin velvoitteisiin tarvittavat varat on laskettu 6,5 prosentin vuotuisen sijoitustuoton perusteella”, mikä ei ole realistinen lukema;
75. korostaa, että parlamentin hallintoelinten, siis puhemiehen, puhemiestistön, kvestorien ja puheenjohtajakokouksen, päätösten on oltava täydellisesti seurattavissa;
76. kehottaa puhemiehistöä harkitsemaan mahdollisuutta, että budjettivaliokunnalle toimitetut tiedot päätöksistä, joilla on merkittävä vaikutus talousarvioon, ovat entistä paremmin talousarvion valvontavaliokunnan saatavilla, jotta ne palvelevat entistä paremmin vastuuvapauden myöntävän viranomaisen ja eurooppalaisten veronmaksajien tiedontarvetta;
77. katsoo, että puhemiehistöllä, joka on parlamentissa jäseniin ja toimielimen toimintaan vaikuttavista taloudellisista ja hallinnollisista päätöksistä vastaava elin, on erityinen vastuu edistää demokraattista tilivelvollisuutta;
78. pitää lisätalousarvioesityksiä, jotka kattavat vain kuluvan varainhoitovuoden, riittämättömänä hallinnointivälineenä ja kehottaa puhemiehistöä esittämään viiden vuoden arvion merkittävien taloudellisten päätösten odotetuista seurauksista;
79. kiinnittää huomiota siihen, että tilivelvollisuuteen julkisten asioiden hoidossa ja julkisen laitoksen mainetta koskevien riskien hallinnassa liittyvät asiat eivät voi eivätkä saa typistyä vain oikeudelliseksi näkökohdiksi;

Parlamentin sisäisen tarkastajan kertomukset

80. panee merkille, että sisäisen tarkastuksen yksikkö oli perustamisestaan lähtien osa varainhoidon pääosastoa, jonka osuus parlamentin talousarviosta on noin 30 prosenttia, ja pitää myönteisenä, että sisäisen tarkastuksen yksikkö on 1. syyskuuta 2009 alkaen pääsihteerin päätöksen mukaisesti ollut suoraan liitetty pääsihteerin yhteyteen, sillä tämä muutos parantaa paitsi sisäisten tarkastusten vaikutavuutta myös mielikuvaa siitä, että se on riippumaton ja puolueeton suhteessa tarkastettuihin yksiköihin;
81. korostaa, ettei sisäisen tarkastuksen yksikön entinen asema organisaation sisällä estänyt sitä hoitamasta tehtäviään ammattimaisten ja lainsäädännön vaatimusten mukaisesti; suhtautuu myönteisesti uuteen asemaan ja odottaa, että se parantaa riskejä koskevien oleellisten tietojen kulkua pääsihteeriltä ja siten helpottaa sisäisen tarkastajan tehtävää, johon kuuluu riskinhallintaa koskeva neuvonta parlamentille;

Sisäisen valvonnan kehityksen tarkastus

82. panee tyytyväisenä merkille, että sisäisen tarkastuksen yksikkö on asettanut etusijalle seurannan ja neuvonnan, joka koskee varainhoitoasetuksella käyttöön otettujen uusien hajautettujen sisäisten valvontajärjestelmien täytäntöönpanoa 1. tammikuuta 2003 alkaen;
83. panee myös merkille, että vuosina 2003 ja 2004 toteutetun sisäisen valvonnan kehityksen ensimmäisen uudelleentarkastelun perusteella laadittiin 14 tarkastuskertomusta, jotka kattoivat kaikki yksiköt ja keskusyksiköt ja sisälsivät 452 hyväksyttyä toimea;
84. panee merkille, että ensimmäisellä seurantatarkastusten kierroksella vuosina 2005 ja 2006 kävi ilmi, että johto oli toteuttanut 225 yhteensä 452:sta alun perin ehdotetusta toimesta ja että 227 keskeneräisestä toimesta 20:tä pidettiin ratkaisevan tärkeinä, sillä ne koskivat aloja, joilla riskialtistus on suuri ja joilla asiasta vastaavien yksiköiden oli pikaisesti toteutettava korjaustoimia;

Jäljellä olevat keskeneräiset toimet

85. panee myös merkille, että vuosina 2007 ja 2008 toteutetulla toisella seurantatarkastusten kierroksella todettiin tilanteesta vuoden 2008 lopussa, että 452:sta alun perin ehdotetusta toimesta 88 oli yhä kesken ja että kyseiset toimet jakautuivat eri pääosastojen kesken seuraavasti:

Johdon PO:	5
Käännöstoiminnan PO:	1
Innovoinnin ja teknisen tuen PO:	22 + 4 keskeneräistä ratkaisevan tärkeää toimea
Tulkkaus- ja konferenssitoiminnan PO:	5
Infrastruktuurin ja logistiikan PO:	10
Viestinnän PO:	6
Henkilöstöasioiden PO:	9
Varainhoidon PO:	12
Pääsihteeri:	18 (keskitetyt toimet)

86. pitää pääosaston hallintojärjestelmien ja sisäisten valvontajärjestelmien parannuksia myönteisinä mutta ihmettelee keskeneräisten toimien määrää, sillä toimista on toteutettu vain 80,53 prosenttia suhteellisen pitkällä aikavälillä, joten asiasta vastaavilla yksiköillä olisi pitänyt olla riittävästi aikaa toteuttaa korjaustoimia;
87. on täysin tietoinen siitä, että jotkin yksiköt on siirretty muihin pääosastoihin tarkasteluajanjakson aikana; palauttaa mieliin, että varainhoitoasetuksen 86 artiklan 3 kohdan mukaan toimitella "varmistaa puolestaan, että tarkastusten perusteella annettuja suosituksia noudatetaan", ja on tyytymätön siihen, ettei vuosina 2003 ja 2004 tehtyjen tarkastusten suosituksia vielä noudateta vuonna 2008;
88. korostaa, että 88 keskeneräistä toimea viittaa siihen, että joillakin erityisaloilla esiintyy vielä riskejä, ja suosittelee painokkaasti, että ryhdytään pikaisesti asianmukaisiin toimiin jäljellä olevien suositusten noudattamiseksi mahdollisimman pian; kehottaa pääsihteeriä tiedottamaan edistymisestä asiasta vastaavalle valiokunnalle;
89. katsoo, että parlamentin sisäisen tarkastuksen yksiköstä on laadittava arvio, jotta yksikköä voitaisiin vahvistaa ja näin ollen parantaa edelleen varojen valvontaa, ja että talousarvion valvontavaliokunnan käyttöön on annettava kaikki sen tehtävien hoitamisen takaavat välineet;
90. vaatii, että parlamentille toimitetaan viimeistään 30. syyskuuta 2010 mennessä kattava selitys ja tarkat syyt siihen, miksi uutta vierailukeskusta ei ole vielä avattu;

Euroopan parlamentin palkinnot

91. pitää parlamentin journalismipalkintoa aiheettomana, koska parlamentin ei pitäisi myöntää palkintoja toimittajille, joiden tehtävänä on tarkastella kriittisesti Euroopan unionin toimielimiä ja niiden työtä;

Poliittiset ryhmät (alamomentti 4 0 0 0)

92. toteaa, että vuonna 2008 alamomentin 4 0 0 0 määrärahat käytettiin seuraavalla tavalla:

(euroa)								
Talousarviossa 2008 oleva kokonaismäärä					81 625 415			
Sitoutumattomat jäsenet					1 485 287			
Ryhmien käytettävissä oleva määrä					80 140 128			
Ryhmä	Parlamentin talousarvioon otettu määräraha	Kohd. uudelleen (*)	Lisämääräraha 2008 (**)	Ryhmän omat ja siirretyt varat	Menot 2008	Käytettävissä olevien määrärahojen käyttöaste	Määrärahojen siirron yläraja (***)	Siirretty vuodelle 2009
PPE	19 457 497	- 19 262	2 256 382	9 768 471	24 057 411	76,46 %	11 985 131	7 405 677
PSE	14 417 268	45 992	1 685 892	7 254 341	16 555 599	70,74 %	8 894 526	6 847 894
ALDE	6 685 814	- 35 299	768 650	3 008 933	7 409 623	71,05 %	4 111 557	3 018 475
VERTS/ALE	2 765 269	45 912	330 540	1 070 615	3 191 911	75,78 %	1 713 175	1 020 425
GUE/NGL	2 809 780	- 2 357	325 919	971 528	2 627 939	64,02 %	1 730 809	1 476 931
UEN	2 764 733	- 26 557	315 066	968 265	2 770 796	68,90 %	1 697 433	1 250 711
IND/DEM	1 621 041	- 51 389	176 408	760 676	1 924 007	76,75 %	986 929	582 729
NI	1 226 937		141 143	117 207	1 019 401	68,63 %	754 612	392 949
Yhteensä	51 748 339	- 42 960	6 000 000	23 920 036	59 556 687	72,96 %	31 874 170	21 995 791

(*) Ryhmien ja sitoutumattomien jäsenten kokoonpanon muutosten vuoksi.

(**) Puhemiehistön päätös 3. joulukuuta 2008.

(***) Alamomentin 4 0 0 0 määrärahojen käyttöä koskevien sääntöjen 2.1.6 kohdan ja puhemiehistön 15. joulukuuta 2008 tekemän päätöksen mukaisesti; lisämääräraha käytettävä 30. maaliskuuta 2009 mennessä.

Lisämäärärahat

93. palauttaa mieliin, että puhemiehistö päätti kokouksessaan 19. marraskuuta 2008 ottaa 6 miljoonan euron lisämäärärahan alamomentille 4 0 0 0 vuonna 2009 järjestettäviin Euroopan parlamentin vaaleihin liittyvän tiedotuskampanjan rahoittamiseksi (D(2009)28076, 15. kesäkuuta 2009);
94. huomauttaa, että 15. joulukuuta 2008 puhemiehistö
- päätti, että alamomentin 4 0 0 0 määrärahojen käyttöä koskevien sääntöjen 2.1.6 ja 2.9.2 kohta 50 prosentilla poikkeamisesta ei koske puhemiehistön 19. marraskuuta 2008 päättämän 6 miljoonan euron lisämäärärahan kohdistamista muihin tarkoituksiin ja että sen seurauksena mainittu lisämääräraha voitaisiin siirtää sisäisesti kokonaisuudessaan vuodelle 2009,
 - päätti kuitenkin, että ryhmien täytyy käyttää mainitut lisämäärärahat vuoden 2009 maaliskuun loppuun mennessä ja että kaikki käyttämättömät summat on palautettava parlamentin talousarvioon; totesi sen vuoksi, että
 - näiden lisämäärärahojen käyttöä olisi tarkasteltava vuoden 2009 alkupuoliskoa koskevien tilien päättämisen yhteydessä, sillä vaalivuodet jaetaan kahteen kuuden kuukauden jaksoon (D(2009)28076, 15. kesäkuuta 2009);

95. palauttaa mieliin, että 16. kesäkuuta 2009 pidetyssä puhemiehistön kokouksessa puhemies pani huolestuneena merkille, että näiden vaalien äänestysprosentti putosi 43,2 prosenttiin, mitä (...) seuraavan puhemiehistön olisi tarkasteltava huolellisesti" (PE 426.193/BUR);

Tilinpäätös – ilman keskustelua?

96. panee merkille, että alamomentin 4 0 0 0 ⁽¹⁾ määrärahojen käyttöä koskevien sääntöjen 2.7.3 kohdan perusteella puhemies toimitti poliittisten ryhmien tarkastuskertomukset määrärahojen käytöstä talousarvion valvontavaliokunnalle 8. heinäkuuta 2009 (kirje 311812);
97. huomauttaa, että pääsihteeri totesi puhemiehistön jäsenille 15. kesäkuuta 2009 antamassaan muistiossa (D(2009)28076), että tarkastajat vahvistivat kaikissa kertomuksissa varauksetta, että kirjanpito on suoritettu sääntöjen mukaisesti;
98. panee merkille, että kokouksessaan 16. kesäkuuta 2009 (pöytäkirja kokouksesta 16. kesäkuuta 2009, PE 426.193/BUR)
- käsitellessään päätöstään poliittisten puolueiden vuoden 2008 tilien päättämisestä puhemiehistö pani merkille ja hyväksyi ryhmien toimittamat asiakirjat,
 - käsitellessään päätöstään ITS-ryhmän tilien päättämisestä puhemiehistö tuki pääsihteerin muistion johtopäätöksiä,
 - puhemiehistö kehotti pääsihteeriä määrittämään eräältä jäseneltä perittävän lopullisen summan ja toteuttamaan vaadittavat laillistamistoimet;
99. palauttaa mieliin, että alamomentin 4 0 0 0 määrärahojen käyttöä koskevien sääntöjen 2.2.3 kohdan mukaisesti kunkin ryhmän on otettava käyttöön sisäinen valvontajärjestelmä;

Euroopan tason poliittiset puolueet

100. toteaa, että vuonna 2008 alamomentin 4 0 2 0 määrärahat käytettiin seuraavalla tavalla:

(euroa)

Sopimuksen mukaisen vuoden 2008 talousarvion toteutuminen				
Puolue	Omat varat	EP:n avustukset yhteensä	Tulot yhteensä	Avustusten osuus tukikelpoisista menoista (enint. 85 %)
PPE	1 169 574,08	3 354 754,00	4 524 328,08	79 %
PSE	859 853,00	3 027 647,00	3 887 500,00	82 %
ELDR	420 721,36	1 115 665,00	1 536 386,36	83 %
EFGP	272 909,63	641 534,00	914 443,63	70 %
GE	176 454,75	536 539,11	712 993,86	76 %
PDE	78 746,17	407 693,22	486 439,39	83 %
AEN	36 619,20	206 376,01	242 995,21	85 %
ADIE	80 187,00	303 051,35	383 238,35	85 %
EFA	65 390,25	226 600,00	291 990,25	83 %
EUD	50 094,08	153 821,06	203 915,14	85 %
Yhteensä	3 210 549,52	9 973 680,75	13 184 230,27	80 %

⁽¹⁾ PE 335.475/BUR/Rev.2.

101. panee merkille, että puhemiehistö hyväksyi kokouksessaan 17. kesäkuuta 2009 ilman keskustelua lopulliset kertomukset seitsemän Euroopan tason poliittisen puolueen (yhteensä kymmenestä) toimintaohjelmien täytäntöönpanosta ja tilinpäätökset (pöytäkirja kokouksesta 17. kesäkuuta 2009, PE 426.231/BUR);
102. panee myös merkille, että pääsihteeri antoi seuraavat tiedot puhemiehistön jäsenille 15. kesäkuuta 2009 päivättyssä muistiossa (D(2009)30444):
- ”8. Puolueiden toimintakertomukset vastaavat yleisesti ottaen toimintaohjelmia, jotka puolueet toimittivat hakiessaan avustusta. Puolueet ovat tehneet muutoksia alkuperäisiin ohjelmiin, erityisesti kokousten tai konferenssien aiheisiin, aikoihin ja paikkoihin. Muutokset eivät kuitenkaan vaikuta toimintaohjelmien sisältöön, ja ne olisi hyväksyttävä, jotta puolueet voivat joustavasti vastata poliittisen ympäristön muutoksiin vuoden aikana. Lisäksi puolueet tekivät muutoksia alustaviin talousarvioihinsa siirtojen avulla.
- ...
10. Tilintarkastajat vahvistivat kaikissa kertomuksissa varauksetta, että kirjanpito on suoritettu asetuksen (EY) N:o 2004/2003 säännösten mukaisesti ja että kirjanpidossa annetaan oikea ja totuudenmukainen kuva poliittisten puolueiden taloudellisesta tilanteesta varainhoitovuoden 2008 päättyessä.”;
103. panee merkille, että puhemiehistö hyväksyi kokouksessaan 14. syyskuuta 2009 lopulliset kertomukset niiden kolmen Euroopan tason poliittisen puolueen (ADIE eli Euroopan riippumattomien demokraattien liitto, AEN eli Allianssi kansakuntien Euroopan puolesta ja EUD eli EU-demokraatit) toimintaohjelmien täytäntöönpanosta ja tilinpäätökset, joiden kertomuksia ei saatu puhemiehistön kokoukseen 17. kesäkuuta 2009 (pöytäkirja kokouksesta 14. syyskuuta 2009, PE 426.393/BUR);
104. panee myös merkille, että puhemiehistö päätti, että tulojen ja menojen hyväksyjän on perittävä takaisin 90 604,58 euron suuruinen loppuerä kyseisiltä kolmelta puolueelta (ADIE, AEN ja EUD) siten, että niille suoritettava lopullinen avustusten määrä otetaan huomioon;
105. panee merkille pääsihteerin vastauksen 23. huhtikuuta 2009 antamansa päätöslauselman⁽¹⁾ 96 kohtaan, joka koskee sitä, millaisia jatkotoimenpiteitä on toteutettu Euroopan tason poliittisille puolueille myönnettäviä avustuksia koskevien sääntöjen täytäntöönpanosta annetun sisäisen tarkastajan kertomuksen perusteella⁽²⁾, ja viittauksen kolmeen toimeen, joista on ”luovuttu”;
106. palauttaa mieliin, että ”on välttämätöntä varmistaa Euroopan unionin yleisestä talousarviosta rahoitusta saavien Euroopan tason poliittisten puolueiden mahdollisimman suuri avoimuus ja niiden varainhoidon valvonta”, kuten asetuksen (EY) N:o 2004/2003⁽³⁾ johdanto-osan 11 kappaleessa säädetään;
107. korostaa, että ”mahdollisimman suuri avoimuus” on mahdotonta saavuttaa, i) ellei erityisesti oteta käyttöön valmista mallia ohjelman toimintakuvaukselle ja lopullisille toimintakertomuksille ja ii) ellei tulojen ja menojen hyväksyjä tee riittävästi avustusten jälkitarkastuksia paikalla;
108. ei ymmärrä, miten puhemiehistö voi hoitaa työjärjestyksen 209 artiklan 2 kohdan (”päättää rahoituksen mahdollisesta keskeyttämisestä tai vähentämisestä sekä perusteettomasti maksettujen määrien mahdollisesta takaisinperinnästä”) ja 209 artiklan 3 kohdan (”hyväksyy rahoitusta saaneiden poliittisten puolueiden lopullisen toimintakertomuksen ja lopullisen tilinpäätöksen”) mukaiset tehtävänsä ottamatta käyttöön edellä mainittuja malleja, jotka ovat välttämättömiä avoimen arviointi- ja maksunnettelyn kannalta;

(1) EUVL L 255, 26.9.2009, s. 3.

(2) <http://www.europarl.europa.eu/document/activities/cont/200911/20091120ATT64976/20091120ATT64976EN.pdf>

(3) EUVL L 297, 15.11.2003, s. 1.

Eurooppalaiset poliittiset säätiöt

109. toteaa, että vuonna 2008 alamomentin 4 0 3 0 määrärahat käytettiin seuraavalla tavalla:

(euroa)

Alamomentti 4 0 3 0 – käytetyt määrärahat varainhoitovuonna 2008					
Säätiö	Lyhenne	Omat varat	Lopullinen avustus	Tulot yhteensä	Avustusten osuus tukikelpoisista menoista (enint. 85 %)
Centre for European Studies	CEE	262 293	1 344 892	1 607 184	84 %
Foundation for European Progressive Studies	FEPS	221 835	1 208 436	1 430 271	85 %
European Liberal Forum	ELF	39 315	172 187	211 502	81 %
Green European Institute	GEI	48 442	270 836	319 278	85 %
Transform Europe	TE	23 800	147 090	170 890	85 %
Institute of European Democrats	IED	18 079	101 108	119 188	85 %
Europa Osservatorio Sulle Politiche Dell'unione	EUROPA	61 901	232 900	294 801	84 %
Center Maurits Coppieters	CMC	21 881	106 608	128 489	83 %
Fondation Politique Europeenne Pour La Democratie	FPED	16 635	120 501	137 136	85 %
Foundation for EU Democracy (*)	FEUD				
Yhteensä		714 181	3 704 558	4 418 739	84 %

(*) lopullista kertomusta ei vielä hyväksytty

110. panee merkille, että puhemiehistö hyväksyi kokouksessaan 17. kesäkuuta 2009 lopulliset kertomukset kuuden säätiön (yhteensä kymmenestä) toimintaohjelmien täytäntöönpanosta ja tilinpäätökset ja totesi, että tulojen ja menojen hyväksyjän oli perittävä takaisin 85 437,44 euron ylijäämä Institute of European Democrats -säätiöltä ja maksettava yhteensä 482 544,35 euron saatava viidelle muulle säätiölle (pöytäkirja kokouksesta 17. kesäkuuta 2009, PE 426.231/BUR);

111. panee myös merkille, että pääsihteeri antoi seuraavat tiedot puhemiehistön jäsenille 15. kesäkuuta 2009 päivättyssä muistiossa (D(2009)31289):

"9. Maaliskuussa 2008, hieman ennen avustushakemusten jättämiselle asetetun määräajan päättymistä, useimmat säätiöt ilmoittivat sihteeristön asiasta vastaavien yksiköiden kanssa pidetyssä tiedotuskokouksessa, etteivät ne voineet esittää yksityiskohtaista työohjelmaa, jossa mainitaan konferenssin paikka, aika ja aihe tai tarkka tutkimuskohde. Sen vuoksi ei voitu tarkistaa, vastaavatko toteutetut toimet avustushakemuksen mukana esitettyjä työohjelmia. Tapauksissa, joissa hakemus oli varsin yksityiskohtainen, havaittiin usein, että työohjelmaan oli tehty merkittäviä muutoksia, ts. useita tapahtumia oli jätetty pois tai tutkimusaiheet olivat muuttuneet.

10. Koska tämä on rahoituksen ensimmäinen varainhoitovuosi ja avustuksia saavat säätiöt on vastikään perustettu, ehdotetaan lopullisten kertomusten hyväksymistä. Olisi kuitenkin hyödyllistä, että puhemiehistö pyytäisi puhemiestä muistuttamaan säätiöille varainhoitovuoden 2008 tilien päättämistä koskevassa kirjeessään, että vastaisuudessa työohjelmia on parannettava ja että kaikki vuoden aikana tehdyt muutokset on perusteltava lopullisissa kertomuksissa.

...

12. Tilintarkastajat vahvistivat kaikissa kertomuksissa varauksetta, että kirjanpito on suoritettu asetuksen (EY) N:o 2004/2003 säännösten mukaisesti ja että kirjanpidossa annetaan oikea ja totuudenmukainen kuva poliittisten säätiöiden taloudellisesta tilanteesta varainhoitovuoden 2008 päättyessä.”;
112. panee merkille, että puhemiehistö hyväksyi kokouksessaan 14. syyskuuta 2009 lopulliset kertomukset niiden kolmen eurooppalaisen poliittisen säätiön (yhteensä neljästä – ELF eli European Liberal Forum, TE eli Transform Europe ja FPED eli Fondation Politique Européenne Pour La Démocratie) toimintaohjelmien täytäntöönpanosta ja tilinpäätökset, jotka eivät olleet pystyneet toimittamaan kertomuksiaan puhemiehistön kokoukseen 17. kesäkuuta 2009 (pöytäkirja kokouksesta 14. syyskuuta 2009 ja 9. syyskuuta 2009 päivätty muistio puhemiehistön jäsenille D(2009)40444);
113. panee myös merkille, että puhemiehistö päätti lisäksi, että tulojen ja menojen hyväksyjän on perittävä 15 144,39 euron ylijäämä ELF:ltä ja 32 178,58 euron ylijäämä FPED:ltä sekä maksettava 21 965,56 euron saatava TE:lle, ja että se siirsi FEUD:n varainhoitovuoden tilien päättämistä koskevan päätöksen tekemisen myöhempään kokoukseen;
114. tukee täysin Euroopan tason poliittisten puolueiden ja eurooppalaisten poliittisten säätiöiden perustamista sekä niiden toimintaa; katsoo, että puolueiden ja säätiöiden varainhoidon ja suunniteltujen tulosten saavuttamisen täydellinen seurattavuus on erittäin tärkeää unionin kansalaisille;
115. katsoo, etteivät vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle esitetyt tiedot vakuuttavasti osoita, että hallintojärjestelmät ja sisäiset valvontajärjestelmät toimivat tehokkaasti, ja ettei puolueiden ja säätiöiden toimittamien tietojen ja asiakirjojen avulla voida riittävästi täyttää seurattavuutta koskevia kansalaisten ja veronmaksajien perusteltuja odotuksia; edellyttää, että tulojen ja menojen hyväksyjät laativat jälkitarkastuksia koskevan ohjelman, joka on keskeinen edellytys varmuuden saamiselle;
116. pitää myönteisenä, että sisäisen tarkastuksen yksikkö on aloittanut vuoden 2007 suositustensa toteuttamisen seurantatarkastuksen ja että uudessa kertomuksessa tarkastellaan myös eurooppalaisia poliittisia säätiöitä;

Jäseniä ja avustajia koskevien sääntöjen täytäntöönpano

117. panee merkille, että puhemiehistö perusti 14. syyskuuta 2009 tekemällään päätöksellä jäseniä ja avustajia koskevien sääntöjen täytäntöönpanon tilapäisen arviointiryhmän, jonka puheenjohtajana on varapuhemies Dagmar Roth-Behrendt ja jonka tehtävänä on etsiä ratkaisuja havaittuihin käytännön ongelmiin;
118. suhtautuu myönteisesti tähän aloitteeseen ja kiinnittää huomiota siihen, että hallintomenettelyjä ja nykyisiä sääntöjä muutettaessa on tarpeen ottaa asiaankuuluvasti huomioon mahdolliset mainetta koskevat ja taloudelliset riskit sekä välttää tarpeettomia lisäkustannuksia;
119. odottaa, että pääsihteeri on yksilöinyt uusiin järjestelmiin liittyvät riskit sekä selvittänyt riskinhallinnassa tarvittavien hallinto- ja valvontajärjestelmien kustannukset;

Avoimet toimet

120. edellyttää, että pääsihteeri ryhtyy kaikkiin tarvittaviin toimiin, jotta toimet voidaan pitää avoimina mahdollisimman lyhyen ajan, joka on enintään kolme kuukautta, ja samalla merkittävästi parantaa jäsenille tarjottavia palveluja siten, että henkilöstön annetaan tehdä niin laadukasta työtä kuin siltä odotetaan;
121. kehottaa pääsihteeriä varmistamaan, että avoimia yksikönpäällikön ja sitä ylempiä virkoja koskevat ilmoitukset ovat avoimina muiden EU:n toimielinten virkamiehille;

Kiinteistöpolitiikka

122. muistuttaa pyynnöstään toteuttaa Euroopan parlamentin pitkäaikainen kiinteistöjä koskeva strategia; muistuttaa 22. lokakuuta 2009 antamastaan päätöslauselmasta esityksestä Euroopan unionin yleiseksi talousarvioksi varainhoitovuodeksi 2010, pääluokka I – Euroopan parlamentti, pääluokka II – Neuvosto, pääluokka IV – Tuomioistuin, pääluokka V – Tilintarkastustuomioistuin, pääluokka VI – Euroopan talous- ja sosiaalikomitea, pääluokka VII – Alueiden komitea, pääluokka VIII – Euroopan oikeusasiamies ja pääluokka IX – Euroopan tietosuojavaltuutettu ⁽¹⁾ ja sen 30 kohdassa esitetyistä vaatimuksista; painottaa erityisesti, että tämän kiinteistöjä koskevan strategian puitteissa on otettava huomioon rakennusten oston myötä kasvavat ylläpitokustannukset ja keskipitkällä aikavälillä kasvava kunnostustarve; viittaa siihen, että kiinteistöjä koskevalla strategialla on pyrittävä parlamentin talousarvion kestävyys; painottaa, että Lissabonin sopimuksen myötä voimaan tulleet vaatimukset on otettava huomioon, ja edellyttää, että sille tiedotetaan tuloksista;
123. kehottaa tiedotustoimistoihin liittyen, että parlamentti ja komissio tekisivät keskipitkän ja pitkän aikavälin kiinteistöpolitiikasta ja tulevaisuuden suunnittelusta sopimuksen, jossa määriteltäisiin selvästi erityisesti ostosäännöt, kulloisenkin toimielimen rooli ja takaisinmaksuaika; painottaa, että tällainen sopimus on tarpeen erityisesti siksi, että parlamentti ja komissio puoltavat tiedotustoimistojen kohdalla tällä hetkellä erilaisia rahoitusmuotoja;

Ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmä (EMAS)

124. panee tyytyväisenä merkille, että Kansainvälinen standardisomisjärjestö on myöntänyt parlamentille ISO-sertifikaatin – ISO 14001:2004 – sen ympäristöasioiden hallintajärjestelmistä kaikissa kolmessa päätoimipaikassa;
125. pitää myönteisenä, että parlamentti
- on ensimmäinen EU:n toimielin, joka on saanut tämän sertifikaatin kaikkien teknisten ja hallinnollisten toimiensa osalta,
 - on vähentänyt kaasun ja polttoaineen kulutustaan miltei 25 prosenttia kolmen viime vuoden aikana,
 - on päättänyt käyttää 100-prosenttisesti vihreää sähköä kaikissa kolmessa päätoimipaikassa, mikä on mahdollistanut hiilidioksidipäästöjen vähentämisen 17 prosentilla, ja
 - kierrättää, kompostoi tai käyttää uudelleen yli 50 prosenttia kaikesta jätteestä;
126. kehottaa pääsihteeriä toteuttamaan toimia, jotta kaikilla tasoilla ymmärrettäisiin entistä paremmin, että on syytä välttää tarpeetonta jätettä yleensä ja erityisesti vähentää eri kokouksia varten tuotettujen – mutta käyttämättä jääneiden – asiakirjatulosteiden määrää, kun otetaan huomioon erityisesti digitaalisen infrastruktuurin kehittämiseen käytettyjen varojen huomattava määrä; ehdottaa näin ollen, että parlamentin nykyisten digitaalisten laitteiden käyttöä kehitetään;
127. odottaa pääsääntöisesti, että kaikki päätöksentekolimet asettavat ympäristövaatimukset etusijalle kaikissa päätöksissään, jotka koskevat muun muassa kiinteistöjä (mukaan luettuina eristeet, maalämpö, biopoltoaineet ja aurinkopaneelit), liikennettä ja toimistotarvikkeita;
128. suosittelee, että parlamentti – kuten joissakin jäsenvaltioissa on jo tapana – osallistuu niiden kustannusten korvaamiseen, joita henkilöstön jäsenille aiheutuu joukkoliikenteestä kodin ja työpaikan välillä, jos nämä vastineeksi luopuvat parlamentin autotallipaikasta, sillä tällainen järjestelmä vähentäisi Brysseliin joka aamu saapuvien autojen määrää ja vastaavasti hiilidioksidipäästöjä;

(1) Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2009)0052.

129. tukee täysin monikielisyysperiaatetta ja panee merkille parlamentin 24. lokakuuta 2007 tekemän päätöksen⁽¹⁾ jatkaa sanatarkkojen istunteselostusten kääntämistä kokonaisuudessaan kaikille viralliselle kielille sekä siitä aiheutuvat 14 840 000 euron lisämenot; kehottaa analysoimaan keinoja selvittää sanatarkkojen istunteselostusten eri kieliversioiden käyttöä;
130. katsoo, että EMAS-ryhmän olisi oltava toiminnallisesti riippumaton ja että sillä olisi oltava riittävästi määrärahoja tehtäviensä hoitamiseen; kehottaa EMAS-ryhmää toimittamaan vuosikertomuksensa talousarvion valvontavaliokunnan puheenjohtajalle;
131. ilmaisee huolensa jatkuvista pikkurikoksista parlamentin toimitiloissa; vaatii, että pääsihteeri kiinnittää erityistä huomiota tähän asiaan pikkurikosten vähentämiseksi;

Liikenne

132. panee merkille, että kaikkien parlamentin vuonna 2009 ostamien autojen hiilidioksidipäästöt ylittivät EU:n markkinoille kyseisenä vuonna saatettujen uusien autojen keskiarvon; on tietoinen siitä, että nykyisin on saatavilla yhä enemmän keskitasoa vähäpäästöisempiä suuritehoisia autoja – myös hybridi-autoja;
133. kehottaa toimivaltaisia viranomaisia uusimaan 31. joulukuuta 2010 mennessä koko parlamentin oman edustusautoina käytettävien henkilöautojen kannan ja korvaamaan sen autoilla, joiden hiilidioksidipäästöt eivät ylitä unionin keskiarvoa sinä viimeisimpänä vuonna, jolta komissiolla on luvut käytettävissään, sekä varaamaan kyseiset autot puhemiehen, poliittisten ryhmien puheenjohtajien ja arvovieraiden käyttöön ja varmistamaan, että parlamentin jäsenten Brysselissä ja Strasbourgissa käytettävissä olevat autot ovat Euro 5 -päästönormin mukaisia edellä mainittuun päivämäärään mennessä;
134. on yllättynyt siitä, että suurinta osaa vuonna 2008 ostetuista autoista pidettiin käyttäjien tarpeiden mukaisina ympäristöystävällisimpinä autoina; kehottaa parlamenttia tukemaan jäseniä joukkoliikennevälineiden käytössä ja tarkistamaan virkapolkupyöräyksikköään Brysselissä sen laajentamista varten; pyytää myös, että parlamentti perustaa oman, riittävästi polkupyöriä käytettäväksi tarjoavan polkupyöräyksikön Strasbourgin täysistuntojen ajaksi;

Tutkimusten koordinointi

135. palauttaa mieliin, että vuonna 2008 sisäasioiden pääosasto osoitti 7,1 miljoonaa euroa ja ulkoasioiden pääosasto 499 423 euroa ulkopuolisiin tutkimuksiin (vastaus kysymykseen nro 24); kehottaa asiasta vastaavia yksiköitä – ennen uusien ulkopuolisten tutkimusten tilaamista – tarkistamaan, onko vastaava tutkimusta jo saatavilla ja/tai onko EU:n toinen toimielin tehnyt sellaisen;
136. kehottaa pääsihteeriä ottamaan yhteyttä muihin EU:n toimielimiin, jotta tehdyistä tutkimuksista voidaan perustaa keskustietokanta, josta myös yleisö voi hakea tietoa;

Tietokantojen käyttömahdollisuus

137. panee merkille, että kaupallisten sähköisten tietopalvelujen tilausten kokonaiskustannukset olivat 804 987 euroa vuonna 2008 ja 970 484 euroa vuonna 2009; kehottaa asiasta vastaavia yksiköitä sopimuksia uusiessaan parantamaan käyttöehtoja ja siten antamaan yhä useammalle käyttäjälle – myös jäsenille – mahdollisuuden hyödyntää näitä tietopalveluja;

Vierailijaryhmien vierailukulujen korvaaminen

138. pyytää, että kutsuttujen vierailijaryhmien vierailusta aiheutuneet kulut korvataan ryhmänjohtajalle aina tilisiirrolla eikä käteisellä; pyytää lisäksi, että parlamentti laatii selvityksen, jossa tarkastellaan, onko järjestelmä, jossa virallisten vierailijaryhmien matkakuluista maksetaan kiinteämääräinen korvaus, riittävä ottaen huomioon vierailijaryhmien erilaiset lähtöpaikat ja vierailukohteet vai soveltuisiko tämän tyyppisille ryhmille paremmin järjestelmä, jossa korvataan tosiasialliset kustannukset tiettyyn enimmäismäärään asti.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin päätös 24. lokakuuta 2007 Euroopan parlamentin työjärjestyksen sanatarkkoja istunteselostuksia koskevan 173 artiklan muuttamisesta ja keskustelujen audiovisuaalista tallennetta koskevan 173 a artiklan lisäämisestä (EUVL C 263 E, 16.10.2008, s. 409).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 19 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka II – Neuvosto**

(2010/493/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0174/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti annettaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin päätöksen N:o 190/2003 neuvoston jäsenvaltioiden valtuuskuntien jäsenten matkakulujen korvaamisesta ⁽⁶⁾,
 - ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽⁷⁾,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0096/2010),
1. myöntää neuvoston pääsihteerille vastuuvapauden neuvoston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa päätöslauselmassa, joka on erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka II - Neuvosto;

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.⁽⁶⁾ Neuvoston 22 päivänä heinäkuuta 2002 vahvistamasta työjärjestyksestä johtuva päätös (EYVL L 230, 28.8.2002, s. 7).⁽⁷⁾ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan oikeusasiamiehelle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

16. kesäkuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka II – Neuvosto

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0174/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin päätöksen N:o 190/2003 neuvoston jäsenvaltioiden valtuuskuntien jäsenten matkakulujen korvaamisesta ⁽⁶⁾,
 - ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽⁷⁾,
 - ottaa huomioon 25 päivänä marraskuuta 2009 antamansa päätöslauselman, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007, pääluokka II – Neuvosto ⁽⁸⁾,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0096/2010),
- A. ottaa huomioon, että neuvosto, jota edustaa puheenjohtajavaltio Espanja, on myöntynyt arvioimaan uudelleen vuonna 1970 väitetysti tehtyä herrasmiessopimusta,

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ Neuvoston 22 päivänä heinäkuuta 2002 vahvistamasta työjärjestyksestä johtuva päätös (EYVL L 230, 28.8.2002, s. 7).

⁽⁷⁾ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽⁸⁾ EUVL L 19, 23.1.2010, s. 9.

- B. ottaa huomioon, että kansalaisilla on oikeus tietää, mihin heidän maksamansa verot menevät ja miten poliittiset elimet käyttävät niille uskottua valtaa ⁽¹⁾,
- C. ottaa huomioon, että Kölnissä 3. ja 4 päivänä kesäkuuta 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmissä neuvostolle annetaan operationaaliset valmiudet Euroopan yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) vahvistamiseksi,
- D. ottaa huomioon, että 23 päivänä helmikuuta 2004 tehdyllä neuvoston päätöksellä 2004/197/YUTP ⁽²⁾ perustettiin hallinnointijärjestelmä (Athene) Euroopan unionin sellaisten operaatioiden yhteisten kustannusten rahoittamiseksi, joilla on sotilaallista merkitystä tai merkitystä puolustuksen alalla, ja että tällä päätöksellä sekä neuvostossa kokoontuneiden Euroopan unionin jäsenvaltioiden hallitusten edustajien Athene-järjestelmälle myönnettävistä erioikeuksista ja vapauksista 28 päivänä huhtikuuta 2004 tekemällä päätöksellä 2004/582/EY ⁽³⁾ myönnetään Athene-järjestelmälle erioikeuksia ja vapauksia sekä neuvostolle operationaalisia toimivaltuuksia,
- E. ottaa huomioon, että neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti siirrettäviin kansallisiin sotilasalan asiantuntijoihin sovellettavista säännöistä 28 päivänä helmikuuta 2000 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2000/178/YUTP ⁽⁴⁾ sekä Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta 22 päivänä tammikuuta 2001 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2001/80/YUTP ⁽⁵⁾ säädetään, että sotilasesiantuntijoiden palvelukseen siirtämisestä aiheutuvat kulut otetaan neuvoston talousarvioon,
- pane merkille, että vuonna 2008 neuvostolla oli käytettävissään maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 743 miljoonaa euroa (2007: 650 miljoonaa euroa), joiden käyttöaste oli 93,31 prosenttia, mikä on selvästi enemmän kuin vuonna 2007 (81,89 prosenttia) mutta alittaa edelleen muiden toimielinten keskiarvon (95,67 prosenttia);
 - toistaa vuosien 2007 ja 2008 vastuuvapausmenettelyihin liittyneiden ongelmien vuoksi 25 päivänä huhtikuuta 2002 tekemässään päätöksessä vastuuvapaudesta talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2000 ⁽⁶⁾ ilmaisemansa kannan, jonka mukaan "[...] Euroopan parlamentti ja neuvosto eivät ole aiemmin kommentoineet toistensa talousarvioiden pääluokkien toteutusta; katsoo, että koska neuvoston hallintobudjetista rahoitettavat menot ovat enenevässä määrin luonteeltaan toiminnallisia ulkoasioiden, turvallisuus- ja puolustuspolitiikan sekä oikeus- ja sisäasioiden aloilla, tämän järjestelyn soveltamisalaa olisi selkeytettävä erottamalla perinteiset hallintomenot toimintamenoista näiden uusien politiikkojen aloilla";
 - katsoo, että koska hallintomenot ovat lisääntyneet ja etenkin koska menot voivat olla luonteeltaan toimintamenoja, neuvoston menoja olisi valvottava samalla tavoin kuin muidenkin unionin toimielinten menoja osana vastuuvapausmenettelyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan mukaisesti;
 - esittää, että valvonta perustuu seuraaviin kaikkien toimielinten toimittamiin kirjallisiin asiakirjoihin:
 - edellisen varainhoitovuoden talousarvion toteuttamista koskevat tilit
 - tase, johon on merkitty varat ja vastuut
 - toimielimen talousarviota ja varainhoitoa koskeva vuosikertomus
 - toimielimen sisäisen tarkastajan vuosikertomussekä näiden lisäksi vastuuvapausmenettelystä vastaavan valiokunnan kokouksessa suullisesti annettuun selvitykseen;
 - katsoo, että kaikkien toimielinten on vastedes osallistuttava asianmukaisella tasolla edustettuina vastuuvapauden myöntämistä koskevaan täysistuntokeskusteluun;

⁽¹⁾ Euroopan avoimuusaloite.

⁽²⁾ EUVL L 63, 28.2.2004, s. 68.

⁽³⁾ EUVL L 261, 6.8.2004, s. 125.

⁽⁴⁾ EYVL L 57, 2.3.2000, s. 1.

⁽⁵⁾ EYVL L 27, 30.1.2001, s. 7.

⁽⁶⁾ EYVL L 158, 17.6.2002, s. 66.

6. ei hyväksy neuvoston lausumaa, jonka mukaan Euroopan parlamentti ja neuvosto eivät ole aiemmin kommentoineet toistensa talousarvioiden pääluokkien toteutusta ns. herrasmiehsopimuksen vuoksi (neuvoston 22 päivänä huhtikuuta 1970 pidetyn kokouksen pöytäkirjaan kirjattu päätöslauselma); katsoo, ettei herrasmiehsopimus ole sitova asiakirja ja että neuvosto tulkitsee sitä liian laajentavasti;
7. katsoo, että talousarvion valmistelu ja vastuuvapauden myöntäminen talousarvion toteuttamisesta ovat kaksi erillistä menettelyä ja että parlamentin ja neuvoston herrasmiehsopimus toistensa talousarvioiden pääluokkien laatimisesta ei saa vapauttaa neuvostoa täydestä tilivelvollisuudesta kansalaisia kohtaan sen käytettävissä olevien varojen osalta;
8. katsoo, että vuoden 2008 vastuuvapausmenettely osuu ratkaisevaan ajankohtaan, jolloin on laadittava selkeä ja virallinen sopimus uuteen Euroopan ulkosuhdehallintoon sovellettavasta vastuuvapausmenettelystä, jotta pystytään varmistamaan uskottavuus täydellisen seurattavuuden kautta, ja kehottaa neuvostoa huolehtimaan siitä, että se toimittaa parlamentille ennen vuoden 2008 vastuuvapausmenettelyn päättymistä Euroopan ulkosuhdehallinnon henkilöstöä, organisaatiota ja valvontarakenteita koskevat konkreettiset, yksityiskohtaiset ja kattavat suunnitelmat, jotka kattavat muun muassa myös EU:n sotilashenkilöstön, tilannekeskuksen, neuvoston pääsihteeristön kriisinhallinta- ja suunnittelulinjan, siviilialan suunnittelu- ja toteutusvoimavaran sekä ulko- ja turvallisuuspolitiikan parissa työskentelevän pääsihteeristön henkilöstön ja joista käy ilmi erityisesti henkilöstön määrän kasvu ja jakautuminen sekä talousarviovaikutukset, ja osallistumaan välittömästi budjettivallan käyttäjän kanssa ehdotusten perusteella käytäviin neuvotteluihin;
9. korostaa, että tämän vuoden vastuuvapauden myöntämistä ei voida ottaa huomioon myönnettäessä vastuuvapautta tulevana vuosina, ellei neuvosto saavuta huomattavaa edistystä 25 päivänä marraskuuta 2009 annetun parlamentin päätöslauselman 5 kohdassa mainituilla aloilla;
10. toistaa näkemyksensä, että neuvoston olisi oltava läsnä parlamentissa tilintarkastustuomioistuimen esitellessä kerran vuodessa vuosikertomuksensa ja vuosittaisessa keskustelussa talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä;
11. pyytää neuvostoa ja Euroopan parlamenttia budjettivallan käyttäjinä luomaan vastuuvapausmenettelyn yhteyteen vuotuisen menettelyn, jonka tarkoituksena on parantaa tiedonvaihtoa niiden talousarvioista; ehdottaa, että osana tätä menettelyä neuvoston puheenjohtaja yhdessä neuvoston pääsihteerin kanssa tapaa virallisesti talousarvion valvontavaliokunnan tai sen puheenjohtajasta, koordinaattoreista ja esittelijästä koostuvan valtuuskunnan antaakseen tarvittavat tiedot neuvoston talousarvion toteuttamisesta; ehdottaa myös, että asiasta vastaavan valiokunnan puheenjohtaja antaa valiokunnalle säännöllisesti ja asianmukaisessa muodossa tietoja kyseisistä keskusteluista;
12. kehottaa puheenjohtajavaltiota Espanjaa tarkastelemaan uudelleen neuvoston talousarvion toteuttamista koskevaa vastuuvapautteen sovellettavaa epävirallista järjestelyä ja kehottaa tekemään asiaa koskevan sitoumuksen varainhoitoasetusta tarkistettaessa, niin että se on voimassa uuden varainhoitokauden alkaessa vuoden 2013 jälkeen; kehottaa saattamaan keskustelut päätökseen 15 päivänä lokakuuta 2010 mennessä;
13. palauttaa neuvoston mieleen varainhoitovuoden 2005 vastuuvapaudesta 24 päivänä huhtikuuta 2007 antamansa päätöslauselman ⁽¹⁾ 12 kohdassa ilmaisemansa kannan, jonka mukaan se ”kehottaa toimimaan mahdollisimman avoimesti yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) alalla; pyytää neuvostoa varmistamaan, että noudatetaan [toimielinten välisen] sopimuksen 42 kohtaa niin, ettei YUTP:n toimintamenoja esitetä neuvoston talousarviossa; pidättää itsellään oikeuden ryhtyä tarvittaviin toimiin, jos sopimusta rikotaan”;
14. myöntää, että neuvosto on ottanut käyttöön useita välineitä, joiden avulla parlamenttia voidaan kuulla ja sille voidaan tiedottaa YUTP:n kehityksestä; katsoo kuitenkin, että neuvoston parlamentille toimielinten välisen sopimuksen 43 kohdan mukaisesti toimittama vuotuinen selvitys YUTP:n tärkeimmistä näkökohdista ja perusvalinnoista rajoittuu YUTP:n yhteisten kantojen, yhteisten toimien ja soveltamis päätösten kuvaamiseen ja että tulevana vuosina vastuuvapausmenettelyä varten olisi esitettävä enemmän tietoa;

⁽¹⁾ EUVL L 187, 15.7.2008, s. 21.

15. vaatii edelleen neuvostoa antamaan yksityiskohtaista tietoa menojen luonteesta neuvostoa koskevan pääluokan osastossa 3 (Toimielimen erikoistehtävistä aiheutuvat menot), jotta parlamentti voisi tarkistaa, että kaikki menot ovat toimielinten välisen sopimuksen mukaisia eivätkä mitkään menot ole luonteeltaan toimintamenoja;
16. on huolestunut siitä, että unionin erityisedustajien toiminnasta ja erityisesti virkamatkoista aiheutuvien kustannusten seurattavuus on heikko, ja pyytää esittämään internetissä julkaistavan yksityiskohtaisen erittelyn erityisedustajien menoista ja heidän virkamatkabudjetistaan;
17. kysyy tilintarkastustuomioistuimelta, miksi sen vuosikertomuksessa varainhoitovuodelta 2008 ei neuvoston osalta ole mitään mainintaa ongelmista, jotka ovat edelleen ratkaisematta, kuten huomautettiin edellä mainitussa, 25 päivänä marraskuuta 2009 annetussa parlamentin päätöslauselmassa;
18. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen varainhoitovuotta 2008 koskevan vuosikertomuksen 11.10 kohdassa esitetyn huomautuksen, jonka mukaan Secured European System of Automatic Messaging-järjestelmään (SESAME) varattiin jatkuvasti (vuosina 2005–2008) liikaa määrärahoja varainhoitoasetuksen 5 artiklan 3 kohdan vastaisesti; panee merkille neuvoston vastauksen ja sen aikomuksen parantaa suurten tietotekniikkahankkeiden hallinnointirakenteiden koordinointia;
19. panee tyytyväisenä merkille neuvoston sisäisen tarkastuksen yksikön vuonna 2008 tekemät tarkastukset (kahdeksan tilintarkastusta ja yksi yhdistetty tarkastus) sekä sen, että huomattava osa niissä esitetyistä suosituksista on hyväksytty; panee kuitenkin merkille, että vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle tästä asiasta toimitettu muistio oli varsin yleisluonteinen, ja pyytää entistä yksityiskohtaisempia tietoja tarkastusten suositusten toteuttamisesta;
20. suhtautuu myönteisesti uuteen yhdenmennyyn hallinto- ja varainhoidon valvontajärjestelmään (SAP), joka on ollut käytössä 1 päivänä tammikuuta 2008 lähtien ja joka on tuonut säästöjä ja lisännyt tehokkuutta mukana olevissa kolmessa toimielimessä (neuvosto, tilintarkastustuomioistuin ja tuomioistuin);
21. pitää myönteisenä, että organisaatiota on pystytty lujittamaan vuosina 2004 ja 2007 toteutettujen laajentumisten jälkeen ja että etenkin uusien jäsenvaltioiden käännoyksikköjä ja virkamiesten palvelukseenottoa on keskitetty; pitää myönteisenä myös joustavan työajan käyttöönottoa, jolloin on voitu parantaa työ- ja yksityiselämän yhteensovittamista; panee kuitenkin merkille henkilöstötaulukon mukaisten toimien alhaisen täyttöasteen (keskimäärin 90 prosenttia; vuonna 2007 vastaava luku oli 86 prosenttia);
22. panee merkille, että Residence Palace rakennuksen ennakkomaksuja voitiin lisätä tuntuvasti (70 miljoonaa euroa suunniteltujen 15 miljoonan euron sijaan, jolloin hankinnasta aiheutuvat kokonaiskulut alenevat selvästi), sillä määrärahoja käytettiin yleisesti ennakoitua vähemmän (85,7 prosentin toteutussaste), ja kehottaa antamaan tulevissa vuosikertomuksissa yksityiskohtaisia tietoja kiinteistöpolitiikasta, jotta sitä voidaan valvoa asianmukaisesti vastuuvapausmenettelyssä;
23. katsoo, että Eurooppa-neuvoston pysyvän puheenjohtajan vuotuinen talousarvio olisi erotettava neuvoston talousarviosta ja esitettävä talousarvion uutena pääluokkana vuodesta 2012 alkaen;
24. pitää myönteisinä Espanjan puheenjohtajavaltion toimia vastuuvapausmenettelyn selkeyttämiseksi siten, että käy ilmi neuvoston täysimääräinen vastuu parlamentille hallintoaan koskevasta talousarviosta, ja pyytää tulevia puheenjohtajavaltioita sitoutumaan voimakkaasti tämän työn jatkamiseen samassa hengessä.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio**

(2010/494/EU, Euratom)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (SEC(2009) 1089 – C7-0172/2009) ⁽²⁾,
- ottaa huomioon komission vuotuisen kertomuksen Euroopan parlamentille varainhoitovuotta 2007 koskevien vastuuvapauden myöntämispäätösten seurannasta (KOM(2009) 526) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1427),
- ottaa huomioon komission tiedonannon ”Yhteenveto komission hallintosaavutuksista vuonna 2008” (KOM(2009) 256),
- ottaa huomioon komission vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista (KOM(2009) 419) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1102),
- ottaa huomioon komission kertomuksen jäsenvaltioiden vastauksista tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomukseen varainhoitovuodelta 2008 (SEC(2010) 178 ja SEC(2010) 196)),
- ottaa huomioon Euroopan avoimuusaloitteesta 3. toukokuuta 2006 hyväksytyn komission vihreän kirjan (KOM(2006) 194),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen lausunnon nro 2/2004 ”yhtenäisestä tarkastusmallista” (single audit) (sekä yhteisön sisäisen valvonnan menettelyjä koskevan ehdotuksen) ⁽³⁾,
- ottaa huomioon komission tiedonannon suunnitelmasta yhdennetyn sisäisen valvonnan kehitykseksi (KOM(2005) 252),
- ottaa huomioon komission toimintasuunnitelman yhdennetyn sisäisen valvonnan kehitykseksi (KOM(2006) 9), kertomuksen komission toimintasuunnitelmasta yhdennetyn sisäisen valvonnan kehityksen luomiseksi (KOM(2008) 110) sekä kyseisen kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2008) 259),
- ottaa huomioon vaikutustenarviointikertomuksen komission toimintasuunnitelmasta yhdennetyn sisäisen valvonnan kehityksen luomiseksi (KOM(2009) 43),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen lausunnon nro 6/2007 jäsenvaltioiden vuotuisista yhteenvedoista, ”kansallisista ilmoituksista” sekä kansallisten tarkastuselinten EU-varojen osalta tekemästä tarkastustyöstä ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.⁽³⁾ EUVL C 107, 30.4.2004, s. 1.⁽⁴⁾ EUVL C 216, 14.9.2007, s. 3.

- ottaa huomioon komission toimintasuunnitelman komission valvontatehtävän vahvistamiseksi rakenne-toimien yhteisen hallinnoinnin yhteydessä (KOM(2008) 97) ja väliraportin kyseisen toimintasuunnitelman seurannasta (SEC(2009) 1463),
 - ottaa huomioon komission kertomuksen yhteistyö- ja seurantamekanismin puitteissa saavutetusta edistyksestä Bulgariassa (KOM(2009) 402) sekä kertomuksen liitteenä olevan tausta-asiakirjan (SEC(2009) 1074),
 - ottaa huomioon komission kertomuksen yhteistyö- ja seurantamekanismin puitteissa saavutetusta edistyksestä Romaniassa (KOM(2009) 401) sekä kertomuksen liitteenä olevan tausta-asiakirjan (SEC(2009) 1073),
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja sen liitteinä olevat toimielinten vastaukset ⁽¹⁾ sekä tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomukset,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon 16. joulukuuta 2008 julkaistun komission tiedonannon ”Tavoitteena yhteisymmärrys hyväksyttävän virheriskin käsitteestä” (KOM(2008) 866) sekä tiedonannon liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2008) 3054),
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen varainhoitovuoden 2008 talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä komissiolle (5826/2010 – C7-0054/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 274, 275 ja 276 artiklan, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317, 318 ja 319 artiklan ja Euratomin perustamissopimuksen 179 a ja 180 b artiklan,
 - ottaa huomioon etenkin julkisella sektorilla sovellettavat kansainväliset tilintarkastus- ja tilinpäätösstandardit,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 76 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön ja lausunnot valiokunnilta, joita asia koskee (A7-0099/2010),
- A. ottaa huomioon, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317 artiklan mukaan komissio toteuttaa talousarviota yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa omalla vastuullaan ja moitteettoman varainhoidon periaatteiden mukaisesti,
1. myöntää komissiolle vastuuvapauden Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;

⁽¹⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁽³⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

2. esittää huomautuksensa päätöslauselmassa, joka on erottamaton osa päätöksiä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio ja toimeenpanovirastot;
3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanoviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/495/EU, Euratom)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (SEC(2009) 1089 – C7-0172/2009) ⁽²⁾,
- ottaa huomioon koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanoviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
- ottaa huomioon komission vuotuisen kertomuksen Euroopan parlamentille varainhoitovuotta 2007 koskevien vastuuvapauden myöntämispäätösten seurannasta (KOM(2009) 526) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1427),
- ottaa huomioon komission tiedonannon ”Yhteenveto komission hallintosaavutuksista vuonna 2008” (KOM(2009) 256),
- ottaa huomioon komission vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista (KOM(2009) 419) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1102),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanoviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽³⁾,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon 16. joulukuuta 2008 julkaistun komission tiedonannon ”Tavoitteena yhteisymmärrys hyväksyttävän virheriskin käsitteestä” (KOM(2008) 866) sekä tiedonannon liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2008) 3054),
- ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen varainhoitovuoden 2008 talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä toimeenpanovirastoille (5828/2010 – C7-0055/2010),
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 274, 275 ja 276 artiklan, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317, 318 ja 319 artiklan ja Euratomin perustamissopimuksen 179 a ja 180 b artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 55, 145, 146 ja 147 artiklan,

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.⁽³⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 65.⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

- ottaa huomioon tiettyjä yhteisön ohjelmien hallinnointitehtäviä hoitavien toimeenpanovirastojen asemasta 19. joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon tiettyjä yhteisön ohjelmien hallinnointitehtäviä hoitavien toimeenpanovirastojen asemasta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003 mukaisesta toimeenpanovirastojen varainhoitoa koskevasta malliasetuksesta 21. syyskuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1653/2004 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 66 artiklan ensimmäisen ja toisen kohdan,
 - ottaa huomioon koulutukseen, audiovisuaalialaan ja kulttuuriin liittyvää yhteisön toimintaa hallinnoivan koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanoviraston perustamisesta neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003 mukaisesti 14. tammikuuta 2005 tehdyn komission päätöksen 2005/56/EY ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 76 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön ja lausunnot valiokunnilta, joita asia koskee (A7-0099/2010),
- A. ottaa huomioon, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317 artiklan mukaan komissio toteuttaa talousarviota yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa omalla vastuullaan ja moitteettoman varainhoidon periaatteiden mukaisesti,
1. myöntää koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanoviraston johtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa päätöslauselmassa, joka on erottamaton osa päätöksiä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio ja toimeenpanovirastot;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen sekä päätöksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio, ja näihin päätöksiin erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman koulutuksen, audiovisuaalialan ja kulttuurin toimeenpanoviraston johtajalle, neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EYVL L 11, 16.1.2003, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 297, 22.9.2004, s. 6.

⁽³⁾ EUVL L 24, 27.1.2005, s. 35.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä kilpailukyvyyn ja innovoinnin toimeenpanoviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/496/EU, Euratom)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (SEC(2009) 1089 – C7-0172/2009) ⁽²⁾,
- ottaa huomioon kilpailukyvyyn ja innovoinnin toimeenpanoviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
- ottaa huomioon komission vuotuisen kertomuksen Euroopan parlamentille varainhoitovuotta 2007 koskevien vastuuvapauden myöntämispäätösten seurannasta (KOM(2009) 526) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1427),
- ottaa huomioon komission tiedonannon ”Yhteenveto komission hallintosaavutuksista vuonna 2008” (KOM(2009) 256),
- ottaa huomioon komission vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista (KOM(2009) 419) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1102),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen kilpailukyvyyn ja innovoinnin toimeenpanoviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽³⁾,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon 16. joulukuuta 2008 julkaistun komission tiedonannon ”Tavoitteena yhteisymmärrys hyväksyttävän virheriskin käsitteestä” (KOM(2008) 866) sekä tiedonannon liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2008) 3054),
- ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen varainhoitovuoden 2008 talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä toimeenpanovirastoille (5828/2010 – C7-0055/2010),
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 274, 275 ja 276 artiklan, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317, 318 ja 319 artiklan ja Euratomin perustamissopimuksen 179 a ja 180 b artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 55, 145, 146 ja 147 artiklan,

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.⁽³⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 77.⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

- ottaa huomioon tiettyjä yhteisön ohjelmien hallinnointitehtäviä hoitavien toimeenpanovirastojen asemasta 19. joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon tiettyjä yhteisön ohjelmien hallinnointitehtäviä hoitavien toimeenpanovirastojen asemasta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003 mukaisesta toimeenpanovirastojen varainhoitoa koskevasta malliasetuksesta 21. syyskuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1653/2004 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 66 artiklan ensimmäisen ja toisen kohdan,
 - ottaa huomioon energia-alalla toteutettavaa yhteisön toimintaa hallinnoivan toimeenpanevan ”Älykkään energiahuollon viraston” perustamisesta neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003 mukaisesti tehdyn komission päätöksen 2004/20/EY ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon päätöksen 2004/20/EY muuttamisesta ”Älykkään energiahuollon viraston” muuttamiseksi ”Kilpailukyvyyn ja innovoinnin toimeenpanovirastoksi” 31. toukokuuta 2007 tehdyn komission päätöksen 2007/372/EY ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 76 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön ja lausunnot valiokunnilta, joita asia koskee (A7-0099/2010),
- A. ottaa huomioon, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317 artiklan mukaan komissio toteuttaa talousarviota yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa omalla vastuullaan ja moitteettoman varainhoidon periaatteiden mukaisesti,
1. myöntää kilpailukyvyyn ja innovoinnin toimeenpanoviraston johtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa päätöslauselmassa, joka on erottamaton osa päätöksiä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio ja toimeenpanovirastot;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen sekä päätöksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio, ja näihin päätöksiin erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman kilpailukyvyyn ja innovoinnin toimeenpanoviraston johtajalle, neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EYVL L 11, 16.1.2003, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 297, 22.9.2004, s. 6.

⁽³⁾ EUVL L 5, 9.1.2004, s. 85.

⁽⁴⁾ EUVL L 140, 1.6.2007, s. 52.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä terveys- ja kuluttaja-asioiden toimeenpanoviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/497/EU, Euratom)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (SEC(2009) 1089 – C7-0172/2009) ⁽²⁾,
- ottaa huomioon terveys- ja kuluttaja-asioiden toimeenpanoviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
- ottaa huomioon komission vuotuisen kertomuksen Euroopan parlamentille varainhoitovuotta 2007 koskevien vastuuvapauden myöntämispäätösten seurannasta (KOM(2009) 526) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1427),
- ottaa huomioon komission tiedonannon ”Yhteenveto komission hallintosaavutuksista vuonna 2008” (KOM(2009) 256),
- ottaa huomioon komission vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista (KOM(2009) 419) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1102),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen terveys- ja kuluttaja-asioiden toimeenpanoviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽³⁾,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon 16. joulukuuta 2008 julkaistun komission tiedonannon ”Tavoitteena yhteisymmärrys hyväksyttävän virheriskin käsitteestä” (KOM(2008) 866) sekä tiedonannon liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2008) 3054),
- ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen varainhoitovuoden 2008 talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä toimeenpanovirastoille (5828/2010 – C7-0055/2010),
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 274, 275 ja 276 artiklan, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317, 318 ja 319 artiklan ja Euratomin perustamissopimuksen 179 a ja 180 b artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 55, 145, 146 ja 147 artiklan,

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.⁽³⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 83.⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

- ottaa huomioon tiettyjä yhteisön ohjelmien hallinnointitehtäviä hoitavien toimeenpanovirastojen asemasta 19. joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003⁽¹⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon tiettyjä yhteisön ohjelmien hallinnointitehtäviä hoitavien toimeenpanovirastojen asemasta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003 mukaisesta toimeenpanovirastojen varainhoitoa koskevasta malliasetuksesta 21. syyskuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1653/2004⁽²⁾ ja erityisesti sen 66 artiklan ensimmäisen ja toisen kohdan,
 - ottaa huomioon kansanterveysalalla toteutettavaa yhteisön toimintaa hallinnoivan kansanterveysalan toimintaohjelman toimeenpanoviraston perustamisesta neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003 mukaisesti 15. joulukuuta 2004 tehdyn komission päätöksen 2004/858/EY⁽³⁾,
 - ottaa huomioon päätöksen 2004/858/EY muuttamisesta ”kansanterveysalan toimintaohjelman toimeenpanoviraston” muuttamiseksi ”terveys- ja kuluttaja-asioiden toimeenpanovirastoksi” 20. kesäkuuta 2008 tehdyn komission päätöksen 2008/544/EY⁽⁴⁾;
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 76 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön ja lausunnot valiokunnilta, joita asia koskee (A7-0099/2010),
- A. ottaa huomioon, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317 artiklan mukaan komissio toteuttaa talousarviota yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa omalla vastuullaan ja moitteettoman varainhoidon periaatteiden mukaisesti,
1. myöntää terveys- ja kuluttaja-asioiden toimeenpanoviraston johtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa päätöslauselmassa, joka on erottamaton osa päätöksiä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio ja toimeenpanovirastot;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen sekä päätöksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio, ja näihin päätöksiin erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman terveys- ja kuluttaja-asioiden toimeenpanoviraston johtajalle, neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EYVL L 11, 16.1.2003, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 297, 22.9.2004, s. 6.

⁽³⁾ EUVL L 369, 16.12.2004, s. 73.

⁽⁴⁾ EUVL L 173, 3.7.2008, s. 27.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan laajuisen liikenneverkon toimeenpanoviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/498/EU, Euratom)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (SEC(2009) 1089 – C7-0172/2009) ⁽²⁾,
- ottaa huomioon Euroopan laajuisen liikenneverkon toimeenpanoviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
- ottaa huomioon komission vuotuisen kertomuksen Euroopan parlamentille varainhoitovuotta 2007 koskevien vastuuvapauden myöntämispäätösten seurannasta (KOM(2009) 526) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1427),
- ottaa huomioon komission tiedonannon ”Yhteenveto komission hallintosaavutuksista vuonna 2008” (KOM(2009) 256),
- ottaa huomioon komission vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista (KOM(2009) 419) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1102),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan laajuisen liikenneverkon toimeenpanoviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽³⁾,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon 16 päivänä joulukuuta 2008 julkaistun komission tiedonannon ”Tavoitteena yhteisymmärrys hyväksyttävän virheriskin käsitteestä” (KOM(2008) 866) sekä tiedonannon liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2008) 3054),
- ottaa huomioon neuvoston 16 päivänä helmikuuta 2010 antaman suosituksen varainhoitovuoden 2008 talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä toimeenpanovirastoille (5828/2010 – C7-0055/2010),
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 274, 275 ja 276 artiklan, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317, 318 ja 319 artiklan ja Euratomin perustamissopimuksen 179 a ja 180 b artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 55, 145, 146 ja 147 artiklan,

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.⁽³⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 71.⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

- ottaa huomioon tiettyjä yhteisön ohjelmien hallinnointitehtäviä hoitavien toimeenpanovirastojen asemasta 19 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon tiettyjä yhteisön ohjelmien hallinnointitehtäviä hoitavien toimeenpanovirastojen asemasta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003 mukaisesta toimeenpanovirastojen varainhoitoa koskevasta malliasetuksesta 21 päivänä syyskuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1653/2004 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 66 artiklan ensimmäisen ja toisen kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan laajuisen liikenneverkon toimeenpanoviraston perustamisesta neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003 nojalla 26 päivänä lokakuuta 2006 tehdyn komission päätöksen 2007/60/EY ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 76 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön ja lausunnot valiokunnilta, joita asia koskee (A7-0099/2010),
- A. ottaa huomioon, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317 artiklan mukaan komissio toteuttaa talousarviota yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa omalla vastuullaan ja moitteettoman varainhoidon periaatteiden mukaisesti,
1. myöntää Euroopan laajuisen liikenneverkon toimeenpanoviraston johtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa päätöslauselmassa, joka on erottamaton osa päätöksiä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio ja toimeenpanovirastot;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen sekä päätöksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio, ja näihin päätöksiin erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan laajuisen liikenneverkon toimeenpanoviraston johtajalle, neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EYVL L 11, 16.1.2003, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 297, 22.9.2004, s. 6.

⁽³⁾ EUVL L 32, 6.2.2007, s. 88.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöksiä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka III – Komissio ja toimeenpanovirastot

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (SEC(2009) 1089 – C7-0172/2009) ⁽²⁾,
- ottaa huomioon komission vuotuisen kertomuksen Euroopan parlamentille varainhoitovuotta 2007 koskevien vastuuvapauden myöntämispäätösten seurannasta (KOM(2009) 526) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1427),
- ottaa huomioon komission tiedonannon ”Yhteenveto komission hallintosaavutuksista vuonna 2008” (KOM(2009) 256),
- ottaa huomioon komission vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista (KOM(2009) 419) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1102),
- ottaa huomioon komission kertomuksen jäsenvaltioiden vastauksista tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomukseen varainhoitovuodelta 2008 (SEC(2010) 178 ja SEC(2010) 196),
- ottaa huomioon Euroopan avoimuusaloitteesta 3. toukokuuta 2006 hyväksytyyn komission vihreän kirjan (KOM(2006) 194),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen lausunnon nro 2/2004 ”yhtenäisestä tarkastusmallista” (single audit) (sekä yhteisön sisäisen valvonnan menettelyjä koskevan ehdotuksen) ⁽³⁾,
- ottaa huomioon komission tiedonannon suunnitelmasta yhdennetyn sisäisen valvonnan kehyksen kehittämiseksi (KOM(2005) 252),
- ottaa huomioon komission toimintasuunnitelman yhdennetyn sisäisen valvonnan kehyksen luomiseksi (KOM(2006) 9), kertomuksen komission toimintasuunnitelmasta yhdennetyn sisäisen valvonnan kehyksen luomiseksi (KOM(2008) 110) sekä kyseisen kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2008) 259),
- ottaa huomioon vaikutustenarviointikertomuksen komission toimintasuunnitelmasta yhdennetyn sisäisen valvonnan kehyksen luomiseksi (KOM(2009) 43),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen lausunnon nro 6/2007 jäsenvaltioiden vuotuisista yhteenvedoista, ”kansallisista ilmoituksista” sekä kansallisten tarkastuselinten EU-varojen osalta tekemästä tarkastustyöstä ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUVL C 107, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 216, 14.9.2007, s. 3.

- ottaa huomioon komission toimintasuunnitelman komission valvontatehtävän vahvistamiseksi rakenne-toimien yhteisen hallinnoinnin yhteydessä (KOM(2008) 97) ja väliraportin kyseisen toimintasuunnitelman seurannasta (SEC(2009) 1463),
- ottaa huomioon komission kertomuksen yhteistyö- ja seurantamekanismin puitteissa saavutetusta edistyksestä Bulgariassa (KOM(2009) 402) sekä kertomuksen liitteenä olevan tausta-asiakirjan (SEC(2009) 1074),
- ottaa huomioon komission kertomuksen yhteistyö- ja seurantamekanismin puitteissa saavutetusta edistyksestä Romaniassa (KOM(2009) 401) sekä kertomuksen liitteenä olevan tausta-asiakirjan (SEC(2009) 1073),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja sen liitteinä olevat toimielinten vastaukset ⁽¹⁾ sekä tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomukset,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽²⁾,
- ottaa huomioon 16. joulukuuta 2008 julkaistun komission tiedonannon ”Tavoitteena yhteisymmärrys hyväksyttävän virheriskin käsitteestä” (KOM(2008) 866) sekä tiedonannon liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2008) 3054),
- ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen varainhoitovuoden 2008 talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä komissiolle (5826/2010 — C7-0054/2010),
- ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen varainhoitovuoden 2008 talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä toimeenpanovirastoille (5828/2010 — C7-0055/2010),
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 274, 275 ja 276 artiklan, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317, 318 ja 319 artiklan ja Euratomin perustamissopimuksen 179 a ja 180 b artiklan,
- ottaa huomioon etenkin julkisella sektorilla sovellettavat kansainväliset tilintarkastus- ja tilinpäätösstandardit,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 55, 145, 146 ja 147 artiklan,
- ottaa huomioon tiettyjä yhteisön ohjelmien hallinnointitehtäviä hoitavien toimeenpanovirastojen asemasta 19. joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan 2 ja 3 kohdan,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 76 artiklan ja liitteen VI,
- ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön ja lausunnot valiokunnilta, joita asia koskee (A7-0099/2010),

⁽¹⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁽³⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 11, 16.1.2003, s. 1.

- A. ottaa huomioon, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317 artiklan mukaisesti komissio toteuttaa unionin talousarviota yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa omalla vastuullaan ja jäsenvaltiot tekevät komission kanssa yhteistyötä varmistaakseen, että määrärahat käytetään moitteettoman varainhoidon periaatteiden mukaisesti,
- B. ottaa huomioon, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 287 artiklan 1 kohdan toinen alakohta velvoittaa tilintarkastustuomioistuimen antamaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, ja lisäksi siinä todetaan, että kyseistä lausumaa voidaan täydentää unionin jokaista keskeistä toiminta-alaa koskevilla erityisarvioilla,
- C. ottaa huomioon, että EU:n politiikan tärkeimpien alojen toteuttamiselle on ominaista se, että komissio ja jäsenvaltiot hallinnoivat yhteisön talousarviota yhteistyössä, mikä merkitsee sitä, että jäsenvaltioiden hallinnoinnissa on noin 80 prosenttia yhteisön menoista,
- D. katsoo, että unionin varainhoidon parantamista on tuettava seuraamalla tarkkaan komission ja jäsenvaltioiden edistymistä ja että jäsenvaltioiden olisi otettava vastuuta EU-varojen hallinnoinnista ja varmistettava EU:n yhdenmisen sisäisen valvonnan kehyksen valmiiksi saattaminen myönteistä tarkastuslausumaa silmällä pitäen,
- E. ottaa huomioon, että viidessä viimeisimmässä vuotuisessa vastuuvapauspäätöslauselmassaan parlamentti on korostanut, että asianmukaisella poliittisella tasolla on esitettävä kiireellisesti kansallisia ilmoituksia, jotka kattavat kaikki yhteistyössä hallinnoidut EU-varat, jotta kukin jäsenvaltio ottaisi vastuun saamiensa EU-varojen hallinnoinnista,
- F. katsoo, että talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17. toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽¹⁾ 44 kohdan ja varainhoitoasetuksen 53 b artiklan 3 kohdan (vuotuiset yhteenvedot saatavilla olevista tarkastuksista ja ilmoituksista) täytäntöönpanon pitäisi parantaa merkittävästi EU:n budjettihallintoa,
- G. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin korosti edellä mainitussa lausunnossaan nro 6/2007 myös sitä, että kansallisten ilmoitusten voidaan katsoa muodostavan EU-varojen sisäisen valvonnan uuden osatekijän ja ne voivat parantaa EU-varojen valvontaa yhteistyössä hallinnoituilla aloilla,
- H. katsoo, että parlamentin talousarvion valvontavaliokunnan tekemä työ yleensä ja vastuuvapausmenettely erityisesti ovat osa prosessia, jonka tavoitteena on toteuttaa komission vastuunalaisuus, komission yksittäisten jäsenten vastuunalaisuus sekä kaikkien muiden EU:n varainhoidon kannalta merkittävien toimijoiden vastuunalaisuus, joista tärkeimpiä ovat jäsenvaltiot, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen mukaisesti ja luoda näin kestävämpi perusta päätöksenteolle,
- I. katsoo, että parlamentin budjettivaliokunnan olisi otettava seuraavassa talousarviomenettelyssä asianmukaisesti huomioon varainhoitovuoden 2008 vastuuvapausmenettelyssä saadut tulokset ja annetut suositukset,
- J. ottaa huomioon, että vastuuvapautta koskevalla neuvoston suosituksella on rakentavaa vaikutusta vain, jos sillä pyritään lujittamaan uudistustoimia ja jäsenvaltioiden vastuuta tilintarkastustuomioistuimen havaitsemien ongelmien korjaamisesta sekä parantamaan Euroopan unionin varainhoitoa,
- K. katsoo, että vastuuvapausmenettelyn nykyinen aikataulu on aivan liian pitkä, kun otetaan huomioon välttämättömyys ottaa mahdollisimman pian käyttöön Euroopan parlamentin valvontavaltansa puitteissa pyytämät korjaukset ja uudistukset; katsoo, että tilinpäätös on tehtävä tarkastettua varainhoitovuotta seuraavan vuoden ensimmäisen neljänneksen loppuun mennessä, jotta tilintarkastustuomioistuin voi julkistaa kertomuksensa tarkastettua varainhoitovuotta seuraavan vuoden toisen neljänneksen loppuun mennessä,

(1) EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

- L. ottaa huomioon, että Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen vahvistamisesta 29. helmikuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 ⁽¹⁾ 83 artiklassa säädetään, että eläkkeet maksetaan talousarviosta ja että jäsenvaltioiden on taattava etuuksien maksaminen yhdessä näiden menojen rahoittamiseksi vahvistetun jakoperusteen mukaisesti; ottaa huomioon, että henkilöstö maksaa osan palkastaan yleiseen talousarvioon eläkejärjestelmän rahoitukseen tarkoitettuna maksuosuutena,
- M. ottaa huomioon, että asetuksen (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 83 artiklassa säädetään, että jäsenvaltioiden on taattava etuuksien maksaminen yhdessä, mikä tarkoittaa, että ne saattavat joutua takaamaan etuudet silloin, kun yksi tai useampi jäsenvaltio ei kykene huolehtimaan asiasta, jolloin voidaan katsoa, että Euroopan unionilla on saatavia tähän sitoutuneilta jäsenvaltioilta,

MONIALAISET KYSYMYKSET

Ensisijaiset huolenaiheet ja tavoitteet, jotka on määrä saavuttaa

1. on edelleen, uuden komission toimikauden alussa, huolissaan edellisen komission aikana kerääntyneistä ongelmista, erityisesti seuraavista:
 - maksujen jatkuvasti korkeasta virhetasosta,
 - aiheettomasti maksettujen etuuksien hitaasta takaisinperinnästä, ja
 - määrärahasiirtojen ennennäkemättömän korkeista tasoista;
2. pitää myönteisinä alustavia merkkejä uuden komission kollegiaalisesta lähestymistavasta, josta on osoituksena komission jäsenten László Andorin, Johannes Hahnin ja Algirdas Šemetan parlamentin talousarvion valvontavaliokunnan kanssa käydyissä keskusteluissa antama sitoumus, ja odottaa komission jäseniltä Janusz Lewandowskilta ja Algirdas Šemetalta lujaa lausuntoa, jossa luvataan toimintaa seuraavilla aloilla: jäsenvaltioiden tarkastuslausumat, hyväksyttävää virheriskiä koskevat ehdotukset, yksinkertaistaminen ja avoimuus ja ulkoiset toimet kattavat erityisrahastot, ja katsoo myös, että tämän on katettava uudet toimet oikaisujen ja takaisinperinnän alalla sekä sisäiset valvontajärjestelmät;
3. katsoo, että menoja koskevat virheet haittaavat EU:n politiikan tavoitteiden saavuttamista, ja toistaa, että niiden toimintalohkoryhmien osuus, joilla virhetaso on alle kaksi prosenttia, on edelleen vain 47 prosenttia EU:n talousarviosta ja että niiden määrä on kasvanut vain yhdeksällä prosentilla vuodesta 2005 vuoteen 2008; katsoo, että tämä on edelleen riittämätön vuosittainen parannuksen taso, ja huomauttaa, että joidenkin alojen parannuksista huolimatta talousarviosta 31 prosenttia kattavissa toimintalohkoryhmissä virhetaso on edelleen yli viisi prosenttia ja talousarviosta 22 prosenttia kattavissa ryhmissä taso on kahdesta viiteen prosenttia;
4. kehottaa komissiota laatimaan ja toimittamaan parlamentille uuden, vuodesta 2010 alkaen noudatettavan suunnitelman, joka koskee virhetasojen nopeampaa alentamista, jotta voidaan varmistaa, että tilintarkastustuomioistuin voi luokitella vielä 20 prosenttia talousarviosta ”vihreäksi” vuoteen 2014 mennessä, ja joka sisältää tilintarkastustuomioistuimen pyytämät sellaista uutta menetelmää koskevat välivaiheen muutokset, jonka avulla voidaan osoittaa tietyt virhetasot talousarvion koheesipolitiikkaa koskevassa luvussa ja jossa eriytetään vuosien 2000–2006 ja 2007–2013 lainsäädännön mukaisesti suoritettut maksut; pitää tämän tavoitteen saavuttamista keskeisenä pyrittäessä saamaan tulevaisuudessa EU:n varoista täysi hyöty ja edistymään kohti myönteistä tarkastuslausumaa;
5. kehottaa komission puheenjohtajaa tiedottamaan parlamentille siitä, miten komissio aikoo toimia koordinoitummin, jotta rahoitusjärjestelmien jäljellä olevia puutteita voidaan käsitellä ja edellä mainittuja virhetasojen alentaa merkittävästi;

Tilien luotettavuus ja tilien perustana olevien toimien laillisuus

6. panee tyytyväisenä merkille tilintarkastustuomioistuimen myönteisen lausunnon lopullisen tilinpäätöksen luotettavuudesta ja sen toteamuksen, että tilinpäätös antaa olennaisilta osiltaan oikeat ja riittävät tiedot yhteisöjen taloudellisesta asemasta sekä toimien tuloksista ja rahavirroista 31 päivästä joulukuuta 2008;

(1) EYVL L 56, 4.3.1968, s. 1.

7. ei pidä tavanomaisena, että tilinpäätös esitetään siten, että nettovarallisuus on 51 400 000 000 euroa negatiivinen, ja kysyy, pitäisikö jäsenvaltioilta vaadittavat rahoitusosuudet ilmoittaa saatavina, sillä onhan henkilöstön eläkkeisiin liittyvä arviolta 37 000 000 000 euron määrä varma sitoumus; ottaa huomioon komission tilinpitäjän selityksen, että julkissektorin kansainvälisiä tilinpäätösstandardeja on noudatettu asianmukaisesti; ehdottaa, että olisi harkittava yhteisön eläkerahastoa, jotta nämä henkilöstöä koskevat rahoitussitoumukset voitaisiin ulkoistaa;
8. on kuitenkin huolestunut tilintarkastustuomioistuimen huomautuksista, jotka koskevat komission tietyissä elimissä ja pääosastoissa havaittuja heikkouksia laskuja/menoilmoituksia ja ennakkomaksuja koskevassa kirjanpitojärjestelmässä, mikä heikentää taloudellisten tietojen laatua;
9. panee tyytyväisenä merkille tilintarkastustuomioistuimen huomautuksia sisältämättömät lausumat tuloista, sitoumuksista kaikissa toimintalohkoryhmissä sekä toimintalohkoryhmien "koulutus ja kansalaisuus" ja "hallintomenot ja muut menot" tilien perustana olevista maksuista, jotka ovat olennaisilta osiltaan lailliset ja asianmukaiset;
10. kehottaa tilintarkastustuomioistuinta antamaan seuraavassa vastuuvapausmenettelyssä lausuman tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 287 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaisesti samalla tavalla kuin se antaa lausuman tilien luotettavuudesta;
11. panee tyytyväisenä merkille, että komissio on pyrkinyt edistämään ja soveltamaan parempia valvontaja hallintomenettelyjä, mikä on parantanut tilannetta edellisistä vuosista ja laskenut tilintarkastustuomioistuimen havaitsemaa tilien perustana olevien toimien virhetasoa tietyillä menoaloilla (toimintalohkot "maalatus ja luonnonvarat", "tutkimus, energia ja liikenne" sekä "koulutus ja kansalaisuus");
12. pitää valitettavana sitä, että varainhoitovuotta 2008 koskeva tarkastuslausuma sisälsi yhä huomautuksia (oli kielteinen) yhteisön talousarvion kannalta erittäin tärkeillä menoaloilla (maaseudun kehittäminen, rakennetoimet, tutkimus, energia ja liikenne, ulkoiset toimet täytäntöönpanosta vastaavissa elimissä ja laajentuminen), joilla maksuissa esiintyy vieläkin laajamittaisia olennaisia virheitä;
13. ottaa huomioon, että tiedonannossaan "Toimintasuunnitelma komission valvontatehtävän vahvistamiseksi rakennetoimien yhteisen hallinnoinnin yhteydessä – vaikutukset" komissio toteaa, että siinä suunnitellut vaiheet on saatettu päätökseen; panee merkille, että alustavat tulokset osoittavat, että menojen virhetaso kaudella 2007-2013 on noin viisi prosenttia; odottaa kuitenkin suurempia etuja koheesiopolitiikalle, jossa on edelleen erittäin suuria ongelmia huolimatta siitä, että komissio on edistynyt EU:n varojen käytön tehostamisessa ja yleisen valvontaympäristön parantamisessa;
14. katsoo myös, että komission toimintasuunnitelmasta yhdennetyn sisäisen valvonnan kehityksen luomiseksi olisi jo nyt oltava hyötyä tutkimuksen, energian, liikenteen, unionin ulkopuolelle suunnatun tuen ja kehitys- ja laajentumisasioiden aloilla ja että komission täytyisi pystyä kehittämään indikaattoreita ja kuvaajia toimintasuunnitelman vaikutuksen mittaamiseksi;
15. panee kuitenkin merkille tilintarkastustuomioistuimen huomautuksen, ettei ole vielä mahdollista määrittellä, onko toimintasuunnitelmalla ollut mitattavissa olevaa vaikutusta valvontajärjestelmiin ja viime kädessä toimien sääntöjenmukaisuuteen (vuoden 2008 vuosikertomuksen kohta 2.28), ja kehottaa komissiota ryhtymään asianmukaisiin toimiin sen varmistamiseksi, että vuoden 2009 vastuuvapautta varten on käytettävissä indikaattoreita toimintasuunnitelman vaikutuksen mittaamiseksi;
16. kehottaa komissiota tekemään ehdotuksia vastuuvapausmenettelyyn liittyvien vaiheiden lyhentämiseksi siten, että äänestys täysistunnossa voitaisiin toimittaa tarkastettua varainhoitovuotta seuraavana vuonna;

Tarkastuslausuman tiedot ja viitekehys

17. panee tyytyväisenä merkille tilintarkastustuomioistuimen toimet tarkastuslausumassa sovelletun lähestymistavan selkeyttämiseksi edelleen niiden tekijöiden osalta, jotka parantavat vuodesta vuoteen valvontajärjestelmien tehokkuutta ja vaikuttavuutta eri aloilla sekä tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen eräiden osien, kuten rakennetoimia käsittelevän osuuden, laatua, sekä kehottaa tilintarkastustuomioistuinta tiedottamaan asiasta edelleen säännöllisesti parlamentille;
18. katsoo, että tilintarkastustuomioistuimen joka vuosi Maastrichtin sopimuksen voimaantulon jälkeen tekemä arvio siitä, miten komissio hallinnoi EU:n varoja, on osoittautunut hyödylliseksi välineeksi kyseisten varojen hallinnon parantamisessa, ja pitää arvossa komission mittavaa työtä hallinnon parantamiseksi; kehottaa kuitenkin jäsenvaltioita osoittamaan vahvempaa sitoumusta varojen käyttämisen parantamiseen;
19. huomauttaa, että Nizzan sopimuksen voimaantulo paransi tilannetta sikäli, että sen jälkeen tilintarkastustuomioistuimen lausumaa tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta on voitu täydentää unionin jokaista keskeistä toiminta-alaa koskevilla erityisarvioilla (määräys sisältyy nyt Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 287 artiklan 1 kohtaan);
20. toteaa kuitenkin vielä, että vain yksi kerran vuodessa tehtävä kokonaisarvio ei anna oikeaa kuvaa Euroopan yhteisöjen varojen monimutkaisesta rakenteesta, ja toteaa lisäksi, että kielteisen vuotuisen arvion antaminen viidentoista peräkkäisen vuoden ajan voi aiheuttaa yleisen negatiivisen reaktion: kansalaisten voi olla vaikea ymmärtää, miksi tilintarkastustuomioistuin antaa aina kielteisen lausunnon;

Perussopimusten tarkistaminen ja tarkastuslausuman uudistaminen

21. toteaa, että Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Lissabonin sopimuksella, 48 artiklan 2 kohdan mukaisesti parlamentilla on tärkeämpi asema perussopimusten muuttamisessa: sillä on oikeus esittää neuvostolle esimerkiksi tarkastuslausumaan liittyviä ehdotuksia perussopimusten muuttamiseksi;
22. kehottaa tarkastelemaan sekä ala- tai toimialakohtaisten että monivuotisia ohjelmia koskevien erillisten tarkastuslausumien toteutettavuutta tulevaisuudessa pitäen mielessä sen, että tilintarkastustuomioistuimen toimintatapa ja Euroopan yhteisöjen varojen monivuotinen ja alakohtainen luonne olisi sovittava paremmin yhteen;
23. huomauttaa, että komissio on jatkuvasti esittänyt, että kyseisten menojen ”monivuotinen luonne” tarkoittaa, että useimmat virheet voidaan havaita ja korjata ennen asiaankuuluvien ohjelmien päättämistä; huomauttaa lisäksi, että tilintarkastustuomioistuin katsoo, ettei tällä hetkellä ole saatavilla riittävästi tietoa tämän väitteen tueksi;

Budjettihallinto

24. on huolissaan siitä, että vuonna 2008 pääasiassa monivuotisia ohjelmia koskevat maksattamatta olevat talousarviositoumukset – eli seuraavaan varainhoitovuoteen myöhemmin käytettäväksi siirrettävät käyttämättä jääneet sitoumukset – lisääntyivät 16,4 miljardia euroa (11,8 prosenttia) 155 miljardiin euroon (vuoden 2008 vuosikertomuksen kohta 3.9), vaikka myöntääkin, että tämä johtuu tietyissä tapauksissa uusien ohjelmien hitaasta käynnistymisestä, kun taas toisissa se kertoo talousarvion huonosta suunnitteluprosessista; on huolissaan siitä, että joka vuosi käyttämättä jääneet varat ovat menetetty mahdollisuus panna täytäntöön EU:n politiikkaa ja ohjelmia;
25. panee kuitenkin merkille, että vaikka jaksotettuihin menoihin liittyvien maksattamatta olevien talousarviositoumusten määrä pysyi erittäin korkealla tasolla ja ylitti vuoden 2008 talousarvion maksusitoumusmäärärahojen kokonaismäärän, tilintarkastustuomioistuin myös huomautti, että useimmat maksattamatta olevat talousarviositoumukset ovat nyt peräisin vuosilta 2007 ja 2008 ja liittyvät siksi nykyiseen rahoituskehykseen (vuoden 2008 vuosikertomuksen kohta 3.15);
26. panee tyytyväisenä merkille, että varojen automaattisen vapautuksen olisi määrä estää ongelmat tällä rahoituskaudella, mutta on edelleen huolissaan siitä, että suurin maksattamatta olevien sitoumusten osuus koskee koheesiopolitiikkaa, jonka yhteydessä kauden 2000–2006 hankkeisiin ei sovelleta varojen automaattisen vapautuksen menettelyä;

27. pyytää jäsenvaltioita toimittamaan loput hallinto- ja valvontajärjestelmien sääntöjenmukaisuuden arviointia koskevista asiakirjoista mahdollisimman nopeasti ja tarpeeksi hyvälaatuisina, jotta välimaksut eivät enää viivästyisi eivätkä maksattamatta olevat talousarviositoumukset enää kasvaisi;
28. kehottaa komissiota antamaan parlamentille maa- ja rahastokohtaisen yleiskatsauksen vuosina 2005-2009 osoitetusta talousarviotuesta;

Takaisinperintä

29. toteaa, että takaisinperinnässä on tapahtunut hieman edistystä, mutta on edelleen huolissaan sääntöjenvastaisesti maksettuja yhteisön varoja koskevista ongelmista ja siitä, että jäsenvaltioissa sovelletuista oikaisumekanismeista annetut tiedot ovat huonolaatuisia; kiinnittää huomiota siihen, että väärin perustein osoitettujen varojen osalta on saavutettava kiireesti sadan prosentin takaisinperintätaso;
30. panee tyytyväisenä merkille komission toimittamat tiedot rahoitusoikaisuista jäsenvaltioittain syyskuuhun 2009 asti, mutta on huolissaan siitä, että vuotuisen luonteensa takia tilintarkastustuomioistuimen kertomuksessa ei pystytä vertaamaan komission pitkällä aikavälillä toimittamia tietoja, jolloin toiminnan tuloksia vuonna 2008 on mahdotonta arvioida kokonaisvaltaisesti;
31. pyytää komissiota parantamaan monivuotisten perintäjärjestelmien tehokkuutta ja vaikuttavuutta muun muassa jäsenvaltioiden tasolla ja konsolidoimaan perintää ja rahoitusoikaisuja koskevat tiedot antaakseen luotettavia, eri toimintaloikojen ja rahastojen hallinnointimenettelyjen kesken vertailukelpoisia lukuja; pyytää komissiota raportoimaan tästä parlamentille vuotuisen tilinpäätöksen liitetiedoissa kokonaiskuvan saamiseksi;
32. kehottaa komissiota esittämään rahoitusoikaisuista ja erityisesti takaisinperinnästä täydelliset ja luotettavat numerotiedot, joissa eritellään kyseinen jäsenvaltio, tarkka budjettikohta ja vuosi, johon perintä kohdistuu (kuten todettiin jo vuoden 2006 vastuuvapautta koskevassa mietinnössä⁽¹⁾), ja katsoo, että mikä tahansa muu esitystapa tekee vakavasti otettavan valvonnan mahdottomaksi;
33. muistuttaa pyytäneensä komissiota tekemään vuosittain kutakin rahastoa koskevan jäsenvaltiokohtaisen luokituksen, josta käy ilmi virheaste - sekä oikaisumekanismien vaikutusten kanssa että ilman niitä - ja toimittamaan tämän parlamentille aktiivisessa, avoimessa ja helppokäyttöisessä muodossa;
34. kehottaa tilintarkastustuomioistuinta esittämään tätä luetteloa koskevat huomautuksensa omien havaintojensa pohjalta;

Maksujen keskeyttäminen

35. huomauttaa, että lopulliset päätökset ja toteutetut korjaustoimenpiteet ovat tärkeitä, koska niiden tarkoituksena on peruuttaa EU-rahoitus menoilta, joita ei ole toteutettu EU:n lainsäädäntöä noudattaen, ja kehottaa jälleen yksilöimään tarkan budjettikohdan sekä vuoden, johon perintä kohdistuu;
36. antaa komissiolle täyden tukensa maksujen keskeyttämistä koskevan lainsäädännön tiukassa soveltamisessa ja panee tyytyväisenä merkille jo käynnistetyt toimet, joilla halutaan varmistaa, että varoja ei siirretä, jos komissiolle ei ole täydellisiä takeita edunsaajavaltion hallinto- ja valvontajärjestelmien luotettavuudesta;
37. kiinnittää huomiota Kreikan tapaukseen, jossa komission päätöksellä toteutetut huomattavat rahoitusoikaisu näyttäivät johtaneen parempiin tuloksiin joillakin aloilla; kehottaa komissiota yksilöimään nämä alat ja muistuttaa, että yhdennetyn hallinto- ja valvontajärjestelmän osalta ei ole osoitettu, että Kreikan viranomaisten laatima ja täytäntöönpanema toimintasuunnitelma olisi toiminut vaikuttavasti (vuoden 2008 vuosikertomuksen kohta 2.5);

⁽¹⁾ EUVL L 88, 31.3.2009, s. 25.

38. katsoo, että maksujen keskeyttäminen on keino painostaa jäsenvaltiota pyrkimään saamiensa EU-varojen asianmukaiseen käyttöön, jos sen meno-ohjelmiin liittyy toistuvia varauksia;
39. kehottaa komissiota yksinkertaistamaan sääntöjä, soveltamaan tarpeen vaatiessa maksujen keskeyttämistä koskevaa nykyistä lainsäädäntöä ja tiedottamaan parlamentille, neuvostolle ja tilintarkastustuomioistimelle ajoissa maksujen keskeyttämisestä ja sen seurauksista;

Vuotuiset yhteenvedot

40. katsoo, että vuotuisten yhteenvedojen, joita jäsenvaltioiden on toimielinten välisen sopimuksen ja varainhoitoasetuksen 53 b artiklan 3 kohdan mukaisesti laadittava saatavilla olevista tarkastuksista ja ilmoituksista, olisi oltava ensimmäinen askel kohti kansallisten hallinnointia koskevien ilmoitusten käyttöönottoa kaikissa jäsenvaltioissa;
41. pitää myönteisenä Haagissa 28.–29. tammikuuta 2010 EU:n varojen kansallisen tilivelvollisuuden parantamisesta järjestetyn parlamenttienvälisen konferenssin lausumaa, jossa suositellaan, että jäsenvaltioissa pannaan täytäntöön tai vahvistetaan kansallisen politiikan välineitä EU:n menojen valvonnan ja hallinnoinnin parantamiseksi ja että EU:n rahoituksen hallinnointiin ja tilivelvollisuuteen käytettävien välineiden, kuten vuosikertomusten, pitäisi sisältää osia yhteisestä EU:n kehyksestä vertailujen tekemiseksi ja parhaiden käytäntöjen tunnistamiseksi ja etenemiseksi kohti kansallisia hallinnointia koskevia ilmoituksia;
42. korostaa, että tulevassa varainhoitoasetuksen tarkistuksessa vuotuisten yhteenvedojen asemaa on vahvistettava ja jäsenvaltioiden toimittamien tietojen laatua, yhtenäisyyttä ja vertailukelpoisuutta on parannettava, jotta ne toisivat lisäarvoa EU-varojen valvontaan;
43. panee tyytyväisenä merkille komission parlamentille toimittamat tiedot vuonna 2009 toimitetuista vuotuisista yhteenvedoista ja kehottaa komissiota julkaisemaan kaikkien jäsenvaltioiden vuotuiset yhteenvedot avoimuuden ja yleisen vastuuvollisuuden edistämiseksi; kehottaa komissiota analysoimaan saatujen vuotuisten yhteenvedojen perusteella EU-varojen kansallisen hallinto- ja valvontajärjestelmän vahvuuksia ja heikkouksia kussakin jäsenvaltiossa;
44. pitää erittäin tärkeänä, että komissio raportoi kyseisten vuotuisten yhteenvedojen laadusta ja että se tavoittelee suurempaa lisäarvoa yksilöimällä yhteiset ongelmat, mahdolliset ratkaisut tai parhaat käytännöt sekä hyödyntää näitä tietoja valvontatehtävässään;
45. katsoo, että vertaileva arvio on toimitettava parlamentille, neuvostolle ja tilintarkastustuomioistimelle viimeistään vuoden 2010 lopulla ja julkaistava pian sen jälkeen;
46. kehottaa komissiota varmistamaan, että vuotuisia yhteenvedoja koskevissa yleisissä ohjeissa edellytetään, että kaikissa jäsenvaltioissa noudatetaan yhtenäisiä menettelyjä ja analyttistä näkökulmaa; panee merkille, että komissio aikoo tarkistaa ohjeitaan siten, että raportointivaatimuksia yksinkertaistetaan ja parhaista käytännöistä annetaan enemmän ohjeistusta; kehottaa komissiota käyttämään tilaisuutta hyväkseen ja sisällyttämään ohjeisiin mallin kansallisia hallinnointia koskevia ilmoituksia varten niissä jäsenvaltioissa, jotka päättävät ottaa ne käyttöön, sekä kehittämään oman kannustavan menettelytapansa;

Kansalliset hallinnointia koskevat ilmoitukset

47. pitää myönteisenä, että Tanska, Alankomaat, Ruotsi ja Yhdistynyt kuningaskunta ovat tehneet vapaaehtoisia aloitteita EU-varojen hallinnointia koskevan kansallisen ilmoituksen laatimiseksi; pahoittelee kuitenkin neljän aloitteen välisiä suuria eroja; pitää erittäin myönteisenä Alankomaiden ja Ruotsin hallitusten kirjettä, jossa pyydetään komissiolta ohjeita kansallisten ilmoitusten keskeisten näkökohtien määrittämiseksi, koska ohjeet voisivat olla hyödyllinen tietolähde myös muille jäsenvaltioille; pahoittelee sitä, että näistä aloitteista huolimatta useimmissa muissa jäsenvaltioissa tämänsuuntaisia toimia ei ole vielä toteutettu;

48. palauttaa mieliin kansallisten hallinnointia koskevien ilmoitusten käyttöönottamista koskevan kehoutuksensa (vuoden 2007 vastuuvapauspäätökseen liitetyn, 23. huhtikuuta 2009 annetun päätöslauselman⁽¹⁾ 32 kohta);
49. korostaa, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317 artiklan (entinen EY:n perustamissopimuksen 274 artikla) ensimmäisessä kohdassa määrätään nyt, että komissio "toteuttaa talousarviota yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa", ja toistaa – kuten se on viidessä viimeisimmässä vastuuvapauspäätöslauselmassaan todennut – olevansa edelleen vakuuttunut siitä, että kaikkia yhteisesti hallinnoituja EU-varoja koskevat kansalliset hallinnointia koskevat ilmoitukset olisivat edistysaskel;
50. korostaa, että Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 317 artiklan toisessa kohdassa vahvistetaan jäsenvaltioiden vielä määrittelemättömät valvonta- ja tilintarkastusvelvoitteet sekä niistä johtuvat tehtävät; kehottaa komissiota käyttämään 317 artiklan uutta sanamuotoa, jotta voidaan ottaa mahdollisimman pian käyttöön pakolliset kansalliset hallinnointia koskevat ilmoitukset; viittaa myös Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 291 artiklaan, joka antaa komissiolle uusia välineitä panna oikeudellisesti velvoittavia unionin säädöksiä täytäntöön tasapuolisesti ja yhdenmukaisesti;
51. kehottaa komissiota ehdottamaan varainhoitoasetusta tarkistettaessa, että jäsenvaltiot velvoitettaisiin laatimaan kansallisia hallinnointia koskevia ilmoituksia, jotka allekirjoitetaan asiaankuuluvalla poliittisella tasolla ja jotka jäsenvaltion ylin kansallinen tilintarkastuselin varmentaa; katsoo, että näin kevennettäisiin hallintoa ja parannettaisiin yhteisesti hallinnoitujen varojen hoitoa;
52. kehottaa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 287 artiklan 3 kohdan mukaisesti tehostamaan yhteisen hallinnoinnin valvonnassa kansallisten tilintarkastuselinten ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimen yhteistyötä;
53. ehdottaa, että kansalliset tilintarkastuselimet antaisivat riippumattomina ulkoisina tarkastajina kansainvälisten tilinpitostandardien mukaisesti EU-varojen hallinnoinnista kansallisia tarkastusilmoituksia; kehottaa komissiota tutkimaan mahdollisuutta muuttaa ja sopeuttaa vastuuvapauden myöntämisen aikataulua, jotta (kansalliset) ulkoiset tarkastajat voivat tehdä oikea-aikaiset tarkastukset kansallisista hallinnointia koskevista ilmoituksista;
54. on syvästi huolissaan Kreikassa toteen näytetystä rahoitustilastojen manipuloinnista ja veronkierrosta; panee merkille julkisella sektorilla laajalle levinneen korruption, jota esiintyy koko hallinnossa, myös julkisissa hankinnoissa, kuten Kreikan pääministeri myönsi; kiinnittää huomiota merkittäviin kustannusvaikutuksiin, joita tällä tilanteella on Kreikan talousarvioon; kehottaa komissiota tutkimaan kii-reesti olosuhteita, joissa sille toimitettiin ja joissa se tosiasiaa kelpuutti väärät makrotaloutta koskevat tiedot näin pitkältä ajalta;

Komission sisäisen valvonnan järjestelmä

Yhdennettyä sisäisen valvonnan kehystä koskeva toimintasuunnitelma

55. on huolissaan tilintarkastustuomioistuimen toistuvasta kritiikistä, joka kohdistuu jäsenvaltioissa toteutettavan valvonnan laadullisiin puutteisiin, ja katsoo, että EU:n julkisen kuvan kannalta on vahingollista, jos yksittäiset jäsenvaltiot voivat noudattaa erilaisia valvontasääntöjä;
56. myöntää, että tarkastuslausumat ovat vaihteittain parantuneet vuodesta 2003 alkaen (56 prosenttia menoista sai tilintarkastustuomioistuimen myönteisen lausunnon vuonna 2008, kun vuonna 2003 luku oli 6 prosenttia), mutta on edelleen huolissaan tilintarkastustuomioistuimen arviosta, jonka mukaan toistaiseksi on vielä mahdotonta määrittellä, onko toimintasuunnitelmalla ollut mitattavissa olevaa vaikutusta valvontajärjestelmiin, eikä komissio eräiden talousarvioalojen osalta pysty osoittamaan, että sen valvontajärjestelmien parantamistoimilla on kyetty lieventämään virheriskiä (vuoden 2008 vuosikertomuksen kohdat 2.28 ja 2.33);

⁽¹⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 36.

57. kehottaa komissiota esittämään edelleen säännöllisin väliajoin arvioita yhdenmukaisen sisäisen valvonnan järjestelmästä ja pyytää, että vuotuisiin toimintakertomuksiin ja yhteenvedoon sisällytettäisiin entistä kattavammin ja yksityisemmin komission yksiköiden ja jäsenvaltioiden yhteisen hallinnoinnin järjestelmän toiminta, kuten komission aluepolitiikan pääosasto jo tekee vuotuisessa toimintakertomuksessaan;

Analyyysi toimintamenojen ja EU-varojen valvontajärjestelmän kustannusten välisestä tasapainosta

58. muistuttaa tässä yhteydessä toimintasuunnitelman tärkeästä toimenpiteestä 10, jonka tavoitteena on, että laaditaan "analyysi valvontakustannuksista", koska "valvontakustannusten on oltava asianmukaisessa suhteessa valvonnasta saatavaan hyötyyn";
59. kehottaa komissiota toteuttamaan vuonna 2010 kattavamman arvion valvontajärjestelmien käyttämistä resursseista tutkimuksen, energian, liikenteen, maaseudun kehittämisen, unionin ulkopuolelle suunnatun tuen ja hallintomenojen aloilla, kuten parlamentti on pyytänyt aiempien vuosien vastuuvapauspäätöksiin liitettyissä päätöslauselmissaan;
60. pitää tätä erityisen tärkeänä arvioitaessa, miten tarkastuksia voidaan parantaa tulevaisuudessa, sekä tästä aiheutuvia kustannuksia, kuten tilintarkastustuomioistuin suositti vuoden 2008 vuosikertomuksessa (kohta 2.35 a), sekä pyrittäessä edistymään hyväksyttävän virheriskin saavuttamisessa;

Hyväksyttävä virheriski

61. panee merkille komission 16. joulukuuta 2008 antaman edellä mainitun tiedonannon hyväksyttävän virheriskin käsitettä koskevasta yhteisymmärryksestä vakaana metodologisena perustana hyväksyttävän riskitason taloudelliselle arvioinnille; muistuttaa epäilyksistään, jotka koskevat jäsenvaltioiden valvontamenoista antamia lukuja, ja kehottaa komissiota ajantasaistamaan ja täydentämään tiedonannossa käytettyjä lukuja; kehottaa komissiota käsittelemään kaikkia tilintarkastustuomioistuimen havaitsemia heikkouksia ja puutteita ja korostaa seuraavia asioita:
- mahdollisen hyväksyttävän virheriskin määrittäminen on ainoastaan yksi monista asioista, joita on tutkittava Euroopan unionin varainhoidon parantamiseksi; muita asioita ovat 1) nykyisten valvontajärjestelmien parempi käyttö, 2) yleisesti hyvin alhaisten valvontamenojen lisääminen, 3) yksinkertaistaminen ja 4) keskittäminen,
 - jäsenvaltioilta saatavan tiedon laatu ei ole tällä hetkellä riittävä hyväksyttävän virheriskin määrittämiseen ja hyväksymiseen,
 - neuvoston kanta asiaan ei ole tiedossa;
62. kehottaa komissiota antamaan yksityiskohtaisen selvityksen tilintarkastustuomioistuimen havaitsemista puutteista ja heikkouksista ⁽¹⁾, erityisesti jäsenvaltioilta saatavan tiedon laadun osalta;
63. muistuttaa edellä mainitun toimintasuunnitelman toimenpiteestä 4, jossa parlamentin suositusten mukaisesti ehdotetaan, että "aloitetaan vuoropuhelu toimielinten välillä sellaisista tilien perustana oleviin toimiin liittyvistä riskeistä, joita voidaan pitää hyväksyttävänä"; toteaa kuitenkin, että toimenpide on käynnistetty vasta äskettäin;
64. katsoo näin ollen, että komission on suhteellisuusperiaatteen ja valvontajärjestelmien kustannustehokkuuden periaatteen noudattamiseksi arvioitava suhdetta, joka vallitsee niiden resurssien, jotka komissiolla on käytössään kutakin tiettyä politiikanalaa varten, ja niiden resurssien osien välillä, joita se käyttää valvontajärjestelmissään kutakin menoerää kohden;
65. pyytää komissiota yksilöimään poliittisesti arkaluonteiset kysymykset (joilla on suuri mainetta koskeva riski), joiden kohdalla virhetasoja olisi arvioitava laadullisesta (eikä taloudellisesta) näkökulmasta;

⁽¹⁾ <http://eca.europa.eu/portal/pls/portal/docs/1/2410290.PDF>

66. katsoo, että virheiden vuoksi vaarassa olevien unionin varojen määrä olisi myös otettava huomioon hyväksyttävää virhetasoa määriteltäessä;
67. katsoo myös, että valvonnassa käytettävien resurssien ja valvonnan tulosten kustannus-hyötysuhdetta olisi pidettävä ensisijaisena tekijänä, joka olisi otettava huomioon silloin, kun tilintarkastustuomioistuimien laatii tarkastuslausumaansa;
68. pitää valitettavana, että komissio pyrkii enemmän vakuuttamaan parlamentin ”hyväksyttävän virheriskin” käyttöönoton tarpeellisuudesta kuin saamaan jäsenvaltiot vakuuttamaan pakollisten kansallisten hallinnointia koskevien ilmoitusten tarpeellisuudesta;

Yksinkertaistaminen

69. korostaa, että valvontajärjestelmissä näkyy keskenään toisinaan osittain päällekkäisten tasojen säännösten ja määräysten monimutkainen rakenne; kehottaa siksi komissiota nopeuttamaan yksinkertaistamista ja ottamaan parlamentin täysimääräisesti mukaan, ja pyytää jäsenvaltioita ja alueita toteuttamaan vastaavat toimet;

Toimielinten välinen keskustelu vastuuvapausmenettelyä koskevasta nykyisestä järjestelystä

70. pyytää komissiota järjestämään toimielinten välisen kokouksen, johon kutsutaan ensimmäisessä vaiheessa neuvoston, komission, tilintarkastustuomioistuimen ja parlamentin korkean tason edustajia ja toisessa vaiheessa jäsenvaltioiden, kansallisten parlamenttien ja ylimpien tarkastuselinten edustajia ja jossa keskustellaan perusteellisesti nykyisestä vastuuvapausmenettelystä;
71. ehdottaa, että komissiolle annetaan seuraavassa talousarviomenettelyssä tarvittavat määrärahat kyseisen keskustelun järjestämistä varten;

Komission poliittinen ja hallinnollinen vastuu

Vuotuiset toimintakertomukset

72. pitää valitettavana, että tilintarkastustuomioistuin korosti vuosikertomuksessaan 2008 jälleen kerran sitä, että joissakin vuotuisissa toimintakertomuksissa ei edelleenkään anneta riittävästi todentavaa aineistoa tarkastuslausuman myöntämiseksi; kehottaa tilintarkastustuomioistuinta sisällyttämään vuosikertomuksen eri lukuihin vastaavien vuotuisien toimintakertomusten yksityiskohtaisen analyysin;
73. on huolestunut siitä, että tilintarkastustuomioistuin havaitsi edelleen puutteita valvontajärjestelmien toiminnassa ja komission pääjohtajien lausumissa annettuun varmuuteen liittyvissä varauksissa erityisesti siltä osin kuin kyseessä on niiden vaikutus tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta saatuun varmuuteen, ja muistuttaa jäsenvaltioita ja komissiota niiden vastuusta tällä alalla;

Avoimuus ja etiikka

74. edellyttää, että tiedot kaikista komission kanssa työskentelevien asiantuntija- ja työryhmien jäsenistä ovat julkisesti saatavilla ja myös kaikki EU-varojen saajat julkistetaan;
75. edellyttää, että komissio vastaa EU-rahoituksen saajia koskevien tietojen kattavuudesta sekä haku- ja vertailukelpoisuudesta, mukaan luettuina yksityiskohtaiset tiedot edunsaajista ja niiden hankkeista;
76. pitää myönteisenä sitä, että tiedot EU-rahoituksen saajista on tarkoitus julkistaa laajemmin ja toimittaa saataville helposti saatavilla olevan ja käyttäjäystävällisen verkkosivuston avulla, ja kehottaa yhdenmukaistamaan pääportaalista aukeavien kansallisten, alueellisten ja kansainvälisten verkkosivustojen rakenteen ja esitystavan;

77. korostaa jälleen kerran, että komission jäsenten nykyisiä käytäntesääntöjä on tarkistettava muun muassa seuraavien puutteiden korjaamiseksi: a) "eturistiriidan" käsitettä ei ole määritelty, b) toimintatapoja eturistiriitatilanteessa ei ole kuvattu, c) lahjojen ja kestätyksen hyväksymiselle ei ole selkeitä sääntöjä d) eikä ole luotu elintä, joka tutkisi valituksia sekä tekisi puheenjohtajan puolesta (mahdollisen) itsearvioinnin;
78. edellyttää, että komissio käynnistää parlamentin kuulemisen komission jäsenten nykyisten käytäntesääntöjen tarkistamisesta nyt, kun asiasta päästiin 27. tammikuuta 2010 yhteisymmärrykseen puheenjohtaja José Manuel Barroson ja parlamentin ja komission välisen puitesopimuksen tarkistamista käsittelevän parlamentin työryhmän välillä, ja odottaa komission hyväksyvän sen jäsenten käytäntesääntöjen tarkistetun version viimeistään elokuussa 2010 ja huomauttaa samalla, että tämä tarkistaminen olisi pitänyt tehdä ennen uuden komission nimittämistä;
79. muistuttaa, että komission jäsenten kabinettien henkilöstöstä, jota ei ole palkattu henkilöstösääntöjen mukaisesti, on tärkeä antaa tietoa täysin avoimesti ja julkisesti;
80. kehottaa myös sisällyttämään komission jäsenten sitoviin käytäntesääntöihin tarvittavat eettiset normit ja keskeiset toimintaperiaatteet, joita komission jäsenten on noudatettava virkaansa hoitaessaan ja etenkin henkilöstöä, erityisesti välitöntä avustajakuntaansa ("kabinetti"), palvelukseen ottaessaan;
81. kehottaa komissiota varmistamaan, että koko henkilöstö on hyvin koulutettua ja että henkilöstölle on tiedotettu asianmukaisesti henkilöstösääntöjen 22 a ja 22 b artiklan mukaisista velvollisuuksista ja oikeuksista;

Hallinto ja sen uudistus

82. panee merkille, että hallinnollisia tuki- ja koordinoititehtäviä hoitavan henkilöstön määrä on hieman laskenut (vuonna 2007 se oli 31,8 prosenttia ja 30,9 prosenttia vuonna 2009), ja toteaa, että se muodostaa vain osan yleiskustannuksista; palauttaa mieliin pyytäneensä jo aiemmin näiden sektoreiden henkilöstön vähentämistä 20 prosenttiin (edellä mainitun 23. huhtikuuta 2009 annetun päätöslauselman 217 kohta);
83. kehottaa komissiota liittämään vuoden 2011 talousarviota koskeviin valmisteluasiakirjoihin (entisiin alustavan talousarvioesityksen valmisteluasiakirjoihin) hallintokaavion, jossa tämän alan henkilöstöä vähennetään 3 prosenttia ja joka olisi ensimmäinen askel 20 prosentin tavoitteen saavuttamisessa Barroson toisen komission toimikaudella;
84. kehottaa komissiota ennen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja unionin muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen tarkistamista työstämään ja esittämään vaihtoehtoisia keinoja virkamiesten ja muun henkilöstön palkkauksen mukauttamiselle asianmukaisen oikeudellisen ja aktuaarisen perustan mukaisesti; toteaa, että tällä tavoin pyritään saamaan aikaan laajempi laskentaperusta vuosittain tehtävälle mukauttamiselle sekä palkkauksen oikea-aikaisempi mukauttaminen ja siten myös välittämään totuudenmukaisempi kuva jäsenvaltioiden kokonaistalouden kehittymisestä;
85. kehottaa komissiota arvioimaan, onko mielekästä palkata hakijoita vain peruspalkkaluokkiin heidän soveltuvuutensa huomioon ottaen, ja tekemään ehdotuksia koulutetun henkilöstön palkkaamisesta ylempiin palkkaluokkiin; odottaa arvioinnin osana myös selvitystä kabinettien jäsenten konkreettisista työnkuvista heidän palvelussuhteensa päättymisen jälkeen sekä suhteessa heille asetettuihin edellytyksiin;
86. kehottaa komissiota ottamaan kantaa siihen, miten pitkälle vuoden 2004 henkilöstösääntöuudistuksen yhteydessä määritellyt säästötavoitteet on saavutettu, erityisesti virkamiesten ja muun henkilöstön sairausvakuutuksen ja eläkkeen omavastuuosuuden nostamisen suhteen;
87. ehdottaa komissiolle, että se erottaisi toisistaan tilinpidosta huolehtivien ja varojen siirtämisestä vastaavien henkilöiden tehtävät varainhallinnan sisäistä valvontaa koskevien tavanomaisten turvallisuussääntöjen mukaisesti;

Erillisvirastojen hallinnointi

88. palauttaa mieliin kehotuksensa (23. huhtikuuta 2009 annetun päätöslauselman 254 ja 255 kohdat) kehittää ja ottaa käyttöön yleinen valvontajärjestelmä sääntelyvirastoja varten sekä kehittää tehokas valvontajärjestelmä unionin erillisvirastoja varten;
89. korostaa tältä osin, että vaikka tietyillä erillisvirastoilla on oikeudellisesti riippumaton asema, talousarvion toteuttamisesta vastaa komissio (Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317 artiklan ensimmäisen kohdan, asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 54, 55 ja 185 artiklan sekä asetuksen (EY, Euratom) N:o 2342/2002 37 artiklan ja 41 artiklan 2 kohdan mukaisesti);

Euroopan petostentorjuntavirasto (OLAF)

90. on huolissaan yli yhdeksän kuukautta kestävien tutkimusten määrästä ja siitä, että OLAFin tutkimat tapaukset johtavat harvoin jatkotoimiin kansallisissa oikeusasteissa, ja katsoo, että OLAFin henkilöresursseja olisi punnittava, jotta voitaisiin nähdä, olisiko resurssien lisäämisestä hyötyä näillä kahdella alalla;
91. pitää myönteisinä uuden komission 15. tammikuuta 2010 antamia lupauksia käynnistää neuvoston kanssa uudelleen keskustelut OLAFin uudistuksesta ja esittää heinäkuuhun 2010 mennessä luvattu ja pitkään myöhässä ollut komission keskusteluasiakirja perustaksi neuvoston kanssa käytäville neuvotteluille;
92. toistaa, että on tärkeää ottaa huomioon parlamentin 20. marraskuuta 2008 antama ensimmäisen käsittelyn kanta ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista annetun asetuksen (EY) N:o 1073/1999 muuttamisesta⁽¹⁾, ja haluaa vielä kerran korostaa, että OLAFin olisi pysyttävä komission yhteydessä mutta toimittava riippumattomana, jotta se olisi vahva tulevaisuudessa; muistuttaa, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317 artiklalla jäsenvaltioille annetaan enemmän vastuuta, joten sillä tuetaan parlamentin jatkuvaa kehotusta parantaa jäsenvaltioiden yhteistyötä OLAFin kanssa;
93. toivoo saavansa tutustua varhaisessa vaiheessa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 86 artiklan mukaisesti tehtävään ehdotukseen Euroopan yleisen syyttäjävirston perustamisesta; toivoo voivansa osallistua Euroopan syyttäjävirstosta käytäviin keskusteluihin;
94. vaatii komissiota esittämään kiireellisesti luvattun ja kauan odotetun komission keskusteluasiakirjan ja korostaa jälleen aiheesta 20. marraskuuta 2008 antamansa edellä mainitun ensimmäisen käsittelyn kannan merkitystä; haluaa vielä kerran korostaa, että OLAFin olisi pysyttävä komission yhteydessä mutta toimittava riippumattomana, jotta se olisi vahva tulevaisuudessa; korostaa parlamentin kantaan sisältyneitä ehdotuksiaan, jotka koskivat OLAFin pääjohtajan virkaa, ja kehottaa nimittämään hyväksytyn ehdokkaan hyvin pian; katsoo, että valintamenettely on toteutettava toimielinten välisellä tasolla kunnioittaen täysin parlamentin oikeuksia;
95. vahvistaa kantansa, että OLAFin väliaikaisen pääjohtajan nimitysmenettelyssä on noudatettava soveltuvin osin sääntöjä, joista säädetään OLAFin oikeusperustasta annetussa säännöksessä eli Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista 25. toukokuuta 1999 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/1999⁽²⁾ 12 artiklassa; pahoittelee sitä, kuinka komissio kaiken kaikkiaan soveltaa henkilöstösääntöjä, ja on huolissaan siitä, että komission kanta saattaa vaikuttaa OLAFin tehokkuuteen;

⁽¹⁾ EUVL C 16 E, 22.1.2010, s. 201.

⁽²⁾ EYVL L 136, 31.5.1999, s. 1.

ALAKOHTAISET KYSYMYKSET**Tulot**

96. panee tyytyväisenä merkille tilintarkastustuomioistuimen havainnon, että yleisesti ottaen jäsenvaltioiden komissiolle lähettämät perinteisiä omia varoja koskevat selvitykset olivat luotettavia eikä niiden virhetaso ollut olennainen ja että alv:oon ja BKTL:oon perustuvat omat varat oli laskettu oikein ja komissio oli kerännyt ja tilittänyt ne yhteisön kirjanpitoon oikein;
97. panee erittäin huolestuneena merkille Kreikan julkisesta alijäämästä ja velkatilastoista annetun komission kertomuksen (KOM(2010) 1), joka herättää vakavia epäilyjä Kreikan viranomaisten toimittamien tietojen luotettavuudesta; kehottaa komissiota varmistamaan omien tutkimustensa avulla vuonna 2008 käyttöön annettujen tietojen oikeellisuuden ja vahvistamaan omien varojen ilmoitetun osuuden ja niiden laskemisen asianmukaisuuden ja laillisuuden;
98. kehottaa komissiota esittämään suunnitelmansa Kreikan hallinnon kanssa tulevaisuudessa toteutettavien toimien käsittelystä; korostaa, että EU:n varojen hallinnointiin osallistuva henkilöstö on jätettävä kustannusten leikkauksia koskevien toimenpiteiden ulkopuolelle hallintorakenteiden säilyttämisen ja koskemattomuuden varmistamiseksi;
99. panee kuitenkin alv:oon perustuvia omien varojen osalta merkille, että jopa vuodelta 1989 peräisin olevia varauksia on edelleen, ja kehottaakin komissiota pyrkimään edelleen yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa siihen, että varaukset poistetaan kohtuullisessa ajassa;
100. kehottaa komissiota noudattamaan BKTL:oon perustuvien omien varojen kohdalla tilintarkastustuomioistuimen vuoden 2008 vuosikertomuksen kohdassa 4.36 olevaa suositusta ja tiedottamaan parlamentille yksityiskohtaisesti siitä, miten jäsenvaltioiden kansallisissa tilastolaitoksissa on edistytty suoran tarkistamisen soveltamisessa ja seuranta- ja valvontajärjestelmien arvioinnissa;

Yhteinen maatalouspolitiikka

101. panee tyytyväisenä merkille tilintarkastustuomioistuimen tarkastuksensa perusteella antaman myönteisen arvion, jonka mukaan maaseudun kehittämistä lukuun ottamatta maatalouden ja luonnonvarojen toimintalohkoryhmän osalta 31. joulukuuta 2008 päättyneen varainhoitovuoden maksuissa virhetaso ei ollut olennainen; panee tyytyväisenä merkille, että EU-27:n keskimääräinen virhetaso jää alle 2 prosentin kynnyksen, joka on tilintarkastustuomioistuimen hyväksymä raja;
102. panee huolestuneena merkille, että pinta-alatukien täytäntöönpanoon liittyvien paikalla toteutettavien tarkistusten virhetasoissa on jäsenvaltioittain suurta hajaannusta (Ranska 0,2 prosenttia, Yhdistynyt kuningaskunta 0,24 prosenttia, Saksa 0,3 prosenttia, Kreikka 3,7 prosenttia, Romania 12,57 prosenttia, Bulgaria noin 6 prosenttia), ja vaatii, että järjestelmän yleistä uskottavuutta ei saa vaarantaa; kannustaa välittömiin, oikein kohdennettuihin toimiin, jotka sekä keventävät hyvin suoriutuvien jäsenvaltioiden hallintoa että ovat tehokas vastareaktio;
103. pitää valitettavana tilintarkastustuomioistuimen havaintoa, että maaseudun kehittämiseen liittyvissä menoissa virhetaso on edelleen korkea, vaikka arvioitu virhetaso on alhaisempi kuin edellisinä vuosina;
104. panee tyytyväisenä merkille jäsenvaltioiden maatalousmenoista esittämien selvitysten ja vuotuisten yhteenvetojen laatua koskevan komission arvion, jossa todettiin, että vuonna 2008 suurin osa jäsenvaltioista täytti lainsäädännön mukaiset velvoitteet ja noudatti yleensä komission laatimia suuntaviivoja;
105. toistaa kuten edellisinäkin vuosina, että yhdenmetyt hallinto- ja valvontajärjestelmä on yleisesti ottaen vaikuttava, kun tarkoituksena on alentaa virheiden tai sääntöjenvastaisten menojen riskiä, mutta pitää kuitenkin valitettavana, että tilintarkastustuomioistuin havaitsi merkittäviä heikkouksia kolmessa jäsenvaltiossa (Bulgariassa, Romaniassa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa (Skotlanti)) tarkastettujen maksajavirastojen järjestelmissä (vuoden 2008 vuosikertomuksen kohta 5.32); tunnustaa kuitenkin, että näihin heikkouksiin puuttumiseksi ryhdyttiin toimenpiteisiin;

106. kannustaa yksinkertaistamaan monimutkaisia sääntöjä ja määrittelemään tarkemmin etenkin maatalouden ympäristötukijärjestelmiä koskevat tukikelpoisuusstandardit maaseudun kehittämissuunnitelmien yhteydessä varsinkin komissiossa mutta myös jäsenvaltioiden tasolla ja kehottaa lisäksi antamaan kaikille sidosryhmille yksityiskohtaisemmat ja selkeämmät ohjeet ja suuntaviivat ja järjestämään koulutusta;
107. pitää valitettavana, että jäsenvaltioiden viranomaisten soveltamissa viljelylohkojen tunnistamisjärjestelmissä (LPIS) on tilintarkastustuomioistuimen mukaan edelleen huomattavia puutteita joissakin jäsenvaltioissa (Bulgariassa, Espanjassa, Puolassa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa); panee merkille, että kansallisella tasolla on ryhdytty erilaisiin toimenpiteisiin puutteiden korjaamiseksi;
108. on lisäksi huolissaan SAPARD-ohjelmien menoihin liittyvistä virheistä Bulgariassa ja Romaniassa, minkä vuoksi maatalouspääosaston vuotuisessa toimintakertomuksessa esitetään varauksia; panee merkille jo käynnissä olevat toimintasuunnitelmat vastauksena komission suosituksiin;
109. korostaa, että on tärkeää toteuttaa nopeasti perinpohjaisia jälkitarkastuksia tukikelvottomien menojen ja/tai riittämättömien tositteiden havaitsemiseksi ja tarvittavien korjausten tekemiseksi;
110. on huolissaan tilintarkastustuomioistuimen havainnosta, että vaatimus maan säilyttämisestä maatalouden ja ympäristön kannalta hyvässä kunnossa määritellään jäsenvaltioissa puutteellisesti, jolloin tiettyille edunsaajille maksetaan tilatukijärjestelmän tai yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän mukaista tukea, vaikka he eivät ole tehneet kyseiselle maalle mitään (vuoden 2008 vuosikertomuksen kohta 5.49);
111. katsoo, että komission olisi korjattava kaikki nämä tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksessaan 2008 mainitsemat puutteet – myös ne, jotka koskevat edunsaajia, joita ei voi määritellä ”viljelijöiksi” – jotta todentamismenettelyjen toteuttamasta työstä saataisiin parempi varmuus;
112. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen päätelmät ja kehottaa komissiota parantamaan tarkastuksia niissä jäsenvaltioissa, jotka eivät ole noudattaneet yhteisön lainsäädäntöä ja ovat myöntäneet tukioikeuksia enemmän kuin mitä asetuksissa säädetään;
113. panee merkille, että komissio on tuonut esiin puutteita, joita esiintyi joka neljännen maksajaviraston saatavatileissä, ja ehdottanut rahoitusoikaisuja, joiden määrä on noin 25,3 miljoonaa euroa; panee myös merkille, että oikaisu koskevat noin 1,95:tä prosenttia perittävistä, joiden määrä varainhoitovuoden 2008 lopussa oli 1 295 miljoonaa euroa; korostaa, että ne jäävät juuri 2 prosentin olennaisuusrajan alapuolelle, mutta silti ne osoittavat, että saatavatileihin liittyy kokonaisuutena olennainen virheen riski;
114. kehottaa komissiota seuraamaan tilannetta tarkkaan varmistaakseen, että velat on merkitty oikein ja ne kirjataan asianmukaisesti yhteisön talousarvioon;

Koheesio

115. panee merkille, että vuonna 2008 suoritettujen jakson 2007–2013 välimaksut muodostavat ainoastaan 32 prosenttia menoista ja että tilintarkastustuomioistuimen huomautuksissa viitataan erityisesti ohjelmakauden 2000–2006 menoihin, jotka edustivat 68:aa prosenttia vuoden 2008 koheesiomaksuista; toteaa siksi, että ajanjaksoa 2007–2013 koskevan oikeudellisen kehityksen vahvistamisen sekä vuosina 2008 ja 2009 hyväksytyjen yksinkertaistamistoimenpiteiden vaikutukset eivät vielä voi olla näkyvissä;
116. korostaa, että on ensiarvoisen tärkeää laskea edelleen yleistä virhetasoa, joka oli tässä menoluokassa vuonna 2008 yhä korkea, sekä parantaa komission valvontaa ja perintäjärjestelmää;

117. on huolissaan siitä, että koheesiorahoitukseen liittyvät virheet osoittavat, että vähintään 11:tä prosenttia korvatusta kokonaismäärästä ei olisi pitänyt maksaa, eli tilanne ei ole parantunut vuodesta 2007; pitää valitettavana, että rahoitusoikaisu ja takaisinperintä toimivat vain osittain; panee merkille, että ohjelmakaudelta 2000-2006 on tehty seuraavat rahoitusoikaisu: Espanja 1 535,07 miljoonaa euroa; Kreikka 881,24 miljoonaa euroa; Italia 693,90 miljoonaa euroa; Ranska 248,48 miljoonaa euroa; Yhdistynyt kuningaskunta 155,94 miljoonaa euroa; Portugali 128,24 miljoonaa euroa; Puola 88,99 miljoonaa euroa; Unkari 40,62 miljoonaa euroa; Slovakia 39,16 miljoonaa euroa; Irlanti 25,55 miljoonaa euroa; Saksa 19,33 miljoonaa euroa; Ruotsi 11,30 miljoonaa euroa;
118. panee huolestuneena merkille vaikeudet, joita jäsenvaltioiden viranomaisilla on ollut sekä kauden 2007-2013 sääntelyvaatimusten saattamisessa osaksi kansallista lainsäädäntöä (kuten EU:n ja kansallisen tason yhteensopimattomuutta koskevat asiat, viiveet sääntöjen laatimisessa, epäselvät säännöt) että uusien hallinnointi- ja valvontajärjestelmien perustamisessa (tehtävien osoittaminen uusille laitoksille eli hallinto-, todentamis- ja tarkastusviranomaisille);
119. pitää valitettavana, että niitä jäsenvaltioita, joilla on korkea virhetaso ja jotka saavat suuren osuuden varoista, koskeva seuraamusjärjestelmä on tehoton, sillä ne maksavat takaisin vain 3–5 prosenttia kokonaismäärärahoista takaisinperinnässä; on huolissaan siitä, että asianmukaisten valvontajärjestelmien ylläpitokulut ylittävät selkeästi kyseisen summan, joten tämä on kielteinen kannustin;
120. kehottaa jälleen yksinkertaistamaan komission ehdottamia sääntöjä entisestään ja samalla tehostamaan valvontaa kansallisella ja EU:n tasolla, jotta rakenne- ja koheesiorahastot voitaisiin panna tehokkaasti täytäntöön; katsoo, että on olennaisen tärkeää tehdä objektiivinen arvio vuosina 2008–2009 toteutettujen yksinkertaistamistoimien vaikutuksista, ja kehottaa komissiota tekemään tämän arvion vuoden 2010 loppuun mennessä;
121. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen ilmaiseman huolen vaikeuksista esittää pelkässä vuosikertomuksessa lopullinen ja muuttumaton kuva koheesiopolitiikan talousarvion muuttuvasta ja kehittyvästä todellisuudesta, joka riippuu dynaamisesta monivuotisesta ohjelmasta, jossa lopulliset virheprosentit ja seurauksia aiheuttavat sääntöjenvastaisuudet sekä takaisin saatavat todelliset summat voidaan varmentaa vasta hyvin myöhäisessä vaiheessa (komissio sai juuri valmiiksi tilinpäätöksen 1994–1999); pyytää tämän vuoksi komissiota esittämään yhteistyössä tilintarkastustuomioistuimen kanssa voimassa olevan toimintasuunnitelman lisäksi ratkaisuehdotuksen näihin vaikeuksiin, jotka liittyvät monivuotisen rahoituskehityksen ja vuotuisen valvontajärjestelmän väliseen viiveeseen; katsoo, että tämän ehdotuksen avulla voitaisiin myös varmistaa Galileo-hankkeen kaltaisten suurten eurooppalaisten hankkeiden tehokkaampi valvonta;
122. panee merkille, että vuonna 2008 esitettyä toimintasuunnitelmaa komission valvontatehtävän vahvistamiseksi rakennetoimien yhteisen hallinnoinnin yhteydessä ei pantu vuonna 2008 täysin täytäntöön eikä siitä olisi ollut apua suurimpaan ongelmaan, joka on liian monimutkaiset säännöt yhdistettyinä täytäntöönpanovaatimuksiin, jotka eroavat jäsenvaltioittain ja joskus jopa alueittain; pyytää komissiota huolehtimaan aikanaan jäsenvaltioiden viranomaisille tarkoitettujen suuntaviivojen kääntämisestä; korostaa lisäksi, että toimintasuunnitelman vaikutusta ei voida vielä arvioida, sillä aiempina vuosina tehdyt virheet vaikuttavat edelleen komission korvaamiin menoihin, kuten tilintarkastustuomioistuin oikeutetusti vuosikertomuksessaan korosti (kohta 6.34);
123. katsoo, että vaikka komissiolla rakennetoimissa olevaa valvontatehtävää vahvistaneessa vuoden 2008 toimintasuunnitelmassa käyttöön otetuilla hallinto- ja valvontajärjestelmillä onkin saavutettu merkittäviä parannuksia, ei voida olla tyytyväisiä komission toteamukseen, jonka mukaan vain 31 prosenttia järjestelmistä toimi hyvin ja että yli 60 prosenttia edellyttää parannuksia; kehottaa siksi vastuussa olevia jäsenvaltioita, alueellisia viranomaisia ja hallintoviranomaisia tiiviiseen yhteistyöhön komission kanssa näiden tilastojen parantamiseksi;
124. panee merkille, että tarkastuksen tulos osoittaa alustavaa 5 prosentin virhetasoa, joka heijastelee ohjelmakaudella 2007–2013 käyttöön otetun yksinkertaistamisen myönteisiä tuloksia;

125. panee merkille, että komission toimintasuunnitelma on antanut sille mahdollisuuden toimenpiteisiin kaikkia tilintarkastustuomioistuimen suosittelemia suuntaviivoja vastaavasti; pitää tervetulleina komission toimia, joilla tarjotaan koulutusta ja ohjausta ohjelmaviranomaisille, jotta voidaan parantaa koheesiopolitiikan varainkäytössä sovellettavaa yhteistä hallintojärjestelmää; kannustaa komissiota edelleen lisäämään ponnistuksiaan tarjoamalla jäsenvaltioille ohjausta ja kannustamalla niitä lujittamaan takaisinperintämenettelyjä ja raportointia;
126. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen toteamuksen, jonka mukaan edustavassa tilastollisessa otoksessa virheitä sisältävien hankkeiden osuus oli 43 prosenttia ja suuressa osassa näistä varoja oli maksettu liikaa; katsoo kuitenkin, että tätä arviota lieventää komission toteamus, jonka mukaan se oli tietoinen puutteiden olemassaolosta viidessä kuudesta kyseisestä ohjelmasta ja oli toteuttanut korjaavia toimia; panee merkille komission toisen toteamuksen, jota tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen 6.20 kohdassa tuetaan ja jonka mukaan 58 prosenttia virheistä on säännöstenmukaisuuteen liittyviä virheitä, joilla ei olisi ollut vaikutusta kulujen korvaamiseen;
127. panee merkille, että julkisia hankintoja koskevien sääntöjen rikkominen on yksi yleisimmistä sääntöjenvastaisuuksista; kehottaa komissiota tutkimaan, mistä tämä näiden sääntöjen noudattamisen laiminlyönti johtuu; pitää tässä yhteydessä tervetulleina tilintarkastustuomioistuimen havaintoja sekä komission aloitteita rakennerahastojen hallinnon yksinkertaistamiseksi ja katsoo, että näillä aloitteilla voidaan vähentää virheiden esiintymistä;
128. kannustaa komissiota antamaan viimeistään vuoteen 2011 mennessä koheesiopolitiikan alan hyväksyttävää riskitasoa koskevan ehdotuksen, sillä se on ollut aloista virhealttein;
129. kehottaa komissiota tekemään kiireellisesti alustavan analyysin aluepolitiikan pääosaston ja työllisyysasioiden pääosaston valvontaan käyttämien resurssien ja valvonnan tulosten kustannus-hyötysuhteesta;
130. panee merkille, että ensimmäiset myönteiset vaikutukset vahvistetusta valvonta- ja oikeudellisesta kehiksestä sekä komission toimintasuunnitelmasta kauden 2007–2013 virhetasoon saadaan todennäköisesti vasta vuoden 2010 lopussa;
131. on huolissaan siitä, että ohjelmakauden 2000–2006 lähestyessä loppuaan kansallisilla viranomaisilla on ollut paineita saada sidottuja EU-varoja käytetyksi ja ne ovat voineet esittää yhä enemmän aivan uusia hankkeita; korostaa tarvetta varmistaa, että tämä tilanne ei toistu nykyisellä ohjelmakaudella, ja kehottaa komissiota panemaan tarvittaessa tiukasti täytäntöön jäsenvaltioiden vastaisia korjaavia ja varoittavia toimia (maksujen keskeyttäminen ja rahoitusoikaisut);
132. pitää tässä mielessä valitettavana, että ohjelmakauteen 2007–2013 liittyvien ohjelmien käynnistyminen oli hidasta, koska jäsenvaltiot toimittivat sääntöjenmukaisuuden arviointiraportit ja tarkastusstrategiat myöhään; yhtyy tilintarkastustuomioistuimen kantaan ja on huolissaan siitä, että viivästymisen takia valvontajärjestelmät eivät ehkä pysty estämään ja havaitsemaan virheitä käynnistysvaiheessa; kehottaa komissiota jälleen kerran hoitamaan valvontatehtävänsä äärimmäisen huolellisesti;
133. pyytää komissiota määrittämään ja levittämään parhaita käytäntöjä jäsenvaltioiden kesken, jotta varoja voidaan käyttää enemmän ja edunsaajien rahavirtaa parantaa tarkistamalla ja yksinkertaistamalla rakennerahastojen täytäntöönpanosäännöksiä kansallisella tasolla;
134. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen huomautuksen, jonka mukaan ohjelmakaudella 2007–2013 valvontaa koskevia säännöksiä on tiukennettu ja komission ja jäsenvaltioiden vastuualueita on selkeytetty; arvostaa tässä yhteydessä kutakin ohjelmaa varten asetetun tarkastusviranomaisen tuomaa lisäarvoa ja yhtyy komission odotuksiin, joiden mukaan tarkastusviranomaisen antaman vuotuisen tarkastuskertomuksen ja lausunnon pitäisi merkittävästi lisätä kansallisten valvontajärjestelmien antamaa varmuutta;

135. pyytää komissiota antamaan parlamentille tulevassa yhteenvedossaan ja pääosastojensa vuotuisissa toimintakertomuksissa selvät tiedot niistä jäsenvaltioista, joiden valvontajärjestelmät ovat kaikkein tehottomimpia, ja luokittelemaan jäsenvaltiot vuosittain rahastokohtaisesti; kehottaa lisäksi tilintarkastustuomioistuinta laatimaan tarkastustensa perusteella vastaavan luettelon;
136. panee merkille, että vuoden 2007 tapaan tilintarkastustuomioistuin toteaa, että vuotuisten toimintakertomusten varaumien sisältö ja kattavuus eivät ilmennä riittävän selvästi sääntöjenvastaisuuksiin ja valvontajärjestelmien tehottomuuteen liittyvien ongelmien vakavuutta; toteaa siksi, että pääosastojen olisi toimittava harkitummin ja varaumien olisi oltava vastaavasti kattavampia;
137. kiinnittää huomiota koheesiopoliitikan varainkäytön erityisluonteeseen, joka aiheutuu monivuotisesta hallinnointijärjestelmästä, ja korostaa, että rahoituseräjäitä tehdään seuraavina vuosina ja myös ohjelmakauden päättyessä, mikä yleisesti ottaen antaa komissiolle mahdollisuuden havaita ja korjata runsaasti sääntöjenvastaisuuksia;
138. panee tyytyväisenä merkille komission neljännesvuosiselvitykset rahoituseräjäistä sekä sen, että vuosina 2008 ja 2009 komissio on tehostanut rahoituseräjäitä; pitää kuitenkin valitettavana, että rahoituseräjäijärjestelmällä ei ole jäsenvaltioille juurikaan ennalta ehkäisevää vaikutusta, koska jäsenvaltiot voivat korvata kaikki komission tai tilintarkastustuomioistuimen tukeen oikeuttamattomiksi katsomat menot tukikelpoisilla menoilla; katsoo, että komission olisi varmistettava, että jatkossa pelkästään jäsenvaltioiden itsensä yksilöimät sääntöjenvastaiset menot voidaan korvata muilla menoilla vähentämättä kyseisen jäsenvaltion rahoitusta;
139. pitää valitettavana sitä, että joidenkin jäsenvaltioiden perintää ja rahoituseräjäitä koskevat raportit komissiolle ovat olleet huonolaatuisia, mikä rajoittaa komission parlamentille toimittamien neljännesvuosikertomusten hyödyllisyyttä ja kattavuutta; kehottaa komissiota toteuttamaan lisätoimia varmistukseen, että jäsenvaltiot täyttävät velvoitteensa tarkastamalla ja arvioimalla huolellisesti raportoitujen tietojen luotettavuuden ja kattavuuden, ja odottaa saavansa todentamisviranomaisten uuden ohjeiston, joka sisältää komission suositukset raportointimenettelyjen parantamiseksi; pyytää komissiota yksilöimään tulevassa yhteenvedossaan jäsenvaltiot, jotka eivät täytä täysin raportointivaatimuksia;
140. huomauttaa, että jäsenvaltioiden OLAFille raportoidut sääntöjenvastaisuudet vuonna 2008 vaihtelevat määrältään suuresti: Italia 802, Espanja 488, Yhdistynyt kuningaskunta 483, Portugali 403, Saksa 372, Puola 329, Alankomaat 262, Ruotsi 146, Ranska 98, Kreikka 96, Tšekin tasavalta 80, Slovakia 62, Unkari 39, Itävalta 37, Belgia 35, Viro 28, Suomi 28, Liettua 26, Latvia 22, Slovenia 13, Kypros 4, Bulgaria 4, Irlanti 2, Malta 1, Romania 0; on huolissaan siitä, että tämä voi heikentää raportointijärjestelmän johdonmukaisuutta;
141. panee merkille, että komissiolle ei ilmoitettu yhdestäkään tarkastettuihin hankkeisiin liittyvästä petostapauksesta, ja korostaa, että tilintarkastustuomioistuimen kertomuksessa esitettyjen virheiden taso ei välttämättä viittaa petokseen;
142. pyytää komissiota valvomaan jatkuvasti ilmoitettujen määrien uskottavuutta ja varmistamaan omien tutkimustensa perusteella, että raportointijärjestelyt ovat olleet tehokkaita, jos raportoitujen sääntöjenvastaisuuksien määrä jää huomattavan alhaiseksi;
143. kehottaa komissiota antamaan yksityiskohtaiset tiedot täytäntöönpanoa koskevista luvuista ja jakelujärjestelmistä, jotka koskevat Kreikan viranomaisten Euroopan unionin solidaarisuusrahastosta tuhoisien metsäpalojen jälkeen saamia maksuja; kehottaa komissiota antamaan tietoja tehdyistä jälkitarkastuksista ja niiden tuloksista;

144. pitää myönteisenä tilintarkastustuomioistuimen päätöstä sisällyttää vuoden 2010 työohjelmaan Euroopan sosiaalirahaston ja Euroopan aluekehitysrahaston tarkastukset matkailun, naisten ammatillisen koulutuksen ja julkisen vesihuollon aloilla, jotka ovat paikallisyhteisöjen kehityksen kannalta erityisen tärkeitä;
145. kehottaa tilintarkastustuomioistuinta arvioimaan, miten hallinnoinnista vastaavat viranomaiset suorittavat rakenne- ja koheesiorahastoja koskevat ulkopuoliset arvioinnit, ja kiinnittämään erityistä huomiota arvioinnin riippumattomuuteen, kun sen maksaa edunsaaja;
146. kehottaa tilintarkastustuomioistuinta arvioimaan henkilöresurssien osalta jäsenvaltioiden tilintarkastusviranomaisten valmiudet suorittaa tarkastuksia ja niiden riippumattomuuden, kun ne arvioivat hallinto- ja valvontajärjestelmän noudattamista;

Työllisyys- ja sosiaaliasiat

147. pitää myönteisenä, että Euroopan sosiaalirahaston (ESR) 10,6 miljardin euron maksusitoumusmäärärahat sidottiin 100-prosenttisesti ja maksumäärärahoista sidottiin 8,8 miljardia euroa eli 97,1 prosenttia; antaa tunnustusta komissiolle toimista varainhoidon parantamiseksi;
148. on saanut näyttöä siitä, että ESR:n virhetaso oli alhaisempi kuin rakennerahastojen ilmoitettu yleinen virhetaso, joka oli 11 prosenttia; kannustaa komissiota ilmoittamaan ESR:n erillisen virhetason ja tarkastelemaan mahdollisuutta lisätä ESR:n riippumattomuutta seuraavalla rahoituskaudella;
149. muistuttaa, että on määrärahoja hallinnoivan työllisyysasioiden pääosaston tehtävä toteuttaa asianmukaisia toimenpiteitä petosten ja lahjonnan estämiseksi; pitää tiivistä yhteistyötä OLAFin kanssa myönteisenä; kehottaa varmistamaan, että myös kansalliset oikeusviranomaiset ryhtyvät jatkotoimiin ja määräävät seuraamuksia ESR:oon liittyvien petostapausten johdosta;
150. toteaa, että virhetaso ei välttämättä ole yhteydessä pelkästään petoksiin, ja kehottaakin tekemään tulevaisuudessa selvän eron petosten ja virhetasojen välillä;
151. pitää myönteisenä, että komissio pyrkii varmistamaan kaikkien jäsenvaltioiden täyden tilivelvollisuuden tarkastuselinten vuotuisten tarkastuskertomusten ja vuotuisten yhteenvedojen avulla; pyytää tarkastelemaan raportointivaatimuksia, jotta samoja tietoja ei pyydetä kahdesti; ei pidä hyväksyttävänä, että kansalliset hallinto- ja valvontaelimet eivät toimita selvityksiä tai että niissä on puutteita ja että varainhoitoasetusten vähimmäisvaatimusta ei noudateta, ja katsoo, että tästä olisi määrättävä seuraamuksia; pyytääkin komissiota laatimaan ehdotuksia raportointivaatimusten laajentamiseksi nykyisestä ja seuraamusmekanismin lisäämiseksi;
152. toteaa, että varoja hallinnoivien elinten ja tuensaajien välille voi syntyä eturistiriitoja varoja jaettaessa; pyytää komissiota antamaan kansallisille hallintoviranomaisille resursseja sen valvomiseen, että varojen jakamiseen liittyvien eturistiriitojen välttämistä koskevia määräyksiä noudatetaan;
153. korostaa ESR:n kohderyhmien ja hankkeiden edistäjien erityistarpeita; ehdottaa, että voittoa tavoittelemattomissa järjestöissä tehtävä vapaaehtoistyö ja luontoissuoritukset lasketaan mukaan hankkeiden osarahoitukseen; pyytää hankkeiden edistäjiä antamaan ajan tasalla olevan, jäsenvaltioittain ja hankkeittain eritellyn selvityksen ESR:n hallintomenoista;

154. muistuttaa rakennerahasto-asetuksiin hallinnon yksinkertaistamiseksi tehdyistä viimeisimmistä muutoksista (asetus (EY) N:o 1341/2008 ⁽¹⁾, asetus (EY) N:o 284/2009 ⁽²⁾, asetus (EY) N:o 396/2009 ⁽³⁾, asetus (EY) N:o 397/2009 ⁽⁴⁾ ja asetus (EY) N:o 846/2009 ⁽⁵⁾); haluaa selvityksen näiden muutosten vaikutuksista;
155. toteaa, että hallinnon yksinkertaistaminen on olennaista hallinnollisen taakan keventämiseksi kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla; pitää kuitenkin tärkeänä varmistaa, ettei se johda tulevaisuudessa virhetason nousuun;

Sisäiset politiikat

Tutkimus, energia ja liikenne

156. panee tyytyväisenä merkille, että virheiden määrä tässä toimintalohkoryhmässä on hieman laskenut aiempiin vuosiin verrattuna ja että myös maksujen viivästymisen on vähentynyt, mistä tilintarkastustuomioistuin totesi, että komissio suoritti varainhoitovuonna 2008 huomattavasti aiempaa suuremman osan maksuistaan edunsaajille ajallaan;
157. kehottaa komissiota jatkamaan kaikin tavoin vuoden 2008 positiivista kehitystä tällä alalla, joka kuuluu suoraan komission rahoitushallinnon alaisuuteen;
158. panee kuitenkin huolestuneena merkille, että tilintarkastustuomioistuimen tarkastuksessa ilmeni tutkimuksen, energian ja liikenteen alalla yleisesti jälleen kerran, että edunsaajille suoritettujen maksujen virhetaso oli olennainen ja että komission valvontajärjestelmät eivät riittävällä tavalla vähennä liian suurina ilmoitettujen menojen korvaamiseen liittyvää toimintariskiä;
159. on erityisen huolissaan neljän tutkimuksen alan yksikön tekemästä varaumasta kuudennen puiteohjelman menoilmoitusten jäännösvirhetason vuoksi;
160. panee myös merkille, että EU-tukien saajia kohdeltiin järjestelmään liittyvistä syistä eri tavoin eri aloilla, eri ohjelmissa ja eri hallintomenettelyissä;
161. on huolissaan siitä, että EU:n julkinen kuva voi kärsiä, kun sidosryhmät ymmärtävät, että maatalousalalla sovelletaan tiukempaa valvontaa kuin tutkimusalalla;
162. panee merkille, että joitakin tutkimusmäärärahoja koskevia säännöksiä (esim. seuraamuksia koskevia säännöksiä) ei ole aiemmin sovellettu, ja kehottaa komissiota lopettamaan tämän käytännön ja varmistamaan, että voimassa olevia säännöksiä sovelletaan kattavasti ja johdonmukaisesti;
163. muistuttaa samalla edellä mainitussa 23. huhtikuuta 2009 annetussa päätöslauselmassa (117 kohta jne.) esitetystä pyynnöstä ja etenkin pyynnöstä pidättäytyä takautuvista muutoksista ja kunnioittaa edunsaajien oikeutettuja odotuksia sekä nopeuttaa todistusten hyväksymistä keskimääräisiin henkilöstökuluihin sovellettavan menetelmän osalta, kun näkyvää edistystä ei ole saatu aikaan; kehottaa komissiota tekemään hyvän säädöskäytännön noudattamiseksi tulevaisuudessa realistisia ehdotuksia sekä tavoitteiden että menettelyjen suhteen;

⁽¹⁾ Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevan asetuksen (EY) N:o 1083/2006 muuttamisesta eräiden tuloja tuottavien hankkeiden osalta 18. joulukuuta 2008 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1341/2008 (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 19).

⁽²⁾ Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä annetun asetuksen (EY) N:o 1083/2006 muuttamisesta tiettyjen varainhoitoa koskevien säännösten osalta 7. huhtikuuta 2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 284/2009 (EUVL L 94, 8.4.2009, s. 10).

⁽³⁾ Euroopan sosiaalirahastosta annetun asetuksen (EY) N:o 1081/2006 muuttamisesta uusien tukikelpoisten kustannustyyppien lisäämiseksi 6. toukokuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 396/2009 (EUVL L 126, 21.5.2009, s. 1).

⁽⁴⁾ Euroopan aluekehitysrahastosta annetun asetuksen (EY) N:o 1080/2006 muuttamisesta energiatehokkuuteen ja uusiutuvien energialähteiden käyttöön asuntokannassa tehtävien investointien tukikelpoisuuden osalta 6. toukokuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 397/2009 (EUVL L 126, 21.5.2009, s. 3).

⁽⁵⁾ Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006 ja Euroopan aluekehitysrahastosta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1080/2006 täytäntöönpanoa koskevista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 1828/2006 muuttamisesta 1. syyskuuta 2009 annettu komission asetus (EY) N:o 846/2009 (EUVL L 250, 23.9.2009, s. 1).

164. panee tässä yhteydessä hyvin huolestuneena merkille, että vain yksi keskimääräisiin henkilöstökuluihin sovellettavaa menetelmää koskeva todistus on hyväksytty;
165. pitää myös valitettavana sitä, että Galileon omaisuuseristä ei saatu selkeää tietoa; kehottaa komissiota hankkimaan tarvittavat tiedot inventaaria varten, varmistaakseen kirjauskriteerit ja arvioidakseen Euroopan avaruusjärjestön hallussa olevien Galileon omaisuuserien arvostuksen; pyytää komissiota lähettämään nämä tiedot parlamentille ennen vuoden 2010 loppua;
166. on huolissaan siitä, että nykyistä puiteohjelmaa koskeva lainsäädäntö ei vastaa modernin tutkimusympäristön tarpeita, ja katsoo, että uudessa puiteohjelmassa modernisointia ja yksinkertaistamista on jatkettava;
167. katsoo, että ilmoitettujen menojen laskentasääntöjen yksinkertaistaminen on välttämätöntä tilanteen parantamiseksi, ja kehottaa komissiota jatkamaan toimiaan ohjelmien edunsaajien kannalta helpoiten sovellettavissa olevien sääntöjen käyttöön ottamiseksi; kehottaa määrittelemään selkeästi tarvittavat kriteerit, joiden avulla voidaan arvioida, ovatko edunsaajien kustannuslaskentamenetelmät sääntösten mukaisia;
168. tähdentää, että tilintarkastustuomioistuimen suositusten mukaisesti komission on huolehdittava siitä, että valvontamenettelyjä sovelletaan tiukasti, ja etenkin tarkastuslausuntojen luotettavuutta olisi parannettava ja jälkitarkastuksia koskevaa strategiaa olisi toteutettava tehokkaasti sekä tarvittaessa olisi määrättävä seuraamuksia ja perittävä varoja oikea-aikaisesti takaisin tai mukautettava maksettuja määriä, jos ilmoitettuja menoja on korvattu aiheettomasti;
169. pyytää lisäksi komissiota pohtimaan toimintojen jakautumista tutkimusalan pääosastojen kesken, joka – kuten myös yhdenmisen hallintotietojärjestelmän puute – vaikeuttaa tilintarkastustuomioistuimen mukaan toimien koordinoitua ja etenkin tarkastustulosten seuranta;

Ympäristö, kansanterveys ja elintarvikkeiden turvallisuus

170. pitää ympäristöä, kansanterveyttä ja elintarvikkeiden turvallisuutta koskevien budjettikohtien yleistä toteuttamisastetta tyydyttävänä;
171. korostaa, että ympäristömäärärahojen yleinen käyttöaste oli 95,15 prosenttia, kansanterveyteen osoitettujen maksusitoumusmäärärahojen käyttöaste oli 99,75 prosenttia ja elintarvikkeiden turvallisuutta ja eläinten terveyttä koskevan luvun toteutusaste oli 98 prosenttia, mikä on tyydyttävä tulos;
172. panee merkille, että vuoden 2008 talousarvion puitteissa toteutettiin kuusi pilottihanketta ja valmistelutoimea;
173. panee tyytyväisenä merkille, että Life+-ohjelman toimintatalousarvion toteutuksessa päästiin 99,26 prosenttiin; toteaa, että valittuja hankkeita oli 196; panee merkille, että 52 prosenttia myönnetystä rahoituksesta annettiin luontoa ja biologista monimuotoisuutta koskeville hankkeille; katsoo kuitenkin, että komission hallinnointia on vielä parannettava yhteisrahoitettujen hankkeiden kestävyuden varmistamiseksi;
174. toteaa, että parannuksia voitaisiin saada aikaan varmistamalla, että liitännäistoimenpiteet ovat jo käytössä, kun ehdotuspyynnöt käynnistetään, parantamalla edelleen Life-hankkeiden synnyttämien tietojen levittämistä sekä parantamalla hankkeiden järjestelmällistä seuranta niiden päätyttyä;
175. kehottaa komissiota suunnittelemaan lisäapua ja erityiskoulutusta hakijoille sekä laatimaan käyttäjäystävällisiä ohjeita; painottaa, että niihin ohjelman osiin, joiden toteutusaste on alentunut, olisi kiinnitettävä välittömästi huomiota ja olisi toimittava tilanteen edellyttämällä tavalla;
176. korostaa, että kansanterveysohjelman hankkeita toteuttaville hakijoille on tärkeää antaa kohdennettua lisäapua, jotta vältetään kohtuuttomat menoilmoitukset ja puutteelliset rahoituslaskelmat, jotka johtavat pitkällisiin menettelyihin; katsoo lisäksi, että tarjouspyyntöjen on oltava selkeitä ja käyttäjäystävällisiä, jotta vältetään hankehakemukset, jotka eivät selvästikään ole tukikelpoisia hankkeiden koon tai korkeiden kustannusten vuoksi tai joiden laatu on huono;

177. panee tyytyväisenä merkille yhteisön tupakka-alan rahaston onnistuneen käyttöönoton ja on vakuutunut välineen tärkeydestä;
178. muistuttaa komissiota vastuusta, joka sillä on terveys- ja kuluttaja-asioiden toimeenpanovirastoon (EAHC) nähden; toteaa, että virasto hallinnoi 256:ta yhteisrahoitteista hanketta, joihin oli osoitettu EU:n talousarviosta kaikkiaan 119 miljoonaa euroa, sekä järjesti asiantuntijoiden tapaamisia ja tiedotuspäiviä; pitää viraston toimintaa vuonna 2008 tyydyttävänä;

Sisämarkkinat ja kuluttajansuoja

179. pitää valitettavana, että komission pääosastojen ja yksiköiden vuotuiset toimintakertomukset ovat saatavilla sähköisinä vain yhdellä kielellä; kehottaa painokkaasti komissiota korjaamaan tilanteen tulevien vuosien kertomuksissaan;
180. korostaa, että virheet talousarvion toteutuksessa johtuvat usein liian monimutkaisista menoja koskevista säännöistä ja menettelyistä; kannustaa sen tähden komissiota yksinkertaistamaan enemmän oikeudellista kehystä, jotta etenkin tietyissä valvontajärjestelmissä edelleen olevat ongelmat saataisiin ratkaistua;
181. pitää valitettavana, että jäsenvaltiot toteuttavat tuontitavaroiden fyysisiä tarkastuksia hyvin harvoin huolimatta tilintarkastustuomioistuimen toistuvista suosituksista ja siitä, että tullit muodostavat huomattavan osan vuoden 2008 talousarvion kokonaistuloista; pyytää siksi, että komissio kehottaisi jäsenvaltioita saavuttamaan asianmukaisen tasapainon tuontitavaroiden fyysisten tarkastusten ja toimijoihin kohdistuvien jälkitarkastusten välille;
182. panee tyytyväisenä merkille parannukset, joiden avulla sisämarkkinoiden toteutusta ja kehittämistä (momentti 12 02 01) koskevien maksumäärärahojen käyttöaste on noussut 92 prosenttiin; toteaa, että Solvit-ohjelman (momentti 12 02 02) määrärahojen käyttöaste oli 48 prosenttia, mikä johtuu siitä, että maksumäärärahoja käytettiin vasta ensimmäisenä vuonna budjettikohdan luomisen jälkeen; on siksi tyytyväinen, että maksusitoumusten käyttöaste oli 97 prosenttia;
183. antaa tunnustusta siitä, että tullipolitiikan (momentit 14 04 01 ja 14 04 02) maksumäärärahojen käyttöaste, 97 prosenttia, parani edellisestä vuodesta huomattavasti laskentamenetelmien parantamisen ansiosta, ja kehottaa komissiota jatkamaan samaan malliin;
184. panee tyytyväisenä merkille, että kuluttajaohjelman (momentit 17 02 01 ja 17 02 02) maksumäärärahojen käyttöaste on saatu korotettua 97 prosenttiin;

Liikenne ja matkailu

185. panee merkille, että lopullisesti hyväksytyssä ja vuoden aikana muutetussa vuoden 2008 talousarviossa nimenomaisesti liikenne- ja matkailuvaliokunnan toimialaan kuuluviin politiikkoihin osoitettiin yhteensä 2 516 000 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 1 703 000 000 euroa maksumäärärahoina; panee lisäksi merkille, että näistä määrärahoista
- Euroopan laajuisille liikenneverkoille (TEN-T) osoitettiin 969 425 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 892 308 000 euroa maksumäärärahoina,
 - liikenneturvallisuuteen osoitettiin 13 600 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 10 000 000 euroa maksumäärärahoina,
 - Marco Polo -ohjelmaan osoitettiin 39 080 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 37 958 000 euroa maksumäärärahoina,
 - liikennealan virastoille ja Galileon valvontaviranomaiselle osoitettiin 96 160 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 98 000 000 euroa maksumäärärahoina,

- liikenteeseen, mukaan lukien kestävän kaupunkiliikenteen painopisteala tutkimuksen ja teknologian kehittämisen seitsemännessä puiteohjelmassa, osoitettiin 468 472 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 345 402 000 euroa maksumäärärahoina,
 - liikenteen turvaamiseen, mukaan lukien Euroopan unionin koillisten ulkorajojen rajanylityspaikkojen rajanylityskäytön helpottamista koskeva valmistelutoimi, osoitettiin 5 350 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina,
 - matkailuun liittyviin toimiin osoitettiin 2 500 000 euroa maksusitoumusmäärärahoina ja 1 500 000 euroa maksumäärärahoina;
186. panee merkille, että tarkastellessaan talousarvion toteuttamista varainhoitovuonna 2008 tilintarkastustuomioistuin päätti keskittyä tutkimus- ja energiapolitiikkaan liikennepolitiikan sijaan;
187. on tyytyväinen Euroopan laajuisia liikenneverkkoja koskeviin hankkeisiin osoitettujen maksusitoumus- ja maksumäärärahojen jatkuvaan korkeaan käyttöasteeseen, joka on molempien kohdalla lähes 100 prosenttia, ja pyytää jäsenvaltioita varmistamaan, että kansallisista talousarvioista osoitetaan riittävästi varoja tämän EU:n sitoumuksen täydennykseksi; muistuttaa, että parlamentti on tukenut unionin rahoituksen lisäämistä; toteaa, että Euroopan laajuisia liikenneverkkoja koskevien ensisijaisten hankkeiden uudelleentarkastelu vuonna 2010 tarjoaa tilaisuuden arvioida, ovatko nämä menot olleet riittävät ja tehokkaat;
188. on huolissaan siitä, että liikenneturvallisuuteen osoitettujen maksumäärärahojen käyttöaste oli jo toisena vuonna peräkkäin heikko (79 prosenttia); toteaa, että Marco Polo II -ohjelmaan osoitettujen maksumäärärahojen käyttöaste oli erityisen alhainen (40 prosenttia) ja että liikennejärjestelmien optimointiin osoitettujen maksumäärärahojen käyttöaste oli vain 67 prosenttia; muistuttaa, että kaikissa tapauksissa vuoden 2008 talousarvioon oli otettu komission alustavassa talousarvioesityksessä ehdotettu määrä;
189. pahoittelee matkustajien oikeuksien turvaamiseen osoitettujen maksumäärärahojen poikkeuksellisen alhaista käyttöastetta (27 prosenttia); panee merkille, että suoritettavat maksut ovat vain 55 prosenttia komission alustavassa talousarvioesityksessään ehdottamasta määrästä; korostaa, että investointi muun muassa matkustajille heidän oikeuksistaan annettavaan tiedotukseen on erittäin tärkeää sääntöjen tehokkaan soveltamisen kannalta;
190. korostaa, että Galileo-ohjelman maksumäärärahojen käyttöaste (50 prosenttia) on riittämätön, kun otetaan huomioon ohjelman merkitys logistiikan ja kestävän liikenteen kannalta;
191. kehottaa komissiota antamaan yksityiskohtaisen selvityksen näiden määrärahojen vajaakäytöstä sekä ilmoittamaan toimenpiteistä, joita se aikoo toteuttaa estääkseen ongelman toistumisen;
192. panee merkille, että otantaan perustuvien tapahtumatarkastusten mukaan todennäköisin virhetaso on 2–5 prosenttia; kehottaa komissiota toteuttamaan lisätoimia virhetason laskemiseksi alle 2 prosentin;
193. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuin katsoi Euroopan laajuisen liikenneverkon toimeenpanoviraston tilinpäätöksen olevan olennaisilta osiltaan laillinen ja asianmukainen; on huolissaan palvelukseen ottamiseen liittyvistä viipeistä ja pitää myönteisenä viraston pyrkimystä täyttää nyt avoinna olevat virat;
194. pitää matkailualan toimia koskevien tietojen puuttumista valitettavana ja panee tyytyväisenä merkille Lissabonin sopimuksella saadun uuden oikeudellisen ja taloudellisen kehyksen, joka antaa mahdollisuuden kehittää alan toimia Euroopan unionin tasolla (sosiaalinen ja kulttuurimatkailu, matkailun huippukohteet jne.) monivuotisen talousarviokehyksen tukemana;
195. toistaa pyyntönsä komissiolle, että se esittäisi parlamentille ja neuvostolle vuosittain yksityiskohtaisemman kuvauksen kunkin budjettikohdan menoista suhteutettuna kohdasta annettuihin huomautuksiin/selvityksiin;

Kulttuuri ja koulutus

196. panee tyytyväisenä merkille komission pyrkimyksen lisätä avoimuutta ja asiakaslähtöisyyttä ja kannattaa tämänsuuntaisten toimien lisäämistä; pyytää, että monivuotisten ohjelmien tulevissa väliarvioinneissa arvioitaisiin perusteellisesti toimeenpano- ja hallinnointirakenteita; suosittelee, että niissä mitattaisiin myös asiakkaiden tyytyväisyyttä kansallisiin virastoihin; palauttaa tässä yhteydessä mieliin, että lähes 70 prosenttia monivuotisten ohjelmien varoista käytetään kansallisten virastojen kautta;
197. tukee komission kansallisille viranomaisille kansallisten virastojen työn valvonnasta antamia ohjeita, joiden avulla voidaan parantaa ohjelmien hallinnointia jäsenvaltioissa; kannustaa komissiota valvomaan edelleen aktiivisesti ohjelmien hallinnointia kansallisissa virastoissa, jotta voidaan välttyä keskeytyksiltä monivuotisten ohjelmien osien toteuttamisessa; tukee komission valitsemaa ankaraa linjaa, jonka mukaisesti se keskeyttää maksut kansallisille virastoille tapauksissa, joissa havaitaan hallinnointiin liittyviä puutteita; kehottaa kaikkia osapuolia välttämään edunsaajille näistä puutteista aiheutuvia kielteisiä seurauksia; kehottaa komissiota edistämään avoimuutta ja kustannusten valvontaa erottamalla toisistaan kansallisten virastojen organisaatio- ja henkilöstökulut sekä avustuksina maksettavat varat;
198. panee merkille vaaran, joka liittyy hallinnoituihin varoihin nähden kohtuuttomiin valvontatoimiin; katsoo, että sovellettavat valvontavaatimukset eivät saa missään tapauksessa aiheuttaa paineita huomattaviin lisäyksiin, jotka nostaisivat osanottajien kynnystä;
199. kehottaa komissiota toteuttamaan varainhoitoasetuksen tarkistamisen yhteydessä uusia järjestelyjä, jotta avunsaajat voisivat käyttää enemmän omia varoja pelkäämättä, että se johtaa niille EU:n yhteisrahoituksen perusteella myönnettyjen tukien vähentämiseen;
200. kehottaa komissiota ja kansallisia virastoja etsimään yhdessä kohtuullista ja joustavaa ratkaisua ongelmaan, joka koskee käyttämättä jääneistä hajautetuista määrärahoista saatavia korkotuloja, joista maksetaan jäsenvaltioissa lähdeveroa mutta jotka kansallisten virastojen on kuitenkin maksettava kokonaisuudessaan takaisin;
201. panee merkille, että maksuihin liittyvät virheet ovat huomattavasti vähentyneet; toteaa kuitenkin, että väli- ja loppumaksujen tilannetta on edelleen parannettava; kehottaa komissiota valvomaan tarkemmin elinikäisen oppimisen ohjelmaan liittyvää vuotuista jälkitarkastuslausumamenettelyä tekemällä seurantakäyntejä ja suoria tarkastuksia;
202. kehottaa komissiota tarkastelemaan uudelleen nuorisotoimintaohjelman toteuttamisen byrokraattisia rajoitteita; kehottaa erityisesti sisällyttämään ohjelman toimiin 1.1. ja 1.3. liittyvät toimenpiteet matalakynnyksisiin palveluihin; korostaa, että valintakriteerien on oltava avoimia ja selkeitä hakijoille; kehottaa komissiota pohtimaan uutta nuorisotoimintaohjelman rahoitusmuotoa sellaisten pienimuotoisten hankkeiden ja nuorisoa koskevien hankkeiden rahoittamiseksi, joiden omaa rahoitusta ei tällä hetkellä kyetä lisäämään;

Kansalaisvapaudet sekä oikeus- ja sisäasiat

203. panee merkille, että vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvaa aluetta koskevien maksusitoumusten käyttö jäi vuonna 2008 suhteellisesti alemmalle tasolle kuin vuonna 2007 (vuonna 2008 käyttöaste oli 87,51 prosenttia, kun vuonna 2007 se oli 90,29 prosenttia); panee merkille, että vuodelle 2009 siirrettiin 75 000 000 euroa, mutta komission yksiköiltä saatujen tietojen mukaan kyseinen määrä sidottiin ennen 31. maaliskuuta 2009; korostaa, että maksumäärärahojen käyttöaste on noussut vuodesta 2007 (vuonna 2008 se oli 80,88 prosenttia, kun taas vuonna 2007 se oli 60,41 prosenttia); kehottaa oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden pääosastoa pyrkimään jatkamaan maksusitoumusten ja maksumäärärahojen käytön maksimointia vuonna 2009;
204. pitää valitettavana, että komissio pystyi suorittamaan ensimmäiset ulkorajarahastoa koskevat ennakkomaksut jäsenvaltioille vasta vuoden 2008 viimeisten kuukausien aikana, koska soveltamissäännöt hyväksyttiin vasta 5. maaliskuuta 2008 ja lisäksi tietyt jäsenvaltiot toimittivat hallinto- ja valvontajärjestelmäkuvauksen alustavat versiot sekä ohjelma-asiakirjat huomattavalla viipeellä tai niiden laatu ei ollut riittävän hyvä;

205. huomauttaa, että tulevina vuosina vastuuvapauden myöntämisen virastojen talousarvion toteuttamisesta olisi perustuttava enemmän asiasta vastaavan valiokunnan arvioon viraston toiminnasta koko vuoden aikana;

Toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmä

206. on hyvin huolissaan toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän käynnistämisen viivästyisestä ja tämän viivästyksen vaikutuksista EU:n talousarvioon ja jäsenvaltioiden talousarvioihin; panee merkille, että tammikuun 2010 lopussa tehty toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän vakautta, luotettavuutta ja suorituskykyä koskeva ensimmäinen välitavoitetesti ei ollut onnistunut;
207. muistuttaa, että komissiolla on siirtymisestä Schengenin tietojärjestelmästä (SIS 1+) toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (SIS II) 24. lokakuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1104/2008⁽¹⁾ ja siirtymisestä Schengenin tietojärjestelmästä (SIS 1+) toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (SIS II) 24. lokakuuta 2008 tehdyn neuvoston päätöksen 2008/839/YOS⁽²⁾ nojalla velvollisuus toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomus edistymisestä SIS II -järjestelmän kehittämisessä ja siirtymisestä SIS 1+ -järjestelmästä SIS II -järjestelmään joka kuudes kuukausi ja ensimmäisen kerran vuoden 2009 kuuden ensimmäisen kuukauden jälkeen; huomauttaa, että ensimmäinen edistymiskertomus, joka kattaa jakson vuoden 2009 tammikuusta vuoden 2009 kesäkuuhun (KOM(2009) 555) ja joka julkaistiin 22. lokakuuta 2009, on vanhentunut ja että toinen edistymiskertomus ei ole vielä saatavilla;
208. toistaa neuvoston ja parlamentin komissiolle esittämän pyynnön - jonka neuvosto esitti 4. ja 5. kesäkuuta 2009 antamissaan päätelmissä SIS II -järjestelmän uudesta suunnasta ja parlamentti Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) ja viisumitietojärjestelmän tilanteesta 22. lokakuuta 2009 antamassaan päätöslauselmassa⁽³⁾ - että se varmistaa toisen sukupolven SIS -järjestelmän kehittämisen rahoitusnäkökulmien täysimääräisen avoimuuden;
209. korostaa, että komission pitäisi täyttää tiedotusvelvollisuutensa oikea-aikaisemmin ja avoimemmin;
210. kehottaa tilintarkastustuomioistuinta tekemään perusteellisen tarkastuksen ja antamaan erityiskertomuksen, jossa arvioidaan, miten komissio on hallinnoinut SIS II -hanketta sen alusta alkaen, alustava tarjouspyyntö mukaan luettuna;
211. varaa oikeuden pitää vuoden 2011 vuotuisessa talousarviossa SIS II -järjestelmän kehittämiseen osoitettuja varoja varauksessa, jotta voidaan varmistaa prosessin täysimääräinen parlamentaarinen valvonta ja seuranta;

Naisten oikeudet ja sukupuolten tasa-arvo

212. muistuttaa komissiota siitä, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 8 artiklan mukaan miesten ja naisten välisen tasa-arvon edistäminen on yksi Euroopan unionin peruseriaateista, jota olisi noudatettava kaikessa Euroopan unionin toiminnassa, ja sitä olisi siksi voitava seurata myös Euroopan unionin talousarviota koskevassa vastuuvapausmenettelyssä;
213. pahoittelee, ettei sukupuolitietoista budjetointia ole vielä otettu käyttöön; pyytää näin ollen komissiota jälleen ryhtymään lisätoimiin, jotta tasa-arvonäkökohdat sisällytettäisiin kaikkeen talousarvionsuunnitteluun;
214. pitää komission laatimaa sukupuolitietoista budjetointia koskevaa toteutettavuustutkimusta⁽⁴⁾ myönteisenä ja kehottaa kaikkia Euroopan unionin talousarvioprosessiin osallistuvia kumppaneita ottamaan tutkimuksen huomioon laatiessaan, toteuttaessaan tai tarkastaessaan talousarviota;

⁽¹⁾ EUVL L 299, 8.11.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 299, 8.11.2008, s. 43.

⁽³⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2009)0055.

⁽⁴⁾ Tutkimus, jossa arvioidaan sukupuolitietoisen budjetoinnin osittaisen käyttöönoton toteutettavuutta ja vaihtoehtoja, Euroopan komissio (budjettipääosaston erillissopimus ABAC 132007, joka liittyy puitesopimukseen BUDG 06/PO/01/Lot 002/ABAC-101922, Final Report May 2008 A).

215. kehottaa komissiota ryhtymään lisätoimiin, jotta se saisi tuotettua sukupuolen mukaan eriytettyjä tietoja, jotka voidaan sisällyttää vastuuvapausmietintöihin, sillä nyt saatavilla olevien hyvin suppeiden tietojen perusteella tilanteesta ei saada asianmukaista yleiskuvaa;
216. kehottaa tilintarkastustuomioistuinta varaamaan vastuuvapauskertomuksissaan sukupuolten tasa-arvoon liittyville näkökohdille oman osionsa;
217. pitää myönteisenä, että vuosien 2007–2013 rahoitusmekanismeja on yksinkertaistettu, mutta pahoittelee, että tästä parannuksesta huolimatta monissa koheesiopolitiikan hankkeiden (joihin Euroopan sosiaalirahasto ja sukupuolten tasa-arvo kuuluvat) korvauksissa havaittiin jälleen vuonna 2008 virheitä; pyytääkin komissiota parantamaan rahoitusmekanismien vaikuttavuutta;

Ulkoiset toimet

218. toteaa vuosien 2007 ja 2008 kokemusten perusteella, että on välttämätöntä taata, että tällä toimintalohkolla parannetaan menojen avoimuutta ottaen etenkin huomioon Euroopan ulkosuhdehallinnon perustaminen;
219. kehottaa komissiota tekemään ennen vuoden 2008 vastuuvapausmenettelyn päättymistä Euroopan ulkosuhdehallinnon henkilöstöä, organisaatiota ja valvontarakennetta varten konkreettiset, yksityiskohtaiset ja kattavat suunnitelmat, joissa osoitetaan erityisesti henkilöstön määrän kasvu ja jakautuminen, ennakoitujen talousarviovaikutukset sekä muutokset henkilöstösääntöihin ja varainhoitoasetukseen, ja käynnistämään ehdotusten perusteella välittömät neuvottelut budjettivallan käyttäjän kanssa; ei hyväksy neuvotteluja epämääräisten puitesopimusten perusteella;
220. on vahvasti sitä mieltä, että parlamentin valvontaoikeutta vastuuvapausviranomaisena ei tulisi millään muotoa kaventaa ulkosuhdehallinnon perustamisen myötä; odottaa komission pitävän tämän mielessään ⁽¹⁾, kun se ehdottaa nykyisen varainhoitoasetuksen tarkistamista; korostaa, että kyseinen tarkistus olisi toteutettava osana tavanomaista kolmivuotistarkastusta; ei hyväksy ajatusta komission suunnittelema nopeutetusta menettelystä;
221. panee erittäin huolestuneena merkille tilintarkastustuomioistuimen yleisarvion siitä, että kyseisten pääosastojen (yhteistyötoimisto EuropeAid, ulkosuhteiden pääosasto, laajentumisasioiden pääosasto ja humanitaarisen avun pääosasto) valvontajärjestelmät ovat vieläkin vasta osittain toimintakykyisiä, sekä tilintarkastustuomioistuimen päätelmän, jonka mukaan maksujen virhetaso tässä toimintalohkor ryhmässä oli olennainen; korostaa, että – kuten aiemminkin – virheet ovat lähinnä lähetystöjen ja edunsaajien tasolla;
222. pitää tervetulleina EuropeAidin parannuksia valvontajärjestelmiinsä; kannustaa EuropeAidia tekemään kuitenkin tarvittavat parannukset ennakkotarkastuksiinsa, turvautumaan ulkoisiin tarkastuksiin ja korjaamaan vuotuisen tarkastussuunnitelmaan, CRIS-Audit-tarkastusmoduuliin sekä toimitettujen tarkastusten tulosten yleiseen seurantaan liittyvät epäohjonmukaisuudet ja vajavaisuudet;
223. vaatii ulkosuhteiden pääosastoa vahvistamaan jälkitarkastuksiaan ja korjaamaan tilintarkastustuomioistuimen havaitsemat puutteet varainhoidossa ja hankkeiden valvonnassa; panee tyytyväisenä merkille, että ulkosuhteiden pääosasto on myöntänyt, että ongelmaan on kiinnitettävä enemmän huomiota;
224. kiinnittää huomiota OLAFin tässä toimintalohkossa tutkimien mahdollisten petostapausten runsaaseen määrään (102 tapausta) – kyse on sisäisten tutkimusten jälkeen toiseksi suurimmasta määrästä; pitää myönteisenä OLAFin keskittymistä ulkoiseen tukeen, tutkimus- ja ennaltaehkäisytyöhön sekä tehostettuihin yhteistyötoimiin;

⁽¹⁾ Ks. Euroopan parlamentin päätöslauselma 22. lokakuuta 2009 Euroopan ulkosuhdehallinnon perustamiseen liittyvistä institutionaalisista näkökohdista (hyväksytyt tekstit, P7_TA(2009)0057).

225. pitää valitettavana, että kansainvälisten järjestöjen ja erityisesti YK:n hallinnoimien EU-varojen ("yhteistyössä toteutettu hallinnointi") avoimuuden toteutuminen on viivästynyt; pahoittelee sitä, että tilintarkastustuomioistuimella on ollut vaikeuksia saada YK:lta tarkastuskertomuksia ja tositteita, vaikka komissio on toistuvasti pyytänyt noudattamaan taloudellista ja hallinnollista puitesopimusta; panee tyytyväisenä merkille saavutetun edistyksen ja erityisesti sen, että huhtikuussa 2009 päästiin sopimukseen tarkastuskäyntien toimeksiantojen kuvauksista ja että allekirjoitettiin yhteiset raportteja koskevat suuntaviivat;
226. myöntää, että YK:n järjestöillä on usein erityiskokemusta ja asiantuntemusta, jota muualta ei helposti löydy; on kuitenkin huolissaan siitä, ettei komissio osoita vakuuttavasti etukäteen, onko jonkin YK:n järjestön valinta tosiasiallisesti tehokkaampaa ja vaikuttavampaa kuin muut keinot avun toimittamiseen ⁽¹⁾; kehottaa komissiota ottamaan käyttöön entistä avoimemman ja puolueettomamman prosessin avun täytäntöönpanokanavien valinnassa;
227. panee merkille useamman rahoittajan rahastoihin ja erityisesti YK:lle annettujen rahoitusosuuksien kasvun avunantajien hyvää yhteistyötä koskevien periaatteiden mukaisesti; ilmaisee kuitenkin tyytymättömyytensä siihen, että tilintarkastustuomioistuimella on yhä ongelmia saada YK:n elimiltä rahoitustietoja koskevia asiakirjoja; panee tyytyväisenä merkille komission toimet, joilla helpotetaan tilintarkastustuomioistuimen tarkastusprosesseja, ja pyytää lisätoimia, jotta turvataan kattavasti Euroopan unionin taloudelliset edut ja lisätään prosessin avoimuutta esimerkiksi muuttamalla tarvittaessa taloudellista ja hallinnollista puitesopimusta (FAFA);
228. korostaa tässä yhteydessä syvää turhautuneisuuttaan ja tyytymättömyyttään siihen, että komissio ei ole kyennyt luomaan todellista eurooppalaista välinettä kriisinhallintaa varten, vaikka tätä on pyydetty aiemmissa vastuuvapausmenettelyissä; vaatii jälleen kerran toteuttamaan tämän välineen kiireellisesti ja kehottaa uutta komissiota antamaan itselleen varainhoitoasetuksen tulevassa tarkistuksessa mahdollisuuden hallinnoida itse usean tuenantajan rahastoja;
229. panee tyytyväisenä merkille myönteisen kehityksen avoimuuden, tavoitteiden ja kansainvälisen avunannon koordinoinnin alalla PEGASE-mekanismin ⁽²⁾ perustamisen myötä; toteaa, että PEGASE perustuu TIM-mekanismiin ⁽³⁾, mutta on laajempi kuin se, sillä se kattaa sekä TIM-menot että taloudellisen toiminnan uudelleenkäynnistämiseen liittyvät menot – talousarviotuki, infrastruktuurien rahoitus ja yhteiskunnallinen tuki – Palestiinan uudistus- ja kehityssuunnitelman mukaisesti;
230. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuin suosittelee, että eurooppalaiselle naapuruuden ja kumppanuuden välineelle määriteltäisiin strategisissa ohjelma-asiakirjoissa selkeät strategiset tavoitteet ja mitattavissa olevat tulosindikaattorit; katsoo, että vastaavia toimia olisi toteutettava myös muiden ulkoisia toimia koskevien välineiden yhteydessä, sillä ne ovat yhä hyvin yleisluonteisia;
231. kannustaa komissiota toteuttamaan tutkimuksen, jossa tarkastellaan mahdollisuutta joustavoittaa ulkoisten toimien alan talousarvioita; katsoo ulkoisten toimien tähänastisten määrärahaylitysten ja edelleen kasvavan rahoitustarpeen valossa, että alalla olisi oltava jo lähtökohtaisesti mahdollisuus suurempiin joustoihin, joita ei kuitenkaan saa toteuttaa moitteettoman varainhoidon ja talousarvion valvonnan kustannuksella;

Kehitysyhteistyö ja humanitaarinen apu

232. pitää valitettavana tilintarkastustuomioistuimen havaintoa siitä, että talousarviotukeen liittyvien sitoumusten virhetaso on korkea sellaisten virheiden osalta, jotka eivät ole ilmaistavissa kvantitatiivisesti; vaatii komissiota arvioimaan nämä maksut vielä entistä huolellisemmin; panee tyytyväisenä merkille, että helmikuussa 2009 tarkistettiin tämäntyyppisten maksujen rahoitusprosesseja;

⁽¹⁾ Ks. tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomus nro 15/2009 – Yhdistyneiden kansakuntien järjestöjen kautta täytäntöönpantu EU:n apu: päätöksenteko ja seuranta.

⁽²⁾ Mécanisme "Palestine Européen de Gestion et d'Aide Socio-Economique".

⁽³⁾ Väliaikainen kansainvälinen mekanismi.

233. panee tyytyväisenä merkille, että kehitysyhteistyön rahoitusvälinettä koskevan sopimuksen vaatimusten noudattamista koskevien komission arviointien selkeys ja rakenne ovat parantuneet aiempiin vuosiin verrattuna; pahoittelee kuitenkin sitä, että tilintarkastustuomioistuin havaitsi yhä useita tapauksia, joissa komissio ei osoittanut järjestelmällisellä ja vakioidulla tavalla, että julkistalouden hallinnointi oli riittävän avointa, vastuullista ja tehokasta tai että menossa olisi edes uskottava ja asianmukainen uudistusohjelma;
234. on tilintarkastustuomioistuimen kanssa samaa mieltä siitä, että komission olisi jatkettava toimiaan, joiden avulla se pyrkii tukemaan talousarviotukikelpoisuutta koskevia päätöksiään, ja varmistettava, että kaikki tulevat rahoitussopimukset luovat kattavan ja selkeän perustan arvioinnille, jonka kohteena on maksujen suorittamishetken noudattaminen;
235. kehottaa komissiota talousarviotuen osalta lujittamaan valvontajärjestelmiä maksujen asianmukaisuuden varmistamiseksi, valvomaan entistä paremmin EU:n rahoittamia hankkeita toteuttavia organisaatioita, tehostamaan tarkastuksia ja toteuttamaan niiden perusteella tiukkoja jatkotoimia sekä kehittämään talousarviotukea koskevia entistä tulossuuntautuneempia suuntaviivoja;
236. kehottaa komissiota auttamaan kumppanuusmaita parlamentaarisen valvonnan ja tilintarkastusvalmiuksien kehittämisessä, erityisesti silloin, kun apu annetaan talousarviotuen kautta, ja kehottaa komissiota raportoimaan säännöllisesti saavutetusta edistymisestä;
237. huomauttaa, että talousarviotuen yhteydessä sen tehtäviin kuuluu asettaa komissio vastuuseen varojen avulla saavutetuista tuloksista ja että talousarviotuki on tukiväline, joka edellyttää muuttumista pannon valvojasta tuotosten tarkastajaksi indikaattoreiden perusteella;
238. pyytää jälleen, että yleisesti kehitysavun ja erityisesti talousarviotuen kohdalla olisi vaiheittain edellytettävä, että tuen vastaanottajamaan hallitus antaa valtiovarainministerin allekirjoittaman ennakoilmoituksen, jossa käsitellään tiettyjä tuen vastaanottajamaan hallinto- ja tilinpitorakenteeseen vaikuttavia seikkoja;
239. kehottaa uutta komissiota ottamaan tehtäväkseen esittää tämä aloite muille kansainvälisille rahoittajille – etenkin Maaailmanpankille – jotta välinettä voitaisiin kehittää ja se voitaisiin toteuttaa yhdessä muiden rahoittajien kanssa; odottaa komissiolta tietoja näiden neuvottelujen mahdollisesta aikataulusta;
240. vaatii komissiota määrittämään strategiset tavoitteet ja asianmukaiset tulosindikaattorit, joiden avulla on mahdollista arvioida tehokkaasti EU:n toimien vaikutuksia;
241. kehottaa komissiota painottamaan entistä enemmän kehitysmaiden naisten terveyttä yleensä ja erityisesti äitien terveyttä, sillä tällä alalla vuosituhaten kehitystavoitteita ei ole vielä läheskään saavutettu;
242. suhtautuu myönteisesti avunantajien välisessä työnjaossa ja muiden avun tuloksellisuutta koskevien periaatteiden toteuttamisessa saavutettuun edistymiseen; katsoo kuitenkin, että komission olisi tehostettava toimiaan jäsenvaltioiden toiminnan koordinoimiseksi tällä alalla;
243. tähdentää, että avun tuloksellisuutta on lisättävä ja avun pirstomista vastaavasti vähennettävä; katsoo, että komission ja jäsenvaltioiden hallinnoimien hankkeiden suurta määrää (noin 40 000 hanketta) olisi vähennettävä siten, että etusijalle asetetaan vaikuttavammat ohjelmat ja koordinoimien parantaminen EU:n rahoittajien kanssa kohdistamalla tuki rajoitetulle määrälle ensisijaisesti tuettavia aloja yksittäistä edunsaajamaata kohden mutta sulkematta kuitenkaan ulkopuolelle alalla toimivia pieniä mutta tehokkaita valtioista riippumattomia järjestöjä;

244. panee merkille, että 63 prosenttia elintarvikerahoitusvälineestä tähän asti sidotuista varoista on kana-voitu kansainvälisten järjestöjen kautta, ja palauttaa mieliin, että asetuksen (EY) N:o 1337/2008 ⁽¹⁾ mukaan komission on täytäntöönpanossa säilytettävä ”asianmukainen tasapaino” ⁽²⁾ kansainvälisten järjestöjen ja ”muiden tukikelpoisten tahojen” välillä;
245. vaatii jälleen lisäämään parlamenttien osallistumista ja kansalaisyhteiskunnan kuulemista ⁽³⁾ kumppanuusmaissa, kun laaditaan ja tarkistetaan kehitysyhteistyön rahoitusvälineen maakohtaisia strategia-asiakirjoja;
246. kehottaa komissiota varmistamaan, että EU:n rahoittamien toimien näkyvyyttä parannetaan kansainvälisesti;

Valtioista riippumattomat järjestöt

247. panee merkille komission jäsenten Maroš Šefčovič ja Algirdas Šemetan 8. maaliskuuta 2010 päivätyt kirjalliset kommentit, jotka sisältävät yksityiskohtaista tietoa valtioista riippumattomien järjestöjen kaltaisten organisaatioiden komissiolta ja toimeenpanovirastoilta saamasta rahoituksesta;
248. kehottaa komissiota laatimaan julkisen rekisterin komission yksiköiden rahoittamista valtioista riippumattomien järjestöjen kaltaisista elimistä, yhdenmukaistamaan EU:n talousarviosta tai Euroopan kehitysrahastosta rahoitusta saavia edunsaajia koskevat tietokantansa, ilmoittamaan edunsaajayksikköjen voittoa tavoittelemattoman luonteen kirjanpitojärjestelmässään ja tutkimaan mahdollisuutta laajentaa edunvalvojen rekisteriä sisällyttämällä siihen tiedot niiden EU:lta saamasta rahoituksesta;

Romania ja Bulgaria

249. on huolissaan Bulgarian ja Romanian viranomaisten ongelmista liittymistä valmistelevan tuen hallinnoinnissa ja panee tyytyväisenä merkille komission toteuttamat toimet, kuten maksujen keskeyttäminen, tiukat valvontatoimet ja yhteistyö näiden kahden jäsenvaltion kanssa, jotka kaikki ovat auttaneet parantamaan tilannetta huomattavasti; on kuitenkin edelleen huolissaan perusuhteisista puutteista, jotka koskevat mahdollisia sääntöjenvastaisuuksia kahden täytäntöönpanoviraston vastuulla olevien Phare-varojen hallinnoinnissa Bulgariassa, vaikka Phare-määrärahoista ei enää tehdäkään sopimuksia; panee merkille nykyisten viranomaisten antaman sitoumuksen tutkia sääntöjenvastaisuudet ja uudistaa EU:n rahoituksen hallinnointi;
250. panee merkille, että Kozloduyn ydinvoimalan käytöstä poiston (Kozloduyn ydinvoimalan yksiköt 1–4) pitäisi olla valmis 19. lokakuuta 2035 mennessä; toteaa, että komission eri pääosastojen myöntämän rahoituksen avoimuudessa on puutteita; kehottaa tilintarkastustuomioistuinta tarkistamaan kyseiseen tarkoitukseen myönnettyt varat;
251. pitää valitettavana, että todettujen heikkouksien korjaamisessa ei ole juurikaan edistytty (etenkään kansallisen maantieninfrastruktuurirahaston osalta); kannattaa siksi komission varovaista strategiaa ja sen pyrkimystä valvoa tilannetta tarkkaan, seurata havaintoja ja tarjota Bulgarian viranomaisille neuvoa ja tukea havaittujen puutteiden korjaamiseksi; kehottaa komissiota suureen valppauteen ja huolellisuuteen, kun se hyväksyy Bulgarian viranomaisten ehdottamia toimintaohjelmia koskevia sääntöjenmukaisuuden arviointiraportteja ja ennen kuin se käynnistää ohjelmakauden 2007–2013 välimaksut; panee merkille toimet, joihin Bulgaria on ryhtynyt; pitää myönteisenä komission kaikkia toimintaohjelmia koskevien vaatimustenmukaisuuden arviointiprosessien myönteistä tulosta, mutta korostaa, että komission tehokasta valvontaa ja ohjausta pitäisi edelleen soveltaa;

⁽¹⁾ Rahoitusvälineen perustamisesta elintarvikkeiden jyrkkään hinnannousuun liittyvää nopeaa toimintaa varten kehitysmaissa 16. joulukuuta 2008 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1337/2008 (EUVL L 354, 31.12.2008, s. 62).

⁽²⁾ Yhteistyössä kansainvälisten järjestöjen kanssa hallinnoitaviin hankkeisiin osoitettiin 530 miljoonaa euroa 837 miljoonasta eurosta.

⁽³⁾ Tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomus nro 4/2009 – Kuinka komissio hallinnoi valtioista riippumattomien toimijoiden osallistumista EY:n kehitysyhteistyöhön. Kehitysyhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1905/2006 (EUVL L 378, 27.12.2006, s. 41) 19 artiklan 8 kohdassa ja 20 artiklan 2 kohdassa edellytetään, että komissio kuulee kansalaisyhteiskunnan edustajia ohjelmasuunnittelun ”alkuvaiheessa”.

252. panee merkille, että komissio keskeytti heinäkuussa 2008 SAPARD-ohjelmaan liittyvät maksut Romaniassa yksiköidensä havaitsemien puutteiden ja sääntöjenvastaisuuksien vuoksi, ja panee tyytyväisenä merkille Romanian suunnitelman näiden puutteiden korjaamiseksi, minkä perusteella komissio käynnisti maksut uudelleen heinäkuussa 2009;
253. tukee komissiota, joka keskeytti vuonna 2008 kolmeen liittymistä edeltävään ohjelmaan (Phare/siirtymävaiheen järjestely, ISPA ja SAPARD) liittyvät maksut Bulgarialle suojatakseen EU:n taloudellista etua, koska komission yksiköt havaitsivat näiden varojen hallinnoinnissa heikkouksia ja sääntöjenvastaisuuksia; panee tyytyväisenä merkille, että Bulgaria reagoi myönteisesti kaikkiin suosituksiin, joten komissio pystyi käynnistämään maksut uudelleen vuonna 2009;
254. pitää kuitenkin valitettavina havaittuja puutteita ja erityisesti sitä, että sääntöjenvastaisia tukihakemuksia ei kyetty tunnistamaan eikä sääntöjenvastaisuuksien johdosta osattu toteuttaa asianmukaisia jatkotoimia, ja vaatii Bulgariaa hyväksymään yksityiskohtaisen toimintasuunnitelman tiiviissä yhteistyössä komission kanssa ja riippumattoman tarkastajan tarkassa valvonnassa;
255. korostaa, että toimintasuunnitelmalla on saavutettava tarkat, mitattavissa ja saavutettavissa olevat, merkitykselliset ja oikea-aikaiset tavoitteet, esimerkiksi sellaisten avointen hankintasääntöjen luominen, jotka täyttävät kansainväliset normit eivätkä rajoita kansainvälisten tarjoajien kilpailua asettamalla niille valtavia sisäisiä hallinnollisia rasitteita; katsoo lisäksi, että näissä tavoitteissa on keskityttävä täysin toimivien oikeus- ja hallintorakenteiden luomiseen ja ylläpitämiseen;
256. panee tyytyväisenä merkille komission ajan tasalle saattamat tiedot EU-varojen käytön tilanteesta Bulgariassa ja Romaniassa; panee kuitenkin merkille toimitetuissa edistymiskertomuksissa jatkuvasti esiintyvät epäjohtonmukaisuudet ja sääntöjenvastaisuudet; katsoo, että edistymiskertomusten nykyiset rakenteet häiritsevät sen ponnistelujen arviointia oikeus- ja hallintojärjestelmän edistymistä; kehottaa komissiota seuraamaan kyseisten jäsenvaltioiden järjestelmien ja hyväksytyjen toimintasuunnitelmien täytäntöönpanoa edelleen tarkkaan ja ehdottaa, että myös OLAF jatkaisi tukeaan kyseisille jäsenvaltioille, jotta ne pystyisivät täyttämään unionin taloudellisten etujen suojaamista koskevat velvoitteensa;
257. vaatii, että kertomuksissa ilmaistaan selkeästi petosten ja korruption torjuntaa koskevilla keskeisillä aloilla saavutettu edistys; muistuttaa vaatineensa liikennevalojärjestelmää (punainen, keltainen ja vihreä), joka perustuu erityisiin indikaattoreihin (petosten ja korruption ehkäisyyn, estämiseen ja niistä rankaisemiseen pyrkivien oikeudellisten ja hallinnollisten toimien laatu ja määrä), jotta voidaan saada selkeä kuva kyseisissä maissa käytössä olevien järjestelmien kehityksestä; on hämmästynyt siitä, että OLAFia ei aina kuultu kertomuksia laadittaessa; pyytää komissiota sisällyttämään OLAFin huomiot tuleviin edistymiskertomuksiin;

Laajentumisasiat

258. panee merkille toimet, joita komissio on toteuttanut parantaakseen Kroatian liittymistä valmistelevan tuen yleistä tehokkuutta tiiviissä yhteistyössä kansallisten viranomaisten kanssa ja valvoakseen tarkkaan IPA-rahoituksen täyden hajauttamisen edellytyksiä; korostaa, että Kroatian viranomaisten olisi komission tuella hyödynnettävä kokemuksia, joita saatiin liittymistä valmistelevan tuen toteuttamisesta Bulgariassa ja Romaniassa, jotta maa välttäisi vastaavat ongelmat liittymistä valmistelevan tuen käytössä; pitää valitettavana, että komissio ei ole ryhtynyt toimiin sen parlamentin pyynnön johdosta, joka koskee liikennevalojärjestelmän (punainen, keltainen, vihreä) ottamista käyttöön edistymiskertomuksissa, koska sillä voitaisiin osoittaa petosten torjunnan kannalta erittäin tärkeillä aloilla, kuten oikeuslaitoksen ja hallinnon vakaiden ja tehokkaiden rakenteiden luomisessa ja ylläpitämisessä, tapahtunut kehitys;
259. on pettynyt siihen, että tärkeimmät puutteet (suunnittelunvalmiuksien puute ja epätasainen alakohtainen kehittyminen), jotka ovat johtaneet siihen, että Turkin liittymistä valmisteleva tuki on ollut ”kohtalaisen epätyytyttävällä tasolla”, ovat edelleen olemassa;

260. panee merkille komission ehdokasmaissa ja muissa Länsi-Balkanin maissa toteuttamat toimet korruption torjumiseksi ja kannustaa panemaan täytäntöön hankkeita, joilla vahvistetaan alueellisen ja kansallisen tuen avulla oikeuslaitoksen riippumattomuutta, ammattimaisen lainvalvonnan kehittämistä sekä korruption torjuntaa; muistuttaa, että Länsi-Balkania koskevan Thessalonikin toimintasuunnitelman nojalla EU sitoutui tekemään tiivistä yhteistyötä Länsi-Balkanin maiden kanssa lujittaakseen edelleen rauhaa ja edistääkseen vakautta, demokratiaa, oikeusvaltioperiaatetta ja ihmisoikeuksien ja vähemmistöjen oikeuksien kunnioittamista; korostaa, että sitä sovelletaan myös järjestäytyneen rikollisuuden ja korruption torjuntaan sekä alueellisen yhteistyön edistämiseen;
261. muistuttaa, että tilintarkastustuomioistuin ei havainnut komissiolla olevan selkeää menetelmää, jolla se mittaa kyseisten alueiden edistystä; pyytää erityisesti komission pääsihteeristöä antamaan parlamentille Thessalonikin toimintasuunnitelman täytäntöönpanoa koskevan kertomuksen, joka voisi olla perustana sen edistymisen ulkoiselle arvioinnille; kehottaa komissiota luomaan selkeän yhteyden liittymistä edeltävien varojen maksamisen ja Thessalonikin toimintasuunnitelmaan kuuluvilla aloilla saavutetun todistettavissa olevan ja näkyvän edistyksen välille;
262. muistuttaa, että Kroatiaa koskeva vuoden 2009 edistymiskertomus osoittaa, että oikeuslaitoksen alalla on ongelmia, jotka johtuvat puutteista avoimuudessa ja tuomareiden ja syyttäjien valinnassa käytettyjen yhtenäisten ja puolueettomien perusteiden soveltamisessa; epäilee siksi, onko lukuun 23 käytetyt varat käytetty tehokkaasti ja vaikuttavasti;
263. panee merkille, että alueellinen yhteistyöneuvosto on ollut toiminnassa yli vuoden; pyytää komissiota antamaan tietoja, jotta alueellista yhteistyötä voidaan vahvistaa hajautetun täytäntöönpanojärjestelmän nojalla, ja esittämään budjettivallan käyttäjälle kyseistä aluetta koskevat strategiset näkemyksensä;
264. muistuttaa, että ehdokasvaltioiden on taattava uusien ja uudistettujen säännösten tehokas täytäntöönpano kunnianhimoisen, avoimen, vastuuvollisen, tehokkaan ja toimivan julkishallinnon avulla; panee huolestuneena merkille, että sekä Kroatiaa että entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa korruptio on viimeaikaisesta kehityksestä huolimatta edelleen laajalle levinnyttä ja että se on hyvin vakava ongelma; pitää valitettavana, että korkean tason korruptiota koskevissa tapauksissa tehtiin vain vähän tutkimuksia ja että yleisesti vain pieni osa tutkimuksista johti rikossyytteisiin; korostaa, että se on merkki vakavista puutteista oikeusjärjestelmässä;
265. pyytää komissiota valvomaan jatkuvasti uusien rikossyytteiden ja tuomioiden kasautumista ja määrää sekä julkisia hankintoja koskevan lainsäädännön rikkomisen takia tuomioistuimen käsiteltäväksi otettujen uusien tapausten kasautumista ja määrää Kroatiaa ja entisessä Jugoslavian tasavallassa Makedoniassa ja tiedottamaan niistä budjettivallan käyttäjälle;
266. päätelee, että edelleen tarvitaan jatkuvaa, puolueetonta ja avointa edistymisen valvontaa; kehottaa komissiota laatimaan liittymismenettelyjen yhteydessä lähtökohdan liittymisen kannalta tärkeimmillä aloilla ja käyttämään kyseistä lähtökohtaa viite- ja vertailukohtana koko liittymisprosessin ajan; katsoo, että liittymisprosessissa saavutetun edistyksen pysyvyys ja kyseisen prosessin aikana saavutettujen tavoitteiden vahvistaminen ovat erittäin tärkeitä unionin menestykselle tulevaisuudelle; pyytää siksi säännöllistä liittymisen jälkeistä seuranta;

Hallintomenot

267. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuimen tarkastuksessa ei tullut esille mitään olennaista virhettä, jolla olisi vaikutusta hallintomenojen laillisuuteen ja asianmukaisuuteen.

TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN ERITYISKERTOMUKSIA KOSKEVAT PÄÄTELMÄT

I osa: Erityiskertomus nro 10/2008 terveydenhuoltopalveluihin liittyvästä EY:n kehitysyhteistyöstä Saharan eteläpuolisen Afrikan maille

268. kehottaa komissiota tarkastelemaan kymmenennen EKR:n väliarvioinnin yhteydessä mahdollisuutta lisätä terveydenhuoltoalan tukea toteuttaakseen tätä alaa koskeviin vuosituhannen kehitystavoitteisiin liittyviä sitoumuksiaan ja varmistamaan, että sen terveydenhuoltoalalle suuntaama tuki kohdennetaan sen painopistealalle, terveydenhuoltojärjestelmien tukemiseen;

269. muistuttaa komissiota, että kehitysyhteistyövälineessä se sitoutui varmistamaan, että 20 prosenttia kaikista EU:n kehitysmäärärahoista kohdistetaan vuoteen 2009 mennessä terveydenhuoltoon ja peruskoulutukseen, ja kehottaa sitä tiedottamaan parlamentille säännöllisin väliajoin maittain jaoteltuna, mikä prosenttiosuus koko kehitysyhteistyötuesta Saharan eteläpuolisen Afrikan maille osoitetaan perus- ja keskiasteen koulutukseen ja perusterveydenhuoltoon;
270. kehottaa komissiota varmistamaan, että sillä on riittävä terveydenhuollon asiantuntemus, jotta sillä olisi vaikuttava rooli terveydenhuoltoalan vuoropuhelussa, ja kehottaa komissiota siksi huolehtimaan siitä, että kaikkiin lähetystöihin, joiden toiminnassa terveydenhuolto on keskeinen ala, kuuluu terveydenhuollon ammattilaisia, toimimalla selkkauksista toipuvissa maissa tiiviimmin humanitaarisen avun toimiston (ECHO) terveydenhuollon alan neuvonantajien kanssa, muodostamalla läheisiä kumppanuuksia WHO:n kanssa sen asiantuntemuksen hyödyntämiseksi ja tekemällä muodollisia sopimuksia EU:n jäsenvaltioiden kanssa niiden asiantuntemuksen käyttämisestä; pyytää komissiota toimittamaan parlamentille tiedot terveydenhuoltoalan ja koulutusalan asiantuntijoiden määrästä alueella, lähetystöissä sekä sen keskusyksiköissä ja selvityksen, jossa se osoittaa, onko se onnistunut määrän kasvattamisessa;
271. kehottaa komissiota jatkamaan alakohtaisen talousarviotuen käytön lisäämistä terveydenhuoltoalalla, kohdentamaan yleisen talousarviotukensa terveydenhoitopalvelujen parantamiseen ja jatkamaan hankkeiden käyttöä alan toimien kehittämiseksi ja valmiuksien parantamiseksi;
272. kehottaa komissiota kehittämään mekanismeja ja valvontavälineitä, joilla varmistetaan, että asianmukainen osa yleisestä talousarviotuesta käytetään perustarpeisiin etenkin terveydenhuoltoalalla, käyttämään toimintalinjojen tuloksia suoraan mittavia tavoitteita, tarjoamaan tukea valmiuksien kehittämiseksi ja tiedottamaan parlamentille tässä mielessä toteutetuista toimista;
273. kehottaa komissiota antamaan selviä ohjeita kunkin välineen käyttöä ja niiden yhdistämistä varten sekä tekemään edunsaajamaissa tiiviimpää ja tehokkaampaa yhteistyötä maailmanlaajuisen rahaston kanssa;
274. kehottaa komissiota yksilöimään yhteistyössä tilintarkastustuomioistuimen kanssa, miten tilintarkastustuomioistuimen kertomuksissa havaitut puutteet voidaan korjata, ja raportoimaan parlamentille näiden keskustelujen tuloksista;

II osa: Erityiskertomus nro 12/2008 liittymistä edeltävästä rakennepolitiikan välineestä (ISPA) kaudella 2000–2006

275. kehottaa komissiota seuraamaan tarkasti entisen ISPA:n hankkeiden täytäntöönpanoa ja tutkimaan, miten hankkeiden toteuttamisen viivästyksiä voitaisiin välttää tai vähentää tulevaisuudessa, kun vastaanvanlaisia välineitä (esimerkiksi IPAa) pannaan täytäntöön, sekä toteuttamaan tarvittavat toimet estääkseen viivästyksen tulevien ohjeiden valmistelussa;
276. kehottaa hankkeen hakijoita huolellisempaan ja realistisempaan suunnitteluun ja odottaa sekä komissiota että edunsaajamaiden viranomaisilta keinoja nopeuttaa menettelyitä, kun vastaanvanlaisia välineitä pannaan täytäntöön tulevaisuudessa;
277. kehottaa komissiota jatkamaan järjestelmätarkastuksiaan varmistaakseen, että rakenne- ja koheesiorahastojen hallinnointia varten kehitetään luotettavat järjestelmät, ja estääkseen mahdolliset riskialttiit tilanteet tulevaisuudessa;

III osa: Erityiskertomus nro 1/2009 MEDA-ohjelmaan ja aiempiin pöytäkirjoihin liittyvästä pankkitoiminnasta Välimeren alueella

278. kiinnittää komission huomiota tarpeeseen parantaa unionin, Euroopan investointipankin ja muiden kansainvälisten ja paikallisten yhteistyökumppaneiden tarjoaman avun tehokasta koordinoitua ja säännöllistä tietojen vaihtoa erityisesti paikallistasolla toimien johdonmukaisuuden ja täydentävyyden parantamiseksi;
279. toteaa, että MEDA-ohjelman ensimmäisinä vuosina seuranta ei ollut riittävää, etenkin tapauksissa, joissa komissio turvautui yksinomaan EIP:n suorittamaan seurantaan ennen vuotta 2005, mutta myöhemmin seuranta on huomattavasti parantunut;

280. korostaa, että komission EIP:n tehtäväksi antamaa pankkitoimintaa koskeva hallinnointisopimus on tärkeä pyrittäessä varmistamaan asianmukainen seuranta, kattamaan ympäristönäkökohdat, turvaamaan unionin taloudelliset edut ja varmistamaan, että välittäjät ja hankkeen toteuttajat täyttävät taloudelliset ja raportointivelvoitteensa;
281. korostaa, että eurooppalaisen naapuruuden ja kumppanuuden välineen yhteydessä on syytä soveltaa varta vasten pankkitoiminnan arviointiin ja seurantaan tarkoitettua ohjelmaa;

IV osa: Erityiskertomus nro 2/2009 Euroopan unionin kansanterveysalan toimintaohjelmasta (2003–2007): tehokas tapa parantaa terveyttä?

282. katsoo, että kansanterveysalan toimintaohjelma (2003–2007) oli kunnianhimoinen, mutta tavoitteet eivät olleet riittävän selvät eikä niitä ollut sovitettu rajallisiin talousarviovaroihin; huomauttaa tämän johtaneen siihen, että ohjelmassa oli liian monta toiminta-alaa, joista osa ei edes ollut mukana missään hankkeessa; panee merkille, että ohjelman vesittäminen on heikentänyt sen laatua, ja samalla erilaisia hankkeita on niin paljon, että komissio ei ole täysin tietoinen kaikista meneillään olevista hankkeista; pyytää komissiota tästä syystä tiedottamaan parlamentille nykyistä kansanterveysalan toimintaohjelmaa koskevan selvitystyön tuloksista ja korostaa, että vesittymisen vaaraan olisi puuttettava ohjelman puolivälissä ja sen päätyttyä tehtävässä arvioinnissa;
283. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuin kyseenalaisti kansanterveysalan toimintaohjelman osalohkojen hyödyllisyyden, ja pitää valitettavana, että ohjelmasta on joissakin tapauksissa rahoitettu hankkeita (erityisesti ”terveyden taustatekijöiden” lohkoista), joiden eurooppalainen lisäarvo on rajallinen;
284. katsoo tästä syystä, että mahdollisen seuraavan kansanterveyden toimintaohjelman olisi keskityttävä verkostoihin ja parhaiden käytänteiden vaihtoon ja että olisi hyödynnettävä paremmin avointa koordinoitimenetelmää parhaiden käytänteiden vaihdon kannustamiseksi;
285. pyytää komissiota vahvistamaan selkeän toimintalogiikan mahdolliselle seuraavalle kansanterveysalan toimintaohjelmalle; korostaa, että tämä olisi tehtävä vaikutusten ennakoarvioinnissa, joka olisi liitettävä kyseistä ohjelmaa koskevaan komission ehdotukseen;
286. pyytää tilintarkastustuomioistuinta välittämään virallisen lausunnon komission vaikutuksia koskevasta ennakoarvioinnista ajoissa, jotta parlamentti ja neuvosto voivat keskustella komission ehdotuksesta ohjelmaa koskevaksi päätökseksi; katsoo, että lausuntoa valmisteltaessa tilintarkastustuomioistuimen olisi otettava huomioon edellä esitetyt parlamentin näkemykset;

V osa: Erityiskertomus nro 3/2009 jätevesien käsittelyyn liittyvien rakennetoimimien vaikutavuudesta ohjelmakausilla 1994–1999 ja 2000–2006

287. panee merkille joidenkin puhdistamolaitosten vajaakäytön ja vaatii, että EU-rahoitettujen puhdistamojen olisi toimittava kustannustehokkaasti; kannustaa siksi komissiota ja jäsenvaltioita etsimään keinoja varmistaa, että EU:n rahoittamilla puhdistamoilla on asianmukainen liitäntä viemäriverkostoon; korostaa jäsenvaltioiden vastuuta puhdistamojen toiminnasta ja kannustaa jäsenvaltioita toteuttamaan toimia varmistaa poistoveden asianmukaisen laadun sekä toimintakapasiteetin hyödyntämisen kokonaisuudessaan;
288. antaa tunnustusta komission toimille asiaa koskevan puhdistamolietiedirektiivin (neuvoston direktiivi 86/278/ETY) ⁽¹⁾ tarkistamisessa ja kannustaa vauhdittamaan nykyistä tarkistusprosessia, jotta viimeaikainen kehitys voidaan ottaa huomioon ja mukauttaa jäsenvaltioiden erilaisia käytäntöjä tällä alalla, sekä kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan, että puhdistamoliete on laadultaan EU:n raja-arvojen mukaista;

⁽¹⁾ Ympäristön, erityisesti maaperän, suojelusta käytettäessä puhdistamolietettä maanviljelyssä 12. kesäkuuta 1986 annettu neuvoston direktiivi 86/278/ETY (EYVL L 181, 4.7.1986, s. 6).

289. tähdentää, että hankkeet on tutkittava tarkemmin hakemusten esittämävaiheessa puutteiden ennalta-ehkäisemiseksi; kehottaa sen tähden komissiota kehittämään edelleen arviointimenettelyssä käytettäviä sisäisiä ohjeita ja tarkistuslistoja avustushakemusten johdonmukaisuuden parantamiseksi sekä varmistamaan asianmukaiset jatkotoimet, jos pyydettyä tietoa ei toimiteta tai vaadittuihin toimiin ei ryhdytä;

VI osa: Erityiskertomus nro 4/2009, jossa tarkastellaan, kuinka komissio hallinnoi valtioista riippumattomien toimijoiden osallistumista EY:n kehitysyhteistyöhön

290. pitää valitettavana ja tuomittavana, että EU:n poliittiset sitoumukset valtioista riippumattomien toimijoiden osallistumisesta kehitysyhteistyöhön ja todellisuudessa noudatettavat käytännöt poikkeavat toisistaan, ja odottaa siksi, että asiasta vastaava komission jäsen osoittaa antavansa asialle täyden poliittisen tukensa ja todistaa johtajuutta siten, että valtioista riippumattomille toimijoille annetut poliittiset sitoumukset pannaan täytäntöön sekä päätoimipaikassa että komission lähetystöissä; pitää lisäksi valitettavana, että kehityksen onnistumiskriteeri on tyypistynyt pelkästään talouskehitykseen, koska tällöin sivuutetaan se, että omistajien ja omistamattomien kuilu on kasvanut dramaattisesti; pyytää komissiota huolehtimaan siitä, että kullakin lähetystöllä on vuoden 2010 loppuun mennessä vähintään yksi tehtäviään kokopäivätoimisesti hoitava asiantuntija, joka käsittelee valtioista riippumattomien toimijoiden politiikkaa, yhteyksiä ja sopimuksia;
291. toteaa, että kehitysprosessiaan itsenäisesti hoitaneet kehitysmaat ovat onnistuneet hyvin köyhyyden vähentämisessä; korostaa valtion avainroolia kehityksessä ja pyytää komissiota ja lähetystöjä kohentamaan suhteitaan kumppanimaiden hallituksiin, jotta valtioista riippumattomien toimijoiden osallistuminen ja kuuleminen olisi tehokkaampaa;
292. pitää täydellisten ja luotettavien tietojen puutetta erittäin valitettavana ja odottaa komission ryhtyvän välittömiin oikaisutoimiin, sillä tulosten mittaamisen käynnistyminen edellyttää, että tiedot ovat luotettavia; kehottaa siksi komissiota toimittamaan parlamentille täydellisen rahoituskatsauksen valtioista riippumattomille toimijoille kanavoiduista, eri budjettikohdista peräisin olevista EY-varoista maittain jaoteltuina ennen vuoden 2011 talousarviomenettelyn käynnistymistä;
293. katsoo, että avun laatu on sen määrää tärkeämpi, ja pyytää komissiota omaksumaan merkittävän roolin kehitysavun nykyisen ilmeisen kaaoksen selvittämisessä edistämällä avunantajien toiminnan vahvaa ja tehokasta yhteen sovittamista ja kohentamalla nykyistä apujärjestelmää; pyytää komissiota harkitsemaan, eikö nyt olisi tilintarkastustuomioistuimen havainnot huomioon ottaen oikea aika uudistaa koko valtioista riippumattomien toimijoiden (yhteis)rahoitusjärjestelmä, jotta voidaan varmistaa, että kyseiset toimijat voivat luottaa siihen, että niiden ohjelmiin ja hankkeisiin osallistumiseen sovelletaan avoimia ja tehokkaita määräyksiä;
294. pyytää komissiota ottamaan asianmukaisesti huomioon sen, että avunantajat ovat poliittisia toimijoita ja että niiden ja apua saavien maiden eduissa voi joissain tapauksissa olla ristiriitoja; korostaa kestävyuden edellyttävän vahvoja demokraattisia kansallisia instituutioita ja hyvin määriteltyä politiikkaa vaurauden jakamiseksi; katsoo, että nykyistä johdonmukaisemman ohjelmasuunnittelua ja ohjelmia ja hankkeita koskevan politiikan luomiseksi ja asianmukaisen arvioinnin varmistamiseksi valtioista riippumattomien toimijoiden yhteisrahoituksesta on siirryttävä siihen, että unioni rahoittaa hankkeita sataprosenttisesti;
295. toteaa, että komissiolle tehdyssä arviossa EU:n tuen toimittamisesta kansalaisyhteiskunnan järjestöjen kautta ⁽¹⁾ ja tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksessa on joitakin päällekkäisyyksiä, ja kehottaa tilintarkastustuomioistuinta ja komission arviointiyksiköitä vaihtamaan tietoja toimista, joita ne aikovat toteuttaa, ja raporttoimaan tästä parlamentille;
296. pyytää komissiota tekemään varainhoitoasetukseen muutosehdotuksia, jotka mahdollistavat EU:n vahvan toimimisen muiden kansainvälisten avunantajien keskuudessa;

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/europeaid/how/evaluation/evaluation_reports/2008/1259_docs_en.htm

VII osa: Erityiskertomus nro 5/2009 komission varainhallinnasta

297. katsoo, että komission on parannettava kokonaiskuvaansa varainhallinnon eri toimista, ja kuten tilintarkastustuomioistuimien suositteli, asiaa käsittelevien kahden pääosaston (budjettipääosasto ja talouden ja rahoituksen pääosasto) olisi järjestettävä aiempaa säännöllisemmin yhteisiä kokouksia jakaakseen riskejä koskevaa tietoa sekä vaihtaakseen kokemuksia ja parhaita käytänteitä varainhallinta- ja omaisuudenhoitotoiminnoista koko komission laajuisesti;
298. katsoo, että komission olisi edelleen toteutettava kaikki tarpeelliset toimet sen varmistamiseksi, että merkittäviä taloudellisia riskejä seurataan tehokkaasti ja tarkkaan vuoden mittaan; pitää tervetulleena, että parantaakseen tilannetta edelleen komissio on jo ehdottanut tilintarkastustuomioistuimelle ja sopinut sen kanssa siitä, että vuoden 2008 menettelyn päättämisestä alkaen asianomaisille rahoituslaitoksille lähetetään virallinen kiertokirje, jotta niiltä saadaan täsmällistä, täydellistä ja standardimuotoista tietoa sijoitustileistä;
299. kehottaa komissiota laatimaan budjettipääosastossa riskianalyysin pohjalta valvontasuunnitelman kuttakin 12 kuukauden ajanjaksoa kohden ja toteuttamaan valvontatoimia vuoden aikana ja sen jälkeen sekä raportoimaan parlamentille löydetyistä ongelmista viimeistään kolmen kuukauden kuluessa asianomaisen vuoden päättymisestä;
300. kehottaa komissiota kehittämään tilinpäätökseen sisältyvää arviointiaan varainhallintatoimintaan (budjettipääosasto) liittyvistä riskeistä, jossa esitetään selkeä ja kattava yhteenveto siitä, mille riskeille toiminta on alttiina, miten riskejä hallitaan ja mitä toimenpiteitä on otettu käyttöön riskien hallitsemiseksi, minimoimiseksi tai neutraloimiseksi;
301. katsoo, että avoimuuden vuoksi komission olisi dokumentoitava selkeämmin menettelyjään, joiden mukaan se siirtää varoja jäsenvaltioiden omien varojen tilien välillä, ja dokumentoitava paremmin kussakin tapauksessa käytettyä erityistä valintamenettelyä;
302. pyytää komissiota parantamaan tietokantojensa ylläpitoa, optimoimaan ristiintarkastukset ja tutkimaan tarkemmin tilintarkastustuomioistuimen havaintoa, joka koskee koordinoitua tarpeellista parantamista, jotta otettaisiin huomioon varojen säilyttämisestä kussakin liikepankissa komissiolle aiheutuva kokonaisriski, kun asianomaiset pääosastot ovat vahvistaneet liikepankkien tileillä säilytettyjen varojen enimmäismäärät;
303. panee tyytyväisenä merkille komission pyrkimykset – ja tukee niitä – parantaa alustavasti maksettujen sakkojen tallettamisen nykyistä hallintajärjestelmää, jota tarkasteltiin uudelleen vuonna 2008, ja toivoo, että komission budjettipääosaston alkuvuodesta 2009 aiheesta tekemä päätös lisää järjestelmän turvallisuutta;

VIII osa: Erityiskertomus nro 6/2009 Euroopan unionin vähävaraisille henkilöille suunnatusta elintarvikeapuohjelmasta: tavoitteiden, resurssien ja toimintamenetelmien arviointi

304. suhtautuu myönteisesti tilintarkastustuomioistuimen ohjelmaan kohdistamaan tarkastukseen sekä komission antamaan uudistusehdotukseen (KOM(2008) 563); viittaa 26. maaliskuuta 2009 vahvistamaansa kantaan⁽¹⁾, jossa se kannatti uudistusehdotusta; korostaa, että EU:n elintarvikeaputoimet täydentävät jäsenvaltioissa jo sovellettuja toimenpiteitä;
305. palauttaa mieleen, että jäsenvaltioiden viranomaisten tarjoama sosiaaliapu sisältää harvoin elintarvikeapua ja että sosiaalisesti syrjäytyneisiin ja marginaaliryhmiin kohdistetuista elintarvikeapualoitteista vastaavat yleensä hyväntekeväisyysjärjestöt, joiden toiminta perustuu vapaaehtoisuuteen;
306. katsoo, että kriteereitä on parannettava avun kohdentamiseksi maihin ja tuensaajille, jotka sitä eniten tarvitsevat;
307. on sitä mieltä, että ohjelmaan osallistuvien jäsenvaltioiden olisi kehitettävä tehokkaita toimia elintarvikkeiden haaskaamisen torjumiseksi;

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2009)0188.

308. palauttaa komission mieleen, että toissijaisuusperiaate ei lievennä millään muotoa komissiolle Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317 artiklassa määrättyjä velvoitteita, joiden mukaisesti komission on toteutettava talousarviota ”omalla vastuullaan” sekä ”moitteettoman varainhoidon periaatteiden mukaisesti”;
309. odottaa komission panevan tilintarkastustuomioistuimen antamat suositukset täytäntöön, jotta budjettivallan käyttäjät saavat käyttöönsä kattavat ja riippumattomat tiedot ohjelman tuloksista;

IX osa: Erityiskertomus nro 7/2009 Galileo-ohjelman kehitys- ja validointivaiheen hallinnoinnista

310. pahoittelee, että tilintarkastustuomioistuimen havaintojen mukaan Galileo-ohjelman hallinto on ollut puutteellista kehitys- ja validointivaiheessa; panee merkille, että tekninen kehittäminen on viisi vuotta myöhässä alkuperäisestä suunnitelmasta ja että kehitys- ja validointivaiheen kustannusarvio on lähes kaksinkertaistunut 1 100 000 000 eurosta 2 100 000 000 euroon;
311. pyytää komissiota noudattamaan tilintarkastustuomioistuimen suosituksia tulevassa komission tiedonannossa Galileo-hankkeen tulevaisuudesta ja selkeyttämään ohjelman poliittiset tavoitteet sekä laatimaan niiden perusteella strategisia ja operationaalisia tavoitteita, jotta Galileo-hankkeella olisi vakaa suunnitelma ennen sen täysimittaista käyttöönottoa;
312. on huolissaan, että tilintarkastustuomioistuin katsoi Galileo-yhteisyrityksen epäonnistuneen useimmissa tavoitteissaan ja että hallintoon liittyvät ongelmat häiritsivät vakavasti sen toimintaa; pyytää komissiota varmistamaan tilintarkastustuomioistuimen suosituksen mukaisesti, että tulevissa yhteisyrityksissä hallintorakenne ei estä niiden toimintaa;
313. katsoo, että unionin veronmaksajille olisi ilmoitettava kolmansien maiden osallistumisesta Galileo- ja EGNOS-ohjelmiin; pyytää tämän vuoksi komissiota toimittamaan parlamentille yksityiskohtaiset tiedot kaikista Galileo- ja EGNOS-ohjelmiin liittyvästä yhteistyöstä EU:n ja kolmansien maiden välillä;
314. kehottaa komissiota ja eurooppalaisen GNSS-järjestelmän valvontaviranomaista tilinpäätöksissään ja tilintarkastustuomioistuinta kertomuksissaan toimittamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle selkeät ja kattavat tiedot Euroopan unionin omistamasta Galileo- ja EGNOS -ohjelmissa luodusta tai kehitetystä aineellisesta ja aineettomasta omaisuudesta;
315. kehottaa komissiota valmistelemaan ajantasaistetut luvut ja kustannushyötyanalyysit Galileo-hankkeesta ja toimittamaan ne parlamentille;

X osa: Erityiskertomus nro 8/2009 – Onko yhteisön tutkimuspolitiikkaan kuuluville huippuosaamisen verkostoille ja integroiduille hankkeille asetetut tavoitteet saavutettu?

Menettelyjen alkuvaihe

316. panee merkille, että odotusten ja toteutuksen välillä on kuilu – toisin sanoen kun hankkeita tarkasteltiin jälkikäteen, alkuvaiheessa annettu ”erinomainen” arvio säilyi alle 55 prosentissa kaikista hankkeista; kehottaa komissiota tarkistamaan arviointimenettelyjään;
317. muistuttaa, ettei valtaosa hakemuksista ylitä ”huippuosaamisen” rajaa (vain 15–20 prosenttia ylittää sen) ja että hakijat joutuvat maksamaan hakemisesta aiheutuvat kustannukset (jotka voivat nousta yksittäisissä tapauksissa jopa 300 000 euroon); kehottaa tältä osin komissiota käyttämään tervettä järkeä (esimerkiksi monivaiheisia menettelyjä), jotta määrärahat käytettäisiin mahdollisimman tehokkaasti tutkimukseen eikä ”tutkimushallintoon”;

318. pitää valitettavana sitä, että vain 53–86 prosenttia kaikista asianosaisista ymmärtää kunnolla kuudennessa puiteohjelmassa käytettyjen välineiden luonteen sen mukaan, ovatko ne mahdollisesti menestyneet hakumenettelyssä; pitää valitettavana sitä, että joissakin tapauksissa väline valittiin ilmeisesti verotusnäkökohtien eikä olennaisten näkökohtien perusteella; panee merkille, että kumppaneiden suuri määrä huippuosaamisen verkostoissa ja komission voimakas keskittyminen oikeudelliseen integraatioon ovat erityisiä haasteita, ja ottaa huomioon, että huippuosaamisen verkostojen tulevaisuutta pohtinut asiantuntijaryhmä on suositellut, että suurempia kumppanuuksia pitäisi muodostaa vain poikkeuksellisesti asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ⁽¹⁾;

Huippuosaamisen verkostojen muodostaminen

319. pitää valitettavana sitä, että vaikka parlamentti on pyytänyt toteuttamaan tutkimusohjelmat palvelu-alttiimmalla ja asiakaslähtoisemmällä tavalla, tutkimusalan kaikki pääosastot kattavan ”keskitetyn palvelupisteen” järjestelmän kehittämisessä sekä hakumenettelyjen, vaadittavien asiakirjojen ja johdonmukaisen viestinnän yhtenäistämässä on edistytty vain vähän; tähdentää, että kansalaiset pitävät komissiota yhtenä yksikkönä;
320. vaatii tältä osin komissiota ryhtymään viimein asianmukaisiin toimiin soveltaakseen ennakoivaa lähestymistapaa asiakastuessa ja sisäisessä laadunvalvonnassa, toisen tason standardointi ja yhdenmukainen hallinnointi mukaan luettuina; kehottaa komissiota julkaisemaan verkossa kaikki lakitekstit, joihin tukisopimukset perustuvat, mukaan luettuna tarvittaessa viittaukset Belgian lainsäädäntöön;
321. muistuttaa, että parlamentti on toistuvasti pyytänyt keventämään hallinnollista taakkaa erityisesti tukimenettelyissä ⁽²⁾; pitää valitettavana sitä, että sopimuksen tekoon kuluu keskimäärin 13 kuukautta eli neljä kuukautta enemmän kuin viidennessä puiteohjelmassa; pyytää komissiota käyttämään seitsemännessä puiteohjelmassa olemassa olevia hallinnollisia välineitä, kuten PIC-koodeja (Personal Identification Code) ja organisaation nimeämiä edustajia (Legal Entity Appointed Representative, LEAR);
322. on tyytymätön siihen, ettei kuudennessa puiteohjelmassa saavutettu yksityisten tahojen, erityisesti pk-yritysten, osallistumisen lisäämistä koskevaa tavoitetta; on tilintarkastustuomioistuimen kanssa samaa mieltä siitä, että tietyt säännökset vähensivät aktiivisesti niiden osallistumista; katsoo kaiken kaikkiaan, että säännökset ja säännöt (myös mallisopimukset ja ohjeet) ovat liian monimutkaisia ja itsessään estävät tutkimuspolitiikan tehokkaan ja tuloksekkaan toteuttamisen;
323. panee merkille, että arvioinneissa keskityttiin pikemminkin panoksen kuin tuloksen tarkasteluun; on tilintarkastustuomioistuimen kanssa samaa mieltä siitä, että asianmukaisten SMART-tavoitteiden asettaminen hankkeen alussa on keskeinen tekijä, joka ratkaisee hankkeen etenemisen ja mahdollisen onnistumisen; korostaa, että raportointivaatimusten on oltava tarkoituksenmukainen keino valvoa ja arvioida integraation edistymistä ja olennaista edistymistä ⁽³⁾ ja ettei niitä pidä käyttää rankaisukeinona tai keinona sekaantua koordinaattorin muihin harkinnanvaraisiin johtotehtäviin, kunhan nämä ovat lainsäädännön mukaisia;

Kestävyys ja tuleva kehitys

324. pitää valitettavana sitä, ettei useimmissa tapauksissa onnistuttu saamaan aikaan alkuvaiheen rahoituskauden jälkeen jatkuvaa kestävää integraatiota ja että tilintarkastustuomioistuin katsoo viiden vuoden mittaisen alkuvaiheen rahoituskauden osoittautuneen epärealistiseksi; kannattaa ehdotusta soveltaa hyvin kilpailullisia ja erottelukykyisiä kriteerejä jatkettaessa sellaisten huippuosaamisen verkostojen rahoitusta, jotka väittävät voivansa kehittyä itseään ylläpitäviksi ⁽⁴⁾;
325. panee kiinnostuneena merkille asiantuntijaryhmän ehdotuksen tutkia mahdollisuutta esittää ERA-NET-hankkeiden ja seitsemännessä puiteohjelman välisiä koordinoituja pyyntöjä, joissa yhdistettäisiin kansallisia ja yhteisön varoja ⁽⁵⁾, sekä kaikkia toimenpiteitä, joilla lisätään Cordis-tietokannan avoimuutta ja käytettävyyttä tutkimustulosten vaihtamisen varmistamiseksi eurooppalaisella tutkimusalueella (parhaita käytäntöjä koskevien esimerkkien vaihtaminen);

⁽¹⁾ Ks. huippuosaamisen verkostojen tulevaisuutta pohtineen asiantuntijaryhmän loppukertomus (syyskuu 2008 – ”asiantuntijoiden kertomus”), s. 21.

⁽²⁾ SEC(2006) 866 – C6-0231/2006–2006/0900(CNS).

⁽³⁾ Asiantuntijoiden kertomus, s. 26.

⁽⁴⁾ Asiantuntijoiden kertomus, s. 28.

⁽⁵⁾ Asiantuntijoiden kertomus, s. 27.

326. on erittäin huolestunut siitä, että tapa, jolla komission tilintarkastusstrategiaa on sovellettu kuudenteen puiteohjelmaan, on jo johtanut siihen, että kaksi entistä osallistujaa on käynnistänyt oikeusjutut; korostaa, että kaiken pitkäaikaisen yhteistyön täytyy perustua luotettavuuteen, ja pyytää oikeusvarmuuden vuoksi, että komissio pidättäisi tekemästä uudelleen kuudennen puiteohjelman hankkeiden rahoitus selvityksiä koskevia, komission jo kertaalleen hyväksymiä laskelmia esittämällä uusia tulkintoja kuudennen puiteohjelman mallisopimuksen yleisissä ehdoissa (liite II) vahvistetuista tukikelpoisuus-kriteereistä⁽¹⁾; kehottaa komissiota etsimään entistä onnekkaammin ratkaisua ja erityisesti yksinkertaistamaan perintämenettelyjä asianmukaisten kiinteitä maksuja koskevien menettelyjen avulla ja ottaen huomioon tuensaajien vilpittömyyden ja aiheelliset odotukset sekä ilmaisee toivovansa vuoropuheluun perustuvaa ratkaisua;
327. kehottaa komissiota etsimään ratkaisuja, joilla turvataan luotettavuus ja jatkuvuus keskipitkällä aikavälillä puiteohjelmien, erityisesti kahdeksannen puiteohjelman, täytäntöönpanossa ja suunnittelussa, sekä erityisesti soveltamaan yhtenäisesti vahvistettuja määräaikoja ja menettelysääntöjä;

XI osa: Erityiskertomus nro 9/2009 – Ovatko Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston (EPSO) henkilöstövalintatoimet olleet tehokkaita ja vaikuttavia?

328. kannustaa Euroopan henkilöstövalintatoimistoa (EPSO) ottamaan kehittämissuunnitelmassaan huomioon tilintarkastustuomioistuimen esittämät suositukset;
329. katsoo, että EPSOn ja kaikkien toimielinten olisi parannettava kansalaisille suunnattua viestintäänsä puolueettomasta Euroopan yhteisöjen virkamieskunnasta ja parannettava mielikuvaa EU:sta työnantajana;
330. huomauttaa tähän liittyen, että EPSOn olisi pyrittävä parantamaan viestintää jäsenvaltioiden julkishallintojen kanssa ja vaihtamaan parhaita käytänteitä yleisölle tiedottamisen ja mainostamisen sekä kohdennetun työpaikkamahdollisuuksien esiintuomisen aloilla ammattilaisten tavoittamiseksi; katsoo, että tällaista viestintää olisi harjoitettava myös merkittävien kansainvälisten järjestöjen kanssa;
331. on vakuuttunut, että yhteistyön parantaminen yliopistojen kanssa saattaisi olla hyödyksi pidemmällä aikavälillä ja yhtäältä tuottaisi toimielimille haluttuja työntekijöitä ja toisaalta auttaisi opiskelijoita parantamaan uramahdollisuuksiaan;
332. kehottaa EPSOa jatkamaan ponnistelujaan maantieteellisen epätasapainon havainnoimiseksi ja ehkäisemiseksi hakijoiden ja sitä myöten myös kilpailun läpäisseiden henkilöiden joukossa;
333. pahoittelee, että tilintarkastustuomioistuimen kertomus ja EPSO eivät kumpikaan analysoi riittävästi keskitason ja ylempien tason henkilöstön palvelukseenottoprosesseja ja erityisesti maantieteellistä epätasapainoa niissä; ehdottaa, että tilintarkastustuomioistuin analysoisi tätä asiaa seuraavassa erityiskertomuksessaan (tai seurantakertomuksessaan);
334. katsoo, että EPSOn olisi parannettava varallaololuetteloiden hallinnointia ja annettava kilpailuissa menestyneille hakijoille tietoa avoimista viroista, millä helpotettaisiin heidän varsinaista palvelukseenottoaan; katsoo samalla, että olisi pyrittävä vähentämään aikaa, joka kilpailun läpäisseiden hakijoiden on odotettava ennen työhönottoa;
335. ei ole vakuuttunut siitä, että toimielinten virkamiesten siirtäminen EPSOn palvelukseen kokoaikaisiksi valintalautakuntien jäseniksi olisi realistinen ja kustannustehokkain vaihtoehto;
336. kehottaa EPSOa välttämään kaikkia ristiriitaisuuksia kilpailuilmoituksissa ja tarkistamaan menettelyt, joilla tarkastetaan hyväksymisehtojen täyttyminen;

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin päätöslauselma 23. huhtikuuta 2009, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007, pääluokka III – Komissio ja toimeenpanovirastot (EUVL L 255, 26.9.2009, s. 36).

337. kehottaa EPSOa myös parantamaan valitusmenettelyjä, muun muassa nimittämällä eri paneelit ensimmäisessä ja toisessa vaiheessa;
338. panee merkille, että virkamiestuomioistuimessa on vireillä EPSOa vastaan useita tapauksia, jotka liittyvät valintamenettelyn epäonnistumiseen (erityisesti kielivaatimusten osalta); toteaa, että nämä tapaukset ratkaistaan, niistä olisi otettava oppia ja ne olisi sisällytettävä EPSOn kehittämissuunnitelmaan;

XII osa: Erityiskertomus nro 10/2009 maataloustuotteita koskevista tiedotus- ja menekinedistämistoimista

339. pahoittelee, ettei käytössä olevan järjestelmän avulla voida mitata toimenpiteiden vaikuttavuutta: vaikka politiikan vaikutus olisi myönteinen, vaikutusta on erittäin vaikea mitata, koska ei ole konkreettisia tavoitteita, selkeää strategiaa ja asianmukaisia indikaattoreita;
340. kehottaa komissiota täsmentämään politiikan tavoitteita pitäen mielessä, että asetettujen tavoitteiden on oltava johdonmukaisia tähän käyttötarkoitukseen sidottujen määrärahojen kanssa, ilmaisemaan nämä tavoitteet erityisinä mitattavissa ja toteutettavissa olevina, asiaan kuuluvina ja ajallisesti määrittävinä tavoitteina ("SMART") sekä määrittelemään ja seuraamaan asianmukaisia tulosindikaattoreita;
341. kehottaa komissiota jatkamaan meneillään olevaa valintamenettelyn parantamista ja säilyttämään erityisesti vaatimuksen, jonka mukaan ehdotuksiin on sisällytettävä toimien odotettua vaikutusta ja vaikutuksen mittaamistapaa koskevia tietoja;
342. kehottaa jäsenvaltioita edistämään valintamenettelyn parantamista varmistamalla ehdotusten tarkoituksenmukaisuuden ja olemalla aiempaa valikoivampia; kannustaa lisäksi jäsenvaltioita tiedottamaan komissiolle kansallisista menekinedistämistuista ja -toimista;
343. kehottaa jäsenvaltioita parantamaan toteuttamisesta vastaavien elinten valinnassa soveltamia julkisia hankintoja koskevia menettelyjä, erityisesti välttämään erittäin tiukkoja määräaikoja, soveltamaan menettelyjä järjestelmällisesti sekä varmistamaan, että ehdotuksia tekevät organisaatiot noudattavat valintaa koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä;

XIII osa: Erityiskertomus nro 11/2009 – Ovatko luonnon Life -hankkeet kestäviä ja onko komissio hallinnoinut niitä vaikuttavasti?

344. toteaa, että luonnon Life -hankkeiden seuranta ja hallinnointi on monimutkainen prosessi ja että siihen osallistuu eri sidosryhmiä jäsenvaltioista; katsoo kuitenkin, että osoitettujen varojen määrä edellyttää vakuutusta siitä, että tehdyt investoinnit ovat kustannustehokkaita ja kestäviä;
345. kehottaa komissiota tarkistamaan valintamallinsa, jotta se voi asettaa etusijalle ne luonnon Life hankkeet -ehdotukset, joissa voidaan varmistaa tulosten jatkuvuus, ja ehdottaa, että komissio harkitsee Luonto- ja Ympäristö-osa-alueiden hallinnoinnin erottamista;
346. vaatii komissiota tekemään tiivistä yhteistyötä Euroopan ympäristöviraston ja Euroopan biologista monimuotoisuutta käsittelevän keskuksen kanssa määriteltäessä ehdotusten valintaa koskevia asianmukaisia vaatimuksia ja indikaattoreita kestävyuden kannalta sekä tekemään tarvittavat aloitteet hankkeiden seurannan parantamiseksi saavutettujen tulosten osalta ja kehittämään asianmukaisia indikaattoreita ja vaatimuksia hankkeiden tulosten seuraamiseksi;
347. kehottaa komissiota tarkistamaan viestintästrategiansa ja kiinnittämään erityistä huomiota olennaisen tiedon ja saatujen kokemusten levittämiseen ja varmistamaan, että edunsaajien edellytetään antavan enemmän teknisiä yksityiskohtia käytetyistä menetelmistä, saaduista kokemuksista ja määritellyistä parhaista käytännöistä;
348. kehottaa jäsenvaltioita, jotka ovat itse vastuussa kestävästä luonnonsuojelusta, tekemään tiivistä yhteistyötä komission ja muiden jäsenvaltioiden kanssa luonnon Life -hankkeiden hallinnointia koskevien parhaiden käytäntöjen vaihtamiseksi;

349. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön seurantajärjestelmän Life-ohjelman jälkeistä rahoitusta varten, jotta rahoitettujen hankkeiden tehokkuutta voidaan arvioida ja jotta EU:n rahoituksen kestävyysvaihtus voidaan taata hankkeiden päättymisen jälkeen;
350. kehottaa komissiota kehittämään asianmukaisia toimenpiteitä hankkeiden pitkän aikavälin seurantaan koskevien nykyisten oikeudellisten kysymysten ja täytäntöönpanoa koskevien rajoitusten ratkaisemiseksi;

XIV osa: Erityiskertomus nro 12/2009 – Oikeus- ja sisäasioiden alaa koskevien komission hankkeiden vaikuttavuus Länsi-Balkanin maissa

351. panee tyytyväisenä merkille, että toisin kuin aiempien liittymistä valmistelevien ohjelmien yhteydessä komissio on yrittänyt puuttua oikeus- ja sisäasioiden alan tärkeisiin rakenneuudistuksiin laajentumisprosessin varhaisessa vaiheessa, ja pitää tätä priorisointia erittäin positiivisena; vaatii tässä yhteydessä, että komission on edelleen kohdistettava Länsi-Balkanille myönnettävää tukea oikeus- ja sisäasioiden alalle, jotta kyseisiä ponnistuksia voidaan jatkaa;
352. muistuttaa, että komissio huolehtii oikeus- ja sisäasioiden alan hankkeiden hallinnoinnista vaikeassa poliittisessa ja institutionaalisessa tilanteessa; ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen päätelmät, jotka osoittavat, että investointihankkeet menestyivät paljon paremmin kuin instituutioiden kehittämistä koskevat hankkeet, ja odottaa, että komissio vahvistaa huomattavasti yhteyttä niiden hankkeiden, joilla pyritään vahvistamaan institutionaalisia valmiuksia, ja kyseisen alueen investointihankkeiden välillä;
353. yhtyy tilintarkastustuomioistuimen kantaan, jonka mukaan paikallisten toimien ja hankkeiden paikallinen omaksi ottaminen on määräävä tekijä oikeusvaltion vahvistumisen onnistumiselle, ja katsoo, että omavastuullisuuden puute paikallisella tasolla heikentää hankkeiden kestävyyttä; kehottaa komissiota varmistamaan, että tarjottuun apuun yhdistyy edunsaajien voimakas tahto kannustaa aktiivisesti institutionaalisia uudistuksia ja lisätä edunsaajien osallistumista hankkeisiin;
354. katsoo samoin kuin tilintarkastustuomioistuin, että EU:n tuki Länsi-Balkanille on yleensä vaikuttavaa, mutta todelliset riskit liittyvät hankkeiden kestävyteen; toteaa tyytyväisenä, että IPA-ohjelman pitäisi parantaa kestävyyttä ja omavastuullisuutta johtuen hankkeiden ehdoista ja edunsaajien yhteisrahoituksesta; katsoo, että ylläpitosuunnitelmilla lisätään edelleen hankkeiden kestävyttä, ja pyytää komissiota harkitsemaan niiden käyttöönottamista ennakoedellytyksenä EU:n taloudellisen tuen saamiselle;
355. odottaa komission varmistavan tarkasti, että infrastruktuureihin liittyvät yhdenmukainen rajavartiotoiminnan tukitoimenpiteet on nyt suunniteltu ja toteutettu siten, että ne tukevat alueellista yhteistyötä;
356. kehottaa komissiota tekemään kaiken voitavansa sen varmistamiseksi, että monien rahoittajien yhteistyö paranee paikan päällä ja että niiden toimia koordinoidaan tehokkaammin;
357. katsoo, että EU:n näkyvyyttä suurimpana rahoittajana alueella on huomattavasti parannettava niin, että se vastaa EU:n maksuosuutta; odottaa komissiolta ehdotusta tästä asiasta;

XV osa: Erityiskertomus nro 13/2009 – Onko toteuttamistehtävien siirto toimeenpanovirastoille järkevä vaihtoehto?

358. korostaa, että tehtävien siirtämistä koskevien periaatteiden mukaan komissio vastaa menettelytavoista ja toiminnan valvonnasta;
359. pitää kuitenkin valitettavana, että tarkastuksen perusteella komissio ei valvo virastojen toimia täysin vaikuttavasti, ja painottaa, että on laadittava uusia indikaattoreita, jotta valvovat pääosastot voivat mitata virastojen suoritusta aiempaa paremmin;

360. katsoo, että toimeenpanovirastojen perustamisen vaikuttimena olisi oltava paitsi henkilöstöön liittyvät rajoitteet myös ennen kaikkea se, että tarkoituksena on parantaa palveluiden toimittamista ohjelmissa, joissa komissio voisi keskittyä strategisiin toimiin, jos ohjelmatyö ja toteuttamistehtävät on erotettu selkeästi toisistaan;
361. tukee komission suunnitelmaa, jonka mukaan uusia toimeenpanovirastoja ei perusteta, ellei komissiolle anneta lisää toimivaltuuksia vuoteen 2013 mennessä, vaan sen sijaan hyödynnetään mahdollisuutta laajentaa nykyisten virastojen toimeksiantoa;
362. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen mukaan toimeenpanovirastojen väliaikaisiin toimiin palkataan henkilöstöä alempiin palkkaluokkiin ja sopimussuhteisella henkilöstöllä on suuremmat työkokemusvaatimukset kuin komission samankaltaisiin tehtäviin palkattavalla sopimussuhteisella henkilöstöllä; huomauttaa, että tämä saattaa heikentää työpaikkojen houkuttelevuutta siitä huolimatta, että sopimuksia voidaan uusia (komission sopimussuhteisen henkilöstön sopimukset voivat näet kestää enintään kolme vuotta), ja toteaa, että tämä voi haitata toimeenpanoviraston toiminnan laatua;
363. pyytää komissiota antamaan tietoja eri sopimussuhteisiin tehtäviin sovellettavista erilaisista sopimuksen kestoajoista ja eri sopimussuhteisten toimien kestosta toimeenpanovirastoissa;
364. katsoo, että toimeenpanoviraston suurimpia etuja on mahdollisuus palkata erikoistunutta henkilöstöä, ja pyytää komissiota ryhtymään toimenpiteisiin virastojen henkilöstön työhönoton parantamiseksi ja yksinkertaistamiseksi; kehottaa lisäksi komissiota ottamaan huomioon toimeenpanovirastojen erityiset työhönottotarpeet;
365. pyytää komissiota esittämään yksityiskohtaiset tiedot toimeenpanovirastojen sopimussuhteisen henkilöstön määrästä ja tälle henkilöstölle osoitetuista tehtävistä ja niitä vastaavista palkkatasoista sekä katsauksen siitä, miten paljon kokemusta vaaditaan kussakin palkkaluokassa; pyytää lisäksi komissiota esittämään tietoja eri tapauksista, joissa sopivaa henkilöstöä ei ole pystytty löytämään nopeasti, ja siitä, miten paljon henkilöstön työhönotto viivästyi, sekä analyysin viivästymisen syistä;
366. kehottaa komissiota noudattamaan tilintarkastustuomioistuimen suosituksia sekä:
- keräämään ja käyttämään vaikutusten arviointia varten luotettavia tietoja siirrettyjen tehtävien toteuttamiseen liittyvästä työmäärästä ja tuottavuudesta ennen ulkoistamista ja sen jälkeen;
 - määrittämään onnistumiseen johtaneet tekijät ja päätelmät, joiden ansiosta parhaiten suoriutuneet toimeenpanovirastot saivat parempia tuloksia, sekä soveltamaan aikaisempia kokemuksia kaikissa ohjelmissa, joita komission yksiköt edelleen hallinnoivat;
 - parantamaan virastojen valvontaa asettamalla tuloksiin keskittyviä ja kohdennettuja tavoitteita sekä käyttämällä tiettyjä asiaankuuluvia suoritusindikaattoreita, jotka ovat seuraavien vuosien tavoitteiden perustana;

XVI osa: Erityiskertomus nro 14/2009 – Onko maito- ja maitotuotemerkkinoiden hallinnointivälineiden keskeiset tavoitteet saavutettu?

367. odottaa, että komissio maailmanmarkkinoiden heilahtelut ja markkinoilla vallitsevat erot huomioon ottaen käynnistää ennalta ehkäiseviä ja tasapainottavia toimenpiteitä pienten ja keskusuurten tilojen tukemiseksi ja edistää elintarviketuotannon säilymistä erilaisilla maatiloilla Euroopan unionissa;

368. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuin on erityisen huolissaan vuoristoalueille ja muita heikommassa asemassa oleville alueille koituvista seurauksista; korostaa, että myös parlamentti on huolissaan asiasta, sillä kannattavilla maataloilla on olennainen merkitys monien maaseutualueiden kehittymiselle; katsoo, että maatilat vaikuttavat monissa jäsenvaltioissa olennaisesti maaseutualueiden kehittämiseen, vakauteen ja niiden kulttuurimaiseman säilymiseen;
369. on eri mieltä siitä, että EU:n maitomarkkinoilla on keskityttävä ensisijaisesti sisämarkkinoihin; on kuitenkin tilintarkastustuomioistuimen kanssa samaa mieltä siitä, että Euroopan maitotalouden on maailmanlaajuisilla vientimarkkinoilla perustuttava lisäarvoltaan parempien maitotuotteiden valmistamiseen; toteaa myös, että komission tulisi kiinnittää erityistä huomiota oikeudenmukaisen kilpailun säilymiseen maailmanmarkkinoilla ja kitkeä polkumyyntiä suojellakseen yrityksiä vaikeuksilta ja taloudelliselta tuholta maailmanmarkkinoiden yhtäkkisten heilahtelujen varalta; kehottaa komissiota rahoittamaan soveltuvia markkinointitoimenpiteitä ja markkinatutkimuksia EU:n ulkopuolisissa maissa ja huomauttaa, että maataloustuotteiden vienti ja sitä tukevat markkinatoimenpiteet eivät saa vaikuttaa negatiivisesti kehitysmaiden maatalousrakenteisiin tai niiden kehittämiseen;
370. on tilintarkastustuomioistuimen kanssa samaa mieltä siitä, että maitomarkkinoiden kehitystä on valvottava jatkuvasti, ja kehottaa noudattamaan tilintarkastustuomioistuimen suosituksia, jotta markkinoiden epäsuotuisa kehitys voitaisiin havaita ajoissa ja reagoida siihen soveltuvin keinoin;
371. muistuttaa lisäksi, että on tarpeellista keskustella YMP:n tavoitteista yksityiskohtaisesti ja perusteellisesti;

XVII osa: Erityiskertomus nro 16/2009 - Turkin liittymistä valmistelevan tuen hallinnointi Euroopan komissiossa

372. pitää myönteisenä tilintarkastustuomioistuimen luotettavaa arviota Turkin liittymistä valmistelevan tuen hallinnoinnista komissiossa;
373. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuin kritisoi selkeän valintamenettelyn puuttumista, sillä sen avulla varmistettaisiin, että valitut hankkeet vastaavat ensisijaisia liittymiskumppanuustavoitteita, ja panee tyytyväisenä merkille tilintarkastustuomioistuimen päätelmän, jonka mukaan siitä huolimatta, että komission tavassa hallinnoida Turkin liittymistä valmistelevaa tukea TPA-kaudella (2002–2006) on havaittu puutteita, komissio on myöhemmin pyrkinyt parantamaan menettelyä IPA-välineen yhteydessä, mutta muutosten vaikuttavuutta voidaan arvioida vasta tulevaisuudessa;
374. on tyrmistynyt erityiskertomuksen päätelmästä, joissa tilintarkastustuomioistuin arvostelee sitä, että komissio ei ole varmistanut tehokasta järjestelmää yksittäisten hankkeiden arviointia varten vuosina 2002–2008, minkä vuoksi ei voida arvioida, miten varoja hallinnoidaan ja onko rahoille saatu vastinetta;
375. pitää huolestuttavana, että vuosien 2000-2004 strateginen suunnittelu ja 236 ensisijaista liittymiskumppanuustavoitetta vuonna 2006 eivät sisältäneet liittymisessä etenemisessä tarvittavan tason ja tarvittavien toimenpiteiden käsittelyä tai tärkeysjärjestykseen asettamista; arvostelee EU:n rahoitustuen käytön selkeää tehottomuutta; on pettynyt siihen, että vuosina 2006-2008 monissa ”lyhyen aikavälin” tavoitteiksi merkityissä ensisijaisissa tavoitteissa ei saavutettu huomattavaa edistystä;
376. korostaa tilintarkastustuomioistuimen kehotusta kehittää vakaa metodologia, jolla määritettäisiin ne strategiset tavoitteet, joihin EU:n rahoitusta eniten tarvitaan; katsoo, että kunkin strategisen tavoitteen saavuttamiseen suunniteltujen toimenpiteiden on oltava selkeästi määriteltyjä; vaatii komissiota varmistamaan, että hanke-ehdotukset sisältävät erityiset, määrälliset, realistiset ja olennaiset tavoitteet, jotta niiden avulla voidaan selkeästi saavuttaa strategiset tavoitteet;
377. arvostelee sitä, että liittymistä valmistelevaa tukea osoitettiin Turkille huolimatta siitä, että indikaattoreita ei ollut ja että edistymistä liittymiskriteerien täyttämässä ei voitu mitata; kehottaa siksi, että varat keskitetään hankkeisiin, jotka ovat olennaisia liittymisessä, todella mitattavissa ja jotka voidaan panna täytäntöön;

378. huomauttaa, että vaikka komissio on ottanut käyttöön toimenpiteitä, joilla pyritään puuttumaan hajautetun täytäntöönpanojärjestelmän moniin puutteisiin erityisesti uuden liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA 2007-2013) käyttöönotosta alkaen, komission on edelleen korjattava jäljellä olevat kokonaisohjelmoinnin ja tulosohjauksen puutteet tilintarkastustuomioistuimen suosituksen mukaisesti; odottaa myös, että komissio tiedottaa tästä Turkin viranomaisille hanke-ehdotuksien laatimiseksi, jolloin Euroopan unionin rahoitukseen liittyvät strategiset tavoitteet olisi mahdollista saavuttaa realistisessa aikataulussa; katsoo, että komission pitäisi ryhtyä uusiin aloitteisiin parantaakseen hajautetun täytäntöönpanojärjestelmän elinten hankkeiden suunnittelua ja täytäntöönpanoa (esimerkiksi pakolliset tarvearviointit ja sopimusjärjestelyjen parempi aikataulutaminen);
379. pyytää komissiota sen vuoksi, että edistymistä liittymistavoitteiden osalta ei voida mitata, tekemään Euroopan tilintarkastustuomioistuimen huomautusten perusteella tarkemman analyysin liittymistä valmistelevan tukivälineen tavoitteista ja tehokkuudesta sekä esittämään tämän analyysin 15. syyskuuta 2010 mennessä;
380. muistuttaa, että komission arviointi koko Turkin liittymistä valmistelevaa tukea koskevasta ohjelmasta on tärkeä.
-

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****Euroopan unionin yleiseen talousarvioon varainhoitovuonna 2008 liittyvien tilien päättämisestä, pääluokka III – Komissio**

(2010/499/EU, Euratom)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (SEC(2009) 1089 – C7-0172/2009) ⁽²⁾,
- ottaa huomioon komission vuotuisen kertomuksen Euroopan parlamentille varainhoitovuotta 2007 koskevien vastuuvapauden myöntämispäätösten seurannasta (KOM(2009) 526) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1427),
- ottaa huomioon komission tiedonannon ”Yhteenveto komission hallintosaavutuksista vuonna 2008” (KOM(2009) 256),
- ottaa huomioon komission vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista (KOM(2009) 419) sekä kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2009) 1102),
- ottaa huomioon komission kertomuksen jäsenvaltioiden vastauksista tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomukseen varainhoitovuodelta 2008 (SEC(2010) 178 ja SEC(2010) 196),
- ottaa huomioon Euroopan avoimuusaloitteesta 3 päivänä toukokuuta 2006 hyväksytyyn komission vihreän kirjan (KOM(2006) 194),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen lausunnon nro 2/2004 ”yhtenäisestä tarkastusmallista” (single audit) (sekä yhteisön sisäisen valvonnan menettelyjä koskevan ehdotuksen) ⁽³⁾,
- ottaa huomioon komission tiedonannon suunnitelmasta yhdennetyn sisäisen valvonnan kehitykseksi (KOM(2005) 252),
- ottaa huomioon komission toimintasuunnitelman yhdennetyn sisäisen valvonnan kehitykseksi (KOM(2006) 9), kertomuksen komission toimintasuunnitelmasta yhdennetyn sisäisen valvonnan kehityksen luomiseksi (KOM(2008) 110) sekä kyseisen kertomuksen liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2008) 259),
- ottaa huomioon vaikutustenarviointikertomuksen komission toimintasuunnitelmasta yhdennetyn sisäisen valvonnan kehityksen luomiseksi (KOM(2009) 43),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen lausunnon nro 6/2007 jäsenvaltioiden vuotuisista yhteenvedoista, ”kansallisista ilmoituksista” sekä kansallisten tarkastuselinten EU-varojen osalta tekemästä tarkastustyöstä ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.⁽³⁾ EUVL C 107, 30.4.2004, s. 1.⁽⁴⁾ EUVL C 216, 14.9.2007, s. 3.

- ottaa huomioon komission toimintasuunnitelman komission valvontatehtävän vahvistamiseksi rakenne-toimien yhteisen hallinnoinnin yhteydessä (KOM(2008) 97) ja väliraportin kyseisen toimintasuunnitelman seurannasta (SEC(2009) 1463),
- ottaa huomioon komission kertomuksen yhteistyö- ja seurantamekanismin puitteissa saavutetusta edistyksestä Bulgariassa (KOM(2009) 402) sekä kertomuksen liitteenä olevan tausta-asiakirjan (SEC(2009) 1074),
- ottaa huomioon komission kertomuksen yhteistyö- ja seurantamekanismin puitteissa saavutetusta edistyksestä Romaniassa (KOM(2009) 401) sekä kertomuksen liitteenä olevan tausta-asiakirjan (SEC(2009) 1073),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja sen liitteinä olevat toimielinten vastaukset ⁽¹⁾ sekä tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomukset,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽²⁾,
- ottaa huomioon 16 päivänä joulukuuta 2008 julkaistun komission tiedonannon ”Tavoitteena yhteisymmärrys hyväksyttävän virheriskin käsitteestä” (KOM(2008) 866) sekä tiedonannon liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2008) 3054),
- ottaa huomioon neuvoston 16 päivänä helmikuuta 2010 antaman suosituksen varainhoitovuoden 2008 talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä komissiolle (5826/2010 – C7-0054/2010),
- ottaa huomioon neuvoston 16 päivänä helmikuuta 2010 antaman suosituksen varainhoitovuoden 2008 talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä toimeenpanovirastoille (5828/2010 – C7-0055/2010),
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 274, 275 ja 276 artiklan, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 317, 318 ja 319 artiklan ja Euratomin perustamissopimuksen 179 a ja 180 b artiklan,
- ottaa huomioon etenkin julkisella sektorilla sovellettavat kansainväliset tilintarkastus- ja tilinpäätösstandardit,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 55, 145, 146 ja 147 artiklan,
- ottaa huomioon tiettyjä yhteisön ohjelmien hallinnointitehtäviä hoitavien toimeenpanovirastojen asemasta 19 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 58/2003 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan 2 ja 3 kohdan,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 76 artiklan ja liitteen VI,
- ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön ja lausunnot valiokunnilta, joita asia koskee (A7-0099/2010),

⁽¹⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁽³⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 11, 16.1.2003, s. 1.

- A. ottaa huomioon, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 318 artiklan mukaan talousarvion toteuttamista koskevien tilien antaminen kuuluu komission tehtäviin,
1. hyväksyy varainhoitovuoden 2008 yleisen talousarvion toteuttamiseen liittyvien tilien päättämisen;
 2. esittää huomautuksensa päätöslauselmassa, joka on erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluku III – Komissio ja toimeenpanovirastot;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle ja Euroopan investointipankille sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka IV – Yhteisöjen tuomioistuin**

(2010/500/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0175/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon yhteisöjen tuomioistuimen vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti annettaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0079/2010),
1. myöntää yhteisöjen tuomioistuimen kirjaajalle vastuuvapauden yhteisöjen tuomioistuimen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan oikeusasiamiehelle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies

Jerzy BUZEK

Pääsihteeri

Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka IV – Yhteisöjen tuomioistuimien

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0175/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon yhteisöjen tuomioistuimen vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti annettaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0079/2010),
1. panee merkille, että vuonna 2008 yhteisöjen tuomioistuimella oli käytettävissään maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 297 miljoonaa euroa (2007: 275 miljoonaa euroa), joiden käyttöaste oli 98,20 prosenttia, mikä ylitti muiden toimielinten keskiarvon (95,67 prosenttia);
 2. panee merkille, että vuosikertomuksen mukaan tilintarkastustuomioistuin tutki yhteisöjen tuomioistuimen (erään jäsenvaltion kanssa järjestetyn avoimen hankintamenettelyn jälkeen) tekemän palvelusopimuksen ja totesi, että hankintamenettelyn toteuttamisessa sovellettu sisäisen valvonnan järjestelmä oli puutteellinen; panee merkille, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan puutteet johtivat siihen, että tarjoajille myönnettiin liian lyhyt määräaika tarjouseritelmän saamista varten (varainhoitoasetuksen 98 artiklan vastaisesti), ja että lisäksi hankintailmoituksessa annettiin mahdollisuus esittää tarjous vain yhdellä kielellä (varainhoitoasetuksen soveltamissääntöjen ⁽⁶⁾ 125 c artiklan vastaisesti) ja ilmoitettiin, että tarjoukset avataan suljetussa kokouksessa (varainhoitoasetuksen soveltamissääntöjen 118 artiklan 3 kohdan vastaisesti);

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ Komission asetus (EY, Euratom) N:o 2342/2002, annettu 23 päivänä joulukuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 soveltamissäännöistä (EYVL L 357, 31.12.2002, s. 1).

3. panee merkille yhteisöjen tuomioistuimen tarkennuksen, erityisesti sen, että vaikka aikataulu olikin kireä, se oli varainhoitoasetuksessa virallisesti säädettyjen määräaikojen mukainen; panee merkille, että lyhyen määräajan syynä oli tarve päättää sopimuksen tekemisestä sellaisena ajankohtana, että valittu sopimuskumppani pystyy toimimaan heti kyseisen uuden rakennuskompleksin luovuttamisen jälkeen, sekä tarve antaa tarjoajille riittävästi aikaa tarjouksensa valmistelemiseen;
4. panee myös merkille yhteisöjen tuomioistuimen tarkennuksen, jonka mukaan puutteellisen koordinoitun vuoksi hankintaa koskevassa ilmoituksessa edellytettiin, että tarjoukset toimitetaan yksinomaan ranskan kielellä (asianomaisessa jäsenvaltiossa vallitseva käytäntö), kun tarjouspyyntöasiakirjassa puolestaan ilmoitettiin, että tarjoukset voidaan toimittaa millä tahansa Euroopan unionin virallisista kielistä, sekä tarkennuksen, jonka mukaan tarjoajat olisivat toki halutessaan voineet osallistua tarjousten avaamiseksi järjestettyyn lautakunnan kokoukseen;
5. kannattaa tilintarkastustuomioistuimen ehdotusta siitä, että yhteisöjen tuomioistuimen olisi parannettava hankintamenettelyjään, jotta hyväksyvien yksiköiden olisi helpompi järjestää tarjouskilpailuja ja valvoa säännösten noudattamista;
6. toteaa, ettei tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksessa edellä mainittua hankintamenettelyä koskevia huomautuksia lukuun ottamatta ollut muuta huomautettavaa yhteisöjen tuomioistuimesta;
7. panee tyytyväisenä merkille äskettäin perustetun yhteisöjen tuomioistuimen sisäisen tarkastuksen yksikön tehokkaan toiminnan ja pitää myönteisinä sen menojen vahvistamista, hyväksymistä ja maksamista koskevia suosituksia sekä sitä, että suositukset – varsinkin valtuutusjärjestelmän ja edelleenvaltuutusehtojen muuttaminen, sisäisen valvonnan järjestelmien itsearviointi, jälkitarkastusten lisääminen ja dokumentointimenettelyjen parannukset – on pantu täytäntöön; panee myös merkille talousarviota ja rahoitusta koskevien tietojen ilmoittamiseen ja luovuttamiseen liittyvien lakisäätöiden velvoitteiden täyttämistä koskevan tarkastuksen tulokset, joiden perusteella on parannettu julkisten hankintojen hallinnointia ja sisäistä tarkastusta, sekä kirjastopalveluja koskevien hankintamenettelyjen ja hyvitysten tarkastusten tulokset;
8. pitää myönteisenä, että yhteisöjen tuomioistuimen oikeudenkäyntimenettelyjen kesto on lyhentynyt jatkuvasti ja että erityisesti ennakkoratkaisumenettelyt ovat lyhentyneet merkittävästi; katsoo, ettei tilanne ole kuitenkaan vielä tyydyttävä; panee merkille, että päätökseen saatujen asioiden määrä väheni (333 tuomiota ja 161 määräystä, kun vuonna 2007 vastaavat luvut olivat 379 ja 172), mutta toteaa, että ennakkoratkaisuasioiden määrä kasvoi tuntuvasti; panee myös merkille, että vuonna 2008 uusien asioiden määrä (592) oli suurimmillaan vuoden 1979 jälkeen, mikä nosti hieman vuoden 2008 lopussa vireillä olevien asioiden määrää (767 asiaa; 741 asiaa vuoden 2007 lopussa);
9. pitää myönteisenä, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa ratkaistujen asioiden määrä nousi 52 prosenttia vuonna 2008 ja että menettelyjen kesto lyheni hieman, mutta ei pidä tilannetta vielä tyydyttävänä; panee kuitenkin merkille, että uusien asioiden määrä vuonna 2008 oli poikkeuksellisen suuri (629 verrattuna 522:een vuonna 2007), joten vireillä olevien asioiden suma paheni edelleen myös ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa (1 154:stä vuonna 2007 yhteensä 1 178:aan vuonna 2008);
10. panee merkille, että virkamiestuomioistuimessa, jonka tuomareista osa vaihtui ensimmäisen kerran vuonna 2008 heidän kolmivuotisen toimikautensa päätyttyä, ratkaistiin vähemmän asioita kuin vuonna 2007, mutta vireillä olevien asioiden määrä väheni hieman (235:stä vuonna 2007 aina 217:ään vuonna 2008) uusien kanteiden määrään laskettua tuntuvasti (111 verrattuna 157:ään vuonna 2007);
11. suhtautuu myönteisesti uuteen yhdennettyyn hallinto- ja varainhoidon valvontajärjestelmään (SAP), joka on ollut käytössä 1 päivästä tammikuuta 2008 lähtien ja joka on tuonut säästöjä ja lisännyt tehokkuutta mukana olevissa kolmessa toimielimessä (neuvosto, yhteisöjen tuomioistuin ja tilintarkastustuomioistuin);
12. suhtautuu myönteisesti menestyksekkäästi jatkuneeseen koulutusta koskevaan yhteistyöhön tilintarkastustuomioistuimen kanssa;

13. panee merkille, että yhteisöjen tuomioistuin on ryhtynyt toimiin parlamentin ja tilintarkastustuomioistuimen aikaisemmissa vastuuvapauspäätöksissä ja kertomuksissa tai mietinnöissä esittämien huomautusten perusteella, ja pitää erityisen myönteisinä toimenpiteitä, jotka koskevat avustavia tehtäviä hoitavien sopimussuhteisten toimihenkilöiden valintamenettelyä; pitää kuitenkin valitettavana, ettei yhteisöjen tuomioistuin ole halunnut julkaista jäsentensä taloudellisia etuja koskevia ilmoituksia, ja pyytää sitä omaksumaan tämän käytännön viipymättä;
 14. antaa yhteisöjen tuomioistuimelle tunnustusta sen vakiintuneesta käytännöstä sisällyttää toimintakertomukseensa luku, jossa annetaan selvitys niistä toimista, joita parlamentin aikaisempien vastuuvapauspäätösten ja tilintarkastustuomioistuimen kertomusten johdosta on vuoden aikana toteutettu.
-

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka V – Tilintarkastustuomioistuin**

(2010/501/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0176/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti annettaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0097/2010),
1. myöntää tilintarkastustuomioistuimen pääsihteerille vastuuvapauden tilintarkastustuomioistuimen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan oikeusasiamiehelle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies

Jerzy BUZEK

Pääsihteeri

Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka V – Tilintarkastustuomioistuin

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0176/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti annettaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0097/2010),
1. panee merkille, että vuonna 2008 tilintarkastustuomioistuimella oli käytettävissään maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 133 miljoonaa euroa (2007: 122 miljoonaa euroa, 2006: 114 miljoonaa euroa), joiden käyttöaste oli 90,66 prosenttia, mikä alitti muiden toimielinten keskiarvon (95,67 prosenttia);
 2. palauttaa mieliin, että varainhoitovuonna 2008 tilintarkastustuomioistuimen tilit tarkasti ulkopuolinen yritys, PricewaterhouseCoopers (samoin vuonna 2007; sitä ennen KPMG), joka teki seuraavat päätelmät:
 - a) varainhoitovuoden 2008 tilien luotettavuudesta yritys totesi, että ”tilinpäätös antaa näkemyksemme mukaan oikean ja riittävän kuvan Euroopan tilintarkastustuomioistuimen taloudellisesta asemasta 31 päivältä joulukuuta 2008 sekä sen toiminnan tuloksista ja rahavirroista päättyneeltä varainhoitovuodelta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002, kyseisen neuvoston asetuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä joulukuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2342/2002 ja Euroopan tilintarkastustuomioistuimen kirjanpitosääntöjen mukaisesti”; sekä

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

- b) tilintarkastustuomioistuimelle myönnettyjen taloudellisten resurssien käytöstä sekä voimassa olevien valvontamenettelyjen riittävydestä varainhoitovuonna 2008 yritys totesi, että ”tarkastuksessa tietoomme ei ole tullut seikkoja, jotka antaisivat aiheen uskoa, että kaikilta olennaisilta osin ja edellä mainittujen kriteerien perusteella: a) tilintarkastustuomioistuimelle kohdennettuja varoja ei olisi käytetty aiottuihin tarkoituksiin ja b) käytössä olevilla valvontamenettelyillä ei saataisi tarvittavia takuita siitä, että rahoitustoimet ovat sovellettavien sääntöjen ja säännösten mukaisia”;
3. palauttaa mieliin ehdotuksensa, että harkittaisiin tilintarkastustuomioistuimen rakenteen järjeistämistä, ja pyytää tilintarkastustuomioistuinta harkitsemaan vaihtoehtoisia malleja, jotta sen jäsenten kokonaismäärää voidaan vähentää asettamalla jäsenten määrälle yläraja ja ottamalla esimerkiksi käyttöön jäsenten tasapuolinen vuorottelu;
 4. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen pyrkimykset parantaa vuosikertomustensa julkaisemis- ja esittämismenettelyä; toivoo, että tätä tärkeää vastuuvapausmenettelyn vaihetta varten saadaan tulevaisuudessa aikaan yhteisesti sovittu menettely tilintarkastustuomioistuimen ehdotonta riippumattomuutta ja asiasta vastaavan valiokunnan oikeuksia kunnioittaen;
 5. panee merkille, että nykyinen tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomusten julkaisemis- ja esittämismenettely lisää tilintarkastustuomioistuimen näkyvyyttä, mutta siihen liittyy tiettyjä ongelmia: parlamentti kunnioittaa täysin tilintarkastustuomioistuimen oikeutta esittää milloin tahansa huomautuksia erityiskertomusten muodossa, mutta nykyinen menettely, joka käynnistyy erityiskertomuksen julkisella esittelyllä ja tilintarkastustuomioistuimen lehdistötilaisuudella kauan ennen erityiskertomuksen esittämistä talousarvion valvontavaliokunnalle, ei välttämättä täysin vastaa tilintarkastustuomioistuimen tehtävää raportoivana toimielimenä, joka auttaa parlamenttia ja neuvostoa käyttämään talousarvion toteuttamisen valvontaa koskevia toimivaltuuksiaan;
 6. pitää myönteisenä, että kansainvälisen vertaisarviointiryhmän joulukuussa 2008 toimittamassa ”vertaisarviointiraportissa” tehtiin yleinen päätelmä ja että sen mukaan valtaosa suosituksista oli otettu huomioon ennen arviointia laaditussa toimintasuunnitelmassa; pitää myönteisenä, että tilintarkastustuomioistuin aikoo sisällyttää muut suositukset vuosien 2009–2012 tarkastusstrategiaan ja että se pyrkii panemaan ne täytäntöön kyseisenä ajanjaksona;
 7. panee merkille, että vaikka tilintarkastustuomioistuin otti palvelukseen 97 työntekijää vuonna 2008 (48 virkamiestä, 18 väliaikaista toimihenkilöä, 31 sopimussuhteista toimihenkilöä), avoimien toimien kokonaismäärä vuoden 2008 lopussa (69) oli suurempi kuin vuoden 2007 lopussa (56); ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin sai 22 lisätointa (yhteensä 853) ja että pula sopivista hakijoista esti sitä ottamasta palvelukseen niin monta uutta työntekijää kuin oli suunniteltu; pyytää tilintarkastustuomioistuinta ilmoittamaan sille, miten se onnistuu lyhentämään viivettä palvelukseenottomenettelyssä;
 8. suhtautuu myönteisesti yhtäläisiä mahdollisuuksia käsittelevän pariteettikomitean perustamiseen, tietotekniikassa ja televiestinnässä tapahtuneeseen edistymiseen sekä toimistotilan tehokkaaseen käyttöön;
 9. panee merkille, että vuotta 2008 koskeva tilintarkastustuomioistuimen sisäisen tarkastajan kertomus oli suurelta osin myönteinen, ja suhtautuu tässä yhteydessä myönteisesti siihen, että useimmat sisäisen tarkastajan ehdottamat suositukset on hyväksytty ja otettu osaksi korjaavia toimintasuunnitelmia; suhtautuu myönteisesti sisäisten tarkastusten vaikuttavuuden seurantajärjestelmän perustamiseen ja keskeisten tulosindikaattoreiden käyttöönottoon;
 10. suhtautuu myönteisesti uuteen yhdenmennyyn hallinto- ja varainhoidon valvontajärjestelmään (SAP), joka on ollut käytössä 1. tammikuuta 2008 lähtien ja joka on tuonut säästöjä ja lisännyt tehokkuutta mukana olevissa kolmessa toimielimessä (neuvosto, tilintarkastustuomioistuin ja unionin tuomioistuin), mutta pitää valitettavana, ettei tilintarkastustuomioistuin pannut järjestelmää täytäntöön aiemmin;
 11. suhtautuu myönteisesti menestyksekkäästi jatkuneeseen koulutusta koskevaan yhteistyöhön Euroopan unionin tuomioistuimen kanssa;

12. palauttaa mieliin jäsenten taloudellisia etuja koskevista ilmoituksista, että tilintarkastustuomioistuimen menettelysääntöjen mukaan tilintarkastustuomioistuimen jäsenet toimittavat ilmoituksen taloudellisista eduistaan tilintarkastustuomioistuimen presidentille, joka säilyttää niitä luottamuksellisesti, ja että kyseisiä ilmoituksia ei julkaista; vahvistaa kantansa, jonka mukaan avoimuuden vuoksi kaikkien unionin toimielinten jäsenten taloudellisista eduistaan antamien ilmoitusten olisi oltava saatavilla internetissä julkisessa rekisterissä, ja kehottaa tilintarkastustuomioistuinta ryhtymään tältä osin tarvittaviin toimiin;
 13. antaa tilintarkastustuomioistuimelle tunnustusta sen vuotuisen toimintakertomuksen laadusta ja pitää myönteisenä, että siihen on sisällytetty luku, jossa luodaan katsaus toimiin, joita parlamentin aikaisempien vastuuvapauspäätösten johdosta on vuoden aikana toteutettu.
-

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka VI – Euroopan talous- ja sosiaalikomitea**

(2010/502/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0177/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja tarkastettujen toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti annettaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0080/2010),
1. myöntää talous- ja sosiaalikomitean pääsihteerille vastuuvapauden talous- ja sosiaalikomitean talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan oikeusasiamiehelle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies

Jerzy BUZEK

Pääsihteeri

Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka VI – Euroopan talous- ja sosiaalikomitea

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0177/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja tarkastettujen toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0080/2010),
- A. ottaa huomioon, että kansalaisilla on oikeus tietää, mihin heidän maksamansa verot menevät ja miten poliittiset elimet käyttävät niille uskottua valtaa ⁽⁶⁾,
1. panee merkille, että vuonna 2008 Euroopan talous- ja sosiaalikomitealla oli käytettävissään maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 118 miljoonaa euroa (2007: 116 miljoonaa euroa), joiden käyttöaste oli 95,64 prosenttia, mikä vastasi muiden toimielinten keskiarvoa (95,67 prosenttia);
 2. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen mukaan tarkastus ei antanut aihetta merkittäviin huomautuksiin talous- ja sosiaalikomitean osalta;

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ Euroopan avoimuusaloite.

3. panee merkille, että talous- ja sosiaalikomitean vakinaiset virat lisääntyivät hieman (700 virkaa vuonna 2008 ja 695 virkaa vuonna 2007) ja että lähes kaikki kyseisistä viroista on täytetty (14 avointa virkaa vuonna 2008 ja 8 avointa virkaa vuonna 2007); pitää myönteisenä, että talous- ja sosiaalikomiteassa on hyväksytty ja pantu täytäntöön keskipitkän aikavälin suunnitelma (vuosien 2008–2013 strategia) yhdenvertaisten mahdollisuuksien ja monimuotoisuuden edistämiseksi sihteeristössä – tavoitteena on erityisesti ottaa käyttöön joustava työaika tulevaisuudessa – sekä keskipitkän aikavälin koulutus suunnitelma (2008–2010) ja kehitetty henkilöstökiertoa koskeva strategia, ja toivoo, että sille tiedotetaan henkilöstöpolitiikan edistymisestä;
4. viittaa tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksensa liitteessä 11.2 tekemään havaintoon, jonka mukaan talous- ja sosiaalikomitea (kuten myös parlamentti) soveltaa palkkakertoimista annettuja henkilöstösääntöjen määräyksiä eri tavoin kuin muut toimielimet; huomauttaa, että tällä tavoin talous- ja sosiaalikomitea myöntää henkilöstölleen taloudellisia etuja, joita muut toimielimet eivät myönnä, ja että tämä nostaa kustannuksia; toistaa, että kaikkien toimielinten olisi tulkittava ja sovellettava palkkakertoimia koskevia henkilöstösääntöjen määräyksiä samalla tavoin; panee merkille, että talous- ja sosiaalikomitea aikoo mukauttaa käytäntöään virkamiestuuomioistuimen tulevan päätöksen mukaisesti;
5. panee tyytyväisenä merkille, että talous- ja sosiaalikomitea ja alueiden komitea ovat panneet täytäntöön hallinnollista yhteistyöjärjestelyä koskevan sopimuksen kaudelle 2008–2014, ja kehottaa talous- ja sosiaalikomiteaa ja alueiden komiteaa tiedottamaan siitä, miten ne ovat edistyneet sisäisen valvonnan standardiensa ja yhteispalveluihin liittyvien asiaankuuluvien varainhoitomenettelyjen yhdenmukaistamisessa; panee merkille kummankin osapuolen kannalta tyydyttävän ratkaisun, jossa tarkastusvastuu yhteispalveluissa jaetaan jommankumman komitean tulojen ja menojen hyväksyjän ”alkuperän” perusteella;
6. palauttaa mieliin, ettei hallinnollista yhteistyöjärjestelyä koskevan sopimuksen mukainen palvelujen irrottaminen saisi vaikuttaa talousarvioon, ja odottaa vuonna 2011 toteutettavaa sopimuksen väliarviointia ja sen osana talous- ja sosiaalikomitean ja alueiden komitean yhteistä analyysia;
7. suhtautuu myönteisesti talous- ja sosiaalikomitean ja alueiden komitean irrotettuja palveluja koskevista miniyhteistyösopimuksista yhdessä tekemän arvioinnin tuloksiin, erityisesti päätelmiin, joiden mukaan uusi hallintorakenne on parantanut komiteoiden välistä hallinnollista yhteistyötä, irrotettujen palvelujen laatu on säilynyt ja niiden tehokkuus on parantunut eikä lisämäärärahoja ole tarvittu; panee myös merkille päätelmän, jonka mukaan tiettyjä yhteistyön käytännön osa-alueita olisi tulevaisuudessa parannettava;
8. suhtautuu myönteisesti talous- ja sosiaalikomitean toimiin tietojenkäsittelyjärjestelmiä koskevan toimielinten välisen yhteistyön alalla, erityisesti talous- ja sosiaalikomitean ja alueiden komitean neuvotteluihin komission kanssa Sysper2-henkilöstöhallintojärjestelmän käytöstä;
9. panee merkille tarkastuksia koskevan talous- ja sosiaalikomitean lausuman, erityisesti sen, että talous- ja sosiaalikomitean sisäisten sääntöjen mukaan ennakkotarkastuksia tehdään järjestelmällisesti ja että valvontaa tehostetaan satunnaisilla jälkitarkastuksilla varsinkin aloilla, joilla volyymit ovat suuria;
10. suhtautuu myönteisesti talous- ja sosiaalikomitean tarkastuskomitean menestyksekkääseen toimintaan, tehtyihin tarkastuksiin ja sovittujen toimintasuunnitelmien mukaisiin toimiin sekä siihen, että sisäisen tarkastuksen yksikkö kehitti vuonna 2008 edelleen keskeisiä toiminta- ja tulosindikaattoreita ja että talous- ja sosiaalikomitea on ollut valmis tukemaan muita toimielimiä antamalla niille tietoja indikaattoreiden kehittämisestä saaduista kokemuksista;
11. palauttaa mieliin, että talous- ja sosiaalikomitean jäsenet eivät ilmoita taloudellisia etujaan tai kerro asiaankuuluvia tietoja ilmoituksenalaisesta ammatillisesta toiminnasta ja palkallisista toimista tai tehtävistä; pyytää, että talous- ja sosiaalikomitea ottaa käyttöön tällaisen jäseniään koskevan velvoitteen viippymättä;
12. kehottaa lisäksi korvaamaan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten matkakulut yksinomaan todellisten matkakustannusten perusteella; katsoo myös, että päivärahajen olisi oltava samansuuruiset kuin Euroopan parlamentin jäsenten saamat päivärahat; pyytää talous- ja sosiaalikomitean pääsihteeriä antamaan Euroopan parlamentin talousarvion valvontavaliokunnalle syyskuuhun 2010 mennessä selvityksen siitä, mitä aiheellisia uusia sisäisiä sääntöjä aiotaan antaa;

13. panee merkille, että talous- ja sosiaalikomitean työvaliokunnan tilapäinen ryhmä, jonka tehtävänä on laatia ehdotuksia jäsenten taloudellista asemaa koskevien sääntöjen muuttamiseksi, on saanut työnsä päätökseen ja että sen ehdotusta käsitellään parhaillaan asianmukaisissa elimissä; pyytää talous- ja sosiaalikomiteaa tiedottamaan sille prosessin lopputuloksesta;
 14. toteaa jälleen, että varainhoitoasetukseen sisältyvät hankintoja koskevat säännöt ovat edelleen pienten toimielinten kannalta liian raskaita; palauttaa mieliin pyyntönsä, että komissio – tehdessään alustavaa työtä ennen varainhoitoasetukseen esitettävien mahdollisten muutosehdotusten laatimista – kuulisi laajalti talous- ja sosiaalikomiteaa varmistaakseen, että sen näkökannat otetaan täysimääräisesti huomioon;
 15. antaa talous- ja sosiaalikomitealle tunnustusta sen vuotuisen toimintakertomuksen laadusta ja pitää myönteisenä, että siihen on sisällytetty tarkka selvitys niistä toimista, joita parlamentin aikaisempien vastuuvapauspäätösten johdosta on toteutettu.
-

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka VII – Alueiden komitea**

(2010/503/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0178/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon alueiden komitean vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja tarkastettujen toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti annettaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0082/2010),
1. myöntää alueiden komitean pääsihteerille vastuuvapauden alueiden komitean talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan oikeusasiamiehelle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies

Jerzy BUZEK

Pääsihteeri

Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka VII – Alueiden komitea

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0178/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon alueiden komitean vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja tarkastettujen toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0082/2010),
- A. ottaa huomioon, että kansalaisilla on oikeus tietää, mihin heidän maksamansa verot menevät ja miten poliittiset elimet käyttävät niille uskottua valtaa ⁽⁶⁾,
1. panee merkille, että vuonna 2008 alueiden komitealla oli käytettävissään maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 93 miljoonaa euroa (68,6 miljoonaa euroa vuonna 2007 ja 74,4 miljoonaa euroa vuonna 2006), joiden käyttöaste oli 86,87 prosenttia ⁽⁷⁾;
 2. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen mukaan tarkastus ei antanut aihetta merkittäviin huomautuksiin alueiden komitean osalta;

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ Euroopan avoimuusaloite.

⁽⁷⁾ Mukautuksen jälkeen 98,1 prosenttia. Alueiden komitean 93 miljoonan euron määrärahoihin sisältyy käyttötarkoitukseensa sidottuina tuloina 10,7 miljoonan euron maksu, jonka talous- ja sosiaalikomitea suoritti vuonna 2008, jotta alueiden komitea voi maksaa talous- ja sosiaalikomitean osan kiinteistöjen vuokrista oman osansa kanssa yhdessä erässä. Vuokrat maksettiin vuonna 2009. Alueiden komitean vuoden 2008 määrärahat kyseisen 10,7 miljoonan euron suuruisen toimielinten välisen toimen vuoksi tehdyn mukautuksen jälkeen olivat 82,4 miljoonaa euroa, ja alueiden komitean määrärahojen mukautettu käyttöaste vuonna 2008 oli 98,1 prosenttia.

3. panee tyytyväisenä merkille, että alueiden komitea ja talous- ja sosiaalikomitea ovat panneet täytäntöön hallinnollista yhteistyöjärjestelyä koskevan sopimuksen kaudelle 2008–2014, ja kehottaa alueiden komiteaa ja talous- ja sosiaalikomiteaa tiedottamaan siitä, miten ne ovat edistyneet sisäisen valvonnan standardiensä ja yhteispalveluihin liittyvien asiaankuuluvien varainhoitomenettelyjen yhdenmukaistamisessa; panee merkille kummankin osapuolen kannalta tyydyttävän ratkaisun, jossa tarkastusvastuu yhteispalveluissa jaetaan jommankumman komitean tulojen ja menojen hyväksyjän ”alkuperän” perusteella;
4. palauttaa mieliin, ettei hallinnollista yhteistyöjärjestelyä koskevan sopimuksen mukainen palvelujen irrottaminen saisi vaikuttaa talousarvioon, ja odottaa vuonna 2011 toteutettavaa sopimuksen väliarviointia ja sen osana alueiden komitean ja talous- ja sosiaalikomitean yhteistä analyysia;
5. suhtautuu myönteisesti alueiden komitean ja talous- ja sosiaalikomitean irrotettuja palveluja koskevista miniyhteistyösopimuksista yhdessä tekemän arvioinnin tuloksiin, erityisesti päätelmiin, joiden mukaan uusi hallintorakenne on parantanut komiteoiden välistä hallinnollista yhteistyötä, irrotettujen palvelujen laatu on säilynyt ja niiden tehokkuus on parantunut eikä lisämäärärahoja ole tarvittu; panee myös merkille päätelmän, jonka mukaan tiettyjä yhteistyön käytännön osa-alueita olisi tulevaisuudessa parannettava;
6. suhtautuu myönteisesti alueiden komitean toimiin tietojenkäsittelyjärjestelmiä koskevan toimielinten välisen yhteistyön alalla, erityisesti alueiden komitean ja talous- ja sosiaalikomitean neuvotteluihin komission kanssa Sysper2-henkilöstöhallintojärjestelmän käytöstä;
7. suhtautuu myönteisesti käynnissä oleviin parannuksiin alueiden komitean valvontaympäristössä ja erityisesti keskeisten hallinto-, toiminta- ja varainhoitomenettelyjen tarkasteluun, henkilöstölle tarkoitettujen ammattietiikkaa ja luotettavuutta koskevien ohjeiden, esimerkiksi eturistiriitoja koskevan itsearvioinnin tarkastuslistan, kehittämiseen, alueiden komitean henkilöstön tehtävien ja vastuualueiden käsikirjan parantamiseen sekä varainhoitovuotta 2008 koskevien jälkitarkastusten järjestämiseen kaikissa alueiden komitean yksiköissä;
8. panee merkille, että vuonna 2008 toteutetussa riskinarvioinnissa havaittiin kaksi huolenaihetta: ensinnäkin hallintokaavion muutoksista aiheutuneet ongelmat ja alueiden komitean ja talous- ja sosiaalikomitean välisen uuden yhteistyösopimuksen seuraukset sopeutumisvaiheen ollessa vielä käynnissä ja toiseksi henkilöstöön liittyvät ongelmat, joita aiheutui liian suuresta tehtäväkierrosta, hankalista ja pitkäkestoisistä palvelukseenottomenettelyistä ja riittämättömästä koulutuksesta; edellyttää, että seuraavassa alueiden komitean toimintakertomuksessa seurataan näitä kysymyksiä;
9. panee merkille, että sisäisen tarkastuksen yksikkö teki tarkastuksia virkamatkakustannuksista ja ulkopuolisilla teetetystä tutkimuksista, jolloin voitiin testata sisäistä valvontaympäristöä, sekä seuranta-tarkastuksia siirretyistä palkanosista (toinen seurantatarkastus), sisäisen valvonnan standardeista (ensimmäinen seurantatarkastus) ja varainhoitoprosessien riittävydestä;
10. panee tyytyväisenä merkille, että parlamentin aikaisempien vastuuvapauspäätösten jälkeen on toteutettu jatkotoimia, erityisesti parlamentin OLAFin kertomuksesta tekemistä huomautuksista, ja että korjauskertomella tarkistettuina siirretyistä palkanosista on tehty hallinnollinen tutkimus, jonka perusteella kaikki asianomaisten virkamiesten aiheuttamasti saamat määrät on maksettu takaisin, kurinpitomenettelyt on aloitettu ja sisäisen tarkastajan suosikset on pantu täytäntöön tai niiden täytäntöönpano on käynnissä;
11. panee tyytyväisenä merkille myös sisäisen hallinto- ja valvontajärjestelmän seurannan, jossa vahvistui, että vuotuisia otantamenetelmään perustuvia jälkitarkastuksia on tehty useiden vuosien ajan, myös vuonna 2008, sekä talous- ja sosiaalikomitean ja alueiden komitean yhteispalvelujen hallinto- ja valvontayksiköiden seurannan, joka osoitti, että eräiden yksiköiden irrottaminen on parantanut kummankin komitean hallinto- ja valvontajärjestelmää, sillä näin jompikumpi komiteoista on aina täysin vastuussa yksittäisestä menoerästä ja voidaan toimia rahoituksellisesti ja operatiivisesti täysin vastuullisesti;

12. pyytää, että alueiden komitean jäsenet ilmoittavat taloudelliset etunsa ja kertovat asiaankuuluvat tiedot ilmoituksenalaisesta ammatillisesta toiminnasta ja palkallisista toimista tai tehtävistä, erityisesti siksi, että komitean jäsenet ovat vaaleissa valittuja luottamushenkilöitä tai poliittisesti vastuussa vaaleilla valitulle elimelle;

 13. antaa alueiden komitealle tunnustusta sen vuotuisen toimintakertomuksen laadusta ja pitää myönteisenä, että siihen on sisällytetty tarkka selvitys niistä toimista, joita parlamentin aikaisempien vastuuvapauspäätösten johdosta on toteutettu.
-

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka VIII – Euroopan oikeusasiamies**

(2010/504/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0179/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan oikeusasiamiehen vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja tarkastettujen toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0070/2010),
1. myöntää Euroopan oikeusasiamiehelle vastuuvapauden talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan oikeusasiamiehelle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies

Jerzy BUZEK

Pääsihteeri

Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka VIII – Euroopan oikeusasiamies

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0179/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan oikeusasiamiehen vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja tarkastettujen toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0070/2010),
1. panee merkille, että vuonna 2008 Euroopan oikeusasiamiehellä oli käytettävissään maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 9 miljoonaa euroa (8,2 miljoonaa euroa vuonna 2007), joiden käyttöaste oli 91,51 prosenttia eli alhaisempi kuin muilla toimielimillä keskimäärin (95,67 prosenttia);
 2. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen mukaan tarkastus ei antanut aihetta merkittäviin huomautuksiin Euroopan oikeusasiamiehen osalta;
 3. panee merkille, että vuosina 2003–2008 maksusitoumusmäärärahat ovat kasvaneet kaksinkertaisiksi 4,4 miljoonasta eurosta 9 miljoonaan euroon ja virkojen määrä on noussut 31:stä 57:ään (6 uutta virkaa vuonna 2009), kun taas kanteluiden määrä on noussut 2 436:sta 3 346:een ja aloitettujen uusien tutkimusten määrä 253:sta 293:een; toteaa, että virkojen määrä ei lisääntynyt kolmen viime varainhoitovuoden aikana, mutta niiden määrää suunniteltiin lisäävän 63:een vuonna 2009; panee merkille myös, että vuonna 2008 tehtyjen sisäisten uudelleenjärjestelyiden jälkeen 57 virasta 24 on tarkoitettu kanteluiden analysoimiseen ja tutkimusten suorittamiseen (oikeudellinen osasto) ja 31 kanteluiden kirjaimiseen, jakamiseen ja seurantaan sekä muuhun sellaiseen työhön, joka ei suoranaisesti liity viraston varsinaiseen toimintaan (hallinto- ja rahoitusosastot);

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

4. muistuttaa, että oikeusasiamiehen ja parlamentin toistaiseksi voimassa olevassa yhteistyötä koskevassa puitesopimuksessa, joka tuli voimaan 1. huhtikuuta 2006, määrätään, että parlamentti tarjoaa tiettyjä hallinnollisia palveluita, kuten rakennuksia, tietotekniikkaa, viestintää, oikeudellista neuvontaa, työterveyshuoltoa, koulutusta, käännöksiä ja tulkkausta koskevia palveluja;
 5. panee merkille sisäisen tarkastuksen yksikön yksilöimät keskeiset alat, erityisesti julkisia hankintoja koskevan menettelyn tarkastamisen, mukaan lukien kesken olevien toimien seuranta, avustuksia koskevat tarkastukset sekä vuoden 2007 tarkastusten valmiiksi saattamisen ja niistä raportoinnin; pitää tarkastustuloksia myönteisinä, erityisesti huomiota, että julkisia hankintoja koskeva menettely on kehittynyt huomattavasti ja että kahta vuoden 2005 tarkastuksessa avoimeksi jäänyttä toimea oli parannettu, samoin kuin huomiota, että avustusten myöntämisessä noudatetaan lainsäädäntöä sekä avoimuuden ja moitteettoman varainhoidon periaatteita;
 6. panee kuitenkin merkille, että sisäisessä tarkastuksessa tuli ilmi aloja, joissa parannuksiin on edelleen varaa ja että etenkin hankintamenettelyasiakirjojen pitäisi sisältää kattavammat tiedot, toimituspäivän muuttaminen olisi voitava hyväksyä ainoastaan poikkeustapauksissa, tarjouskilpailumenettelyjen ajoitus olisi suunniteltava paremmin ja ristiriitaiset lausekkeet sopimuksissa olisi korjattava ennen niiden allekirjoittamista; edellyttää, että oikeusasiamies seuraa näitä kysymyksiä ja ilmoittaa niistä parlamentille toimintakertomuksessaan;
 7. panee tyytyväisenä merkille, että oikeusasiamies on päättänyt julkaista oikeusasiamiehen taloudellisia etuja koskevan ilmoituksen ja että se julkaistaan oikeusasiamiehen verkkosivustolla;
 8. pyytää uudelleen oikeusasiamiestä sisällyttämään toimintakertomukseensa luvun, jossa annetaan yksityiskohtainen selvitys niistä toimista, joita parlamentin aikaisempien vastuuvapauspäätösten johdosta on vuoden aikana toteutettu.
-

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka IX – Euroopan tietosuojavaltuutettu**

(2010/505/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0180/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan tietosuojavaltuutetun vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0098/2010),
1. myöntää Euroopan tietosuojavaltuutetulle vastuuvapauden talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan oikeusasiamiehelle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Päsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA**5. toukokuuta 2010,****joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka IX – Euroopan tietosuojavaltuutettu**

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008 ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0180/2009) ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan tietosuojavaltuutetun vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja toimielinten vastaukset ⁽³⁾,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽⁴⁾,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽⁵⁾ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0098/2010),
1. panee merkille, että vuonna 2008 Euroopan tietosuojavaltuutetulla oli käytettävissään maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 5,3 miljoonaa euroa (2007: 5 miljoonaa euroa ⁽⁶⁾), joiden käyttöaste oli 86,14 prosenttia, mikä alitti muiden toimielinten keskiarvon (95,67 prosenttia);
 2. panee merkille, että tietosuojavaltuutetulle osoitettujen vakinaisten virkojen määrä on noussut jatkuvasti, 29:stä vuonna 2007 aina 33:een vuonna 2008 (2006: 24 virkaa); pitää myönteisenä, että kaikki virat on täytetty, ja panee merkille sekä tehtävien että henkilöstön hallitun kasvun ja rajoitetun laajentamisen, jonka avulla voidaan varmistaa, että uusi henkilöstö integroidaan ja perehdytetään asianmukaisesti; panee kuitenkin merkille, että muuta henkilöstöä koskevan budjettikohdan menojen toteutumisaste jäi alle keskiarvon (51,98 prosenttia);
 3. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen mukaan tarkastus ei antanut aihetta merkittäviin huomautuksiin tietosuojavaltuutetun osalta;

⁽¹⁾ EUVL L 71, 14.3.2008.

⁽²⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁽⁵⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ 2006: 4,1 miljoonaa euroa.

4. pitää myönteisenä, että määrärahojen ja henkilöresurssien hallinnointia on tehostettu ja että sisäisen valvonnan toimivuutta ja tehokkuutta on parannettu vuonna 2008; odottaa tietoja tulevasta kehityksestä määrärahoissa ja henkilöresursseissa sekä sisäisissä työprosesseissa, jotka tietosuojavaltuutettu valitsi tärkeimmiksi tavoitteikseen vuodeksi 2009;
 5. palauttaa mieliin, että komission palkkatoimisto huolehtii tietosuojavaltuutetun virkamatkojen hallinnollisesta käsittelystä (tämä perustuu komission, parlamentin ja neuvoston pääsihteerien yhdessä tietosuojavaltuutetun kanssa 7. joulukuuta 2006 allekirjoittamaan hallinnollista yhteistyöjärjestelyä koskevaan sopimukseen, joka on voimassa kolme vuotta 16. tammikuuta 2007 alkaen);
 6. palauttaa mieliin, että tietosuojavaltuutetun sisäisen tarkastuksen yksikön (hallinnollista yhteistyöjärjestelyä koskevan sopimuksen mukaan siis komission sisäisen tarkastajan) toteuttaman arvioinnin mukaan sisäinen valvontajärjestelmä on toimiva ja tehokas ja sen avulla saadaan kohtuullinen varmuus siitä, että toimielimen tavoitteet voidaan saavuttaa, ja odottaa seurantatarkastuksen tuloksia; pitää myönteisenä, että sisäisiä tarkastuksia koskevan sisäisen kertomuksen mukaan sisäisistä suosituksista oli toteutettu 80 prosenttia;
 7. pitää myönteisenä, että toimielimen valitut jäsenet (tietosuojavaltuutettu ja apulaistietosuojavaltuutettu) julkaisevat vuosittain taloudellisista eduistaan ilmoituksen, joka sisältää asiaankuuluvat tiedot palkallisista toimista tai tehtävistä ja ilmoituksenalaisesta ammatillisesta toiminnasta;
 8. pyytää tietosuojavaltuutettua sisällyttämään (varainhoitovuotta 2009 koskevaan) seuraavaan toimintakeromukseensa luvun, jossa annetaan yksityiskohtainen selvitys niistä toimista, joita parlamentin aikaisempien vastuuvapauspäätösten johdosta on vuoden aikana toteutettu.
-

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/506/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon komission kertomuksen varainhoitovuotta 2007 koskevien vastuuvapauden myöntämispäätösten seurannasta (KOM(2009) 526) ja sen liitteen (SEC(2009) 1427),
- ottaa huomioon seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston taseet ja tuloslilit varainhoitovuodelta 2008 (KOM(2009) 397 – C7-0171/2009),
- ottaa huomioon seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston varainhoitokertomuksen vuodelta 2008,
- ottaa huomioon Euroopan kehitysrahastoja koskevat rahoitustiedot (KOM(2009) 310),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen seitsemännestä, kahdeksannesta, yhdeksännestä ja kymmenennestä Euroopan kehitysrahastosta (EKR) rahoitetuista toimista varainhoitovuodelta 2008 ja komission vastaukset ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽²⁾,
- ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antamat suositukset Euroopan kehitysrahastojen toimien toteuttamisen osalta komissiolle myönnettäväksi vastuuvapauksi varainhoitovuodelta 2008 (5082/2010 – C7-0056/2010, 5084/2010 – C7-0057/2010, 5085/2010 – C7-0058/2010, 5086/2010 – C7-0059/2010),
- ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välillä Cotonoussa 23. kesäkuuta 2000 allekirjoitetun kumppanuussopimuksen ⁽³⁾, jota tarkistettiin Luxemburgissa 25. kesäkuuta 2005 ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon merentakaisten maiden ja alueiden assosiaatiosta Euroopan yhteisöön 27. marraskuuta 2001 tehdyn neuvoston päätöksen 2001/822/EY ("päätös merentakaisten maiden ja alueiden assosiaatiosta") ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston päätöksellä 2007/249/EY ⁽⁶⁾,
- ottaa huomioon neljännen AKT-EY-yleissopimuksen toisen rahoituspöytäkirjan mukaisesta yhteisön tukien rahoituksesta ja hoidosta 20. joulukuuta 1995 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien sisäisen sopimuksen ⁽⁷⁾ 33 artiklan,

⁽¹⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 257.

⁽²⁾ EUVL C 274, 13.11.2009, s. 235.

⁽³⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽⁴⁾ EUVL L 287, 28.10.2005, s. 4.

⁽⁵⁾ EYVL L 314, 30.11.2001, s. 1 ja EYVL L 324, 7.12.2001, s. 1.

⁽⁶⁾ EUVL L 109, 26.4.2007, s. 33.

⁽⁷⁾ EYVL L 156, 29.5.1998, s. 108.

- ottaa huomioon neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien välillä 18. syyskuuta 2000 tehdyn ja Cotonoussa Beninissä 23. kesäkuuta 2000 allekirjoitetun Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen kumppanuussopimuksen rahoituspöytäkirjan mukaista yhteisön tukien rahoitusta ja hoitoa sekä taloudellisen avun jakamista EY:n perustamissopimuksen neljännessä osassa tarkoitetuille merentakaisille maille ja alueille koskevan sisäisen sopimuksen ⁽¹⁾ 32 artiklan,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon neljänteen AKT–EY-yleissopimukseen perustuvaan kehitysrahoitusyhteistyöhön sovellettavan 16. kesäkuuta 1998 annetun varainhoitoasetuksen ⁽²⁾ 74 artiklan,
 - ottaa huomioon yhdeksänteen Euroopan kehitysrahastoon sovellettavan 27. maaliskuuta 2003 annetun varainhoitoasetuksen ⁽³⁾ 119 artiklan,
 - ottaa huomioon kymmenenteen Euroopan kehitysrahastoon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 18. helmikuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 215/2008 ⁽⁴⁾ 142 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 76 artiklan, 77 artiklan kolmannen luetelmakohdan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kehitysyhteistyövaliokunnan lausunnon (A7-0063/2010),
1. myöntää komissiolle vastuuvapauden seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle ja Euroopan investointipankille sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 355.

⁽²⁾ EYVL L 191, 7.7.1998, s. 53.

⁽³⁾ EUVL L 83, 1.4.2003, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 78, 19.3.2008, s. 1.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon komission kertomuksen varainhoitovuotta 2007 koskevien vastuuvapauden myöntämispäätösten seurannasta (KOM(2009) 526 ja sen liitteen (SEC(2009) 1427),
- ottaa huomioon seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston taseet ja tulostilit varainhoitovuodelta 2008 (KOM(2009) 397 – C7-0171/2009),
- ottaa huomioon seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston varainhoitokertomuksen vuodelta 2008,
- ottaa huomioon Euroopan kehitysrahastoja koskevat rahoitustiedot (KOM(2009) 310),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen seitsemännestä, kahdeksannesta, yhdeksännestä ja kymmenennestä Euroopan kehitysrahastosta (EKR) rahoitetuista toimista varainhoitovuodelta 2008 ja komission vastaukset ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksen nro 15/2009 ”Yhdistyneiden kansakuntien järjestöjen kautta täytäntöönpantu EU:n apu: päätöksenteko ja seuranta”,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksen nro 18/2009 ”Alueelliseen taloudelliseen yhdentymiseen suunnatun EKR:n tuen vaikuttavuus Itä- ja Länsi-Afrikassa”,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽²⁾,
- ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antamat suositukset Euroopan kehitysrahastojen toimien toteuttamisen osalta komissiolle myönnettäväksi vastuuvapaudeksi varainhoitovuodelta 2008 (5082/2010 – C7-0056/2010, 5084/2010 – C7-0057/2010, 5085/2010 – C7-0058/2010, 5086/2010 – C7-0059/2010),
- ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välillä Cotonoussa 23. kesäkuuta 2000 allekirjoitetun kumppanuussopimuksen ⁽³⁾, jota tarkistettiin Luxemburgissa 25. kesäkuuta 2005 ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon merentakaisien maiden ja alueiden assosiaatiosta Euroopan yhteisöön 27. marraskuuta 2001 tehdyn neuvoston päätöksen 2001/822/EY (”päätös merentakaisien maiden ja alueiden assosiaatiosta”) ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston päätöksellä 2007/249/EY ⁽⁶⁾,

⁽¹⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 257.

⁽²⁾ EUVL C 274, 13.11.2009, s. 235.

⁽³⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽⁴⁾ EUVL L 287, 28.10.2005, s. 4.

⁽⁵⁾ EYVL L 314, 30.11.2001, s. 1 ja EYVL L 324, 7.12.2001, s. 1.

⁽⁶⁾ EUVL L 109, 26.4.2007, s. 33.

- ottaa huomioon neljännen AKT–EY-yleissopimuksen toisen rahoituspöytäkirjan mukaisesta yhteisön tukien rahoituksesta ja hoidosta 20. joulukuuta 1995 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien sisäisen sopimuksen ⁽¹⁾ 33 artiklan,
 - ottaa huomioon neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien välillä 18. syyskuuta 2000 tehdyn ja Cotonoussa Beninissä 23. kesäkuuta 2000 allekirjoitetun Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen kumppanuussopimuksen rahoituspöytäkirjan mukaista yhteisön tukien rahoitusta ja hoitoa sekä taloudellisen avun jakamista EY:n perustamissopimuksen neljännessä osassa tarkoitetuille merentakaisille maille ja alueille koskevan sisäisen sopimuksen ⁽²⁾ 32 artiklan,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon neljänteen AKT–EY-yleissopimukseen perustuvaan kehitysrahoitusyhteistyöhön sovellettavan 16. kesäkuuta 1998 annetun varainhoitoasetuksen ⁽³⁾ 74 artiklan,
 - ottaa huomioon yhdeksänteen Euroopan kehitysrahastoon sovellettavan 27. maaliskuuta 2003 annetun varainhoitoasetuksen ⁽⁴⁾ 119 artiklan,
 - ottaa huomioon kymmenenteen Euroopan kehitysrahastoon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 18. helmikuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 215/2008 ⁽⁵⁾ 142 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 76 artiklan, 77 artiklan kolmannen luetelmakohdan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kehitysyhteistyövaliokunnan lausunnon (A7-0063/2010),
- A. ottaa huomioon, että Euroopan kehitysrahasto (EKR) on Euroopan unionin tärkein Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden kanssa tehtävän kehitysyhteistyön rahoitusväline,
- B. ottaa huomioon, että EKR:n kautta kanavoitavan avun kokonaismäärä kasvaa huomattavasti lähivuosina, koska kautta 2008–2013 koskevasta kymmenennestä EKR:sta annettavan unionin tuen määräksi on vahvistettu 22 682 000 000 euroa, joten kasvua yhdeksännestä EKR:sta on 64 prosenttia,
- C. ottaa huomioon, että talousarviotuki on väline, joka edellyttää uudenlaista parlamentaarista valvontaa: panosten valvonnan sijaan on tarkastettava tuloksia ja tuotoksia,
- D. ottaa huomioon, että huolimatta parlamentin toistuvista pyynnöistä ottaa EKR:t talousarvioon ne eivät tällä hetkellä sisälly Euroopan unionin yleiseen talousarvioon eivätkä kuulu yleisen varainhoitoasetuksen piiriin vaan niitä toteutetaan erityisten rahoitussääntöjen mukaan,
- E. toteaa, että se aikoo määrätietoisesti edelleen kehittää valvontavalmiuksiaan voidakseen mahdollisimman tehokkaasti täyttää velvollisuutensa vastuuvapauden myöntävänä viranomaisena,

⁽¹⁾ EYVL L 156, 29.5.1998, s. 108.

⁽²⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 355.

⁽³⁾ EYVL L 191, 7.7.1998, s. 53.

⁽⁴⁾ EUVL L 83, 1.4.2003, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL L 78, 19.3.2008, s. 1.

1. pitää tervetulleena Lissabonin sopimuksen täytäntöönpanoa ja erityisesti Euroopan unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan viran ja Euroopan ulkosuhdehallinnon perustamista; on huolestunut siitä, että EU:n kehitysavun hallinnon pirstoutuneisuus voi vähentää sen vaikuttavuutta, ja korostaa, että EKR:jen hallinnon parannuksista on pidettävä kiinni eikä niitä pidä jarruttaa; kehottaa komissiota toimittamaan sille kuvauksen ja yksityiskohtaisen selityksen uuden järjestelmän toiminnasta;
2. muistuttaa komission sitoumuksesta sisällyttää seuraavasta rahoituskehiksestä käytävien neuvottelujen yhteydessä EKR täysin unionin talousarvioon ja tukee tätä sitoumusta; toistaa pyyntönsä komissiolle siitä, että se pitäisi parlamentin talousarvion valvontavaliokunnan kaikin puolin ajan tasalla kyseisen aloitteen valmistelusta; katsoo, että sisällyttämällä EKR unionin yleiseen talousarvioon voitaisiin vahvistaa EKR:n johdonmukaisuutta, seurattavuutta ja vaikuttavuutta sekä sen valvontajärjestelmää;
3. pyytää, että se pidetään ajan tasalla vuodeksi 2010 kaavaillusta kymmenennen EKR:n väliarvioinnista, ja vaatii tehostamaan tuntuvasti yhteistä ohjelmasuunnittelua, jotta voidaan lisätä keskittämistä sekä parantaa työn koordinoitua ja jakamista; katsoo, että kymmenennen EKR:n täytäntöönpanostrategian pitäisi keskittyä rajoitettuun määrään aloja unohtamatta valtiosta riippumattomia järjestöjä, jotka ovat tehokkaita paikallistasolla ja joilla on kestävä kehityksen kannalta olennainen merkitys, jotta voidaan välttää tavoitteiden runsaudenpulan epäsuotuisilta vaikutuksilta; kehottaa tässä yhteydessä komissiota tutkimaan, olisiko hallinnointi asianomaisen valtiosta riippumattoman järjestön paikalla suorittamana itse asiassa tehokkaampaa ja edullisempää kuin komission suorittamana;
4. toistaa komissiolle osoittamansa kehotuksen yksilöidä valvontastrategiansa hienosäädön yhteydessä, missä vaiheessa tulosten puute ja valvontakustannukset edellyttävät toimintalinjojen muuttamista; odottaa saavansa tässä yhteydessä komission kertomuksen hyväksyttävää riskiä ja kustannustehokkuutta koskevista tutkimustuloksista ulkoisten toimien alalla sekä EuropeAidin valvontastrategian uudelleen-tarkastelusta hyvissä ajoin varainhoitovuoden 2009 vastuuvapausmenettelyä varten;

Tilintarkastustuomioistuimen tarkastuslausuma

5. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuin katsoo, että tilit antavat luotettavan kuvan seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen EKR:n tuloista ja menoista lukuun ottamatta menetelmää, jota komissio soveltaa arvioitaessa varausta aiheutuneita menoja varten; kehottaa komissiota tarkentamaan lähikuukausien aikana menetelmäänsä varainhoitovuoden 2009 vastuuvapausmenettelyä varten;

Tilien perustana olevat toimet

6. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan tulojen ja sitoumusten virhetaso ei ole olennainen; pitää kuitenkin huolestuttavana talousarviotukeen liittyvien sitoumusten tapauksessa sellaisten virheiden suurta esiintyvyyttä, jotka eivät ole ilmaistavissa kvantitatiivisesti, sekä olennaiseksi arvioitua virhetasoa maksuissa;
7. pahoittelee ja pitää mahdottomana hyväksyä, ettei tilintarkastustuomioistuin ole saanut kaikkia tarvittavia tietoja ja asiakirjoja otokseen kuuluneista kymmenestä kansainvälisille järjestöille suoritetusta maksusta ja ettei se pysty näin ollen antamaan lausumaa 190 000 000 euron menojen – määrä vastaa 6,7:ää prosenttia vuotuisista menoista – asianmukaisuudesta;
8. kehottaa komissiota vaikuttamaan riittävän määrätietoisesti kansainvälisiin järjestöihin ja laatimaan tapauskohtaisen aikataulun niin, että tiedonsaantipyynnöt käsitellään ajoissa, jotta voidaan tukea tilintarkastustuomioistuimen pyyntöjä saada tietoja ja asiakirjoja sekä varmistaa taloudellisen ja hallinnollisen puitesopimuksen noudattaminen;

Rahoituksen toteutuminen

9. panee tyytyväisenä merkille, että seitsemäs EKR saatettiin päätökseen 31. elokuuta 2008 ja että 10 381 000 000 euroa on maksettu, mikä on 98,3 prosenttia myönnettyistä 10 559 000 000 eurosta; panee merkille, että ylijäämä (178 000 000 euroa) on siirretty yhdeksänteen EKR:oon;

10. panee merkille, että kymmenes EKR (kaudeksi 2008–2013, yhteensä 22 682 000 000 euroa) tuli voimaan 1. heinäkuuta 2008, ja pitää myönteisenä kymmenennen EKR:n nopeaa täytäntöönpanoa ja komission pääpiirteissään hyvää toimintaa niin sitoumusten ja maksujen kuin maksattamatta olevien sitoumusten hallinnoinnin kohdalla; kehottaa komissiota jatkamaan toimia vanhojen ja käyttämättömien maksattamatta olevien sitoumusten osalta;

EKR:jen varainhoito komissiossa

11. panee tyytyväisenä merkille, että seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen EKR:n varainhoitoa koskevassa komission selvityksessä varainhoitovuodelta 2008 kuvataan tilintarkastustuomioistuimen näkemyksen mukaan oikein varainhoitovuoden aikana saavutettuja komission toiminnallisia tavoitteita sekä taloudellista asemaa ja tapahtumia, joilla on ollut merkittävä vaikutus varainhoitovuoden 2008 aikana toteutettuihin toimiin ⁽¹⁾;

Tilien luotettavuus

12. toteaa, että yhdeksänteen EKR:oon sovellettavan, 27. maaliskuuta 2003 annetun varainhoitoasetuksen 1 artiklan ja 103 artiklan 3 kohdan ja asetuksen (EY) N:o 215/2008 2, 3 ja 4 artiklan ja 125 artiklan 3 kohdan mukaisesti tarkastuslausumassa ei oteta huomioon Euroopan investointipankin (EIP) hallinnoimia ja sen vastuulla olevia yhdeksännen ja kymmenennen EKR:n varoja (yli 3 500 000 000 euroa) ⁽²⁾; katsoo, että EIP:n pitäisi laatia säännöllisesti selvitys niistä varoista, joita tarkastuslausuma ei koske;
13. pitää myönteisenä, että tilintarkastustuomioistuin katsoo, että seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen EKR:n lopullinen tilinpäätös antaa olennaisilta osiltaan oikeat ja riittävät tiedot EKR:jen taloudellisesta asemasta 31. joulukuuta 2008;
14. panee tyytyväisenä merkille, että EKR:n uusi suoriteperusteinen kirjanpitojärjestelmä (ABAC-FED) otettiin käyttöön helmikuussa 2009;

Hankkeiden hallinnointi ja maksut

15. panee tyytyväisenä merkille vuonna 2008 tehtyjen sitoumusten ennätyksellisen määrän ja kymmenennen EKR:n oikea-aikaisen täytäntöönpanon; korostaa, että rahoitettujen toimien laatu ei saisi kärsiä täytäntöönpanon nopeuttamisesta;
16. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan ennakkomaksujen virhetaso ei ollut olennainen; pitää kuitenkin valitettavana, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan tarkastettujen maksujen määrään liittyvä virhetaso oli olennainen;
17. pystyy hyväksymään perustelun, jonka mukaan tietyt virheet (laskujen tai muiden tositteiden puuttuminen) eli ne, jotka liittyivät menojen tosiasiallisuuteen Angolassa, voivat selittyä sillä, että tarkastuksen kohteena olleen kyseisen maan olosuhteet ovat erityisen vaikeat; korostaa kuitenkin, että 47 prosenttia kvantitatiivisesti ilmaistavissa olevista virheistä liittyi menojen tukikelpoisuuteen, ja kehottaa sen vuoksi komissiota parantamaan valvontajärjestelmäänsä virheiden vähentämiseksi ⁽³⁾; pyytää tässä yhteydessä komissiota kiinnittämään huomiota tilintarkastustuomioistuimen suositukseen, että ennakkotarkastuksia olisi kehitettävä painottamalla enemmän keskeisiä riskejä;
18. kehottaa komissiota erittelemään varainhoitoasetuksen tarkistamisen yhteydessä mahdolliset menettelyyn liittyvät ongelmat, joita sillä on ollut kriisitilanteissa, ja erityisesti jäsenvaltioiden antamaa hätäavun rahoitusta ajatellen esittelemään parlamentille tehokkaan valvontamenettelyn, joka olisi lisäksi riittävän joustava, jottei varojen kanavointi vaikeutuisi, ja joka takaisi toteutettujen hankkeiden avoimuuden;

⁽¹⁾ Ks. EKR:ja koskeva tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomus 2008, kohta 8.

⁽²⁾ Ks. EKR:ja koskeva tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomus 2008, kohta 2.

⁽³⁾ Ks. EKR:ja koskeva tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomus 2008, kohta 22.

Vuotuinen toimintakertomus

19. pitää myönteisenä tilintarkastustuomioistuimen toteamusta, jonka mukaan vuotuisen toimintakertomuksen laatu on parantunut huomattavasti, ja onnittelee komissiota erityisesti siitä, että määrällisiä indikaattoreita on käytetty enemmän kuin ennen ⁽¹⁾;

Täytäntöönpanosta vastaavien elinten tarkastus

20. arvostelee sitä, että kuten aiempinakin vuosina, täytäntöönpanosta vastaavien elinten, valvontaviranomaisten sekä kansallisten tulojen ja menojen hyväksyjien varainhoitomenettelyissä ja valvontamenettelyissä on yhä huomattavia puutteita; on kuitenkin tyytyväinen EuropeAidin ja lähetystöjen toimiin kyseisten puutteiden korjaamiseksi; kehottaa tehostamaan näitä toimia tulevaisuudessa ja toivoo, että CRIS-Audit-järjestelmän odotetut tulevat parannukset mahdollistavat tulosten parantamisen;
21. korostaa, että demokratian ja ihmisten oikeuden elää oloissa, joissa heidän ihmisoikeuksiaan ei loukata, on oltava olennainen osa täytäntöönpanosta vastaavien elinten tavoitteita maissa, joissa jaetaan EKR:n tukea;

Talousarviotuki

22. panee merkille, että rahoituspäätöksissä talousarviotuen ja rakennesopeutuksen osuus on kasvanut huomattavasti kymmenennessä EKR:ssa (yli 45 prosenttia) verrattuna kahdeksanteen ja yhdeksänteen EKR:oon (noin 15 prosenttia) ⁽²⁾;
23. pahoittelee sitä, että tilintarkastustuomioistuin totesi tarkastuksensa perusteella, että talousarviotukeen liittyvien sitoumusten ja maksujen virhetaso oli korkea sellaisten virheiden osalta, jotka eivät ole ilmaistavissa kvantitatiivisesti; kehottaa komissiota arvioimaan kyseisiä maksuja entistäkin tarkemmin ja vastedes tiukentamaan maksuja koskevia menettelyjä; panee tässä yhteydessä tyytyväisenä merkille, että kyseisten maksujen varainhoitoprosesseja tarkistettiin helmikuussa 2009;
24. panee tyytyväisenä merkille, että Cotonoun sopimuksen vaatimusten noudattamisesta laadittavien komission arviointien selkeys ja rakenne ovat parantuneet; pahoittelee kuitenkin, että tilintarkastustuomioistuin havaitsi yhä useita tapauksia, joissa komissio ei osoittanut järjestelmällisellä ja vakioidulla tavalla, että edunsaajamaiden julkistalouden hallinnointi oli riittävän avointa, vastuullista ja tehokasta tai ainakin että kyseisillä mailla on tätä varten uskottava ja asianmukainen uudistusohjelma;
25. on tilintarkastustuomioistuimen kanssa samaa mieltä siitä, että komission on jatkettava toimiaan, joiden avulla se pyrkii tukemaan talousarviotukikelpoisuutta koskevia päätöksiään ja varmistamaan, että kaikki rahoitussopimukset luovat kattavan ja selkeän perustan arvioinnille, jonka kohteena on maksujen suorittamiseksi noudattaminen ⁽³⁾; odottaa saavansa tietoja ohjeiden tarkistamisen tuloksista, jotka komissio oli luvannut vuoden 2009 loppuun mennessä;
26. kehottaa komissiota auttamaan kumppanusmaita parlamentaarisen valvonnan ja tilintarkastusvalmiuksien kehittämisessä sekä ottamaan parlamentit ja kansalaisyhteiskunnan mukaan niiden kansallisten kehitysstrategioiden laadintaan;
27. korosti jo 23. huhtikuuta 2009 antamansa päätöslauselman, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä seitsemännen, kahdeksannen ja yhdeksännen Euroopan kehitysrahaston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁴⁾ (jäljempänä '23. huhtikuuta 2009 annettu päätöslauselma'), 79 kohdassa ja muistuttaa jälleen, että talousarviotuen yhteydessä sen tehtäviin kuuluu asettaa komissio taloudelliseen vastuuseen varojen avulla saavutetuista tuloksista ja että talousarviotuki on tukiväline, joka edellyttää muuttumista panosten valvojasta tuosten tarkastajiksi indikaattoreiden perusteella, jolloin varmistetaan, että annettu apu hyödyttää tuen vastaanottajamaiden väestöä;

⁽¹⁾ Ks. EKR:ja koskeva tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomus 2008, kohta 29.

⁽²⁾ Ks. EKR:ja koskeva tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomus 2008, kaavio II, s. 266.

⁽³⁾ Ks. EKR:ja koskeva tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomus 2008, kohta 56.

⁽⁴⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 98.

28. kehottaa jälleen komissiota yksilöimään mahdollisimman tarkkaan ne maat tai ongelmat, joissa parlamentin erityishuomio talousarviotuen täytäntöönpanon yhteydessä voisi edistää rahoittajien vastuullisuutta ⁽¹⁾, ja antamaan lisäksi talousarviotukitoimien hallinnointia epävakaa tilanteessa olevissa maissa koskevat suuntaviivat, jotka luvattiin komission 2. joulukuuta 2009 antamissa vastauksissa talousarvion valvontavaliokunnan komission jäsenelle Karel De Guchtille esittämiin kirjallisiin kysymyksiin;
29. pyytää tilintarkastustuomioistuimelta uudelleen tietoja komission riskinarvioinnin ja –hallinnan laadusta ja pitää tärkeänä toteuttaa enemmän suoriteperusteisia tarkastuksia, joissa arvioidaan yleisesti kehitysapumenojen ja erityisesti talousarviotuen tuloksia ⁽²⁾;
30. kehottaa komissiota varmistamaan, että talousarviotukea vähennetään tai se peruutetaan, kun selkeitä tavoitteita ei saavuteta;

Edunsaajamaiden kansalliset ilmoitukset

31. toistaa näkemyksensä, että yleisesti kehitysavun ja erityisesti talousarviotuen kohdalla olisi edellytettävä, että edunsaajamaan hallitus antaa valtiovarainministerin allekirjoittaman ennakoilmoituksen, jossa käsitellään tiettyjä edunsaajamaan hallinto- ja tilinpitorakenteeseen vaikuttavia seikkoja; ei hyväksy komission perustelua, jonka mukaan yhteistyössä muiden osapuolten ja sidosryhmien kanssa suoritetuista analyyseistä saadaan riittävästi tietoa hallinnosta;
32. kehottaa jälleen komissiota ottamaan tehtäväkseen esittää tämänsuuntainen aloite muille kansainvälisille rahoittajille, etenkin Maailmanpankille, jotta välinettä voitaisiin kehittää ja se voitaisiin toteuttaa yhdessä muiden rahoittajien kanssa; odottaa, että sille tiedotetaan näiden neuvottelujen mahdollisesta aikataulusta;

Henkilöstö

33. on erittäin huolestunut huomattavista henkilöstörajoitteista (henkilöstön liian suuri vaihtuvuus sekä avoimna olevien toimien liian suuri ja noususuuntainen lukumäärä) johtuvasta institutionaalisen muistin kadottamisen riskistä, joka otetaan esille EuropeAidin vuotuisessa toimintakertomuksessa ⁽³⁾, ja pitää huolestuttavana, että EuropeAidin toimihenkilöiden määrä on edelleen vähentynyt suhteessa sidottujen varojen määrään;
34. toistaa huolensa siitä, että on olemassa riski, että henkilöstön puute tai epäasianmukainen jakaantuminen taikka erityistaitojen ja –tietojen puuttuminen vaikuttavat toimien tehokkuuteen sekä valvonnan, tarkastusten ja seurannan laatuun ⁽⁴⁾;
35. kannattaa komission aikomusta palkata lisää ulkopuolista henkilöstöä päätoimipaikassa ja lähetystöissä EKR:n hallinto- ja valvontajärjestelmän parissa työskentelevän henkilöstön lisäämiseksi; katsoo, että henkilöstön lisääminen on entistään välttämättömämpää sitoumusten lisääntyessä huomattavasti kymmenennen EKR:n yhteydessä;

Huomioita tilintarkastustuomioistuimen päätelmistä ja suosituksista

36. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan EuropeAid on edistynyt huomattavasti valvontajärjestelmiensä parantamisessa; tukee komission päättäväisiä pyrkimyksiä edelleen parantaa valvontajärjestelmien rakennetta;
37. on täysin samaa mieltä tilintarkastustuomioistuimen suosituksista, jotka esitetään EKR:ja koskevan vuosikertomuksen 55 kohdan a–f alakohdassa sekä 56 kohdan a ja b alakohdassa;

⁽¹⁾ Ks. 23. huhtikuuta 2009 annetun päätöslauselman 43 kohta.

⁽²⁾ Ks. 23. huhtikuuta 2009 annetun päätöslauselman 53 kohta.

⁽³⁾ Ks. EKR:ja koskeva tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomus 2008, kohta 30.

⁽⁴⁾ Ks. 23. huhtikuuta 2009 annetun päätöslauselman 61 kohta.

38. kiinnittää henkilöstön puutetta koskevia ratkaisuja odotettaessa huomiota erityisesti tilintarkastustuomioistuimen suositukseen, että komission olisi toteutettava paremmin jäsenhely riskianalyysi, arvioitava käytettävissä olevia resursseja realistisemmin vuotuisia tarkastussuunnitelmia valmisteltaessa sekä seurattava tarkastussuunnitelmien täytäntöönpanoa tiiviisti koko vuoden ajan;
39. huomauttaa, että tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksessaan nro 18/2009 esittämän arvion mukaan alueelliseen taloudelliseen yhdentymiseen – johon kohdennetaan huomattava osa eli yli 50 prosenttia EKR:n rahoituksesta – suunnattu EKR:n tuki Itä- ja Länsi-Afrikassa on vain osittain vaikuttavaa; kehottaa komissiota toteuttamaan tilintarkastustuomioistuimen ehdottamat toimet, erityisesti koordinoimaan toimia ja varmistamaan niiden johdonmukaisuuden alueellisten järjestöjen kanssa, takaamaan riittävät henkilöresurssit, koordinoimaan alueellisia ja kansallisia strategioita sekä määrittelemään selkeästi tehtävät, vastuualueet ja tavoitteet;

Kehitysyhteistyön painopisteet ja näkyvyys

40. kehottaa soveltamaan myös EKR:oon kehitysyhteistyön rahoitusvälineen tavoitetta, jonka mukaan 20 prosenttia menoista kohdennetaan peruskoulutukseen ja toisen asteen koulutukseen ja perusterveydenhuoltoon; kehottaa komissiota painottamaan entistä enemmän äitiysterveysttä, sillä tämän vuosituhattavoitteen kohdalla edistys on ollut heikointa; kehottaa komissiota varmistamaan, että EU:n rahoittamien toimien näkyvyyttä parannetaan kansainvälisesti;
41. toistaa kannattavansa EKR:n ottamista talousarvioon, sillä näin varojen käytöstä tulee demokraattisempaa, vastuullisempaa ja avoimempaa;

Investointikehys

42. panee merkille, että EIP hallinnoi investointikehystä, EKR:sta rahoitettua riskirahoitusvälinettä, jolla edistetään yksityisiä investointeja AKT-maiden vaikeissa taloudellisissa ja poliittisissa oloissa; palauttaa mieliin huomiot, jotka sisältyivät sen 22. huhtikuuta 2008 ⁽¹⁾ ja 23. huhtikuuta 2009 antamiin, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan kehitysrahaston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuosina 2006 ja 2007 tehtyihin päätöksiin liittyviin päätöslauselmiin ja joissa se ilmaisi huolensa siitä, että EIP:n hallinnoima investointikehys ei kuulu vastuuvapausmenettelyyn; muistuttaa lisäksi, että EKR rahoitetaan julkisista varoista, jotka saadaan EU:n veronmaksajilta eikä rahoitusmarkkinoilta;
43. pahoittelee – kuten tilintarkastustuomioistuin lausunnossaan nro 9/2007 ehdotuksesta neuvoston asetukseksi kymmenenteen Euroopan kehitysrahastoon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta – kahden erillisen hallinnon alueen luomista, sillä näin rajoitetaan vastuuvapausmenettelyn kokonaisvaltaisuutta, lisätään komission ja EIP:n välisen koordinoinnin tarvetta sekä vaikeutetaan kokonaiskuvan saamista saavutetuista tuloksista;
44. panee merkille, että EIP:n vuosikertomus investointikehystä sisältää pääasiassa rahoitusta koskevaa tietoa ja hyvin vähän – jos lainkaan – tietoa eri rahoitettujen ohjelmien tuloksista;
45. palauttaa mieliin, että se ehdotti edellä mainitun 22. huhtikuuta 2008 antamansa päätöslauselman 24 kohdassa, että EIP esittää vastuuvapausmenettelyssä vuosikertomuksensa investointikehysten täytäntöönpanosta välittömästi parlamentin talousarvion valvontavaliokunnalle; ehdottaa tässä yhteydessä, että talousarvion valvontavaliokunta kutsuu EIP:n pääjohtajan mahdollisimman pian keskustelemaan tästä mahdollisuudesta;
46. toistaa 23. huhtikuuta 2009 antamassaan päätöslauselmassa EIP:lle esitetyn kehotuksen keskittyä raportoinnissaan tuloksiin ja esittää kattavaa, relevanttia ja puolueetonta tietoa tuloksista, asetetuista tavoitteista, saavutetuista tavoitteista sekä mahdollisten poikkeamien syistä ja tehdyistä arvioista sekä yhteenveto arviointituloksista;

⁽¹⁾ EUVL L 88, 31.3.2009, s. 253.

47. pyytää komissiota antamaan kattavammat tiedot kuin ne, jotka se antoi 23. huhtikuuta 2009 annetun päätöslauselman nojalla niistä erityisistä järjestelyistä, joita se on tehnyt EIP:n kanssa koordinoitakseen kahden elimen toimia EU:n kehitystavoitteiden saavuttamiseksi, sekä menettelyjen tehokkuudesta.
-

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston talousarvion toteuttamiseen varainhoitovuonna 2008 liittyvien tilien päättämisestä**

(2010/507/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon komission kertomuksen varainhoitovuotta 2007 koskevien vastuuvapauden myöntämispäätösten seurannasta (KOM(2009) 526) ja sen liitteen SEC(2009) 1427),
- ottaa huomioon seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston taseet ja tulostilit varainhoitovuodelta 2008 (KOM(2009) 397 – C7-0171/2009),
- ottaa huomioon seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston varainhoitokertomuksen vuodelta 2008,
- ottaa huomioon Euroopan kehitysrahastoja koskevat rahoitustiedot (KOM(2009) 310),
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen seitsemännestä, kahdeksannesta, yhdeksännestä ja kymmenennestä Euroopan kehitysrahastosta (EKR) rahoitetuista toimista varainhoitovuodelta 2008 ja komission vastaukset ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta ⁽²⁾,
- ottaa huomioon neuvoston 16 päivänä helmikuuta 2010 antamat suositukset Euroopan kehitysrahastojen toimien toteuttamisen osalta komissiolle myönnettäväksi vastuuvapaudeksi varainhoitovuodelta 2008 (5082/2010 – C7-0056/2010, 5084/2010 – C7-0057/2010, 5085/2010 – C7-0058/2010, 5086/2010 – C7-0059/2010),
- ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välillä Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitetun kumppanuussopimuksen ⁽³⁾, jota tarkistettiin Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2005 ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon merentakaisten maiden ja alueiden assosiaatiosta Euroopan yhteisöön 27 päivänä marraskuuta 2001 tehdyn neuvoston päätöksen 2001/822/EY ("päättös merentakaisten maiden ja alueiden assosiaatiosta") ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston päätöksellä 2007/249/EY ⁽⁶⁾,
- ottaa huomioon neljännen AKT-EY-yleissopimuksen toisen rahoituspöytäkirjan mukaisesta yhteisön tukien rahoituksesta ja hoidosta 20 päivänä joulukuuta 1995 tehdyn neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien sisäisen sopimuksen ⁽⁷⁾ 33 artiklan,

⁽¹⁾ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 257.

⁽²⁾ EUVL C 274, 13.11.2009, s. 235.

⁽³⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽⁴⁾ EUVL L 287, 28.10.2005, s. 4.

⁽⁵⁾ EYVL L 314, 30.11.2001, s. 1 ja EYVL L 324, 7.12.2001, s. 1.

⁽⁶⁾ EUVL L 109, 26.4.2007, s. 33.

⁽⁷⁾ EYVL L 156, 29.5.1998, s. 108.

- ottaa huomioon neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien välillä 18 päivänä syyskuuta 2000 tehdyn ja Cotonoussa Beninissä 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitetun Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen kumppanuussopimuksen rahoituspöytäkirjan mukaista yhteisön tukien rahoitusta ja hoitoa sekä taloudellisen avun jakamista EY:n perustamissopimuksen neljännessä osassa tarkoitetuille merentakaisille maille ja alueille koskevan sisäisen sopimuksen ⁽¹⁾ 32 artiklan,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon neljänteen AKT–EY-yleissopimukseen perustuvaan kehitysrahoitusyhteistyöhön sovellettavan 16 päivänä kesäkuuta 1998 annetun varainhoitoasetuksen ⁽²⁾ 74 artiklan,
 - ottaa huomioon yhdeksänteen Euroopan kehitysrahastoon sovellettavan 27 päivänä maaliskuuta 2003 annetun varainhoitoasetuksen ⁽³⁾ 119 artiklan,
 - ottaa huomioon kymmenenteen Euroopan kehitysrahastoon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 18 päivänä helmikuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 215/2008 ⁽⁴⁾ 142 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 76 artiklan, 77 artiklan kolmannen luetelmakohdan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kehitysyhteistyövaliokunnan lausunnon (A7-0063/2010),
1. toteaa, että seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston tilinpäätöstiedot esitetään tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen taulukossa 1;
 2. hyväksyy seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston talousarvion toteuttamiseen varainhoitovuonna 2008 liittyvien tilien päättämisen;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle ja Euroopan investointipankille sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 355.

⁽²⁾ EYVL L 191, 7.7.1998, s. 53.

⁽³⁾ EUVL L 83, 1.4.2003, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 78, 19.3.2008, s. 1.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin elinten käänneskeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/508/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin elinten käänneskeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan unionin elinten käänneskeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä käänneskeskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin elinten käänneskeskuksen perustamisesta 28. marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2965/94 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0071/2010),
1. myöntää Euroopan unionin elinten käänneskeskuksen johtajalle vastuuvapauden keskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan unionin elinten käänneskeskuksen johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies

Jerzy BUZEK

Pääsihteeri

Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 107.⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.⁽³⁾ EYVL L 314, 7.12.1994, s. 1.⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin elinten käännöskeskukseen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin elinten käännöskeskukseen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan unionin elinten käännöskeskukseen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä käännöskeskukseen vastaukset ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan unionin elinten käännöskeskukseen perustamisesta 28. marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2965/94 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan,
- ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
- ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0071/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan unionin elinten käännöskeskukseen johtajalle vastuuvapauden keskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja että vastuuvapauspäätökseen liitettyssä päätöslauselmassa se muun muassa
 - pani merkille tilintarkastustuomioistuimen vuoden 2006 kertomukseen sisältyneen huomautuksen, että vuoden 2006 talousarvio oli 16 900 000 euroa ylijäämäinen ja että keskus palauttaisi vuonna 2007 asiakkailleen 9 300 000 euroa; yhtyi tilintarkastustuomioistuimen näkemykseen, jonka mukaan tällainen ylijäämän kertyminen viittasi siihen, että käännösten hinnoittelumenetelmä ei ollut riittävän tarkka,
 - vaati, että komissio ja keskus pyrkivät nopeasti ratkaisemaan henkilöstön eläkemaksuja koskevan kiistan,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 107.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 314, 7.12.1994, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 145.

Toiminta

1. antaa käännöskeskukselle tunnustusta siitä, että se on kehittänyt tehokkaan tietoteknisen työkalun nimeltä FLOSYSWEB, jonka kautta asiakkaat lähettävät käännettävät tekstit valitsemassaan tiedostomuodossa sekä vastaanottavat valmiit käännökset;

Perusasetuksen vastainen talousarvion ylijäämä

2. panee merkille, että käännöskeskuksen talousarvio on jo usean vuoden ajan ollut ylijäämäinen vastoin asetusta (EY) N:o 2965/94 ja että vuonna 2008 tätä ylijäämää oli kertynyt jo 26 700 000 euroa (ylijäämä oli 16 900 000 euroa vuonna 2006, 10 500 000 euroa vuonna 2005 ja 3 500 000 euroa vuonna 2004); panee merkille, että ylijäämä liittyy lähinnä täsmällisyyden puutteeseen ennusteissa, jotka koskevat asiakkaiden toimittamien käännöstilausten määrää; kehottaa keskusta tehostamaan toimiaan ylijäämänsä jatkuvaa kasvua koskevan ongelman ratkaisemiseksi;
3. panee merkille, että vuonna 2009 keskus palautti asiakkailleen 11 450 000 euroa; korostaa myös, että vuonna 2007 keskus oli jo palauttanut asiakkailleen 9 300 000 euroa;
4. toteaa, että käännöskeskuksen tileille kirjattiin vuonna 2008 korkotuloja 1 580 984,34 euroa; pääteelee vuositilinpäätöksestä ja korkojen määrästä, että keskuksella on jatkuvasti käytettävissään hyvin suuret käteisvarat; toteaa, että 31. joulukuuta 2008 keskuksen käteisvarat olivat 48 405 006,88 euroa; kehottaa komissiota tutkimaan, miten voitaisiin varmistaa asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 15 artiklan 5 kohdan mukaisen tarveperusteisen kassanhallinnan täysimääräinen soveltaminen ja mitä muutoksia olisi tehtävä keskuksen käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä; kehottaa keskusta vastedes tarjoamaan asiakkailleen kustannukset kattavia palveluja;

Henkilöstön eläkemaksut

5. pitää erittäin valitettavana, että keskus ja komissio eivät vielä ole päässeet ratkaisuun kiistassa, joka koskee työnantajan osuutta henkilöstön eläkemaksuista, vaikka asiaa on vuosien ajan korostettu vastuuvapauden myöntämistä koskevissa päätöslauselmissa;
6. toteaa huolestuneena, että tämä yhä ratkaisematta oleva kiista komission kanssa maksaa keskukselle useita miljoonia; panee erityisesti merkille, että keskus otti vuonna 2008 käyttöön 15 300 000 euron varauksen kattamaan kiistan seuraukset; pyytää sen vuoksi keskusta tiedottamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle neuvottelujen kulusta ja siitä, kuinka paljon henkilöstön työaikaa ja henkilöstömenoja kiistaan on käytetty;

Sisäinen tarkastus

7. panee merkille, että käännöskeskus otti vuonna 2006 käyttöön sisäisen tarkastuksen toiminnon ja että virka täytettiin helmikuussa 2008;
8. toteaa, että keskus on nyt toteuttanut suurimman osan sisäisen tarkastuksen antamista suosituksista; pitää erittäin tärkeänä, että keskus alkaa soveltaa rajoituksitta arkaluonteisia tehtäviä ja henkilöstökiertoa koskevaa politiikkaa;

Henkilöstö

9. toteaa, että joulukuussa 2008 käännöskeskuksen toimista (virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt) oli täytetty vain 81 prosenttia; panee merkille, että keskus perustelee tätä sillä, että toimistotilan puute ei ole sallinut henkilöstötaulukon mukaisia työhönottoja; katsoo, että käännöskeskuksen on kuitenkin suunniteltava palvelukseenottomenettelynsä realistisemmin ja tehokkaammin, jotta se voi noudattaa määräaikoja ja varautua kaikkiin keskuksen henkilöstömäärän kasvuun liittyviin vaatimuksiin;
10. kannustaa keskusta luomaan henkilöstöltä edellytettäviin taitoihin ja valmiuksiin perustuvia kattavia koulutusjaksoja, joiden avulla henkilöstön pätevyys säilyy korkeana; antaa myös tukensa toimille, joihin keskus on ryhtynyt voidakseen valvoa tehokkaasti koulutuskurssiensa laatua;

11. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****Euroopan unionin elinten käännöskeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä**

(2010/509/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin elinten käännöskeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan unionin elinten käännöskeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä käännöskeskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin elinten käännöskeskuksen perustamisesta 28. marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2965/94 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0071/2010),
1. hyväksyy Euroopan unionin elinten käännöskeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan unionin elinten käännöskeskuksen johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies

Jerzy BUZEK

Pääsihteeri

Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 107.⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.⁽³⁾ EYVL L 314, 7.12.1994, s. 1.⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen
talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

(2010/510/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen perustamisesta 10. helmikuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 337/75 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 12 a artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0091/2010),
1. myöntää Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen johtajalle vastuuvapauden keskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 118.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 39, 13.2.1975, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen perustamisesta 10. helmikuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 337/75 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 12 a artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0091/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että Euroopan parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen johtajalle vastuuvapauden keskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja kiinnitti vastuuvapauspäätökseen liitettyssä päätöslauselmassa huomiota muun muassa tilintarkastustuomioistuimen esittämiin huomautuksiin seuraavaan varainhoitovuoteen siirrettyjen tai peruutettujen määrärahojen suudesta osuudesta sekä tarpeeseen vahvistaa keskuksen ohjelmissa mitattavissa olevat tavoitteet ja muodostaa selkeä yhteys asetettujen tavoitteiden ja niiden saavuttamiseksi tarvittavien talousarviovarojen käytön välille;
1. on tyytyväinen siihen, että tilintarkastustuomioistuin on ilmoittanut keskuksen tilinpäätöksen vuodelta 2008 olevan laillinen ja asianmukainen;

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 118.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 39, 13.2.1975, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 141.

Toiminta

2. onnittelee keskusta siitä, että se on saanut tilintarkastustuomioistuimelta myönteisen tarkastuslausuman varainhoitovuodelta 2008 myös tilien perustana olevien toimien osalta eikä pelkästään tilien osalta; toteaa, että keskus on edistynyt valtavasti omaisuuden yksilöintiä, rekisteröintiä ja aktiivointia koskevan inventointimenettelyn, sisäisen valvonnan menettelyihin liittyvän dokumentoinnin sekä hankintamenettelyjen kehittämisessä;
3. painottaa edelleen, että keskuksen on aihetta ottaa ohjelmoinnissaan käyttöön SMART-tavoitteet ja RACER-indikaattorit voidakseen arvioida toimintansa tuloksia; panee kuitenkin merkille, että keskus on ilmoittanut ottavansa nämä seikat huomioon vuoden 2009 ohjelmassaan; kehottaa keskusta harjoittamaan myös Ganttin prosessikaavion käyttöönottoa kaikkien operatiivisten toimiensa suunnittelussa, jotta on mahdollista yksilöidä nopeasti kunkin toimihenkilön hankkeen parissa käyttämä aika ja suosia menettelytapaa, jossa keskitytään tulosten saavuttamiseen;
4. panee kuitenkin tyytyväisenä merkille keskuksen halukkuuden ottaa käyttöön vuonna 2010 henkilöstönsä keskuksen hankkeisiin käyttämää aikaa koskeva kokeellinen kirjanpito;
5. kehottaa keskusta esittämään tilintarkastustuomioistuimen seuraavaan kertomukseen liitettävässä taulukossa vertailun vastuuvapausmenettelyn kohteena olevan vuoden tuloksista ja edellisen varainhoitovuoden tuloksista, jotta vastuuvapauden myöntävällä viranomaisella on mahdollisuus arvioida paremmin keskuksen toimintaa eri vuosina;
6. pitää Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen ja Euroopan koulutussäätiön tiivistä yhteistyötä ja synergiaa myönteisenä niiden toiminta-alojen samankaltaisuuden vuoksi; vaatii kumpaakin virastoa esittämään vuoden 2009 toimintakertomuksissaan yhteistyösopimusta koskevan yksityiskohtaisen seurantakertomuksen;

Talousarvio- ja varainhallinto

7. kiinnittää huomiota siihen, että keskus on jälleen kerran siirtänyt määrärahoja seuraavaan varainhoitovuoteen (25 prosenttia maksuäärärahoista eli 1 400 000 euroa); korostaa tilanteen osoittavan, että toimintaan kohdennettujen jaksotettujen määrärahojen ohjelmoinnissa ja seurannassa on puutteita;

Henkilöstö

8. toteaa, että keskuksessa työskentelee 128 henkilöä ja vuonna 2009 otettiin käyttöön suoritusarviointijärjestelmä; odottaa tietoa järjestelmän käyttöönoton tuloksista;

Sisäinen tarkastus

9. onnittelee keskusta siitä, että se on ensimmäinen erillisvirasto, joka suostui vapaaehtoisesti eettisten periaatteiden kokeiluluonteiseen tarkastukseen; panee merkille, että kolme tilintarkastajaa suoritti tämän tarkastuksen 16.–20. helmikuuta 2009 ja että sisäisen tarkastuksen yksikkö vahvisti, että keskus on kehittänyt eettisesti moitteettoman toimintaympäristön;
10. toteaa, että virasto on toteuttanut vuodesta 2006 alkaen 15 sisäisen tarkastuksen yksikön antamasta kaikkiaan 30 suosituksesta; panee merkille, että 15 toteuttamattomasta suosituksesta kuusi luokitellaan ”erittäin tärkeäksi” ja ne liittyvät pääasiassa henkilöstöhallintoon (esimerkiksi henkilöstön suoritukset, henkilökohtaisten tavoitteiden asettaminen ja henkilöstökomitean roolin ja vastuiden vahvistaminen); odottaa parannuksia tällä alalla, joka on erittäin tärkeä keskuksen työn kannalta, ja pyytää tietoa asiasta;
11. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan⁽¹⁾.

(1) Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä**

(2010/511/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen perustamisesta 10. helmikuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 337/75 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 12 a artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0091/2010),
1. hyväksyy Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 118.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 39, 13.2.1975, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä yhteisön kalastuksenvallontaviraston talousarvion toteuttamisesta
varainhoitovuonna 2008

(2010/512/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon yhteisön kalastuksenvallontaviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuinten kertomuksen yhteisön kalastuksenvallontaviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon yhteisön kalastuksenvallontaviraston perustamisesta 26. huhtikuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 768/2005 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0105/2010),
1. myöntää yhteisön kalastuksenvallontaviraston pääjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman yhteisön kalastuksenvallontaviraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuinten sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 128, 21.5.2005, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä yhteisön kalastuksenvalvontaviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon yhteisön kalastuksenvalvontaviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen yhteisön kalastuksenvalvontaviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon yhteisön kalastuksenvalvontaviraston perustamisesta 26. huhtikuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 768/2005 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0105/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 yhteisön kalastuksenvalvontaviraston pääjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja vastuuvapauspäätökseen liitetystä päätöslauselmasta se muun muassa
- pani merkille tilintarkastustuomioistuimen huomautuksen, jonka mukaan virasto ei ollut luonut tarvittavia menettelyjä määritelläkseen siirrettävät määrärahat, minkä vuoksi vähintään 125 000 euroa oli siirretty ilman oikeudellisia sitoumuksia,
 - pani merkille, että tilintarkastustuomioistuin katsoi, että virasto ei ollut vielä riittävästi dokumentoinut sisäisiä tarkastusmenettelyjään,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 128, 21.5.2005, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 202.

Toiminta

1. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen huomautuksen, että virasto ei laadi monivuotista työohjelmaa; korostaa, että tämä asiakirja on tärkeä laatia, jotta viraston strategia ja tavoitteet voidaan toteuttaa tehokkaasti; pitää kuitenkin myönteisenä, että virasto on päättänyt kehittää asiakirjaa edelleen hallintoneuvostonsa keskipitkän aikavälin strategian mukaisesti;
2. kehottaa virastoa harkitsemaan myös Ganttin prosessikaavion käyttöönottoa kaikkien operatiivisten toimien suunnittelussa, jotta on mahdollista yksilöidä nopeasti kunkin toimihenkilön hankkeen parissa käyttämä aika ja suosia menettelytapaa, jossa keskitytään tulosten saavuttamiseen;
3. kehottaa virastoa esittämään tilintarkastustuomioistuimen seuraavaan kertomukseen liitettävässä taulukossa vertailun vastuuvapausmenettelyn kohteena olevan vuoden tuloksista ja edellisen varainhoitovuoden tuloksista, jotta vastuuvapauden myöntävällä viranomaisella on mahdollisuus arvioida paremmin viraston toimintaa eri vuosina;

Talousarvio- ja varainhallinto

4. kiinnittää huomiota siihen, että viraston on korjattava toimintansa ohjelmoinnin puutteet, jotta talousarvion laatimismenettelyt ovat tulevaisuudessa riittävän kurinalaiset eikä budjettikohtien määrärahoja tarvitse lisätä ja/tai vähentää; korostaa myös, että tilanne on erittelyperiaatteen vastainen; toteaa lisäksi, että hallintoneuvostoa ei vastoin voimassa olevia sääntöjä ollut pyydetty hyväksymään määrärahasiirtoja eikä sille ollut tiedotettu niistä; panee kuitenkin merkille, että virasto lupaa parantaa talousarvion suunnittelua ja seurantaa, jotta talousarvioon tehtäviä muutoksia voitaisiin vähentää;
5. panee myös merkille viraston vastauksen, jossa painotettiin, että johtuen viraston muutosta lopullisiin toimitiloihin vuosi 2008 on ollut erityisen vaikea vuosi talousarviosuunnittelun kannalta;
6. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen huomautuksen, että oikeudellisia sitoumuksia tehtiin (yhteensä 1 400 000 euron arvosta) varainhoitoasetuksen vastaisesti ennen vastaavia talousarviositoumuksia;

Sisäinen tarkastus

7. toteaa, että sisäisen tarkastuksen yksikkö on esittänyt virastolle 15 suositusta, joista yhdeksän on luokiteltu ”erittäin tärkeiksi” ja jotka liittyvät tarpeeseen kehittää johdon lausumien tueksi indikaattorit, jotka kattavat kaikki viraston toiminnot ja sisäisen organisaatio- ja menettelyrakenteen, henkilöstöhallintoon (rekrytointimenettelyjen ja dokumentointijärjestelmien parantaminen) sekä tarpeeseen kehittää sisäisiä menettelyjä, joilla vähennetään viraston maksuviivästysten määrää;

Henkilöstö

8. panee merkille, että henkilöstöä otettiin vuonna 2008 palvelukseen alun perin oletettua nopeammassa tahdissa ja että palkkamenoihin varatut määrärahat aliarvioitiin yli 35 prosentilla (noin 1 300 000 eurolla); kehottaakin virastoa seuraamaan talousarvionsa toteuttamista nykyistä paremmin;
9. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (Katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
yhteisön kalastuksenvalvontaviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/513/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon yhteisön kalastuksenvalvontaviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen yhteisön kalastuksenvalvontaviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon yhteisön kalastuksenvalvontaviraston perustamisesta 26. huhtikuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 768/2005 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0105/2010),
1. hyväksyy yhteisön kalastuksenvalvontaviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen yhteisön kalastuksenvalvontaviraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 128, 21.5.2005, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan jälleerakennusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/514/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan jälleerakennusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan jälleerakennusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan jälleerakennusviraston perustamisesta 5. joulukuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2667/2000 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0072/2010),
1. myöntää Euroopan jälleerakennusviraston johtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan jälleerakennusviraston johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 43.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 306, 7.12.2000, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan jälleenrakennusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan jälleenrakennusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan jälleenrakennusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan jälleenrakennusviraston perustamisesta 5. joulukuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2667/2000 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0072/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan jälleenrakennusviraston johtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ja että päätökseen liitettyssä päätöslauseelmassa ⁽⁵⁾ se totesi, että tilintarkastustuomioistuin oli nimennyt vuoden 2007 vuosikertomuksessaan kolme mahdollista riskiä, jotka liittyvät toimintojen siirtämiseen jälleenrakennusvirastolta lähetystöille:
- a) koska viraston toimet ovat luonteeltaan monivuotisia, määrärahoja oli vielä käyttämättä 453 000 000 euroa, ja ne oli käytettävä vuoden 2008 jälkeen, joka oli viraston viimeinen toimintavuosi,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 43.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 306, 7.12.2000, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 176.

- b) komission 11. kesäkuuta 2008 antamat ohjeet tilisiirroista eivät kattaneet viraston kaikkia tase-eriä,
- c) viraston taseessa 31. joulukuuta 2007 näkyvä 180 000 000 euron ylijäämäkertymä ja sen hallinnointi oli siirrettävä komissiolle viraston toimikauden päättyessä,
1. toteaa, että 17. joulukuuta 2008 tehdyn komission ja Euroopan jälleerakennusviraston välisen yhteisymmärryspöytäkirjan mukaan viraston jäljellä olevat varat siirtyvät 31. joulukuuta 2008 jälkeen komissiolle;

Talousarvio- ja varainhallinto

2. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen huomautuksen siitä, ettei yksikään suorien avustusten myöntämistä koskevista virallisista ehdoista täyttynyt tapauksessa, jossa eräälle kansainväliselle järjestölle myönnettiin suoraan 1 399 132 euron avustus (0,31 prosenttia käytettävissä olevasta toimintatalousarviosta);
3. korostaa, että tilintarkastustuomioistuimen tarkastaman viiden rajat ylittävää yhteistyötä koskevan hankkeen (arvoltaan yhteensä 528 000 euroa, eli 0,12 prosenttia käytettävissä olevasta toimintatalousarviosta) relevanssi on asetettu kyseenalaiseksi, sillä arviointikomitea, joka koostuu viraston ja komission lähetystön edustajista, ei ollut käsitellyt paikallisten arvioijien esiintuomia kysymyksiä; panee kuitenkin merkille viraston vastauksen, jossa se puolustautuu toteamalla, että voimassa olevien sääntöjen mukaan arvioijien lausunto ei sido arviointikomiteaa;
4. vaatii Euroopan jälleerakennusviraston toiminnan nyt päätyttyä arvioimaan, onko Kosovossa käytetyillä varoilla onnistuttu luomaan toimivia ja kestäviä oikeudenkäyttö- ja hallintorakenteita;
5. pitää valitettavana, että tehokkaasti toimiva virasto lakkautettiin ja että varojen hallinnointi siirrettiin lähetystöille; vaatii komissiota antamaan kertomuksen, josta käy ilmi, kuinka paljon lähetystöjen henkilöstöä lisättiin, jotta ne voivat hoitaa viraston tehtävät; kehottaa komissiota antamaan kattavan ja täydellisen selvityksen siitä, maksettiinko virastolta lähetystöille siirretyistä varoista talousarviotukea;
6. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan jälleenrakennusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/515/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan jälleenrakennusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan jälleenrakennusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan jälleenrakennusviraston perustamisesta 5. joulukuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2667/2000 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0072/2010),
1. hyväksyy Euroopan jälleenrakennusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan jälleenrakennusviraston johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 43.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 306, 7.12.2000, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan lentoturvallisuusviraston talousarvion toteuttamisesta
varainhoitovuonna 2008

(2010/516/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan lentoturvallisuusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan lentoturvallisuusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 60 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon (A7-0068/2010),
1. myöntää Euroopan lentoturvallisuusviraston pääjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan lentoturvallisuusviraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääs sihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 79, 19.3.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan lentoturvallisuusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan lentoturvallisuusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan lentoturvallisuusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 60 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon (A7-0068/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan lentoturvallisuusviraston pääjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja päätökseen liitetystä päätöslauselmasta se:
- pani merkille tilintarkastustuomioistuimen esittämän arvostelun useista tarkastetuista hankintamenetelyistä,
 - kehotti virastoa pitämään kiinni vastauksissaan antamastaan lupauksesta noudattaa hankintoja koskevia sääntöjä tarkoin ja kiinnittää erityistä huomiota siihen, että mahdollisille tarjouksentekijöille annetaan selkeitä tietoja,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 79, 19.3.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 122.

- pani merkille tilintarkastustuomioistuimen huomautuksen, että vuoden 2007 henkilöstötaulukoon oli merkitty 467 väliaikaisen toimihenkilön tointa mutta henkilöstömenoihin osoitetut määrärahat eivät riittäneet kattamaan näiden toimien tosiasiallisia henkilöstökustannuksia, minkä vuoksi virasto oli sopinut komission kanssa, että toimien määrää vähennetään siten, että niitä olisi vähentämisen jälkeen enintään 342, ja vuoden lopussa niistä 333 oli täytetty,
1. pitää myönteisenä, että tilintarkastustuomioistuin pitää viraston vuoden 2008 tilejä luotettavina ja tilien perustana olevia toimia kaiken kaikkiaan laillisina ja asianmukaisina;
 2. toteaa, että virasto sai vuoden 2008 talousarviosta maksusitoumus- ja maksumäärärahoina 30 000 000 euroa;
 3. toteaa, että viraston talousarvio vuonna 2008 oli 102 000 000 euroa eli 42 prosenttia suurempi kuin vuonna 2007, jolloin se oli 72 000 000 euroa, ja että henkilöstön määrä nousi 362:sta 442:een;

Toiminta

4. katsoo, että viraston on syytä ottaa ohjelmasuunnittelussaan käyttöön SMART-tavoitteet ja RACER-indikaattorit voidakseen arvioida toimintansa tuloksia; panee merkille viraston vastauksen, jossa vakuutetaan, että virasto on parantanut vuoden 2010 työohjelmaa ottamalla käyttöön tavoitteet ja avaintoimintaindikaattorit sekä paremman resurssisuunnittelujärjestelmän; kehottaa virastoa harkitsemaan myös Ganttin prosessikaavion käyttöönottoa kaikkien operatiivisten toimiensa suunnittelussa, jotta on mahdollista yksilöidä nopeasti kunkin toimihenkilön hankkeen parissa käyttämä aika ja suosia menettelytapaa, jossa keskitytään tulosten saavuttamiseen;
5. kehottaa virastoa esittämään tilintarkastustuomioistuimen seuraavaan kertomukseen liitettävässä taulukossa vertailun vastuuvapausmenettelyn kohteena olevan vuoden tuloksista ja edellisen varainhoitovuoden tuloksista, jotta vastuuvapauden myöntävällä viranomaisella on mahdollisuus arvioida paremmin viraston toimintaa eri vuosina;

Maksuja ja palkkioita koskeva asetus

6. panee merkille, että vuosi 2008 oli ensimmäinen kokonainen vuosi, jolloin suoritettiin Euroopan lentoturvallisuusviraston perimistä maksuista ja palkkioista 31. toukokuuta 2007 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 593/2007 ⁽¹⁾ tarkoitettuja hyväksyntätehtäviä;
7. kehottaa virastoa laatimaan hyväksyntähankkeisiin sovellettavan seurantajärjestelmän, jotta se saa varmuuden siitä, että perittävät maksut eivät koko hankkeen keston aikana poikkeaa merkittävästi todellisista kuluista;
8. pitää valitettavana, että vuotuisiin kiinteisiin maksuihin perustuvan järjestelmän luomat tulot nousivat vuonna 2008 huomattavasti toimitettujen palvelujen todellisia kuluja suuremmiksi, ja kehottaa virastoa esittämään kiireellisesti yksityiskohtaisen suunnitelman, jotta voidaan varmistaa, ettei tämä toistu tulevina vuosina;

Määrärahojen siirtäminen varainhoitovuodelta toiselle

9. kiinnittää huomiota siihen, että virasto siirsi vuodelle 2009 suuren määrän operatiivisiin toimintoihin tarkoitettuja maksumäärärahoja (yli 53 000 000 euroa eli 79 prosenttia toimintamäärärahoista); myöntää, että vuodelle 2009 siirrettyjen määrärahojen suuri määrä on vastoin vuotuisuusperiaatetta, vaikka tietty epävarmuus palkkioiden ja maksujen tasosta on olennainen osa viraston toiminnan ennakoitua kiertokulkua; korostaa tilanteen osoittavan myös, että resurssisuunnittelujärjestelmässä on heikkouksia, jotka johtuvat palvelusopimuksen allekirjoittamisessa tapahtuneesta viivästymisestä; kehottaakin esittämään komissiolle ja parlamentille seuraavaa varainhoitovuotta koskevia paljon realistisempia ennusteita ja antamaan riittävästi aikaa niiden analysointiin;

⁽¹⁾ EUVL L 140, 1.6.2007, s. 3.

10. toteaa, että viraston tileille kirjattiin vuonna 2008 korkotuloja 1 988 000 euroa; päättelee vuositilin päätöksestä ja korkojen määrästä, että virastolla on jatkuvasti käytettävissään hyvin suuret käteisvarat; toteaa, että 31. joulukuuta 2008 viraston käteisvarat olivat 57 245 000 euroa; kehottaa komissiota tutkimaan, miten voitaisiin varmistaa asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 15 artiklan 5 kohdan mukaisen tarveperusteisen kassanhallinnan täysimääräinen soveltaminen ja mitä muutoksia olisi tehtävä viraston käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä;
11. toteaa, että 15 prosenttia henkilöstöön liittyviä menoja siirrettiin vuonna 2008 toimintamenoihin, mikä ilmentää epärealistista suunnittelua; on huolissaan tästä siirrosta aiheutuvasta tehokkuuden lisäyksestä ja aikoo tässä yhteydessä tutkia tarkemmin resurssisuunnittelujärjestelmän (ERP) täytäntöönpanon kehitys- ja jatkokustannukset;

Muita virastolta vaadittavia parannuksia

12. on huolissaan viraston tarpeiden, henkilöstön ja varainhoitoasetuksen välisen koordinoinnin puutteesta ja erityisesti siitä, että henkilöstön valintamenettelyt vaikeuttavat asianmukaiset pätevyysvaatimukset täyttävien henkilöiden palvelukseen ottamista; katsoo, että erillisvirastoja käsittelevä toimielinten välinen työryhmä voisi käsitellä tätä asiaa;
13. kehottaa virastoa suunnittelemaan palvelukseenottonsa realistisemmin ja pyytää sitä korjaamaan talousarvion laatimisessa ja resurssisuunnittelujärjestelmän seurannassa ilmenevät puutteet;

Sisäinen tarkastus

14. toteaa, että virasto on toteuttanut 15 sisäisen tarkastuksen yksikön vuodesta 2006 alkaen antamasta kaikkiaan 28 suosituksesta; panee merkille, että 13 suosituksen täytäntöönpano on käynnissä ja että kaksi suositusta katsotaan ratkaisevan tärkeiksi ja viisi erittäin tärkeiksi; toteaa, että nämä suositukset koskevat talousarvioon liittyviä epävarmuustekijöitä, riskianalyysin puuttumista, arviointi- ja ylennysmenettelyn puuttumista ja jaksotusmenettelyä sekä sitä, että päättyneistä poikkeuksista ei pidetä kirjaa;
15. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan lentoturvallisuusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/517/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan lentoturvallisuusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan lentoturvallisuusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16 päivänä helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 60 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19 päivänä marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon (A7-0068/2010),
1. hyväksyy Euroopan lentoturvallisuusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan lentoturvallisuusviraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 79, 19.3.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/518/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen perustamisesta 21. huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 851/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 23 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0104/2010),
1. myöntää tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen johtajalle vastuuvapauden keskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies

Jerzy BUZEK

Pääsihteeri

Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 112.⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.⁽³⁾ EUVL L 142, 30.4.2004, s. 1.⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen perustamisesta 21. huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 851/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 23 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0104/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen johtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja vastuuvapauspäätökseen liitettyssä päätöslauselmassa se muun muassa:
- pani merkille, että keskuksen talousarvio kasvoi 17 100 000 eurosta (2006) 28 900 000 euroon (2007);

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 112.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 142, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 133.

- pani merkille, että vuonna 2006 siirtojen osuus oli lähes 45 prosenttia ja että vuonna 2007 ei ollut tapahtunut merkittävää edistymistä, vaan tuolloin niiden osuus oli lähes 43 prosenttia, mikä osoitti, että keskuksella oli vaikeuksia toteuttaa talousarviotaan;
 - pani merkille tilintarkastustuomioistuimen huomautuksen, jonka mukaan talousarvioon tehtyjen muutosten määrä oli paljastanut heikkouksia talousarvion toteutuksen seurannassa;
1. on tyytyväinen keskuksen menestyksekkääseen viidenteen toimintavuoteen; panee merkille, että keskuksen talousarvio on kasvanut 17 100 000 eurosta (2006) 28 900 000 euroon (2007) ja 40 700 000 euroon (2008);

Toiminta

2. toteaa, että keskus vakiinnutti kansanterveyttä koskevat toimintonsa, paransi tautikohtaisten ohjelmien valmiuksia, kehitti kumppanuuksia edelleen ja paransi hallintorakenteitaan;
3. kehottaa keskusta esittämään tilintarkastustuomioistuimen seuraavaan kertomukseen liitettävässä taulukossa vertailun vastuuvapausmenettelyn kohteena olevan vuoden tuloksista ja edellisen varainhoitovuoden tuloksista, jotta vastuuvapauden myöntävällä viranomaisella on mahdollisuus arvioida paremmin keskuksen toimintaa eri vuosina;

Määrärahojen siirto varainhoitovuodelta toiselle

4. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen havainnon, että noin 16 200 000 euroa (eli 40 prosenttia keskuksen kokonaistalousarviosta) oli siirrettävä seuraavalle varainhoitovuodelle; on tästä syystä huolissaan, koska tilanne on vastoin vuotuisuusperiaatetta ja osoittaa, että keskuksen talousarvion toteuttamisen suunnittelussa ja seurannassa ilmenee heikkouksia;
5. toteaa, että keskuksen tileille kirjattiin varainhoitovuonna 2008 korkotuloja 313 000 euroa ja että komissiolle oli varainhoitoasetuksen mukaisesti palautettava 307 000 euroa; päättelee vuositilinpäätöksestä ja korkojen määrästä, että keskuksella on jatkuvasti käytettävissään hyvin suuret käteisvarat; toteaa, että 31. joulukuuta 2008 keskuksen käteisvarat olivat 16 705 090,95 euroa; kehottaa komissiota tutkimaan, miten voitaisiin varmistaa asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 15 artiklan 5 kohdan mukaisen tarveperusteisen kassanhallinnan täysimääräinen soveltaminen ja mitä muutoksia olisi tehtävä keskuksen käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä;
6. panee merkille keskuksen pyrkimykset saattaa päätökseen vuonna 2008 käynnistetyt hankinta- ja sopimustoimet vuoden 2009 alkupuolella vähentääkseen siirrettäviä määrärahoja;

Keskuksen toimipaikka

7. ilmaisee huolensa siitä, että keskuksen ja Ruotsin valtion välillä ei ollut vielä 31. joulukuuta 2008 mennessä tehty toimipaikkasopimusta, ja etenkin siitä, että moni avoinna oleva seikka vaati vielä lisää neuvotteluja; korostaa, että vastuuvapauden myöntävä viranomainen pani jo vuoden 2007 vastuuvapausmenettelyssä huolestuneena merkille tilintarkastustuomioistuimen huomautuksen, että keskus oli käyttänyt 500 000 euroa korjaustöihin rakennuksissa, jotka se on vuokrannut toimitiloikseen, ja että vuoden 2006 tapaan kyseisistä töistä oli tehty keskuksen ja rakennusten omistajan välillä suora sopimus, jossa ei täsmennetty töiden luonnetta, aikatauluja eikä maksuehtoja; pitää kuitenkin myönteisenä henkilötunnuksia koskevan tilapäisen sopimuksen tekemistä maaliskuussa 2009 ja tukee keskuksen toimia löytää asiaan lopulliset ratkaisut Ruotsin hallituksen kanssa;
8. muistuttaa erillisvirastoja käsittelevälle toimielinten väliselle työryhmälle, että sen on syytä käsitellä tätä kysymystä yleisellä tasolla keskusteluissaan;

Henkilöstö

9. korostaa, että rekrytointimenettelyjen suunnittelussa on edelleen puutteita; pitää erityisen huolestuttavana, että vuoden 2008 lopussa ainoastaan 101 yhteensä 130 hyväksytystä toimesta oli täytetty;

10. panee merkille toimet, joilla pyritään panemaan täytäntöön vuoden 2008 hyväksytyt henkilöstötäulukko, jossa oli 130 tointa; pitää myönteisenä 54 uuden henkilön rekrytointia (väliaikaisia toimihenkilöitä, sopimussuhteisia toimihenkilöitä ja kansallisia asiantuntijoita), koska sen ansiosta vuoden 2008 lopussa 101 tointa oli täytetty, mikä auttaa varmistamaan, että virasto on toimintakykyinen ja kykenee suorittamaan sille annetut tehtävät; pitää valitettavana, että 16 rekrytointimenettelystä jouduttiin ilmoittamaan uudelleen; tukee keskuksen toimia tilanteen parantamiseksi; pitää myönteisenä sitä, että keskus tarkistaa sisäistä organisaatiotaan;

Sisäinen tarkastus

11. pitää valitettavana, että keskus ei ole vielä kukaan osin täyttänyt velvollisuuttaan toimittaa vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle johtajansa laatima kertomus, jossa on yhteenveto sisäisen tarkastajan varainhoidon puiteasetuksen 72 artiklan 5 kohdan mukaisesti tekemien sisäisten tarkastusten määrästä; myöntää kuitenkin, että keskus antoi joitakin tietoja kuudesta vielä toteuttamatta olevasta suosituksesta, joita komission sisäisen tarkastuksen yksikkö pitää ”erittäin tärkeinä”; panee merkille, että ne vaikuttavat hallinnon laatuun (tieteellisiin lausuntoihin, terveysalan tiedottamiseen ja kiireellistä riskien/uhkien arviointia koskevan nykyisen menettelyn tehostamiseen), joihinkin sisäisen valvonnan standardeihin liittyviin seurantatoimiin (kuten varainhoitoprosessien käyttöönottoon) sekä muiden sisäisen valvonnan standardien täytäntöönpanoon (kuten heikkouksien tunnistamiseen ja vuotuisen toimintakertomuksen jäsentelyyn);
12. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139. Ks. tämän virallisen lehden sivu 241.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien
päättämisestä
(2010/519/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen perustamisesta 21. huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 851/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 23 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0104/2010),
1. hyväksyy tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen tautien ehkäisyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 112.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 142, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä ptoukuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan kemikaaliviraston talousarvion toteuttamisesta
varainhoitovuonna 2008

(2010/520/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan kemikaaliviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan kemikaaliviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 97 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0089/2010),
1. myöntää Euroopan kemikaaliviraston pääjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan kemikaaliviraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 33.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA**5. toukokuuta 2010,**

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan kemikaaliviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan kemikaaliviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan kemikaaliviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 97 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0089/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että vuosi 2008 oli viraston ensimmäinen toimintavuosi,
1. toteaa, että vuonna 2008 Euroopan kemikaaliviraston rahoitus muodostui varainhoitoasetuksen 185 artiklan mukaisesta yhteisöltä saadusta 62 200 000 euron avustuksesta sekä vähäisemmässä määrin maksuista, joita teollisuus maksaa kemiallisten aineiden rekisteröinnistä REACH-asetuksen (18. joulukuuta 2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1907/2006 kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) ja Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta) mukaisesti;

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 33.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

Toiminta

2. katsoo, että virasto hoitaa tehtävää, jota komissio ei kykene itse hoitamaan, se toimii täysin unionin strategisten painopisteiden mukaisesti ja sen toiminta täydentää muiden erillisvirastojen toimintaa;
3. panee merkille huomautukset komission vuonna 2009 tilaamassa EU:n erillisvirastoja koskevassa ulkopuolisessa arvioinnissa, jossa todettiin, että viraston toimenkuva vastaa monivuotisessa työohjelmassa esitettyjä tavoitteita ja toimia ja että tuloksia on saavutettu ajallaan ja ne ovat olleet hyödyllisiä ja laadukkaita;
4. korostaa kuitenkin, että viraston kannalta olisi hyödyllistä kehittää menettelyjä palautteen antamiseksi sekä vahvistaa asiakaskeskeisyyttä;
5. on tyytyväinen menestyksekkääseen vuoteen, joka oli Euroopan kemikaaliviraston ensimmäinen toimintavuosi, sillä vuonna 2007 viraston talousarviohallinnosta vastasi komission yritys- ja teollisuustoiminnan pääosasto; tähdentää erityisesti, että viraston perustaminen sujui hyvin ja melko nopeasti ja ansio tästä lankeaa suurelta osin emopääosaston tarjoamalle tehokkaalle tuelle, kokemustenvaihdolle muiden vastaavien virastojen kanssa sekä isäntämaan voimakkaalle tuelle;
6. ottaa huomioon, että viraston perustamisasetuksessa (EY) N:o 1907/2006 säädetään, että sitä on tarkistettava joka kymmenes vuosi;

Talousarvio- ja varainhallinto

7. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan toimintaa viivästyttivät tietojärjestelmän täytäntöönpanoon liittyvät ongelmat ja pätevän henkilöstön puute; huomauttaa etenkin, että 41 prosenttia toimintaan varatuista maksusitoumusmäärärahoista siirrettiin seuraavaan varainhoitovuoteen ja 37,5 prosenttia peruuntui; tähdentää, että tilanne on vuotuisuuden periaatteen vastainen ja osoittaa, että viraston toimintojen suunnittelussa esiintyy puutteita; kehottaa näin ollen virastoa parantamaan resurssiansä käytön suunnittelua ja seuranta;
8. kehottaa virastoa myös parantamaan määrärahojensa käytön seurantamenettelyjä; panee tässä mielessä merkille, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan huomattava määrä toimista – arvoltaan yli 400 000 euroa – oli sellaisia, joiden menoista ei ollut tehty talousarviositoumuksia ja jotka näin ollen olivat sääntöjenvastaisia; ottaa kuitenkin huomioon, että virasto vakuuttaa vastauksessaan palkanneensa vuonna 2009 riittävän määrän henkilöstöä ja tarkistaneensa sekä vahvistaneensa varainhoitoa ja sisäistä tarkastusta koskevia menettelytapoja;
9. toteaa, että viraston tileille kirjattiin varainhoitovuonna 2008 korkotuloja 643 007,40 euroa; päättelee vuosilinpäätöksestä ja korkojen määrästä, että virastolla on jatkuvasti käytettävissään hyvin suuret käteisvarat; toteaa, että 31. joulukuuta 2008 viraston käteisvarat olivat 18 747 210,75 euroa; kehottaa komissiota tutkimaan, miten voitaisiin varmistaa asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 15 artiklan 5 kohdan mukaisen tarveperusteisen kassanhallinnan täysimääräinen soveltaminen ja mitä muutoksia olisi tehtävä viraston käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä;

Henkilöstö

10. panee merkille, että henkilöstötaulukon kuuluvan henkilöstön kokonaismäärä yli kaksinkertaistui viraston ensimmäisen itsenäisen toimintavuoden aikana; pitää myönteisenä sitä, että vuoden lopussa virasto oli toteuttanut henkilöstötaulukon 95-prosenttisesti; muistuttaa tässä yhteydessä, että palvelukseenottomenettelyt on toteutettava huolellisesti;

11. panee pahoitellen merkille, että tilintarkastustuomioistuin havaitsi puutteita dokumentoinnissa, joka muodosti yhteenvedon valintalautakuntien työstä; panee myös merkille, että tilintarkastustuomioistuin korosti, että neljästätoista palvelukseenottomenettelyssä valintalautakuntien muiden jäsenten (jotka olivat pääjohtajan alaisuudessa toimivia väliaikaisia toimihenkilöitä) riippumattomuus ei ollut taattua, koska kyseisen viraston pääjohtaja toimi myös näiden valintalautakuntien puheenjohtajana; on kuitenkin tyytyväinen siihen, että virasto päätti, että pääjohtaja ei enää osallistu valintalautakuntien työhön;
12. on tietoinen siitä, että viraston keskeisten virkojen laajamittainen kierrättäminen on riski toiminnan jatkuvuudelle; kehottaa sen tähden virastoa kehittämään tarkkaan määriteltyjä menettelyjä, joilla taataan, että siirtymävaihe sujuu joustavasti ja kyseiset toiminnot, asiakirjat ja menettelyt siirretään asianmukaisesti;

Sisäinen tarkastus

13. toteaa, että sisäisen tarkastuksen yksikkö tarkasti viraston toiminnan ensimmäisen kerran vuonna 2008 ja että heinäkuussa 2008 tehtiin riskinarviointi, jossa määriteltiin tarkastusprioriteetit ja sisäisen tarkastuksen yksikön tarkastussuunnitelma kolmeksi seuraavaksi vuodeksi;
14. panee merkille, että sisäisen tarkastuksen yksikkö esitti kaksitoista suositusta, joista neljä on luokiteltu ”erittäin tärkeiksi” ja jotka koskevat viraston toiminnan jatkuvuutta sekä sen palvelukseenottomenettelyjä; panee tyytyväisenä merkille, että useimmat näistä suosituksista oli jo pantu täytäntöön vuonna 2008 ja että jäljellä olevat toimet saatettiin päätökseen 31. joulukuuta 2009 mennessä;
15. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139. (Katso tämän virallisen lehden sivu 241)

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan kemikaaliviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/521/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan kemikaaliviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan kemikaaliviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 97 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0089/2010),
1. hyväksyy Euroopan kemikaaliviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan kemikaaliviraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 33.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan ympäristökeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/522/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan ympäristökeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksesta sekä ympäristöä koskevasta Euroopan tieto- ja seuranta verkostosta 23. huhtikuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 401/2009 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0092/2010),
1. myöntää Euroopan ympäristökeskuksen toiminnanjohtajalle vastuuvapauden keskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan ympäristökeskuksen toiminnanjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 60.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 126, 21.5.2009, s. 13.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan ympäristökeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan ympäristökeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksesta sekä ympäristöä koskevasta Euroopan tieto- ja seurantaverkostosta 23. huhtikuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 401/2009 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0092/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan ympäristökeskuksen toiminnanjohtajalle vastuuvapauden keskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja päätökseen liitettyssä päätöslauselmassa se pani erityisesti merkille Euroopan teemakeskusten kanssa tehtyjen avustussopimusten puutteellisen hallinnoinnin ja kehotti keskusta huolehtimaan hankintoja koskevien sääntöjen noudattamisesta poikkeuksetta,
1. panee merkille, että vuonna 2008 Euroopan ympäristökeskuksen toiminnan tuotot olivat 37 100 000 euroa, mihin sisältyy yhteisön 31 700 000 euron avustus; muistuttaa, että tämä määrä on yli 2 000 000 euroa vähemmän kuin vuoden 2007 yleisessä talousarviossa; on tyytyväinen maksusitoumus- ja maksuäärärahojen toteuttamiseen yleisesti;

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 60.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 126, 21.5.2009, s. 13.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 180.

2. painottaa ympäristökeskuksen roolia EU:n ympäristölainsäädännön täytäntöönpanon arvioinnissa sekä unionissa että sen naapurivaltioissa;

Toiminta

3. panee merkille, että komission vuonna 2009 tilaaman erillisvirastojen ulkopuolisen arvioinnin keskeiset tulokset olivat erittäin myönteiset; panee erityisen tyytyväisenä merkille, että keskus on laatinut kehittyneen toimintojohtamisjärjestelmän, monivuotisen työohjelman, tasapainotetun tulostaulukon indikaattoreineen sekä hallinnon valvontaan tarkoitettua yhtenäistä järjestelmää, jotka kaikki edesauttavat keskuksen tehokasta hallintoa;
4. panee merkille, että toinen riippumaton ulkopuolinen arviointi keskuksen viisivuotisstrategiasta vuosiksi 2004–2008 osoitti myös keskuksen tehokkuuden tavoitteidensa saavuttamisessa ja edunsaajien tarpeiden tyydyttämisessä;
5. pyytää, että keskus tilaa edelleen säännöllisesti viiden vuoden välein riippumattoman ulkopuolisen arvioinnin toimintansa tuloksista perusasetuksen ja johtokunnan päättämien työohjelmien perusteella; kehottaa keskusta ilmoittamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle seuraavan, vuosia 2009–2013 koskevan ulkopuolisen arvioinnin kulusta;
6. kehottaa keskusta esittämään tilintarkastustuomioistuimen seuraavaan kertomukseen liitettävässä taulukossa vertailun vastuuvapausmenettelyn kohteena olevan vuoden tuloksista ja edellisen varainhoitovuoden tuloksista, jotta vastuuvapauden myöntävällä viranomaisella on mahdollisuus arvioida paremmin keskuksen toimintaa eri vuosina;
7. panee merkille keskuksen avustussopimuksia koskevan tilintarkastustuomioistuimen huomautuksen, jossa pyydetään lisäselvityksiä kumppanien veloittamasta työajasta; korostaa, että perusteettomien maksujen riskin pienentämiseksi edunsaajille pitäisi toimittaa selvemmat ohjeet kyseisiä laskelmia varten ja lisäksi olisi luotava selkeä yhteys laskutettujen kulujen ja täytäntöönpanosuunnitelmissa arvioitujen kulujen välille;

Vuokrasopimus

8. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen huomautuksen, että keskuksen vuokraamien toimitilojen kunnostustöitä varten olisi pitänyt käynnistää tarjouskilpailumenettely sen sijaan, että keskus kattoi rakennuksen omistajien valitseman yrityksen kulut;

Sisäinen tarkastus

9. toteaa, että keskus on toteuttanut yhdeksän sisäisen tarkastuksen yksikön vuodesta 2006 alkaen antamista kaikkiaan 27 suosituksesta; panee merkille, että 17 suosituksesta, joita ei ole pantu täytäntöön, viisi katsotaan ”erittäin tärkeiksi” ja ne vaikuttavat avustusten hallintaan (ne koskevat rahoitusprosessien perustamista, avustusten paikalla toimitettavien tarkastusten edistämistä ja avustusten täytäntöönpanon valvontaa ja seurantaa) ja sisäisen valvonnan standardien täytäntöönpanoon (arkaluonteisten tehtävien määrittämisen ja kirjanpitojärjestelmän parantamisen osalta);
10. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan ympäristökeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/523/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan ympäristökeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksesta sekä ympäristöä koskevasta Euroopan tieto- ja seuranta- ja valvontaverkostosta 23. huhtikuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 401/2009 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0092/2010),
1. hyväksyy Euroopan ympäristökeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan ympäristökeskuksen toiminnanjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 60.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 126, 21.5.2009, s. 13.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/524/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viranomaisen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 44 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0086/2010),
1. myöntää Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen toiminnanjohtajalle vastuuvapauden viranomaisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen toiminnanjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 95.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viranomaisen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 44 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0086/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen toiminnanjohtajalle vastuuvapauden viranomaisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja päätökseen liitettyssä päätöslauselmassa se muun muassa pani merkille, että
- vuodelle 2008 siirrettyjä määrärahoja oli 8 600 000 euroa (17 prosenttia vuoden 2007 talousarviosta) ja peruuntuneita 4 800 000 euroa,
 - maksuumäärärahojen vajaakäyttö vuonna 2007 johtui osittain siitä, että vuoden 2007 avustuksia koskeva vuotuinen työohjelma hyväksyttiin ja pantiin täytäntöön myöhässä ja että määrärahoja siirrettiin edelliseltä vuodelta (2006) 7 900 000 euroa, joista 4 500 000 euroa oli toimintamäärärahoja,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 95.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 185.

Toiminta sekä talousarvio- ja varainhallinto

1. korostaa, että viranomaisen tehtävänä on antaa riippumattomia tieteellisiä lausuntoja kaikista asioista, jotka vaikuttavat suoraan tai välillisesti elintarvikkeiden turvallisuuteen, myös eläinten terveydestä ja hyvinvoinnista ja kasvinuojelusta, ja että on tarpeen jakaa tieteellistä tietoa asianmukaisesti;
2. toteaa, että vuonna 2008 eli kuudennen toimintavuotensa aikana viranomainen on jatkuvasti parantanut toimintaansa; toteaa, että tämä käy hyvin ilmi tulosindikaattoreista: tieteellisten lausuntojen ja lausumien määrä kasvoi 57 prosenttia vuoteen 2007 verrattuna, riskinarviointimenetelmiä ja tieteellisten verkostojen koordinoitua kehitettiin (esim. ohjeet ja tiedonkeruuta koskevat raportit), tieteellisten lausuntojen antamista tehostettiin ja eri osapuolten välistä vuoropuhelua edistettiin (esim. artikkelit ja audiovisuaalialan uutiset tiedotusvälineissä lisääntyivät, lehdistötiedotteiden määrä lisääntyi ja EFSA Highlights -julkaisun tilaajamäärä kasvoi 21 prosenttia vuoteen 2007 verrattuna); toteaa, että samalla, kun tulokset ovat parantuneet, myös henkilöstöä on lisätty (27 prosenttia) vuoteen 2007 verrattuna;
3. toteaa, että viranomaisen talousarvion toteutusaste vuonna 2008 oli korkea, kun maksusitoumusmäärärahoista käytettiin 97 prosenttia ja maksumäärärahoista 95 prosenttia; korostaa, että edellisvuoteen verrattuna talousarvio kasvoi 9 000 000 eurolla;
4. toteaa kuitenkin, että jo kolmantena vuotena peräkkäin tilintarkastustuomioistuin kiinnittää huomiota siihen, että määrärahoja on siirretty seuraavalle varainhoitovuodelle (vuoden 2008 kokonaismäärärahoista 23 prosenttia varainhoitovuodelle 2009, vuoden 2007 kokonaismäärärahoista 16 prosenttia varainhoitovuodelle 2008 ja vuoden 2006 kokonaismäärärahoista 20 prosenttia varainhoitovuodelle 2007); panee merkille, että varainhoitovuonna 2008 tilanne johtui siitä, että toimien täytäntöönpano tai käynnistyminen viivästyi seuraavilla aloilla: IT-ohjelmistojen kehittäminen, tieteellinen yhteistyö ulkopuolisten asiantuntijoiden kanssa, tutkimusavustukset sekä avustukset tiedonkeruuseen liittyville hankkeille; kannustaa viranomaista parantamaan talousarviohallintoaan saadakseen suuret siirtomäärät vähenemään;
5. toteaa lisäksi, että jo toisena vuotena peräkkäin tilintarkastustuomioistuin kiinnittää huomiota siihen, että edelliseltä vuodelta siirrettyjä toimintamenoihin liittyviä sitoumuksia jouduttiin perumaan (37 prosenttia varainhoitovuodelta 2007 ja 26 prosenttia varainhoitovuodelta 2006 siirretyistä toimintamenoihin liittyvistä sitoumuksista); panee merkille, että varainhoitovuonna 2008 tilanne johtui lähinnä siitä, että varainhoitovuoden 2007 avustussopimusten täytäntöönpanossa oli huomattavia viivästyksiä vuonna 2008;
6. on näin ollen huolissaan siitä, että tilanne on vuotuisuuden periaatteen vastainen ja osoittaa, että viranomaisen ohjelmasuunnittelussa, sopimuksissa asetettujen määräaikojen valvonnassa ja budjetoinnissa esiintyy puutteita;
7. antaa viranomaiselle tunnustusta siitä, että sen vuotta 2008 koskevassa työohjelmassa on lueteltu pääasiallisiin toimiin sovellettavat ensisijaiset tavoitteet ja indikaattorit; kannustaa viranomaista kuitenkin yksilöimään entistä paremmin SMART-tavoitteet ja RACER-indikaattorit edistääkseen tulosten saavuttamista ja mahdollistaakseen todellisen tulosten seurannan; pitää myönteisenä viranomaisen käyttöön ottamaa riskinarviointiprosessia, jonka avulla pitäisi jo vuonna 2009 voida vahvistaa viranomaisen tieteellistä ja hallinnollista toimintaa ja valvoa sitä tiiviisti;
8. korostaa, että viranomaisen on avustussopimusmenettelyissään kiinnitettävä tulevaisuudessa enemmän huomiota palvelun monimutkaisuuden arviointiin, jotta se pystyisi paremmin määrittämään tarjousten esittämisen määräajan; toteaa lisäksi, että viranomaisen olisi valvottava entistä paremmin avustussopimuksissa asetettujen määräaikojen noudattamista;
9. pitää myönteisenä, että viranomainen otti vuoden 2009 talousarviossa avustusten osalta käyttöön jaksotetut määrärahat välttääkseen määrärahojen peruuntumista tulevina varainhoituvuosina;
10. toteaa, että viranomaisen tileille kirjattiin varainhoitovuonna 2008 korkotuloja 485 651,33 euroa; päätelee vuositilinpäätöksestä ja korkojen määrästä, että viranomaisella on jatkuvasti käytettävissään hyvin suuret käteisvarat; toteaa, että 31. joulukuuta 2008 viranomaisen käteisvarat olivat 19 990 492,26 euroa; kehottaa komissiota tutkimaan, miten voitaisiin varmistaa asetuksen (EY, Eurotom) N:o 2343/2002 15 artiklan 5 kohdan mukaisen tarveperusteisen kassanhallinnan täysimääräinen soveltaminen ja mitä muutoksia olisi tehtävä viranomaisen käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä;

Sisäinen tarkastus

11. katsoo, että viranomaisen vuonna 2006 perustama tarkastuskomitea avustaa johtokuntaa merkittäväällä tavalla huolehtimalla siitä, että komission sisäisen tarkastuksen yksikön ja viranomaisen sisäisen tarkastuksen yksikön työ toteutetaan asianmukaisesti ja että johtokunta ja toiminnanjohtaja ottavat tämän työn asianmukaisesti huomioon; uskoo näin ollen, että tämä viranomaisen sisäinen tarkastuskomitea voisi toimia esimerkkinä muille virastoille;
12. panee merkille, että komission sisäisen tarkastuksen yksikön ja viranomaisen sisäisen tarkastuksen yksikön antamista kaikkiaan 25 suosituksesta on toteutettu 20 (80 prosenttia); kehottaa viranomaista kuitenkin antamaan parlamentille lisätietoja niiden tärkeysasteesta ja toimista, joihin on ryhdytty niiden toteuttamiseksi;

Henkilöstö

13. panee merkille, että viranomainen on onnistunut täyttämään 318 sen henkilöstötaulukossa esitetystä 335 virasta (eli vuoden 2007 jälkeen on otettu palvelukseen 45 väliaikaista toimihenkilöä) kärsittyään useiden vuosien ajan vaikeuksista saada Parmaan korkeasti koulutettua tieteellistä henkilöstöä; ottaa huomioon, että 40 muuta henkilöä (ylimääräisiä toimihenkilöitä, sopimussuhteisia toimihenkilöitä ja kansallisia asiantuntijoita) on otettu palvelukseen avustamaan viranomaista sen tehtävien suorittamisessa;
14. pitää myönteisenä, että tilintarkastustuomioistuimen tämänkertaisessa kertomuksessa ei ole todettu puutteita palvelukseenottomenettelyissä;
15. kehottaa viranomaista varmistamaan, että kaikki entiset virkamiehet ilmoittavat sille Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 16 artiklan mukaisesti siirtymisestään uusiin tehtäviin toimielinten ulkopuolelle; toteaa, että jos tällaiset tehtävät voisivat johtaa ristiriitaan toimielinten oikeutettujen etujen kanssa, viranomaisen olisi ryhdyttävä asianmukaisiin toimiin;
16. panee merkille lokakuussa 2008 käynnistetyn toisen henkilöstökyselyn, jossa arvioitiin viranomaista työympäristönä; on tyytyväinen siihen, että osallistumisaste nousi 55 prosenttiin vuonna 2008, kun vuonna 2007 se oli 44 prosenttia; kehottaa henkilöstökomiteaa suorittamaan tällaisen kyselyn säännöllisesti ja parantamaan osallistumisastetta ja odottaa viranomaisen johdon ottavan kyselyn tulokset huomioon henkilöstöhallinnossa ja päivittäisessä työssä;

Virastoverkoston koordinaattorin tehtävä

17. onnittelee viranomaisen toiminnanjohtajaa siitä, että hän hoiti virastoverkoston koordinaattorin tehtävää erittäin menestyksellisesti 1. maaliskuuta 2009–31. joulukuuta 2009;
18. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/525/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viranomaisen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 44 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0086/2010),
1. hyväksyy Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen toiminnanjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 95.
⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.
⁽³⁾ EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1.
⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön
seurantakeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

(2010/526/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksesta 12. joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1920/2006 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0067/2010),
1. myöntää Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen johtajalle vastuuvapauden keskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 148.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 376, 27.12.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksesta 12. joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1920/2006 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0067/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen johtajalle vastuuvapauden seurantakeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja päätökseen liitettyssä päätöslauselmassa se:
- pani merkille, että seurantakeskus oli ottanut käyttöön säännöllisiä seurantatoimia ja jälkitarkastuksia koskevia menettelyjä ja välineitä sekä kehittänyt edelleen henkilöstöhallintoa, erityisesti perustamalla intranet-sivustolleen henkilöstöresurssiportaalin,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 148.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 376, 27.12.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 137.

— suhtautui myönteisesti seurantakeskuksen tiiviiseen yhteistyöhön myös Lissabonissa sijaitsevan Euroopan meriturvallisuusviraston (EMSA) kanssa, ja pani tyytyväisenä merkille, että ne käyttivät samoja rakennuksia ja yhteisiä infrastruktuureja ja palveluja, sekä pani merkille, että muutto tiloihin oli ajoitettu vuoden 2009 kolmannelle neljännekselle;

1. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuin on saanut kohtuullisen varmuuden siitä, että keskuksen tilit 31. joulukuuta 2008 päättyneeltä varainhoitovuodelta ovat kaikilta olennaisilta osiltaan luotettavat ja tilinpäätöksen perustana olevat toimet ovat kaiken kaikkiaan lailliset ja asianmukaiset;

Toiminta

2. painottaa, että seurantakeskuksen on syytä ottaa ohjelmasuunnittelussaan käyttöön SMART-tavoitteet ja RACER-indikaattorit voidakseen arvioida toimintansa tuloksia; panee merkille, että seurantakeskus on ilmoittanut ottaneensa nämä seikat huomioon vuoden 2009 työohjelmassaan;
3. kehottaa seurantakeskusta harkitsemaan myös Ganttin prosessikaavion käyttöönottoa kaikkien operatiivisten toimien suunnittelussa, jotta on mahdollista yksilöidä nopeasti kunkin toimihenkilön hankkeen parissa käyttämä aika ja suosia menettelytapaa, jossa keskitytään tulosten saavuttamiseen;
4. huomauttaa, että tulevina vuosina vastuuvapauden myöntämisen keskuksen talousarvion toteuttamisesta olisi perustettava enemmän siihen, miten keskus on suoriutunut tehtävistään vuoden aikana;

Sisäinen tarkastus

5. toteaa, että seurantakeskus on toteuttanut vuodesta 2006 alkaen viisitoista sisäisen tarkastuksen yksikön antamasta kaikkiaan 41 suosituksesta; panee merkille, että 26:sta vielä toteuttamatta olevasta suosituksesta neljatoista voidaan luokitella ”erittäin tärkeäksi”, ja ne liittyvät lähinnä muuttovalmiuteen (uusien tilojen laadunvalvonta, tulvavahinkoihin varautuminen, toiminnan jatkuvuutta koskeva suunnitelma ja laiteinvestoinnit) sekä sisäisen valvonnan standardien täytäntöönpanoon (henkilöstön ylennykset, henkilöstöarvioinnit, riskinhallinta ja poikkeusten kirjaaminen);
6. toteaa, että keskuksen tileille kirjattiin vuonna 2008 korkotuloja 107 591,31 euroa; päättelee vuosittain päätöksestä ja korkojen määrästä, että keskuksella on jatkuvasti käytettävissään suuret käteisvarat; toteaa, että 31. joulukuuta 2008 keskuksen käteisvarat olivat 1 635 537,86 euroa ja että 354 051,31 euroa, jotka pankki oli virheellisesti kirjannut keskuksen saataviin, hyvitetiin keskuksen tilille vuoden 2009 alussa; kehottaa komissiota tutkimaan, miten voitaisiin varmistaa asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 15 artiklan 5 kohdan mukaisen tarveperusteisen kassanhallinnan täysimääräinen soveltaminen ja mitä muutoksia olisi tehtävä keskuksen käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä;
7. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139. (Katso tämän virallisen lehden sivu 241)

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä**

(2010/527/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksesta 12. joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1920/2006 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0067/2010),
1. hyväksyy Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 148.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 376, 27.12.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan lääkeviraston talousarvion toteuttamisesta
varainhoitovuonna 2008

(2010/528/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan lääkeviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan lääkeviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan lääkeviraston perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 68 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0078/2010),
1. myöntää Euroopan lääkeviraston toimitusjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan lääkeviraston toimitusjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 27.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan lääkeviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan lääkeviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan lääkeviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan lääkeviraston perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 68 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0078/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan lääkeviraston toimitusjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja vastuuvapauspäätökseen liitettyssä päätöslauselmassa se muun muassa pani merkille
- talousarviohallinnossa ilmenneet puutteet, jotka koskevat Telematiikka-ohjelmaa,
 - hankintamenettelyissä ilmenneet puutteet,
 - edistymisen palkkiojärjestelmän noudattamisen varmistamisessa,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 27.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 117.

1. toteaa, että viraston talousarvio oli 182 900 000 euroa vuonna 2008, kun se edellisvuonna oli 163 100 000 euroa; toteaa myös, että virasto sai yhteisön rahoitusta 2,4 prosenttia vähemmän kuin vuonna 2007 ja että vuonna 2008 yhteisön rahoitusosuus oli 34 000 000 euroa;

Toiminta

2. antaa virastolle tunnustusta siitä, että se on ottanut käyttöön kehittyneen toimintoperusteisen budjetoinnin ja käyttäjätyytyväisyysseurannan; panee myös merkille, että virasto tutkii parhaillaan komitearakenteensa toimivuutta voidakseen edistää vuorovaikutusta, koska tiedekomiteoiden määrä ja niihin liittyvä tieteellinen työ on lisääntynyt;

Määrärahojen siirtäminen varainhoitovuodelta toiselle

3. on huolestunut tilintarkastustuomioistuimen havainnosta, että talousarviomäärärahoista siirrettiin seuraavalle varainhoitovuodelle 36 000 000 euroa (19,7 prosenttia talousarviosta) ja peruutettiin 9 700 000 euroa (5,3 prosenttia talousarviosta); korostaa, että aiempien vuosien tapaan hallintomenoihin liittyvien määrärahasiirtojen suuri määrä (21 400 000 euroa) johtui pääasiassa lääkevalmisteiden sääntelyä koskevan Telematiikka-ohjelman IT-menoista; on näin ollen huolestunut, sillä tilanne on pysynyt ennallaan usean vuoden ajan ja on vastoin vuotuisuusperiaatetta;

Hankintamenettelyt

4. pyytää virastoa parantamaan hankintamenettelyjään tilintarkastustuomioistuimen havaitsemien puutteiden korjaamiseksi (esimerkiksi puutteet hintaperusteisiin liittyvien arviointimenetelmien soveltamisessa ja puutteet menettelyjen valinnan perusteluissa);
5. panee merkille viraston pitkään jatkuneen toimintaperiaatteen tehdä valuuttatermiinisopimuksia, joiden avulla se on pyrkinyt suojaamaan osan hallinnollisesta talousarviostaan Englannin punnan epäsuotuisilta kurssivaihteluilta; edellyttää viraston hoitavan tällaiset toimet varovaisuutta noudattaen; suosittelee, että perustetaan työryhmä tarkkailemaan ja seuraamaan tiiviisti suojautumisstrategiaa;

Maksuista kertyvät tulot

6. korostaa, että arviointipalvelujen maksuista saatavat tulot ovat viraston pääasiallinen tulonlähde ja että vuonna 2008 ne muodostivat 70,2 prosenttia kaikista tuloista; palauttaa tässä yhteydessä mieliin, että käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja koskeva väline, joka on suunniteltu maksuista riippuvaisia virastoja varten, on tärkeä, jotta virastot selviytyvät markkinoiden odottamattomasta kehityksestä;
7. toteaa, että viraston tileille kirjattiin vuonna 2008 korkotuloja 2 046 000 euroa; päätelee vuositilinpäätöksestä ja korkojen määrästä, että virastolla on jatkuvasti käytettävissään hyvin suuret käteisvarat; toteaa, että 31. joulukuuta 2008 viraston käteisvarat olivat 41 887 000 euroa; kehottaa komissiota tutkimaan, miten voitaisiin varmistaa asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 15 artiklan 5 kohdan mukaisen tarveperusteisen kassanhallinnan täysimääräinen soveltaminen ja mitä muutoksia olisi tehtävä viraston käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä;

Henkilöstö

8. toteaa, että vuoden 2008 hyväksytyssä henkilöstötaulukossa oli 481 tointa, joista 469 oli täytetty vuoden 2008 loppuun mennessä; toteaa, että vuonna 2008 otettiin palvelukseen 41 muuta henkilöä (ylimääräisiä toimihenkilöitä, sopimussuhteisia toimihenkilöitä ja kansallisia asiantuntijoita) ja että henkilöstön kokonaismäärä oli täten 587;

Sisäinen tarkastus

9. toteaa, että komission sisäisen tarkastuksen yksikkö antoi tarkastuskertomuksessaan yhden ”ratkaisevan tärkeän” suosituksen, joka liittyi asiantuntijoiden eturistiriitoihin, ja kahdeksan ”erittäin tärkeää” suositusta, jotka liittyivät viraston henkilöstön eturistiriitojen dokumentointiin, arkistoinnin arviointiin ja arkistointiohjeiden laatimiseen sovellettavien hallintomenettelyjen tukena käytettäviin tietokantoihin ja kyseisten ohjeiden täysimääräiseen täytäntöönpanoon;

10. antaa virastolle tunnustusta siitä, että se on laatinut käytäntösäännöt, joissa vahvistetaan hallintoneuvoston ja komiteoiden jäseniin, asiantuntijoihin ja viraston henkilöstöön sovellettavat riippumattomuutta ja luottamuksellisuutta koskevat periaatteet ja ohjeet;
11. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139. (Katso tämän virallisen lehden sivu 241)

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan lääkeviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/529/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan lääkeviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan lääkeviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan lääkeviraston perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 68 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0078/2010),
1. hyväksyy Euroopan lääkeviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan lääkeviraston toimitusjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 27.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan meriturvallisuusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/530/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan meriturvallisuusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan meriturvallisuusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan meriturvallisuusviraston perustamisesta 27. kesäkuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1406/2002 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon (A7-0081/2010),
1. myöntää Euroopan meriturvallisuusviraston pääjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan meriturvallisuusviraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies

Jerzy BUZEK

Pääsihteeri

Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 55.⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.⁽³⁾ EYVL L 208, 5.8.2002, s. 1.⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan meriturvallisuusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan meriturvallisuusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan meriturvallisuusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon neuvoston 16 päivänä helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan meriturvallisuusviraston perustamisesta 27 päivänä kesäkuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1406/2002 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan,
- ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19 päivänä marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
- ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon (A7-0081/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23 päivänä huhtikuuta 2009 Euroopan meriturvallisuusviraston pääjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja vastuuvapauspäätökseen liitetystä päätöslauselmassa se muun muassa
 - totesi tilintarkastustuomioistuimen havainneen, että vuonna 2007 tehtiin 32 määrärahasiirtoa, ja pani merkille tilintarkastustuomioistuimen esittämän arvostelun määrärahasiirtojen suuresta määrästä,
 - kiinnitti huomiota siihen, että tilintarkastustuomioistuin joutui vuoden 2006 tapaan jälleen toteamaan, että oikeudellisia sitoumuksia oli tehty ennen vastaavien talousarviositoumusten tekemistä,
 - kehotti virastoa huolehtimaan siitä, että sen palvelukseenottomenettelyt ovat avoimia ja syrjimättömiä, etenkin varmistamalla henkilöstökomitean mahdollisuuden osallistua niihin,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 55.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 208, 5.8.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 172.

Toiminta

1. on pettynyt siihen, ettei virasto laatinut monivuotista työohjelmaa ja ettei sen vuotuisen työohjelman ja maksusitoumusmäärärahojen välillä ollut yhteyttä; korostaa, että viraston on syytä ottaa ohjelmasuunnittelussaan käyttöön SMART-tavoitteet ja RACER-indikaattorit voidakseen arvioida toiminnan tuloksia; panee kuitenkin merkille viraston vastauksen, jossa vakuutetaan, että virasto on parantanut vuoden 2009 työohjelmaa ottamalla käyttöön tavoitteet ja keskeiset tulosindikaattorit sekä paremman resurssisuunnittelujärjestelmän; pyytää siksi virastoa esittämään tällaisen strategian parlamentille mahdollisimman pian; kehottaa virastoa harkitsemaan Ganttin prosessikaavion käyttöönottoa kaikkien operatiivisten toimiensa suunnittelussa, jotta on mahdollista yksilöidä nopeasti kunkin toimihenkilön hankkeen parissa käyttämä aika ja suosia menettelytapaa, jossa keskitytään tulosten saavuttamiseen;
2. kehottaa virastoa esittämään tilintarkastustuomioistuimen seuraavaan kertomukseen liitettävässä taulukossa vertailun vastuuvapausmenettelyn kohteena olevan vuoden tuloksista ja edellisen varainhoitovuoden tuloksista, jotta vastuuvapauden myöntävällä viranomaisella on mahdollisuus arvioida paremmin viraston toimintaa eri vuosina;

Talousarvio- ja varainhallinto

3. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan viraston varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat kaiken kaikkiaan lailliset ja asianmukaiset;
4. toteaa, että virasto sai unionin vuoden 2008 talousarviosta maksusitoumusmäärärahoina 44 300 000 euroa ja maksumäärärahoina 46 890 000 euroa;
5. pitää huolestuttavana tilintarkastustuomioistuimen havaintoa, että määrärahasiirtoja tehtiin vuonna 2008 jälleen huomattavan paljon (52 vuonna 2008 ja 32 vuonna 2007); panee merkille viraston vastauksen, jossa mainitaan, että hallintomenoja koskevat siirrot, jotka on tarkoitettu uuteen virastotaloon muuttamiseen liittyviin erityistarpeisiin, rajoittuvat vuosiin 2008–2009; on erityisen huolestunut siitä, että yli 2 000 000 euroa henkilöstömenoihin tarkoitettuja määrärahoja siirrettiin hallintomenoja koskeviin budjettikohtiin kesäkuun ja marraskuun 2008 välisenä aikana, mikä mahdollisti sen, että varainhoitovuodelle 2009 siirrettyjen määrärahojen määrää voitiin lisätä, ja täten komissiolle takaisin maksettava määrä väheni; panee kuitenkin merkille viraston vastauksen, jonka mukaan se pyrkii vastaisuudessaakin parantamaan suunnittelua ja seurantaa ja näin vähentämään talousarvioon tehtäviä muutoksia;
6. kiinnittää huomiota siihen, että tilintarkastustuomioistuin joutui vuosien 2006 ja 2007 tapaan jälleen toteamaan, että oikeudellisia sitoumuksia tehtiin ennen vastaavien talousarviositoumusten tekemistä; kehottaa virastoa näin ollen tehostamaan koulutus- ja viestintätoimintaansa, jotta tilanne ei toistuisi tulevaisuudessa; vaatii lisäksi, että viraston vuoden 2009 vuotuisessa toimintakertomuksessa annetaan selvitys toimista, joita asian suhteen on toteutettu;
7. toteaa, että viraston tileille kirjattiin vuonna 2008 korkotuloja 519 598,10 euroa, joista 472 251,18 euroa maksettiin jo takaisin energian ja liikenteen pääosastolle ja loput 47 346,92 euroa kirjattiin siirtoveltoiksi; päättelee vuositilinpäätöksestä ja korkojen määrästä, että virastolla on jatkuvasti käytettävissään hyvin suuret käteisvarat; panee ilahtuneena merkille, että viraston käteisvarat olivat 31 päivänä joulukuuta 2008 enää vain 3 610 677,41 euroa; kehottaa komissiota tutkimaan, miten voitaisiin varmistaa asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 15 artiklan 5 kohdan mukaisen tarveperusteisen kassanhallinnan täysimääräinen soveltaminen ja mitä muutoksia olisi tehtävä viraston käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä;

Sisäinen tarkastus ja henkilöstö

8. toteaa, että virasto oli vuoden 2008 loppuun mennessä toteuttanut 25 sisäisen tarkastuksen yksikön vuodesta 2006 alkaen antamista kaikkiaan 32 suosituksesta; panee merkille, että "erittäin tärkeiksi" luokitellut suositukset liittyvät väliaikaisten toimihenkilöiden palvelukseenottamista henkilöstösääntöjen mukaisesti koskevien henkilöstösääntöjen soveltamisääntöjen hyväksymiseen, valintamenettelyjen yhteydessä suoritettavaan valvontaan avoimuuden lisäämiseksi ja hakijoiden yhdenvertaisen kohtelun varmistamiseksi, urasuunnittelustrategian kehittämiseen (mukaan luettuna koulutus, valmennus ja mentorointi) sekä henkilöstösuunnittelun parantamiseen;

9. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5 päivänä toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauseelmaan ⁽¹⁾.
-

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (Katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan meriturvallisuusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/531/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan meriturvallisuusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan meriturvallisuusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan meriturvallisuusviraston perustamisesta 27. kesäkuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1406/2002 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon (A7-0081/2010),
1. hyväksyy Euroopan meriturvallisuusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan meriturvallisuusviraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 55.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 208, 5.8.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan verkko- ja tietoturvviraston talousarvion toteuttamisesta
varainhoitovuonna 2008
(2010/532/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan verkko- ja tietoturvviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan verkko- ja tietoturvviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan verkko- ja tietoturvviraston perustamisesta 10. maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 460/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0087/2010),
1. myöntää Euroopan verkko- ja tietoturvviraston pääjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan verkko- ja tietoturvviraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuinten sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 16.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 77, 13.3.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan verkko- ja tietoturvviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan verkko- ja tietoturvviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan verkko- ja tietoturvviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan verkko- ja tietoturvviraston perustamisesta 10. maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 460/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0087/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan verkko- ja tietoturvviraston pääjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja päätökseen liitetyssä päätöslauselmassa se muun muassa:
- totesi tilintarkastustuomioistuimen arvostelleen sitä, että operatiivisten toimien täytäntöönpano keskeytyi vuoden 2007 viimeiseen neljännekseen ja että noin 40 prosenttia operatiivisia toimia koskevista sitoumuksista ja yli 50 prosenttia kyseisistä maksuista suoritettiin marraskuussa ja joulukuussa 2007,
 - oli tyytymätön viraston vastaukseen, jonka mukaan tietyissä tapauksissa siirretyt määrärahat oli jossain määrin laskettu summittaisesti,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 16.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 77, 13.3.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 153.

- oli huolissaan siitä, että tilintarkastustuomioistuin havaitsi erityisesti seuraavia puutteita hankintamenettelyissä: tarjousten esivalintaa ei ollut perusteltu, arviointikomitea ei ollut allekirjoittanut arviointiasiakirjoja eikä aineistoja ollut jäsenneilty, minkä lisäksi ne olivat puutteellisia;

Toiminta

1. on tyytyväinen viraston saavutuksiin vuonna 2008, Euroopan sähköisten viestintäverkkojen toimintakyvyn parantamiseen ja jäsenvaltioiden kanssa tehtävän yhteistyön kehittämiseen ja tukemiseen;
2. kehottaa virastoa esittämään tilintarkastustuomioistuimen seuraavaan kertomukseen liitettävässä taulukossa vertailun vastuuvapausmenettelyn kohteena olevan vuoden tuloksista ja edellisen varainhoitovuoden tuloksista, jotta vastuuvapauden myöntävällä viranomaisella on mahdollisuus arvioida paremmin viraston toimintaa eri vuosina;

Talousarvio- ja varainhallinto

3. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuin on havainnut ongelmia hankintamenettelyissä – etenkin puitesopimusten määrärahat on aliarvioitu; korostaa erityisesti, että hankintoja koskevien määrärahojen arvioiminen liian pieniksi haittaa oikeudenmukaista kilpailua, sillä yritykset ovat vähemmän halukkaita esittämään tarjouksia, jos niiden arvo on pieni; panee kuitenkin merkille viraston vastauksen tähän sen tehtyä vuoden 2009 kolmannella neljänneksellä uuden ehdotuspyynnön aiempien puutteiden korjaamiseksi;
4. panee merkille, että virasto pyrkii edelleen kaikin tavoin saamaan isäntävaltion veroviranomaisilta 45 000 euron korvauksen etukäteen maksamastaan arvonlisäverosta;
5. toteaa, että viraston tileille kirjattiin vuonna 2008 korkotuloja 143 818 euroa; päättelee vuositilin päätöksestä ja korkojen määrästä, että virastolla on jatkuvasti käytettävissään suuret käteisvarat; toteaa, että 31. joulukuuta 2008 viraston käteisvarat olivat 2 436 694 euroa; kehottaa komissiota tutkimaan, miten voitaisiin varmistaa asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 15 artiklan 5 kohdan mukaisen tarpeellisen kassanhallinnan täysimääräinen soveltaminen ja mitä muutoksia olisi tehtävä viraston käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä;

Sisäinen tarkastus ja henkilöstö

6. onnittelee virastoa siitä, että se on pannut täytäntöön kaikki kahdeksan ”erittäin tärkeiksi” luokiteltua sisäisen tarkastuksen yksikön suositusta; panee merkille, että kyseiset suositukset liittyivät sisäisen valvonnan standardien tarkastuksen täytäntöönpanon seurantaan ja henkilöstöhallintoon (esimerkiksi henkilöstöpolitiikka, vuonna 2008 päättyneiden sopimusten uusiminen, valintalautakuntien riippumattomuus, koulutuspalvelut sekä ylennysmenettelyjen avoimuus);
7. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (Katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan verkko- ja tietoturvaviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/533/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan verkko- ja tietoturvaviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan verkko- ja tietoturvaviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan verkko- ja tietoturvaviraston perustamisesta 10. maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 460/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0087/2010),
1. hyväksyy Euroopan verkko- ja tietoturvaviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan verkko- ja tietoturvaviraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 16.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 77, 13.3.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan rautatieviraston talousarvion toteuttamisesta
varainhoitovuonna 2008

(2010/534/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan rautatieviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan rautatieviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan rautatieviraston perustamisesta 29. huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 39 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon (A7-0084/2010),
1. myöntää Euroopan rautatieviraston pääjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan rautatieviraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 89.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 164, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA**5. toukokuuta 2010,**

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan rautatieviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan rautatieviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan rautatieviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan rautatieviraston perustamisesta 29. huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 39 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon (A7-0084/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan rautatieviraston pääjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ⁽⁵⁾ ja vastuuvapauspäätökseen liitettyssä päätöslauselmassa se muun muassa:
- totesi tilintarkastustuomioistuimen vuoden 2006 vuosikertomuksesta, että viraston lopullinen talousarvio varainhoitovuodelle 2007 oli 16 600 000 euroa (siihen sisältyi 1 900 000 euron varaus); pani lisäksi merkille, että vuoden 2007 lopussa määrärahoja peruuntui 3 400 000 euroa, varaus mukaan lukien, ja lisäksi 2 700 000 euroa siirrettiin vuodelle 2008;
 - oli huolissaan tilintarkastustuomioistuimen johtopäätöksestä, että varainhoitovuoden 2007 lopullisista määrärahoista jäi käyttämättä vuoden aikana yli 35 prosenttia, mikä tilintarkastustuomioistuimen mukaan osoitti, että viraston ohjelmatyössä ja budjetoinnissa oli vakavia puutteita;

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 89.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 164, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 167.

— kehotti virastoa asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 15 artiklan 5 kohdan nojalla harjoittamaan tiukkaa kassanhallintaa varmistaakseen, etteivät sen käteisvarat ylitä asianmukaisesti perusteltuja tarpeita, sekä kiinnittämään erityistä huomiota kassanhallinnan parantamiseen,

1. pitää myönteisenä, että tilintarkastustuomioistuin pitää viraston vuoden 2008 tilejä luotettavina ja arvioi tilien perustana olevien toimien olevan kaiken kaikkiaan lailliset ja asianmukaiset;
2. toteaa, että virasto sai unionin vuoden 2008 talousarviosta maksusitoumus- ja maksumäärärahoina 18 000 000 euroa;

Toiminta

3. kehottaa virastoa esittämään tilintarkastustuomioistuimen seuraavaan kertomukseen liitettävässä taulukossa vertailun vastuuvapausmenettelyn kohteena olevan vuoden tuloksista ja edellisen varainhoitovuoden tuloksista, jotta vastuuvapauden myöntävällä viranomaisella on mahdollisuus arvioida paremmin viraston toimintaa eri vuosina;
4. korostaa, että viraston on syytä ottaa ohjelmoinnissaan käyttöön SMART-tavoitteet ja RACER-indikaattorit voidakseen arvioida toiminnan tuloksia; panee kuitenkin merkille, että virasto on ilmoittanut ottaneensa nämä seikat huomioon vuoden 2009 ohjelmassaan; kehottaa virastoa harkitsemaan myös Ganttin prosessikaavion käyttöönottoa kaikkien operatiivisten toimiensa suunnittelussa, jotta on mahdollista yksilöidä nopeasti kunkin toimihenkilön hankkeen parissa käyttämä aika ja suosia menettelytapaa, jossa keskitytään tulosten saavuttamiseen;
5. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen toteamuksen, että virasto harjoittaa toimintaansa kahdessa paikassa (Lille ja Valenciennes), mistä aiheutuu lisäkustannuksia;

Määrärahojen siirtäminen varainhoitovuodelta toiselle

6. ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen havainnon, että yli 4 100 000 euroa on siirretty vuodelle 2009 ja niistä noin 3 900 000 euroa on hallinto- ja toimintamenoja (57 prosenttia II ja III osaston vuotuisista määrärahoista); korostaa tilanteen osoittavan, että viraston toimintojen ohjelmoinnissa ja budjetoinnissa on ongelmia;

Hankintamenettelyt

7. on huolissaan tilintarkastustuomioistuimen tarkastuksessa esiin tulleista hankintamenettelyjen puutteista;
8. antaa virastolle tunnustusta, koska se on ottanut käyttöön toimintasuunnitelman, jolla pyritään korjaamaan tilintarkastustuomioistuimen havaitsemia, hankintamenettelyjen avoimuuteen vaikuttavia puutteita;

Sisäinen tarkastus

9. toteaa, että virasto on toteuttanut vuodesta 2006 alkaen 32 sisäisen tarkastuksen yksikön antamista kaikkiaan 36 suosituksesta; ottaa huomioon, että vielä käynnissä olevista neljästä suosituksesta yksi katsotaan "ratkaisevan tärkeäksi" ja kolme "erittäin tärkeäksi"; kehottaa virastoa näin ollen panemaan täytäntöön tietyt sisäisen valvonnan standardit, jotka koskevat allekirjoituksia pankkiasioissa, tehtävien eriyttämistä, arkaluonteisia toimia ja delegointivaltuuksien säilyttämistä;
10. viittaa vastuuvapauden myöntämisestä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

(1) Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (Katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan rautatieviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/535/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan rautatieviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan rautatieviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan rautatieviraston perustamisesta 29. huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 39 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon (A7-0084/2010),
1. hyväksyy Euroopan rautatieviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan rautatieviraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 89.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 164, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan koulutussäätiön talousarvion toteuttamisesta
varainhoitovuonna 2008

(2010/536/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan koulutussäätiön lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan koulutussäätiön tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä säätiön vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan koulutussäätiön perustamisesta 16. joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1339/2008 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0083/2010),
1. myöntää Euroopan koulutussäätiön johtajalle vastuuvapauden säätiön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan koulutussäätiön johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 136.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 82.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan koulutussäätiön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan koulutussäätiön lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan koulutussäätiön tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä säätiön vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan koulutussäätiön perustamisesta 16. joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1339/2008 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0083/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan koulutussäätiön johtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja päätökseen liitettyssä päätöslauselmassa se muun muassa:
- pani merkille tilintarkastustuomioistuimen havainnon, että lisätalousarviossa esitetty käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen määrä oli ilmoitettu virheellisesti (sen olisi pitänyt olla 1 200 000 euroa eikä 3 400 000 euroa),
 - pani merkille, että säätiön johtaja esitti tarkastuslausumassa (joka on vuotuisen toimintakertomuksen liitteenä) uudelleen edellisvuonna esitetyt varaukset kumppanimaiden epävarmasta poliittisesta tilanteesta, Tempus-sopimuksen varainhoidosta ja Tempus-sopimuksen teknisen avun mahdollisista yhteiskunnallisista, maineeseen liittyvistä, oikeudellisista ja taloudellisista vaikutuksista säätiössä;

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 136.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 82.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 149.

1. on tyytyväinen siihen, että tilintarkastustuomioistuin on ilmoittanut säätiön varainhoitovuoden 2008 tilinpäätöksen olevan laillinen ja asianmukainen;

Toiminta

2. toteaa, että säätiön väliarvioinnissa (EAC/06/05, lopull. kertomus, 25. toukokuuta 2006) sen toiminnan vaikutuksen suorille edunsaajille katsottiin yleisesti ottaen olleen myönteinen; panee kuitenkin merkille, että vaikutusta valtion laitoksille voi olla vaikea todistaa, sillä on hankala vetää suoraa yhteyttä säätiön hankkeiden tulosten ja laitosten toiminnan välille;
3. onnittelee säätiötä siitä, että komissiota tukevassa toiminnassa vuonna 2008 komission tyytyväisyysaste säätiön toimintaan oli 97 prosenttia; korostaa erityisesti, että säätiölle jätetyt hakemukset koskivat useimmiten tukea seuraavilla aloilla: eurooppalaisen naapurisuuden välineiden valmisteluun liittyvien menettelyjen ja osallisuuksien seuranta (32 %), formulointi (21 %), ohjelmatyö (11 %), hankkeiden määrittäminen (10 %) ja seuranta;
4. kehottaa säätiötä esittämään tilintarkastustuomioistuimen seuraavaan kertomukseen liitettävässä taulukossa vertailun vastuuvapausmenettelyn kohteena olevan vuoden tuloksista ja edellisen varainhoitovuoden tuloksista, jotta vastuuvapauden myöntävällä viranomaisella on mahdollisuus arvioida paremmin säätiön toimintaa eri vuosina;

Säätiön toimintakenttä

5. panee merkille, että kun Euroopan koulutussäätiön perustamisesta 7. toukokuuta 1990 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 1360/90 ⁽¹⁾ laadittiin vuonna 2008 uudelleen, säätiö sai mahdollisuuden kehittää asiantuntemustaan edellisvuosiin verrattuna uusilla aloilla; toteaa, että asetuksessa (EY) N:o 1339/2008 määritellään uusia menettelytapoja, joiden avulla voidaan laajentaa säätiön toimintakenttää sekä temaattisesti että maantieteellisesti;

Yhteistyö Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen (Cedefop) kanssa

6. edellyttää säätiöltä ja keskukselta niiden toiminta-alueiden samankaltaisuuden vuoksi tiivistä yhteistyötä ja synergiaa ja pyytää antamaan kummankin johtajan toimintakertomuksessa säännöllisesti tietoa asiasta;

Sisäinen tarkastus

7. toteaa, että säätiö on toteuttanut 12 sisäisen tarkastuksen yksikön vuodesta 2006 alkaen antamasta kaikkiaan 27 suosituksesta; huomauttaa, että 15 suositusta on vielä toteutettava ja niistä kuusi katsotaan ”erittäin tärkeiksi”; kehottaa säätiötä näin ollen ottamaan viipymättä käyttöön tietyt sisäisen valvonnan standardit (menettelyjen dokumentointia, varojen siirron valvontaa ja toimien jatkuvuutta koskevat standardit) ja tietyt henkilöstöhallinnon suositukset (henkilöstöhallintoa vuotuisissa suunnitelmissa ja toimintakertomuksissa, tavoitteiden asettelua ja henkilöstön ajankäyttöä koskevat suositukset);

Henkilöstö

8. on huolissaan tilintarkastustuomioistuimen havainnoista, jotka koskevat henkilöstön valintamenettelyjen puutteellista avoimuutta, sekä siitä, että Euroopan petostentorjuntavirasto (OLAF) on puuttunut asiaan ja käynnistänyt tutkimuksen (OF/2009/0370); kiinnittää huomiota unionin työllisyyspolitiikan suuntaviivoihin ja erityisesti yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27. marraskuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/78/EY ⁽²⁾ valintaperusteita ja työhönotto-perusteita koskeviin säännöksiin; edellyttää kaikkien EU:n virastojen noudattavan vähintään näitä suuntaviivoja ja kehottaa säätiötä toimimaan esimerkkinä soveltamalla jatkossa tasapuolisia, avoimia ja kattavia rekrytointimenettelyjä;

⁽¹⁾ EYVL L 131, 23.5.1990, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 303, 2.12.2000, s. 16.

9. kehottaa säätiötä raportoimaan henkilöstönsä sijoittamisesta; huomauttaa eritoten, että henkilöstöresursien riittämätön huomioonottaminen vuotuisen suunnitelmien ja toimintakertomusten yhteydessä sisältää riskin tehottomuudesta ja avoimuuden puutteesta säätiön henkilöstön sijoittamisessa ja käytössä; korostaa lisäksi, että yksittäisten henkilöstön jäsenten tavoitteet olisi liitettävä paremmin säätiön vuotuisiin ja strategisiin tavoitteisiin ja että henkilöstön ajankäyttöjärjestelmä olisi myös sisällytettävä vuotuisen suunnittelun ja talousarviosuunnittelun puitteisiin;
10. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen huomautuksen, jonka mukaan rekrytointimenettelyissä on useita heikkouksia; painottaa eritoten, että rekrytoinnin arviointilautakuntien on annettava riittävästi tietoa sovelletuista menettelyistä ja tuotava julki muun muassa päätösten perustelut ja päätöspäivämäärät, jotta voidaan taata menettelyjen avoimuus;
11. panee kuitenkin merkille, että tilintarkastustuomioistuimen huomautusten ja sisäisen tarkastuksen yksikön vuonna 2008 tekemän sisäisen tarkastuksen perusteella säätiö on ilmoittanut tarkistaneensa perinpohjaisesti rekrytointimenettelyjään; pyytää sen vuoksi säätiötä tiedottamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle toimista, joihin se on ryhtynyt, ja niiden tuloksista;
12. panee merkille säätiön vastauksen, jossa se ilmoittaa ottaneensa huomioon tilintarkastustuomioistuimen lausunnon tapauksista, joissa ulkomaankorvaukseen oikeutetuille toimihenkilöille ei myönnetty kyseistä korvausta, koska voimassa olevia sääntöjä oli tulkittu virheellisesti; pitää myönteisenä säätiön lupausta tarkastella kyseisiä tapauksia sekä tehdä asianmukaiset korjaukset;
13. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (Katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan koulutussäätiön varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/537/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan koulutussäätiön lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan koulutussäätiön tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä säätiön vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan koulutussäätiön perustamisesta 16. joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1339/2008 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0083/2010),
1. hyväksyy Euroopan koulutussäätiön varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan koulutussäätiön johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 136.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 354, 31.12.2008, s. 82.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/538/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan työturvallisuus- ja työterveysjärjestön perustamisesta 18. heinäkuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2062/94 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0069/2010),
1. myöntää Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston johtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies

Jerzy BUZEK

Pääsihteeri

Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 49.⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.⁽³⁾ EYVL L 216, 20.8.1994, s. 1.⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan työturvallisuus- ja työterveysjärjestön perustamisesta 18. heinäkuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2062/94 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0069/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston johtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja päätökseen liitettyssä päätöslauselmassa se muun muassa pani merkille, että tilintarkastustuomioistuin oli antanut täysin myönteisen tarkastuslausuman eikä ollut esittänyt mitään huomautuksia,
1. on tyytyväinen siihen, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan viraston varainhoitovuoden 2008 tilit ovat lailliset ja asianmukaiset;

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 49.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 216, 20.8.1994, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 195.

Toiminta

2. antaa virastolle tunnustusta siitä, että se on parantanut varainhoitoaan huomattavasti kolmen viimeksi kuluneen vuoden aikana; kehottaa sitä jatkamaan korkeimpien standardien noudattamista talousarvion suunnittelussa, toteutuksessa ja valvonnassa;
3. antaa virastolle tunnustusta erityisesti yrityksiin kohdistettavan uusia ja kehittyviä riskejä koskevan eurooppalaisen kyselytutkimuksen (ESENER) ensimmäisen ja toisen vaiheen päättämisestä, työterveyteen ja -turvallisuuteen liittyviä taloudellisia kannustimia tarjoavien eurooppalaisten järjestöjen verkoston perustamisesta ja "Terveyttä työpaikalle" 2008–2009 -kampanjaan liittyvän tietokannan perustamisesta riskinarviointiin käytettävissä olevista resursseista;
4. kehottaa virastoa esittämään tilintarkastustuomioistuimen seuraavaan kertomukseen liitettävässä taulukossa vertailun vastuuvapausmenettelyn kohteena olevan vuoden tuloksista ja edellisen varainhoitovuoden tuloksista, jotta vastuuvapauden myöntävällä viranomaisella on mahdollisuus arvioida paremmin viraston toimintaa eri vuosina;

Viraston hallinto

5. pitää viraston kiinteitä hallintomenoja huomattavan suurina ja huomauttaa, että viraston johtokunnassa on 84 jäsentä ja virasto työllistää 64 henkilöstön jäsentä (varainhoitovuoden 2008 aikana);

Seuraavalle varainhoitovuodelle siirretyt toimintamäärärahat

6. panee merkille, että virasto siirsi seuraavalle varainhoitovuodelle 3 400 000 euroa (eli 44 prosenttia toimintamäärärahoista), joista noin 1 000 000 euroa koski kokonaan varainhoitovuoteen 2009 liittyviä sitoumuksia; korostaa myös, että tilanne on vuotuisuusperiaatteen vastainen; vaatii sen vuoksi mukautamaan talousarvioennusteita todellisiin tarpeisiin moitteettoman varainhoidon periaatteen mukaisesti; panee kuitenkin merkille viraston vastauksen, jonka mukaan hankkeet osoittautuivat arvioitua monimutkaisemmiksi ja siksi niiden loppuun saattaminen vei suunniteltua pidemmän ajan; antaa virastolle silti tunnustusta siitä, että se on parantanut toimintamenoja koskevaa seurantaa ja suunnittelua, jotta merkittävät maksusitoumukset eivät kohdistuisi vuoden loppuvaiheeseen;

Hankintamenettelyt

7. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen havaitseman hankintamenettelyyn liittyvän säännönvastaisuuden (puitesopimuksen käyttö sen enimmäisarvon yli); korostaa erityisesti, että viraston olisi pitänyt käynnistää uusi julkishankintamenettely uutta puitesopimusta varten mahdollisimman pian; panee kuitenkin merkille viraston perustelun, jossa se korostaa, että kyseisen puitesopimuksen jatkokäyttö oli tarpeen, jotta voitiin korvata tukiohjelma vaikuttamatta kielteisesti viraston toimintaan;
8. odottaa viraston korjaavan ongelman, joka liittyy julkisia hankintoja koskevan puitesopimuksen käyttöön sen enimmäisarvon yli, jotta unionin talousarviota koskevaa lainsäädäntöä noudatettaisiin;

Henkilöstö

9. toteaa, että vuoden 2008 toimintakertomuksen mukaan virastossa työskenteli vuoden lopussa 64 henkilöstön jäsentä;

Sisäinen tarkastus

10. toteaa, että virasto on toteuttanut 19 sisäisen tarkastuksen yksikön vuodesta 2006 alkaen antamista kaikkiaan 33 suosituksesta; huomauttaa, että vielä toteuttamatta olevista 14 suosituksesta 6 katsotaan "erittäin tärkeiksi" ja ne koskevat sidosryhmien odotusten hallinnointia ja tiettyjen sisäisen valvonnan standardien täytäntöönpanoa (esimerkiksi yksittäisiin asiakirjoihin liittyvien ongelmien ratkaiseminen, sisäistä valvontaa koskeva vuosikertomus ja sisäisen valvonnan menettelyjen edistäminen);

11. panee merkille, että vuoden 2008 viimeisellä neljänneksellä tehtiin riskinarviointi, jonka perusteella vahvistettiin tarkastusten painopisteet ja sisäisen tarkastuksen yksikön tarkastussuunnitelma kolmeksi seuraavaksi vuodeksi;
12. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139. Katso tämän virallisen lehden sivu 241

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/539/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan työturvallisuus- ja työterveysjärjestön perustamisesta 18. heinäkuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2062/94 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0069/2010),
1. hyväksyy Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 49.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 216, 20.8.1994, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Euratomin hankintakeskuksen talousarvion toteuttamisesta
varainhoitovuonna 2008
(2010/540/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euratomin hankintakeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euratomin hankintakeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euratomin hankintakeskuksen perussäännöstä 12. helmikuuta 2008 tehdyn neuvoston päätöksen 2008/114/EY, Euratom ⁽³⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0076/2010),
1. myöntää Euratomin hankintakeskuksen pääjohtajalle vastuuvapauden hankintakeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euratomin hankintakeskuksen pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 6.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 41, 15.2.2008, s. 15.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euratomin hankintakeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euratomin hankintakeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euratomin hankintakeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euratomin hankintakeskuksen perussäännöstä 12. helmikuuta 2008 tehdyn neuvoston päätöksen 2008/114/EY, Euratom ⁽³⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0076/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että Luxemburgiin vuonna 1958 perustetun Euratomin hankintakeskuksen perussääntö on korvattu päätöksen 2008/114/EY, Euratom nojalla ja että hankintakeskuksesta on tehty erillisvirasto,
1. panee merkille, että hankintakeskus ei saanut vuonna 2008 avustuksia toimintansa rahoittamiseen vaan komissio vastasi kaikista hankintakeskuksen menoista vuoden 2008 talousarvion toteuttamisen yhteydessä; toteaa myös, että varainhoitovuodelta 2007 siirretyt maksusitoumukset katettiin vuoden 2007 avustuksen käyttämättä jääneellä osuudella;
 2. toteaa, että hankintakeskuksella ei ole omaa talousarviota, joten se kuuluu tosiasiaa komission yhteyteen;

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 6.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 41, 15.2.2008, s. 15.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

3. korostaa joka tapauksessa, että näin ollen on perusteltua harkita, onko hankintakeskus tarpeen säilyttää nykyisessä muodossaan ja nykyisellä organisaattiorakenteella; panee merkille hankintakeskuksen vastauksen, jonka mukaan tässä tilanteessa näkyy se, että toisaalta selkeän suhteen komissioon (komissio voi esimerkiksi antaa ohjeita ja nimittää hankintakeskuksen pääjohtajan) ja toisaalta tietyntasoisen oikeudellisen ja taloudellisen riippumattomuuden on oltava tasapainossa;

Sisäinen tarkastus

4. ottaa huomioon, että hankintakeskus on nimittänyt perussääntönsä 3 artiklan mukaisesti oman sisäisen tarkastajan, joka aloitti työnsä vasta 1. heinäkuuta 2009;
5. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euratomin hankintakeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/541/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euratomin hankintakeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euratomin hankintakeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä keskuksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euratomin hankintakeskuksen perussäännöstä 12. helmikuuta 2008 tehdyn neuvoston päätöksen 2008/114/EY, Euratom ⁽³⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0076/2010),
1. hyväksyy Euratomin hankintakeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euratomin hankintakeskuksen pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 6.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 41, 15.2.2008, s. 15.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön talousarvion
toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008
(2010/542/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuinten kertomuksen Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä säätiön vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön luomisesta 26. toukokuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1365/75 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 16 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0088/2010),
1. myöntää Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön johtajalle vastuuvapauden säätiön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 142.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 139, 30.5.1975, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä säätiön vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön luomisesta 26. toukokuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1365/75 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 16 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0088/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön johtajalle vastuuvapauden säätiön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja päätökseen liitettyssä päätöslauselmassa muun muassa:
- piti valitettavana, että – kuten jo vuonna 2006 – tilintarkastustuomioistuin oli havainnut vuonna 2007 puutteita palvelukseenottomenettelyissä; piti erityisen valitettavana, että tilintarkastustuomioistuin oli havainnut jälleen tapauksen, jossa valintaperusteita ei ollut määritelty avointa virkaa koskevan ilmoituksen mukaisesti,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 142.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 139, 30.5.1975, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 190.

- pani huolestuneena merkille, että tilintarkastustuomioistuin oli todennut kolmessa hankintamenetelyssä ilmenneen puutteita, kuten
- a) sopimuksen taloudellista arviointia koskevaa menettelyä ei ollut selitetty tarjouskilpailuasiakirjoissa selvästi;
 - b) valintakriteereillä ei ollut voitu kunnolla arvioida hakijoiden taloudellista kapasiteettia;
1. on tyytyväinen siihen, että tilintarkastustuomioistuin on ilmoittanut säätiön vuodelta 2008 annetun tilinpäätöksen olevan laillinen ja asianmukainen;

Toiminta

2. panee merkille, että vuonna 2007 säätiö toteutti vuosien 2001–2004 työohjelman jälkiarvioinnin, jonka tarkoituksena oli määrittää säätiön vaikutus, lisäarvo ja tehokkuus; onnittelee säätiötä, koska se on osoittanut tämän arvioinnin yhteydessä, että suunnitellut toimet on toteutettu tehokkaasti; toteaa lisäksi, että viimeaikaisista tiedoista, jotka sisältyvät komission vuonna 2009 tilaamaan virastojen arviointiin, käy ilmi, että myös vuonna 2008 säätiö toteutti suunnitellut toimensa tehokkaasti;
3. on tyytyväinen siihen, että säätiö on käynnistänyt myös vuosien 2005–2008 työohjelman jälkiarvioinnin; kehottaa sen vuoksi säätiötä tiedottamaan parlamentille tämän arvioinnin tuloksista, jotta on mahdollista määrittää paremmin säätiön vaikutus, lisäarvo ja tehokkuus kyseisenä ajanjaksona;
4. kehottaa säätiötä lisäksi esittämään tilintarkastustuomioistuimen seuraavaan kertomukseen liitettävässä taulukossa vertailun vastuuvapausmenettelyn kohteena olevan vuoden tuloksista ja edellisen varainhoitovuoden tuloksista, jotta vastuuvapauden myöntävällä viranomaisella on mahdollisuus arvioida paremmin säätiön toimintaa eri vuosina;

Seuraavalle varainhoitovuodelle siirretyt toimintamäärärahat

5. toteaa, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan seuraavaan varainhoitovuoteen siirrettyjen määrärahojen määrä oli yli 55 prosenttia varainhoitovuoden 2008 määrärahoista (4 900 000 euroa); panee kuitenkin merkille säätiön vastauksen, jonka mukaan puutteita on, mutta siirrettyjen määrärahojen määrä on pienempi (10 prosenttia) kuin tilintarkastustuomioistuin on esittänyt, koska säätiön vuotuisessa ohjelmoinnissa oli joka tapauksessa aiottu siirtää seuraavaan varainhoitovuoteen 45 prosenttia osaston 3 määrärahoista tutkimussopimusten keston ja säätiön maksuaikataulun vuoksi; korostaa silti tilanteen osoittavan, että säätiön toiminnan suunnittelussa ja ohjelmoinnissa on puutteita, ja toteaa sen olevan vuotuisuusperiaatteen vastainen; kehottaa näin ollen säätiötä ryhtymään toimiin tällaisen tilanteen välttämiseksi tulevaisuudessa ja ilmoittamaan niistä vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle;

Määrärahasiirrot ilman tositteita

6. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen toteamuksen, että määrärahasiirtoja ei ollut perusteltu asianmukaisesti, sillä tarpeista ei ollut esitetty arviota eikä johtokunnalle ollut ilmoitettu siirroista; kiittää säätiötä kuitenkin siitä, että se on nyt korjannut tämän puutteen;

Hankintamenettelyt

7. kehottaa säätiötä parantamaan sopimustensa seuranta- ja hankintamenettelyjensä ohjelmointia käynnistämällä uusia tarjouskilpailuja riittävän ajoissa ennen asiaan liittyvien voimassa olevien sopimusten päättymistä; korostaa tässä yhteydessä tilintarkastustuomioistuimen maininneen, että säätiö oli kahdessa tapauksessa jatkanut sopimusta sääntöjen vastaisesti sallittua enimmäiskesto- ja pidemmälle ja että toisessa tapauksessa säätiö ei ollut perustellut neuvottelumenettelyn käyttöä;

Henkilöstö

8. kehottaa säätiön johtoa ryhtymään toimiin, jotta henkilöstöhallinnossa voidaan ennakoida paremmin keskeisten työntekijöiden lähteminen ja ottaa samalla huomioon talousarvion toteuttamiseen liittyvät velvoitteet;
9. kehottaa säätiötä ilmoittamaan vuosikertomuksessaan avoimesti henkilöstön määrän, sopimussuhteiset toimihenkilöt mukaan luettuina (87 henkilöä);
10. antaa säätiölle tunnustusta siitä, että se otti vuonna 2008 käyttöön palvelukseenottomenettelyt, joissa noudatetaan tilintarkastustuomioistuimen kahtena viime vuotena antamia suosituksia; toteaa erityisesti, että tilintarkastustuomioistuin ei enää havainnut palvelukseenottomenettelyissä (esimerkiksi valintakriteereissä) puutteita, joiden vuoksi menettelyjen avoimuutta ja syrjimättömyyttä ei olisi voitu varmistaa;

Sisäinen tarkastus

11. on huolestunut siitä, että säätiön tilinpäätös vuodelta 2008 oli puutteellinen eikä se ollut johdonmukainen vuoden 2007 tilinpäätöstietojen kanssa, minkä vuoksi tarkastuksen aikana oli tehtävä merkittäviä oikaisuja; katsoo tilanteen selittyvän sillä, että säätiön oli otettava palvelukseen väliaikainen toimihenkilö lyhyeksi ajaksi voidakseen laatia vuoden 2008 tilinpäätöksen ja että lisäksi tilinpitäjän vaihtumista ei varmistettu asianmukaisesti; kehottaa sen vuoksi säätiötä huolehtimaan siitä, että tulevaisuudessa ei synny vastaavanlaista tilannetta;
12. toteaa, että säätiö on toteuttanut 26 sisäisen tarkastuksen yksikön vuodesta 2006 alkaen antamista kaikkiaan 54 suosituksesta; huomauttaa, että 28 suositusta on vielä toteutettava ja niistä kahdeksan katsotaan ”erittäin tärkeiksi”; kehottaa säätiötä erityisesti ottamaan käyttöön vielä puuttuvat sisäisen valvonnan standardit (valtuuksien antaminen taloushallinnon henkilöstölle), seuraamaan muiden sisäisen valvonnan standardien täytäntöönpanoa (sisäisen valvonnan järjestelmän tehokas koordinointi sekä sen varmistaminen, että hankintamenettelyt ovat varainhoitoasetuksen ja sen soveltamissäännösten mukaisia) ja ottamaan käyttöön tehokkaan suunnittelu- ja seurantajärjestelmän (esimerkiksi luomalla säätiön toiminnan riskinarviointijärjestelmän, ottamalla käyttöön toimintoperusteiset menetelmät ja valvomalla tietotekniikkavälineitä);
13. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/543/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä säätiön vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön luomisesta 26. toukokuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1365/75 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 16 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0088/2010),
1. hyväksyy Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 142.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 139, 30.5.1975, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Eurojust-yksikön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna
2008

(2010/544/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Eurojust-yksikön lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Eurojust-yksikön tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä yksikön vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Eurojust-yksikön perustamisesta vakavan rikollisuuden torjunnan tehostamiseksi 28. helmikuuta 2002 tehdyn neuvoston päätöksen 2002/187/YOS ⁽³⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0093/2010),
1. myöntää Eurojust-yksikön hallinnolliselle johtajalle vastuuvapauden yksikön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Eurojust-yksikön hallinnolliselle johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 131.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 63, 6.3.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Eurojust-yksikön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Eurojust-yksikön lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Eurojust-yksikön tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä yksikön vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16 päivänä helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Eurojust-yksikön perustamisesta vakavan rikollisuuden torjunnan tehostamiseksi 28 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn neuvoston päätöksen 2002/187/YOS ⁽³⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19 päivänä marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0093/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23 päivänä huhtikuuta 2009 Eurojust-yksikön hallinnolliselle johtajalle vastuuvapauden Eurojust-yksikön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja päätökseen liitetystä päätöslauselmassa muun muassa
- pani merkille tilintarkastustuomioistuimen havainnon, että vuonna 2007 määrärahoja oli sidottu 18 000 000 euroa ja niistä 5 200 000 euroa oli siirretty seuraavalle varainhoitovuodelle,
 - piti valitettavana, että tilintarkastustuomioistuin oli edeltävien kahden vuoden tapaan todennut yhä puutteita hankintamenettelyissä,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 131.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 63, 6.3.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 112.

— oli huolestunut tilintarkastustuomioistuimen havainnosta, että Eurojust-yksikkö ei ollut onnistunut ottamaan palvelukseen 60:tä henkilöä, jotka olisi tarvittu täyttämään vuoden 2007 henkilöstötaulukoon otetut virat, vaan että vuoden 2007 lopussa oli täytetty vain 95 virkaa;

1. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuin sai kohtuullisen varmuuden siitä, että Eurojust-yksikön tilinpäätös 31 päivänä joulukuuta 2008 päättyneeltä varainhoitovuodelta on kaikilta olennaisilta osiltaan luotettava ja että tilinpäätöksen perustana olevat toimet ovat kaiken kaikkiaan lailliset ja asianmukaiset;

Toiminta

2. korostaa, että Eurojust-yksikön toimintaa on vaikea arvioida, koska indikaattoreita ei ole, käyttäjien tyytyväisyyden mittaamisessa on puutteita ja talousarvion ja työohjelman välillä ei ole koordinaatiota;
3. pitää myönteisenä 24 päivänä syyskuuta 2008 tehtyä Eurojustin ja Euroopan petostentorjuntaviraston välisiä yhteistyöjärjestelyjä koskevaa sopimusta ⁽¹⁾;
4. huomauttaa, että tulevina vuosina vastuuvapauden myöntämisen Eurojust-yksikön talousarvion toteuttamisesta olisi perustuttava enemmän siihen, miten yksikkö on suoriutunut tehtävistään vuoden aikana;

Määrärahojen siirtäminen varainhoitovuodelta toiselle

5. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen toteamuksen, jonka mukaan Eurojust-yksiköllä oli vuonna 2008 yhä määrärahojen siirtoon liittyvä ongelma, vaikka siirtoja vaikuttaa olleen vähemmän kuin edellisellä varainhoitovuonna (lopullisista talousarviomäärärahoista siirrettiin varainhoitovuonna 2007 yhteensä 25 prosenttia ja varainhoitovuonna 2008 yhteensä 13 prosenttia); toteaa kuitenkin huolestuneena, että edeltävältä varainhoitovuodelta siirrettyjen määrärahojen peruuntumisaste oli korkea (1 000 000 euroa eli 25 prosenttia siirretyistä määrärahoista), mikä on vastoin vuotuisuusperiaatetta; kehottaa näin ollen Eurojust-yksikköä ryhtymään toimiin, jotta tällainen tilanne voidaan välttää tulevaisuudessa, ja ilmoittamaan toimista vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle;
6. toteaa, että Eurojust-yksikön tileille kirjattiin vuonna 2008 korkotuloja 191 390,56 euroa; päättelee vuositilinpäätöksestä ja korkojen määrästä, että Eurojust-yksiköllä on jatkuvasti käytettävissään suuret käteisvarat; toteaa, että 31. joulukuuta 2008 Eurojust-yksikön käteisvarat olivat 4 612 878,47 euroa; kehottaa komissiota tutkimaan, miten voitaisiin varmistaa asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 15 artiklan 5 kohdan mukaisen tarveperusteisen kassanhallinnan täysimääräinen soveltaminen ja mitä muutoksia olisi tehtävä Eurojust-yksikön käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä;

Hankintamenettelyissä ilmenneet puutteet

7. pitää valitettavana, että tilintarkastustuomioistuin on edeltävien kolmen vuoden tapaan todennut yhä puutteita hankintamenettelyissä; on huolestunut erityisesti tilintarkastustuomioistuimen toteamuksesta, jonka mukaan vuonna 2008 useimmissa tapauksissa julkisten hankintojen markkina-arvoa ei arvioitu ennen menettelyn käynnistämistä ja lisäksi sopimusten seurannassa ja hankintojen suunnittelussa oli toistuvia ja vakavia puutteita; korostaa, että syynä tilanteeseen ovat vakavat puutteet toimiin osallistuvien yksiköiden välisissä yhteistyövalmiuksissa, ja arvelee, että tulojen ja menojen hyväksyjä ei ole antanut riittävästi ohjeistusta eikä suorittanut riittävästi valvontaa;
8. panee merkille Eurojust-yksikön vastauksen, jossa se sitoutuu laatimaan toimintasuunnitelman tilintarkastustuomioistuimen havaitsemien heikkouksien korjaamiseksi; kehottaa sen vuoksi Eurojust-yksikköä tiedottamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle toimiensa tuloksista;

Henkilöstö

9. on huolestunut siitä, että tilintarkastustuomioistuin on jälleen todennut puutteita henkilöstön palvelukseenottomenettelyjen suunnittelussa ja täytäntöönpanossa; panee merkille varsinkin avoimien toimien liian suuren osuuden (26 prosenttia), vaikka osuus onkin pienempi kuin vuonna 2007 (33 prosenttia);

⁽¹⁾ EUVL C 314, 9.12.2008, s. 4.

10. yhtyy tilintarkastustuomioistuimen näkemykseen, että Eurojust-yksikkö ei ole noudattanut erittelyä koskevaa periaatetta, koska väliaikaisten ja sopimussuhteisten toimihenkilöiden palkkoihin tarkoitetuista määrärahoista otettiin 1 800 000 euroa tavoitteena lähinnä lisätä (238 prosentilla) vuokrahenkilöstöä koskevia määrärahoja;
11. panee merkille Eurojust-yksikön vastauksen, joka koskee tilintarkastustuomioistuimen esittämää palvelukseenottomenettelyihin liittyvää arvostelua; kehottaa Eurojust-yksikköä erityisesti tiedottamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2009 käynnistetystä uudesta palvelukseenottomenettelystä, jolla on tarkoitus huolehtia paremmin avoimuudesta ja ulkopuolisten ja sisäisten hakijoiden tasavertaisesta kohtelusta;

Sisäinen tarkastus

12. on huolestunut siitä, että yhtäkään sisäisen tarkastuksen yksikön antamista kaikkiaan 26 suosituksesta ei ole pantu kokonaan täytäntöön; toteaa, että neljä suositusta katsotaan "ratkaisevan tärkeiksi" ja 12 "erittäin tärkeiksi"; kehottaa sen vuoksi Eurojust-yksikköä panemaan viipymättä täytäntöön seuraavat henkilöstöhallintoa koskevat suositukset: lyhyen aikavälin suunnitelman laatiminen nykyisten avoimien toimien täyttämiseksi, henkilöstöyksikön rakenteen uudistaminen, väliaikaisten toimihenkilöiden määrän vähentäminen, palvelukseenottomenettelyn parantaminen, urakehitystä koskevien täytäntöönpanosääntöjen hyväksyminen, valintalautakunnan jäsenten riippumattomuuden turvaaminen ja hankintamenettelyjen asianmukaisen täytäntöönpanon varmistaminen;
13. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5 päivänä toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Eurojust-yksikön varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/545/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Eurojust-yksikön lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Eurojust-yksikön tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä yksikön vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Eurojust-yksikön perustamisesta vakavan rikollisuuden torjunnan tehostamiseksi 28. helmikuuta 2002 tehdyn neuvoston päätöksen 2002/187/YOS ⁽³⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0093/2010),
1. hyväksyy Eurojust-yksikön varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Eurojust-yksikön hallinnolliselle johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Päsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 131.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 63, 6.3.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin perusoikeusviraston talousarvion toteuttamisesta
varainhoitovuonna 2008

(2010/546/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin perusoikeusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan unionin perusoikeusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin perusoikeusviraston perustamisesta 15. helmikuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 168/2007 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0090/2010),
1. myöntää Euroopan unionin perusoikeusviraston johtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan unionin perusoikeusviraston johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistumelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 10.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 53, 22.2.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin perusoikeusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin perusoikeusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan unionin perusoikeusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin perusoikeusviraston perustamisesta 15. helmikuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 168/2007 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0090/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan unionin perusoikeusviraston johtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja päätökseen liitettyssä päätöslauselmassa muun muassa
- pani merkille, että viraston olisi pyrittävä luomaan yhteisvaikutuksia ja välttämään päällekkäisyyksiä ihmisoikeuksien alalla toimivien muiden toimielinten kanssa, erityisesti Euroopan neuvoston kanssa,
 - pani merkille, että Euroopan petostentorjuntavirasto OLAF oli käynnistänyt virastoa koskevan tutkimuksen, ja vaati näin ollen OLAFia, virastoa ja komissiota tiedottamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle mahdollisimman pian tutkimuksen tuloksista ja mahdollisista jatkotoimista,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 10.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 53, 22.2.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 198.

— pani merkille erästä hankintamenettelyä koskevan tilintarkastustuomioistuimen havainnon, että taloudellista arviointia koskeva menettely oli heikentänyt epäsuorasti hintakriteerin suhteellista merkitystä, mikä oli saattanut karkottaa joitakin mahdollisia tarjouksen tekijöitä eikä ollut moitteettoman varainhoidon periaatteen mukaista,

1. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuin sai kohtuullisen varmuuden siitä, että Euroopan unionin perusoikeusviraston tilinpäätös 31. joulukuuta 2008 päättyneeltä varainhoitovuodelta on olennaisilta osiltaan luotettava ja että viraston tilinpäätöksen perustana olevat toimet ovat kaiken kaikkiaan lailliset ja asianmukaiset;

Toiminta

2. kannustaa virastoa ottamaan ohjelmoinnissaan käyttöön SMART-tavoitteet ja RACER-indikaattorit voidakseen arvioida paremmin toimintansa tuloksia; panee kuitenkin merkille, että virasto on ilmoittanut ottaneensa nämä seikat huomioon vuoden 2009 ohjelmassaan;
3. antaa virastolle tunnustusta siitä, että se otti vuoden 2009 keskivaiheessa käyttöön toimintoperusteisen budjetointiohjelmiston, jonka avulla saadaan esille selkeät kohdennettuja rahoitus- ja henkilöresursseja koskevat indikaattorit;
4. antaa virastolle tunnustusta siitä, että se on ottanut tilintarkastustuomioistuimen ja budjettivallan käyttäjän edellisen vastuuvapausmenettelyn aikana esittämät huomautukset huomioon;
5. huomauttaa, että tulevina vuosina vastuuvapauden myöntämisen viraston talousarvion toteuttamisesta olisi perustuttava enemmän siihen, miten virasto on suoriutunut tehtävistään vuoden aikana;

OLAFin tutkimus

6. panee merkille, että OLAF sai virastoa koskevan – vuonna 2008 aloitetun – tutkimuksensa päätökseen vuonna 2009 eikä esittänyt sen perusteella jatkotoimia;

Sisäinen tarkastus

7. toteaa, että sisäisen tarkastuksen yksikkö suoritti helmikuussa 2008 vuoden 2007 tarkastuskertomuksessa antamiensa suositusten toteutuksen seurantarastuksen ja havaitsi, että suosituksista oli toteuttamatta enää yksi (joka koski hallintoneuvoston suorittamaa palvelukseenoton valvontaa); panee kuitenkin merkille, että tilanne on muuttunut ja että sen jälkeen, kun virasto aloitti toimintansa ja uusi johtaja nimitettiin, suositus menetti alkuperäisen merkityksensä ja voidaan täten katsoa toteutetuksi;
8. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan unionin perusoikeusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/547/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin perusoikeusviraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan unionin perusoikeusviraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin perusoikeusviraston perustamisesta 15. helmikuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 168/2007 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0090/2010),
1. hyväksyy Euroopan unionin perusoikeusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan unionin perusoikeusviraston johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 10.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 53, 22.2.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta
ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008
(2010/548/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston perustamisesta 26. lokakuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2007/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 30 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0085/2010),
1. myöntää Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston pääjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 38.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 349, 25.11.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston perustamisesta 26. lokakuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2007/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 30 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0085/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että Euroopan parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston pääjohtajalle vastuuvapauden viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽⁵⁾ ja vastuuvapauspäätökseen liitettyssä päätöslauselmassa se muun muassa:

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 38.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 349, 25.11.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁵⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 126.

- piti valitettavana, että tilintarkastustuomioistuin oli yksilöinyt vuosikertomuksessaan 2007 lukuisia puutteita, joita oli käsitelty jo vuoden 2006 vuosikertomuksessa, kuten erityisesti siirrettyjen ja peruuntuneiden määrärahojen suuren määrän (liki 70 prosenttia varainhoitovuonna 2007 käytettävissä olleista määrärahoista jäi käyttämättä),
- totesi, että viraston talousarvio 2007 (42 100 000 euroa) oli yli kaksinkertaistunut vuoden 2006 talousarvioon (19 200 000 euroa) verrattuna,
- kehotti virastoa parantamaan varainhoitoaan ottaen etenkin huomioon sen talousarvion kasvun varainhoitovuosina 2007 ja 2008,

C. ottaa huomioon, että vuosi 2008 oli viraston kolmas täysi toimintavuosi,

1. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuin sai kohtuullisen varmuuden siitä, että viraston tilinpäätös 31. joulukuuta 2008 päättyneeltä varainhoitovuodelta on olennaisilta osiltaan luotettava ja että viraston tilinpäätöksen perustana olevat toimet ovat kaiken kaikkiaan lailliset ja asianmukaiset;
2. toteaa, että viraston talousarvio on kasvanut huomattavasti kolmen viime vuoden aikana; panee merkille, että varainhoitovuonna 2008 talousarvio kasvoi 29 000 000 euroa eli lähes 69 prosenttia edelliseen varainhoitovuoteen verrattuna ja että se oli vuonna 2007 (42 100 000 euroa) jo yli kaksinkertaistunut vuoteen 2006 verrattuna (19 200 000 euroa);

Varainhoitovuodesta 2006 lähtien toistuneet ongelmat

3. on huolissaan siitä, että tilintarkastustuomioistuin havaitsi lukuisia puutteita, jotka se oli tuonut esiin jo vuosien 2006 ja 2007 vuosikertomuksissa; pitää valitettavana erityisesti
 - siirrettyjen ja peruuntuneiden määrärahojen suurta määrää (käytettävissä olleista määrärahoista jäi käyttämättä 49 prosenttia vuonna 2008, lähes 69 prosenttia vuonna 2007 ja 55 prosenttia vuonna 2006),
 - sitä, että oikeudellisia sitoumuksia tehtiin ennen vastaavien talousarviositoumusten tekemistä,
 - sitä, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan rekrytointimenettelyt eivät olleet sääntöjen mukaisia ja ettei etenäkään menettelyjen avoimuudesta ja tasapuolisuudesta voitu olla varmoja;
4. panee merkille, että varainhoitovuoden määrärahoista jouduttiin siirtämään seuraavalle varainhoitovuodelle 30 300 000 euroa ja että käytettävissä olleista määrärahoista peruuntui 13 000 000 euroa; korostaa myös, että yhteensä 26 800 000 eurosta toimintamenoihin tarkoitettuja, seuraavalle varainhoitovuodelle siirrettyjä määrärahoja (III osasto) 850 000 euroa koski päätettyjä operaatioita ja ne olisi pitänyt vapauttaa; panee kuitenkin merkille viraston vastauksen, jossa ilmoitetaan, että viraston lopulliseen tilinpäätökseen on tehty korjauksia, ja vakuutetaan viraston ryhtyvän lisätoimiin sitoumusten valvonnan tehostamiseksi;
5. korostaa kuitenkin, että siirrettyjen ja peruuntuneiden määrärahojen suuri määrä osoittaa, että virasto ei kyennyt hoitamaan asianmukaisella tavalla talousarvionsa merkittävää kasvua; siitä huolimatta, että viraston määrärahojen käyttö parani huomattavasti vuonna 2009, pohtii, olisiko vastuullisempaa, että budjettivallan käyttäjät huolehtisivat tulevaisuudessa tarkemmin siitä, että ne viraston määrärahalisäyksistä päättäessään ottavat huomioon, kuinka paljon aikaa uusien toimintojen täytäntöönpanemiseen tarvitaan; pyytää näin ollen virastoa toimittamaan parlamentille tarkempia tietoja tulevien sitoumusten toteutettavuudesta;
6. pitää myös välttämättömänä, että virasto ottaa käyttöön:
 - sopimuksissa vahvistettujen määräaikojen tehokkaan suunnittelu- ja valvontajärjestelmän,
 - sen toimintaan liittyvien riskien arviointiprosessin, jonka avulla voidaan vastaisuudessa seurata riskejä tiiviisti,

— tulevissa talousarvioissaan avustuksia koskevien jaksotettujen määrärahojen järjestelmän, jotta peruuntumiset voidaan tulevana varainhoitovuosina välttää;

7. on huolestunut siitä, että tilintarkastustuomioistuimen huomautusten mukaan virasto oli maksanut yli 17 000 000 euroa yksipuolisten, ainoastaan viraston allekirjoittamien avustuspäätösten perusteella, vaikka tällaista välinettä ei ole mainittu virastoihin sovellettavissa säännöksissä; on lisäksi huolestunut siitä, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan virasto oli useissa tapauksissa allekirjoittanut päätöksen sen jälkeen, kun toiminta oli jo alkanut tai jopa saatu päätökseen; panee kuitenkin merkille viraston vastauksen, jossa vakuutetaan, että uudet puitekumppanuussopimukset on nyt allekirjoitettu kaikkien niiden rajavalvontaviranomaisten kanssa, jotka osallistuvat viraston koordinoituihin yhteisoperaatioihin;
8. pitää huolestuttavana tilintarkastustuomioistuimen havaintoa, että oikeudellisia sitoumuksia tehtiin jälleen ennen vastaavien talousarviositoumusten tekemistä; toteaa lisäksi, että varainhoitovuoden 2008 loppuun mennessä poikkeuksia koskevaan tietokantaan oli kirjattu 49 jälkeinpäin tehtyä sitoumusta (joiden kokonaismäärä oli yli 1 000 000 euroa); korostaa lisäksi, että vaikka virasto totesi, että toukokuun 2009 loppuun mennessä poikkeuksien määrä oli vähentynyt 50 prosenttia edellisvuoteen verrattuna, poikkeuksien suuri määrä osoittaa, että viraston sitoumusjärjestelmässä on toistuva ongelma; pyytää virastoa näin ollen sitoutumaan entistä tehokkaammin tavoitteeseen saada tämä ongelma ratkaistua lopullisesti;
9. antaa virastolle tunnustusta siitä, että se on ottanut käyttöön käteisvarojen hoitoa koskevan menettelyn;
10. toteaa, että viraston tileille kirjattiin vuonna 2008 korkotuloja 474 116,65 euroa; päättelee vuositilin päätöksestä ja korkojen määrästä, että virastolla on jatkuvasti käytettävissään suuret käteisvarat; toteaa, että 31. joulukuuta 2008 viraston käteisvarat olivat 28 604 623,67 euroa; kehottaa komissiota tutkimaan, miten voitaisiin varmistaa asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 15 artiklan 5 kohdan mukaisen tarveperusteisen kassanhallinnan täysimääräinen soveltaminen ja mitä muutoksia olisi tehtävä viraston käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä;
11. kehottaa virastoa harjoittamaan täysimääräisesti tehtäviään ja jatkamaan varainhoitonsa kehittämistä ottaen etenkin huomioon sen talousarvion kasvun vuosina 2009 ja 2010;

Henkilöstö

12. panee huolestuneena merkille, että tilintarkastustuomioistuin on jälleen havainnut, etteivät rekrytointimenettelyt olleet sääntöjen mukaisia ja ettei menettelyjen avoimuudesta ja tasapuolisuudesta voitu olla varmoja;

Toiminta

13. panee merkille, että viraston hallintoneuvosto sopi kesäkuussa 2009 monivuotisesta suunnitelmasta vuosiksi 2010–2013, vaikka sellaisesta ei ole säädetty sen perustamisasetuksessa; korostaa, että tämä monivuotinen suunnitelma on tärkeä, jotta virasto pystyy suunnittelemaan toimintansa ja arvioimaan siihen liittyvät riskit paremmin; pyytää virastoa kuitenkin viipymättä kytkemään työohjelmansa selkeästi rahoitusennusteisiin;
14. kehottaa pääjohtajaa esittämään hallintoneuvostolle tietoja operaatioiden vaikutuksesta;
15. kehottaa virastoa esittämään tilintarkastustuomioistuimen seuraavaan kertomukseen liitettävässä taulukossa vertailun vastuuvapausmenettelyn kohteena olevan vuoden tuloksista ja edellisen varainhoitovuoden tuloksista, jotta vastuuvapauden myöntävällä viranomaisella on mahdollisuus arvioida paremmin viraston toimintaa eri vuosina;
16. huomauttaa, että tulevina vuosina vastuuvapauden myöntämisen viraston talousarvion toteuttamisesta olisi perustuttava enemmän siihen, miten virasto on suoriutunut tehtävistään vuoden aikana;

Avoimuus

17. panee merkille, että virasto ei julkaise verkkosivullaan tietoja hallintoneuvostostaan; suosittaakin avoimuuden lisäämiseksi, että hallintoneuvoston jäsenten nimet ja kaikkien hallintoneuvoston jäsenten täydelliset yhteystiedot olisi ilmoitettava viraston verkkosivulla;

Yhteistyö jäsenvaltioiden kanssa

18. toteaa, että määrärahojen käyttö ja talousarvion toteutus riippuu osittain jäsenvaltioiden osallistumisesta; kehottaa näin ollen virastoa tiivistämään vuoropuheluaan jäsenvaltioiden kanssa, jotta jäsenvaltioiden osallistumista saataisiin lisättyä;
19. pyytää virastoa parantamaan jäsenvaltioille aiheutuneiden kustannusten korvaamiseen liittyvää taloushallintoa määrittämällä jäsenvaltioiden kanssa ongelman perimmäiset syyt, jotta niiden kanssa voidaan toteuttaa asianmukaiset ratkaisut;

Sisäinen tarkastus

20. toteaa, että sisäisen tarkastuksen yksikön vuonna 2007 tekemän ensimmäisen tarkastuksen jälkeen annetuista 23 suosituksesta neljä on toteutettu asianmukaisesti ja tehokkaasti, 15 toteutus on vielä kesken ja neljän toteutusta ei ole aloitettu vielä lainkaan; korostaa, että suositukset, joita pidetään ”erittäin tärkeinä”, liittyvät työnkuvauksia koskevan työn loppuunsaattamiseen ja henkilöstön tavoitteiden määrittämiseen, turvallisuuden lisäämiseen, postin kirjaamiseen liittyviin parannuksiin, avustusten hallinnointiprosessin parantamiseen ja varainhoitoasetuksen noudattamisen varmistamiseen;
21. antaa virastolle tunnustusta siitä, että se otti vuoden 2008 lopussa palvelukseen sisäisen valvonnan koordinaattorin/laatujohtajan; korostaa, että tämä uusi virka auttaa virastoa varmistamaan, että sisäisen tarkastuksen yksikön suositusten täytäntöönpanosta huolehditaan entistä järjestelmällisemmin, kurinalaisemmin ja johdonmukaisemmin;
22. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä**

(2010/549/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viraston vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston perustamisesta 26. lokakuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2007/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 30 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0085/2010),
1. hyväksyy Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies

Jerzy BUZEK

Pääsihteeri

Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 38.⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.⁽³⁾ EUVL L 349, 25.11.2004, s. 1.⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS)
Euroopan valvontaviranomaisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008
(2010/550/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomaisen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen eurooppalaisen GNSS-järjestelmän valvontaviranomaisen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viranomaisen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon eurooppalaisten satelliittinavigointiohjelmien hallintorakenteista 12. heinäkuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1321/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0073/2010),
1. myöntää maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomaisen toiminnanjohtajalle vastuuvapauden viranomaisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomaisen toiminnanjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Päsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 100.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 246, 20.7.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomaisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomaisen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen eurooppalaisen GNSS-järjestelmän valvontaviranomaisen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viranomaisen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon eurooppalaisten satelliittinavigointiohjelmien hallintorakenteista 12. heinäkuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1321/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0073/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin liitti huomioita tarkastuslausumaan varainhoitovuoden 2008 tilinpäätöksen luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta,
- B. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin antoi myönteisen tarkastuslausuman kertomuksessaan viranomaisen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2006,
- C. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin ilmoitti, ettei se voinut antaa lausumaa maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomaisen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2007, ja huomautti, että Galileo-hankkeen koko rakennetta tarkistettiin vuonna 2007 ja että viranomaisen tilinpäätös laadittiin hauraassa oikeudellisessä ympäristössä,
- D. ottaa huomioon, että viranomaisesta tuli rahoituksen suhteen autonominen vuonna 2006,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 100.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 246, 20.7.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

E. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 viranomaisen toiminnanjohtajalle vastuuvapauden viranomaisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽¹⁾ ja päätökseen liitettyssä päätöslauselmassa se muun muassa:

- pani merkille, että viranomaisen käyttöön asetettiin tosiasiaa huomattavasti vähemmän määrärahoja (210 000 000 euroa), mikä johtui viivästyksistä Galileo-ohjelmassa,
- oli huolissaan siitä, että tilintarkastustuomioistuin oli löytänyt talousarvion toteutuksesta seuraavat puutteet: määrärahojen käyttöaste oli jäänyt operatiivisten toimintojen kohdalla alhaiseksi (63 prosenttiin maksusitoumusten ja 51 prosenttiin maksujen osalta); viranomaisen työohjelma ja talousarvio eivät olleet niventyneet selkeästi toisiinsa; varojen siirtoja ei ollut perusteltu eikä dokumentoitu asianmukaisesti; perintämääräysten kirjaaminen talousarviotileille oli viivästynyt toistuvasti; talousarvion toteuttaminen oli esitetty epäjohdonmukaisesti,
- pani Galileo-hankkeen varojen osalta merkille tilintarkastustuomioistuimen arvostelun, jossa todettiin, että viranomaisen ei ollut kyennyt toimittamaan riittäviä tietoja tileistään, koska Euroopan avaruusjärjestön hallussa olevista varoista ei ollut laadittu luetteloa vuoden 2007 loppuun mennessä,

Talousarvio- ja varainhallinto

1. pitää valitettavana, että tilintarkastustuomioistuin liitti huomioita tarkastuslausumaan varainhoitovuoden 2008 tilinpäätöksen luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta;
2. toteaa, että viranomaisen päätti esittää toimintansa tulokset ottamatta huomioon, että se ei enää hallinnoi Galileo- ja EGNOS-ohjelmia sen jälkeen, kun omaisuuden ja varojen siirto komissiolle on suunnitelmien mukaisesti saatettu päätökseen vuoden 2008 ensimmäisen neljänneksen lopussa;
3. panee merkille, että 9. heinäkuuta 2008 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 683/2008 ⁽²⁾ tuli voimaan 25. heinäkuuta 2008 ja että huolimatta Galileo- ja EGNOS-ohjelmia koskevan vastuun siirrosta komissiolle komissio siirsi viranomaisen pankkitilille 95 000 000 euroa 24. joulukuuta 2008; pitää valitettavana, että asianmukaista lisätalousarviota ei laadittu;
4. toteaa, että asetuksen (EY) N:o 683/2008 voimaantulon johdosta vuonna 2008 hyväksyttiin erittäin huomattava viranomaisen talousarviota koskeva vähennys (vuoden 2007 436 500 000 eurosta 22 700 000 euroon);
5. on huolissaan siitä, että vaikka asetuksen (EY) N:o 683/2008 perusteella 1. tammikuuta 2009 alkaen komissio vastaa varojen hallinnoinnista ja eurooppalaisten satelliittinavigointiohjelmien (EGNOS ja Galileo) täytäntöönpanosta, toimintoja tai omaisuutta ei ollut siirretty komissiolle vielä vuoden 2008 loppuun mennessäkään eikä uutta komission ja viranomaisen välistä vastuujakoa ollut otettu huomioon kummankaan tilinpäätöksissä; toteaa tilintarkastustuomioistuimen antamien tietojen perusteella, että viranomaisen olisi pitänyt merkitä 58 400 000 euron summa velaksi komissiolta eikä komissiolta saaduksi ennakkomaksuksi; toteaa lisäksi, että tileille ei olisi myöskään pitänyt kirjata Euroopan avaruusjärjestölle maksettavia 55 600 000 euroa, sillä niissä on kyse yhteisöjen rahoitusosuuksista Galileo- ja EGNOS-ohjelmille, jotka on nyt siirretty komission vastuulle;
6. panee kuitenkin merkille viranomaisen vastauksen, jossa tämä perustelee toimintaansa sillä, että komissio vahvisti virallisesti hyväksyntänsä varojen siirrolle vasta 31. heinäkuuta 2009 alkaen, sillä siirron yksityiskohdista ei päästy sopimukseen komission kanssa ennen kesäkuun 2009 loppua;

⁽¹⁾ EUVL L 255, 26.9.2009, s. 162.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 683/2008, annettu 9. heinäkuuta 2008, eurooppalaisten satelliittinavigointiohjelmien (EGNOS ja Galileo) toteuttamisesta (EUVL L 196, 24.7.2008, s. 1).

7. viittaa tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksen nro 7/2009 suositukseen, jotka on osoitettu Galileo-ohjelman uutena hallinnoijana toimivalle komissiolle;

Sisäinen tarkastus

8. toteaa, että sisäisen tarkastuksen yksikkö teki sisäisen tarkastuksen marraskuussa 2007 ja seurantatarkastukset lokakuussa 2008 ja joulukuussa 2009; panee merkille, että vielä toteuttamatta olevat kaksi tärkeää sisäisen tarkastuksen yksikön suositusta liittyvät arkaluonteisiin tehtäviin ja työnkuvauksiin;
9. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (katso tämän virallisen lehden sivu 241).

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan
valvontaviranomaisen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/551/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomaisen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen eurooppalaisen GNSS-järjestelmän valvontaviranomaisen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä viranomaisen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon eurooppalaisten satelliittinavigointiohjelmien hallintorakenteista 12. heinäkuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1321/2004 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0073/2010),
1. hyväksyy maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomaisen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomaisen toiminnanjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 100.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 246, 20.7.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä ITERistä ja fuusioenergian kehittämisestä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/552/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon ITERistä ja fuusioenergian kehittämisestä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen ITERistä ja fuusioenergian kehittämisestä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen tilinpäätöksestä 31. joulukuuta 2008 päättyneeltä varainhoitovuodelta sekä yhteisyrityksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5829/2010 – C7-0060/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon eurooppalaisen yhteisyrityksen perustamisesta ITERiä ja fuusioenergian kehittämistä varten sekä etujen myöntämisestä perustettavalle yhteisyritykselle 27. maaliskuuta 2007 tehdyn neuvoston päätöksen 2007/198/Euratom ⁽³⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0094/2010),
1. myöntää ITERistä ja fuusioenergian kehittämisestä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen pääjohtajalle vastuuvapauden yhteisyrityksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman ITERistä ja fuusioenergian kehittämisestä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Päsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 310, 18.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 90, 30.3.2007, s. 58.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä ITERistä ja fuusioenergian kehittämisestä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon ITERistä ja fuusioenergian kehittämisestä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen ITERistä ja fuusioenergian kehittämisestä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen tilinpäätöksestä 31. joulukuuta 2008 päättyneeltä varainhoitovuodelta sekä yhteisyrityksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5829/2010 – C7-0060/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon eurooppalaisen yhteisyrityksen perustamisesta ITERiä ja fuusioenergian kehittämistä varten sekä etujen myöntämisestä perustettavalle yhteisyritykselle 27. maaliskuuta 2007 tehdyn neuvoston päätöksen 2007/198/Euratom ⁽³⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan,
 - ottaa huomioon ITERistä ja fuusioenergian kehittämisestä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen taloushallintoa koskevat säännöt, jotka sen hallintoneuvosto vahvisti 22. lokakuuta 2007 tekemällään päätöksellä (jäljempänä 'yhteisyrityksen taloushallintoa koskevat säännöt'),
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0094/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että yhteisyritys on käynnistysvaiheessa eikä se ollut pannut sisäisen valvonnan järjestelmiä ja varainhoidon tietojärjestelmiä kokonaisuudessaan täytäntöön vuoden 2008 loppuun mennessä,
- C. ottaa huomioon, että yhteisyrityksellä on taloushallintoa koskevien sääntöjensä 75 artiklan mukaan oltava asianmukaisten kansainvälisten tarkastusstandardien mukainen sisäisen tarkastuksen yksikkö,
- D. ottaa huomioon, että yhteisyrityksen taloushallintoa koskevat säännöt perustuvat yhteisön elimiin sovellettavaan varainhoidon puiteasetukseen, jota on muutettu hiljattain, jotta se vastaisi yleiseen varainhoitoasetukseen tehtyjä muutoksia,

⁽¹⁾ EUVL C 310, 18.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 90, 30.3.2007, s. 58.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

- E. ottaa huomioon, että yhteisyrityksen pääjohtaja pyysi tilintarkastustuomioistuimelta lausuntoa yhteisyrityksen taloushallintoa koskevista säännöistä 28. helmikuuta 2008,
- F. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin antoi lausunnon nro 4/2008 näistä säännöistä lokakuussa 2008,

Määrärahojen siirtäminen varainhoitovuodelta toiselle

1. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan varainhoitovuoden 2008 talousarvion toteutumalaskelma osoitti 57 600 000 euron ylijäämää ja että määrä on 38 prosenttia tulojäämästä, jonka suuruus oli 149 700 000 euroa; korostaa erityisesti, että osa tästä ylijäämästä (32 200 000 euroa) siirrettiin varainhoitovuodelle 2009; panee kuitenkin merkille yhteisyrityksen vastauksen, jossa se katsoo tilintarkastustuomioistuimen mainitseman budjetoitua vähäisemmän varainkäytön aiheutuneen siitä, että se oli ensimmäistä vuotta taloudellisesti riippumaton komissiosta, sekä ITERin kansainvälisen organisaation ja Euratomin fuusio-ohjelman käynnistämisen tapahtuneista viivästyksistä kokonaisuudessaan;

Sääntöjenvastaiset sitoumukset

2. toteaa, että kuudessa tilintarkastustuomioistuimen tarkastamassa tapauksessa yhteisyrittäjä teki talousarviositoumuksia vasta sen jälkeen, kun se oli jo tehnyt oikeudellisia sitoumuksia; pyytää näin ollen yhteisyrittäjää noudattamaan taloushallintoa koskevia sääntöjä myös tässä asiassa;

Yhteisyrityksen taloushallintoa koskevat säännöt

3. panee tyytyväisenä merkille tilintarkastustuomioistuimen toteamuksen, että yhteisyrityksen taloushallintoa koskevat säännöt perustuvat olennaisilta osiltaan yhteisön elimiin sovellettavan varainhoidon puiteasetuksen ja yleisen varainhoitoasetuksen periaatteisiin; toteaa kuitenkin, että tarvitaan tiettyjä muutoksia, jotka koskevat muun muassa budjettiperiaatteisiin tehtäviä poikkeuksia, komission sisäisen tarkastuksen yksikön roolia, osakkaiden maksuosuuksien viivästyksiä, avustusten myöntämistä koskevia edellytyksiä ja yhteisyrityksen taloushallintoa koskevien sääntöjen 133 artiklassa tarkoitettuja siirtymäsääntöjä;

Vuotuinen toimintakertomus

4. suosittelee painokkaasti, että yhteisyrittäjä noudattaa tilintarkastustuomioistuimen kanssa sovittua vuotuisen toimintakertomuksen antamisen määräaikaan;

Sisäisen valvonnan järjestelmät

5. suosittelee painokkaasti, että yhteisyrittäjä parantaa vielä IT-alan prosessien ja toimintojen dokumentointia sekä alaan liittyvää riskinarviointia;
6. panee merkille, että yhteisyrityksen sisäinen tarkastaja otti tehtävänsä vastaan vasta 1. heinäkuuta 2009; onnittelee yhteisyrittäjää kuitenkin siitä, että sisäisen valvonnan standardien toteuttamista varten on laadittu toimintasuunnitelma ja että on perustettu työryhmä, joka tulee koordinoimaan ja valvomaan suunnitelman toteuttamista; korostaa lisäksi, että yhteisyritykseen on nimitetty tietosuojavastaava ja että vaadittaviin toimiin on ryhdytty, jotta saadaan kehitettyä edelleen liiketoiminnan jatkuvuutta ja tietojen palauttamista koskevaa suunnitelmaa;
7. panee merkille yhteisyrityksen toteamuksen, että kaikkien liiketoiminnan taustajärjestelmien kartoitustyö on meneillään;
8. toteaa, että yhteisyrityksen tileille kirjattiin vuonna 2008 korkotuloja 216 304,89 euroa; päättelee vuositilinpäätöksestä ja korkojen määrästä, että yhteisyrityksellä on jatkuvasti käytettävissään suuret käteisvarat; toteaa, että 31. joulukuuta 2008 yhteisyrityksen käteisvarat olivat 58 980 569,87 euroa; kehottaa komissiota tutkimaan, missä määrin yhteisyrityksessä voitaisiin soveltaa tarveperusteista kassanhallintaa ja mitä muutoksia olisi tehtävä yhteisyrityksen käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
ITERistä ja fuusioenergian kehittämistä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen
varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä

(2010/553/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon ITERistä ja fuusioenergian kehittämistä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen ITERistä ja fuusioenergian kehittämistä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen tilinpäätöksestä 31. joulukuuta 2008 päättyneeltä varainhoitovuodelta sekä yhteisyrityksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5829/2010 – C7-0060/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon eurooppalaisen yhteisyrityksen perustamisesta ITERiä ja fuusioenergian kehittämistä varten sekä etujen myöntämisestä perustettavalle yhteisyritykselle 27. maaliskuuta 2007 tehdyn neuvoston päätöksen 2007/198/Euratom ⁽³⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0094/2010),
1. hyväksyy ITERistä ja fuusioenergian kehittämistä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ITERistä ja fuusioenergian kehittämistä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 310, 18.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 90, 30.3.2007, s. 58.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****vastuuvapauden myöntämisestä uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008**

(2010/554/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen tilinpäätöksestä 31. joulukuuta 2008 päättyneeltä varainhoitovuodelta sekä yhteisyrityksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5829/2010 – C7-0060/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon yhteisyrityksen perustamisesta uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmän (SESAR) kehittämiseksi 27. helmikuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 219/2007 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 4 b artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon (A7-0077/2010),
1. myöntää uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen pääjohtajalle vastuuvapauden yhteisyrityksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 310, 18.12.2009, s. 9.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 64, 2.3.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen tilinpäätöksestä 31. joulukuuta 2008 päättäneeltä varainhoitovuodelta sekä yhteisyrityksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5829/2010 – C7-0060/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon yhteisyrityksen perustamisesta uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmän (SESAR) kehittämiseksi 27. helmikuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 219/2007 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 4 b artiklan,
 - ottaa huomioon SESAR-yhteisyrityksen taloushallintoa koskevat säännöt, jotka sen hallituseuvosto vahvisti 3. heinäkuuta 2007 (jäljempänä 'yhteisyrityksen taloushallintoa koskevat säännöt'),
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon (A7-0077/2010),
- A. ottaa huomioon, että tilintarkastustuomioistuin on saanut riittävän varmuuden siitä, että varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat lailliset ja asianmukaiset,
- B. ottaa huomioon, että SESAR-yhteisyritys perustettiin helmikuussa 2007 hallinnoimaan SESAR-ohjelmaa (uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmä),
- C. ottaa huomioon, että yhteisyritys on käynnistysvaiheessa eikä se ollut pannut sisäisen valvonnan järjestelmiä ja varainhoidon tietojärjestelmiä kokonaisuudessaan täytäntöön vuoden 2008 loppuun mennessä,

⁽¹⁾ EUVL C 310, 18.12.2009, s. 9.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 64, 2.3.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

- D. ottaa huomioon, että yhteisyritys omistaa kaikki aineelliset ja aineettomat hyödykkeet, jotka ovat syntyneet tai jotka sille on luovutettu SESAR-hankkeen toteutusvaihetta varten osakkaiden kanssa tehtyjen erityissopimusten mukaisesti,
1. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuimen mukaan SESAR-yhteisyrityksen varainhoitovuoden 2008 tilit ovat luotettavat ja tilien perustana olevat toimet ovat kaiken kaikkiaan lailliset ja asianmukaiset;
 2. toteaa, että yhteisyritys sai Euroopan unionin vuoden 2008 talousarviosta maksusitoumusmäärärahoina 250 000 000 euroa ja maksuumäärärahoina 100 900 000 euroa;
 3. myöntää, että yhteisyritys oli käynnistysvaiheessa vuosina 2007 ja 2008, että yhteisyrityksen perussäädöksen muuttamista koskeva uusi neuvoston asetus (EY) N:o 1361/2008 ⁽¹⁾ annettiin vasta 16. joulukuuta 2008 ja että Eurocontrolin alkurahoitusosuuden suoritus viivästyi;

Talousarvion vuotuisuusperiaatteen noudattamatta jättäminen

4. toteaa, että yhteisyrityksen hallintoneuvosto hyväksyi huhtikuussa 2008 lopullisen talousarvion elokuun 2007 ja joulukuun 2008 väliselle ajanjaksolle ja että päätös ei ollut vuotuisuusperiaatteen mukainen;

Talousarvion toteuttaminen

5. huomauttaa, että yhteisyrityksen hallintoneuvoston huhtikuussa 2008 vahvistama lopullinen talousarvio osoittautui erittäin epärealistiseksi, mitä ilmentää se, että maksusitoumusmäärärahojen käyttöaste oli 1 prosentti ja maksuumäärärahojen käyttöaste 17 prosenttia;
6. pitää valitettavana, ettei toimia monessa tapauksessa valvottu asianmukaisesti ja ettei sopimuksia ja hankintoja varten ollut otettu käyttöön riittävää sisäistä valvontaa;

Omaisuserien kirjaaminen

7. on huolissaan siitä, että vaikka käyttöasteet olivat erittäin alhaiset, yhteisyrityksen pankkitileillä oli vuoden lopussa talletuksina huomattavia summia, mikä on ristiriidassa talousarvion tasapainoperiaatteen kanssa;
8. suosittelee painokkaasti, että yhteisyritys laatii hankkeen kehitysvaiheen tuloksena syntyviin omaisuuseriin sovellettavat tilinpäätösperiaatteet;

Yhteisyrityksen taloushallintoa koskevat säännöt

9. kiittää tilintarkastustuomioistuinta siitä, että se on halukas esittämään kantansa yhteisyrityksen taloushallintoa koskevista säännöistä, jotka hallintoneuvosto vahvisti heinäkuussa 2007; korostaa, että näiden sääntöjen on oltava yhteisön elimiin sovellettavan varainhoidon puiteasetuksen mukaisia, ja kannattaa tilintarkastustuomioistuimen näkemystä, että talousarvion toteuttamista ja tilinpäätöksen esittämistä, hankintamenettelyjä ja sisäisen tarkastuksen toimintoa koskevia säännöksiä on täydennettävä; toteaa lisäksi, että yhteisyrityksen on vahvistettava taloushallintoa koskevien sääntöjensä soveltamissäännöt;

Vuotuinen toimintakertomus

10. suosittelee painokkaasti, että yhteisyritys noudattaa tilintarkastustuomioistuimen kanssa sovittua vuotuisen toimintakertomuksen antamisen määräaika;

⁽¹⁾ EUVL L 352, 31.12.2008, s. 12.

Sisäisen valvonnan järjestelmät

11. toteaa, että asianmukaisten kansainvälisten standardien mukainen sisäisen tarkastuksen yksikkö perustettiin vasta tammikuussa 2009; kehottaa yhteisyritystä myös ottamaan viipymättä käyttöön asianmukaiset julkisia hankintoja koskevat sisäisen valvonnan järjestelmät; korostaa varsinkin, että on tärkeää laatia suunnitelma tietojen turvaamiseksi katastrofitilanteissa sekä tietosuojapolitiikka;
 12. toteaa, että yhteisyrityksen tileille kirjattiin varainhoitovuonna 2008 korkotuloja 148 370 euroa; päättää vuositilinpäätöksestä ja korkojen määrästä, että yhteisyrityksellä on jatkuvasti käytettävissään suuret käteisvarat; toteaa, että 31. joulukuuta 2008 yhteisyrityksen käteisvarat olivat 116 007 569 euroa; kehottaa komissiota tutkimaan, miten voitaisiin varmistaa tarveperusteisen kassanhallinnan soveltaminen yhteisyrityksessä ja mitä muutoksia olisi tehtävä yhteisyrityksen käteisvarojen pitämiseksi pysyvästi mahdollisimman vähäisinä;
 13. panee myös merkille, ettei hallintoneuvosto vahvistanut henkilöstötaulukkoa vuodeksi 2008.
-

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,**tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,****uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä**

(2010/555/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen tilinpäätöksestä 31. joulukuuta 2008 päättäneeltä varainhoitovuodelta sekä yhteisyrityksen vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5829/2010 – C7-0060/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon yhteisyrityksen perustamisesta uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmän (SESAR) kehittämiseksi 27. helmikuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 219/2007 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 4 b artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä liikenne- ja matkailuvaliokunnan lausunnon (A7-0077/2010),
1. hyväksyy uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisen;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen pääjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies

Jerzy BUZEK

Pääsihteeri

Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 310, 18.12.2009, s. 9.⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.⁽³⁾ EUVL L 64, 2.3.2007, s. 1.⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan poliisiakatemian talousarvion toteuttamisesta
varainhoitovuonna 2008

(2010/556/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan poliisiakatemian lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan poliisiakatemian tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä poliisiakatemian vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan poliisiakatemian (CEPOL) perustamisesta 20. syyskuuta 2005 tehdyn neuvoston päätöksen 2005/681/YOS ⁽³⁾ ja erityisesti sen 16 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0075/2010),
1. lykkää päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan poliisiakatemian johtajalle poliisiakatemian talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan poliisiakatemian johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 124.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 256, 1.10.2005, s. 63.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan poliisiakatemiaan talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan poliisiakatemiaan lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan poliisiakatemiaan tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä poliisiakatemiaan vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan poliisiakatemiaan (CEPOL) perustamisesta 20. syyskuuta 2005 tehdyn neuvoston päätöksen 2005/681/YOS ⁽³⁾ ja erityisesti sen 16 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0075/2010),
- A. ottaa huomioon, että poliisiakatemia perustettiin vuonna 2001 ja että se muutettiin 1. tammikuuta 2006 alkaen varainhoitoasetuksen 185 artiklassa tarkoitetuksi yhteisön elimeksi, johon sovelletaan erillisvirastoihin sovellettavaa varainhoidon puiteasetusta,
- B. ottaa huomioon, että kertomuksessaan poliisiakatemiaan tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2006 tilintarkastustuomioistuin sisällytti lausumaansa huomautuksia tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta sen perusteella, että hankintamenettelyt eivät olleet varainhoitoasetuksen säännösten mukaisia,
- C. ottaa huomioon, että kertomuksessaan poliisiakatemiaan tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2007 tilintarkastustuomioistuin sisällytti lausumaansa huomautuksia tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta,

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 124.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 256, 1.10.2005, s. 63.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

- D. ottaa huomioon, että parlamentti myönsi 23. huhtikuuta 2009 poliisiakatemian johtajalle vastuuvapauden poliisiakatemian talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2007 ⁽¹⁾ ja päätökseen liitettyssä päätöslauseelmassa se muun muassa:
- oli erittäin huolestunut siitä, että tilintarkastustuomioistuimen tarkastuksessa ilmeni tapauksia, joissa määrärahoja oli käytetty eräiden poliisiakatemian henkilöstön jäsenten henkilökohtaisiin menoihin,
 - kehotti poliisiakatemiaa hyväksymään varainhoitoasetuksen mukaisesti yksityiskohtaiset soveltamissäännöt ja säännöt, joiden avulla varmistetaan hankintamenettelyjen avoimuus,
 - kehotti komissiota valvomaan tarkkaan poliisiakatemian talousarvion toteuttamista,
 - pani merkille, että Euroopan petostentorjuntavirasto (OLAF) oli käynnistänyt poliisiakatemiaa koskevan sisäisen tutkimuksen,
- E. ottaa huomioon, että kertomuksessaan poliisiakatemian tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 tilintarkastustuomioistuin ei sisällyttänyt lausumaansa tilien luotettavuudesta huomautuksia mutta tarkensi sitä ja antoi huomautuksia sisältävän lausuman tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta,
1. on yleisesti ottaen sitä mieltä, että poliisiakatemian vastaukset tilintarkastustuomioistuimen huomautuksiin ovat jälleen riittämättömät ja sen ratkaisut liian yleisiä ja sattumanvaraisia, ja katsoo tästä syystä, että vastuuvapauden myöntävä viranomais ei pysty arvioimaan kunnolla, kykeneekö poliisiakatemia todella parantamaan tapojaan tulevaisuudessa;

Rakenteelliset ongelmat

2. katsoo, että poliisiakatemian pieni koko antaa aihetta epäillä, pystyykö se hallitsemaan tehokkaasti EU:n varainhoitoa ja henkilöstöä koskevia monimutkaisia sääntöjä;
3. panee merkille, että poliisiakatemian sihteeristön sijainti Bramshillissä, noin 70 kilometrin päässä Lontoosta, aiheuttaa ongelmia, erityisesti kun ajatellaan henkilöstön palvelukseen ottamista ja joukkoliikenneyhteyksiä;
4. pohtii, pystyykö poliisiakatemian uusi johtaja ratkaisemaan nämä rakenteelliset ongelmat;
5. miettii, pitäisikö harkita poliisiakatemian liittämistä Europoliin;

Poliisiakatemian hallinto ja avoimuus

6. pitää poliisiakatemian hallintokuluja huomattavan suurina ja huomauttaa, että hallintoneuvostossa on 27 jäsentä ja poliisiakatemia työllistää ainoastaan 24 henkilöstön jäsentä (tilanne varainhoitovuoden 2008 alussa);
7. panee merkille, että poliisiakatemia ei julkaise verkkosivustollaan tietoja hallintoneuvostostaan; suositteekin avoimuuden lisäämiseksi, että hallintoneuvoston jäsenten nimet ja kaikkien hallintoneuvoston jäsenten täydelliset yhteystiedot olisi ilmoitettava poliisiakatemian verkkosivustolla;

Tilien luotettavuus

8. on erittäin huolissaan siitä, että vanhan kirjanpitojärjestelmän lakkauttamisen (23. toukokuuta 2008) ja uuden suoriteperusteisen kirjanpitojärjestelmän käyttöönoton (14. heinäkuuta 2008) välivaiheessa käyttöön otetun manuaalisen järjestelmän jaksoon ajoittuvia mukautuksia ei tehty ajoissa ja että niiden taloudellisten tietojen laadussa, jotka koskevat siirtoja edeltävältä varainhoitovuodelta, käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen käyttöä ja tiettyjen määrien yhteyttä varainhoitovuoden 2007 taseeseen, oli puutteita;

(1) EUVL L 255, 26.9.2009, s. 157.

9. on huolissaan siitä, että koska käyttöomaisuushyödykkeiden hallinnointiin käytettiin vuonna 2008 kahta eri järjestelmää, poliisiakatemia on joissakin tapauksissa kirjannut omaisuuseriä kahteen kertaan eikä omaisuuserien tunnistamiseen ole käytetty etikettejä eikä erillisiä inventaarinumeroita;
10. pitää valitettavana, ettei ulkoisen yrityksen suorittamaa jälkitarkastusta ollut tilintarkastustuomioistuimen huomautuksen mukaan käynnistetty vielä vuoden 2009 puolivälissäkään (tarkastuksen perusteena on tilintarkastustuomioistuimen varainhoitovuotta 2007 koskevassa kertomuksessa tekemä havainto, että määrärahoja oli käytetty joissakin tapauksissa henkilökohtaisiin menoihin); pyytää poliisiakatemiaa toteuttamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta tarkastus toteutuisi mahdollisimman nopeasti ja tätä puutetta ei enää havaittaisi kertomuksessa poliisiakatemian tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2009;

Hankintamenettelyissä ilmenneet puutteet

11. panee merkille säännönvastaisuudet hankintamenettelyssä, jossa palveluntarjoajalle annettiin sopimus, jonka arvo on noin 2 prosenttia toimintamenoista; toteaa erityisesti, että kyseinen sopimus perustui toisenlaiseen, yksinomaan koulutuspalveluita koskevaan puitesopimukseen; panee lisäksi merkille, että kyseisen sopimuksen sopimussäännösten mukaan poliisiakatemialla on rajaton mahdollisuus sopimuksen uusimiseen tai jatkamiseen;
12. korostaa edellisten vuosien tapaan, että poliisiakatemian on pitäydyttävä tiukasti varainhoitoasetuksen ja yhteisön julkisia hankintoja koskevan lainsäädännön säännöksissä ja parannettava varainhoitoaan;

Kurssien järjestämiseen liittyviin menoihin sovellettavien sääntöjen rikkominen

13. pitää huolestuttavana, että tilintarkastustuomioistuin havaitsi, että kurssien ja seminaarien järjestämiseen liittyviin menoihin sovellettavia hallintoa ja varainhoitoa koskevia sääntöjä oli rikottu useissa tapauksissa, sillä nämä muodostavat merkittävän osan (64 prosenttia) poliisiakatemian toimintamenoista; panee merkille, että pääasiassa oli kyse seuraavista säännönvastaisuuksista: aiheutuneiden menojen tueksi ei esitetty tositteita, kursseille osallistumisesta ei toimitettu todistuksia, majoituskulujen korvaamista varten tarvittavia alkuperäisiä laskuja ja asiakirjoja ei toimitettu, eikä asiantuntijoiden matkakuluista pyydetty tietoja; katsoo lisäksi, että vastaukset, jotka poliisiakatemia antoi tilintarkastustuomioistuimen tästä esittämiin huomautuksiin ja esittelijän kysymyksiin, ovat erittäin epäselviä eivätkä tästä syystä tyydytä vastuuvapauden myöntävää viranomaista; kehottaa poliisiakatemiaa ryhtymään toimiin tilanteen parantamiseksi;

Määrärahojen siirtäminen varainhoitovuodelta toiselle

14. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen havainnon, että yli 2 700 000 euroa (eli 31 prosenttia poliisiakatemian kokonaistalousarviosta) oli siirrettävä seuraavalle varainhoitovuodelle; on huolissaan, koska tilanne on vastoin vuotuisuusperiaatetta ja osoittaa, että poliisiakatemian talousarvion toteuttamisen suunnittelussa ja talousarvion toteuttamisessa on puutteita;
15. kehottaa poliisiakatemiaa ottamaan käyttöön tulevissa talousarvioissa avustusten osalta jaksotettuja määrärahoja, jotta voitaisiin välttää mahdolliset peruutukset;

Muut säännönvastaisuudet

16. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen havainnon, että

— oikeudellinen sitoumus puuttui kolmessa tapauksessa – kokonaisarvo 39 500 euroa,

— talousarviositoumusta ei ollut tehty yhdeksässä tapauksessa ennen oikeudellista sitoumusta – kokonaisarvo 244 200 euroa,

ja kehottaa poliisiakatemiaa sen vuoksi ryhtymään toimiin tilanteen parantamiseksi ja tiedottamaan niistä vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle;

17. huomauttaa, että tulevana vuosina vastuuvapauden myöntämisen poliisiakatemiaan talousarvion toteuttamisesta olisi perustuttava enemmän siihen, miten akatemia on suoriutunut tehtävistään vuoden aikana;

Käynnissä oleva OLAFin tutkimus

18. panee merkille, että OLAF käynnisti poliisiakatemiaa koskevan sisäisen tutkimuksen vuonna 2008 sen jälkeen, kun tilintarkastustuomioistuin ja sisäisen tarkastuksen yksikkö olivat saaneet selville, että poliisiakatemiaan henkilöstön jäsenet olivat käyttäneet julkisia varoja henkilökohtaisiin tarkoituksiin; toteaa, että poliisiakatemiaan parlamentin pyynnöstä vuonna 2009 toimittamat tiedot koskivat matkapuhelinten käyttöä, kalusteiden hankkimista henkilöstön asuntoihin ja henkilökunnan ilmaisia kuljetuksia lento- ja rautatieasemille; panee merkille, että poliisiakatemiaan mukaan määriä on peritty tähän mennessä takaisin seuraavasti:

- matkapuhelinten käyttö henkilöstön henkilökohtaisiin menoihin: 3 405 Englannin puntaa ajanjaksolla huhti–joulukuu 2007, kaikki kustannukset on peritty takaisin,
- virka-autojen käyttö henkilöstön henkilökohtaisiin menoihin: 1 157 Englannin puntaa ajanjaksolla huhti–joulukuu 2007, kaikki kustannukset on peritty takaisin; autot on sittemmin myyty,
- kalusteet: 6 625 Englannin puntaa vuonna 2007 hankituista kalusteista; kalusteet on sittemmin myyty,
- henkilöstön ilmaiset kuljetukset lento- ja rautatieasemille: 9 508 Englannin puntaa vuonna 2007, takaisinperintä on aloitettu;

19. kehottaa poliisiakatemiaa ja komissiota ilmoittamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle OLAFin tutkimuksen tuloksista viipymättä;

Henkilöstö

20. on huolissaan siitä, että tähän mennessä varainhoitoon liittyvään työhön on palkattu väliaikaisia toimihenkilöitä; panee merkille, että poliisiakatemia julkisti haettavaksi sisäisen valvonnan standardien koordinaattorin viran vasta vuonna 2009 ja että työhönottohaastattelut oli määrä käydä alkuvuonna 2010;

Sisäinen tarkastus

21. panee merkille, että sisäisen tarkastuksen yksikkö listasi tarkastuskertomuksessaan 13 suositusta (joista 2 ratkaisevan tärkeää ja 9 erittäin tärkeää); ottaa huomioon, että nämä liittyvät pääasiassa seuraaviin kysymyksiin: julkisia hankintoja koskevan varainhoitoasetuksen noudattaminen; johdon lausumat; kiinteä omaisuus (omaisuusluetteljärjestelmä); valtuutusten hallinnointi (kaikki valtuutukset on dokumentoitava, ja niistä on suoritettava tarkastus säännöllisin väliajoin); talousarviohallinto; kirjanpitosääntöjen ja -periaatteiden noudattaminen; tarkastuslista, jolla varmistetaan varainhoidon valvonnan johdonmukaisuus ja dokumentointi;

Toimintasuunnitelma, joka hallintoneuvoston on hyväksyttävä ja poliisiakatemiaan johtajan pantava täytäntöön 30. kesäkuuta 2010 mennessä

22. vaatii ensi alkuun, että hallintoneuvosto hyväksyy nopeasti toimintasuunnitelman, jolla pyritään saavuttamaan tämän päätöslauselman liitteessä vahvistetut tavoitteet; pyytää poliisiakatemiaan johtajaa yhteistyössä sisäisen tarkastuksen yksikön ja asiasta vastaavan pääosaston kanssa laatimaan ja hyväksyttämään hallintoneuvostolla konkreettisia toimia ja aikataulun toimintasuunnitelman toteuttamiseksi käytännössä; pyytääkin sisäisen tarkastuksen yksikköä ja asiasta vastaavaa pääosastoa antamaan kaiken tarvittavan avun sellaisten indikaattoreiden kartoittamiseksi, joilla voidaan mitata säännöllisin väliajoin edistymistä poliisiakatemiaan toimien toteuttamisessa; vaatii poliisiakatemiaa lisäksi tiedottamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle 30. kesäkuuta 2010 mennessä konkreettisista toimista ja hyväksytyistä indikaattoreista;

23. pyytää tilintarkastustuomioistuinta toimittamaan viipymättä lausuntonsa poliisiakatemian toimintasuunnitelman toteuttamisesta kirjeen muodossa vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle;
24. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 5. toukokuuta 2010 antamaansa päätöslauselmaan ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Hyväksytyt tekstit, P7_TA(2010)0139 (katso tämän virallisen lehden sivu 241).

LIITE

Toimintasuunnitelma, joka hallintoneuvoston on hyväksyttävä ja poliisiakatemia johtajan pantava täytäntöön 30. kesäkuuta 2010 mennessä**TALOUSARVION SUUNNITTELU****1. Tavoite:**

Parannetaan poliisiakatemia talousarvion ja toiminnan suunnittelua ja seuranta.

Tehtävät:

Johtaja laatii toimikautensa ajaksi monivuotisen suunnitelman, joka kattaa seuraavat alat:

- suunnitellut toimenpiteet (tulokset ja vaikutus),
- vastaavat vuotuiset rahoitustarpeet ja talousarvioennusteet,
- suunniteltujen toimenpiteiden toteuttamiseksi tarvittavat henkilöresurssit,
- suunniteltujen toimenpiteiden toteuttamiseksi tarvittavat aineelliset resurssit.

SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTELMÄT**2. Tavoite:**

Parannetaan poliisiakatemia toimiin liittyvää varainhoitoa, myös käyttötarkoitukseensa sidotuista tuloista rahoitetuissa ohjelmissa (Agis, ISEC ja Meda).

Tehtävät:

Tarkistetaan poliisiakatemia toimien varainhoitojärjestelmää (muutetaan nykyisiä varainhoitoprosesseja) yhdenmukaisempaan ja tehokkaampaan suuntaan. Näillä mukautuksilla pyritään myös siihen, että ohjelmien hallinnoinnista vastaavilta saataisiin laadukkaampia taloudellisia tietoja.

3. Tavoite:

Varainhoidon puiteasetuksen 43 artiklan mukaisesti validoidaan muodollisesti kaikki varainhoitomenettelyt ja uusi kirjanpitojärjestelmä.

Tehtävät:

Tulojen ja menojen hyväksyjän sekä valtuutetun tulojen ja menojen hyväksyjän on dokumentoitava virallisesti järjestelmät, joita nämä ovat ottaneet käyttöön toimittaakseen tilinpitäjän tarvitsemat taloudelliset tiedot. Tilinpitäjän on validoitava järjestelmien kuvaukset, jotta varmistetaan tilinpäätöksen laatimista varten toimitettujen taloudellisten tietojen laatu.

4. Tavoite:

Parannetaan menojen valvontaa (tilintarkastustuomioistuimen kertomus Euroopan poliisiakatemia tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008, 14 kohta).

Tehtävät:

Hyväksytään muodollisesti ja otetaan käyttöön tehokkaat menettelyt ja/tai tarkastuslistat, jotta voidaan varmistaa, että poliisiakatemia nimissä kursseja järjestävien yhteisöjen maksupyynnöt ovat sovellettavien hallintoa ja varainhoitoa koskevien sääntöjen mukaisia.

HENKILÖSTÖ**5. Tavoite:**

Täytetään avoimet toimet siten, että saavutetaan avoimien tointen "normaali" taso (esim. 5 prosenttia).

Tehtävät:

- Hyväksytään ja pannaan täytäntöön vuotuisia palvelukseenottosuunnitelmia 1 kohdassa mainitun monivuotisen suunnitelman kattavana ajanjaksona.
- Hyväksytään ja pannaan täytäntöön palvelukseenottoa koskevat suuntaviivat.

6. Tavoite:

Lisätään henkilöstöä.

Tehtävät:

Täytetään vuoden loppuun mennessä kaikki tällä hetkellä avoinna olevat (tai vuokrahenkilöstöllä täytetyt) toimet väliaikaisilla toimihenkilöillä.

JULKISET HANKINNAT**7. Tavoite:**

Parannetaan julkisten hankintojen valvontaa.

Tehtävät:

- Hyväksytään ja pannaan täytäntöön hankintamenettelyä koskeva käsikirja ja tarkastuslista, jotta varmistetaan tarkoituksenmukaisten menettelyjen valinta ja niiden asianmukainen täytäntöönpano.
- Hyväksytään ja pannaan täytäntöön tavaroiden ja palveluiden hankintaa koskeva vuotuinen suunnitelma.

MUUTA**8. Tavoite:**

Päätetään henkilökohtaisiin menoihin käytettyjä määrärahoja koskevan kysymyksen käsittely.

Tehtävät:

Ulkopuolinen tarkastaja toimittaa loppuraportin, josta käyvät ilmi seuraavat tiedot:

- henkilökohtaisiin menoihin käytettyjen määrärahojen kokonaismäärä,
 - tähän mennessä takaisin perityt määrät,
 - vielä saamatta olevien määrien osalta takaisinperinnän todennäköisyys ja aikataulu.
-

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖS,
tehty 5 päivänä toukokuuta 2010,
Euroopan poliisiakatemian varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä
(2010/557/EU)

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon Euroopan poliisiakatemian lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan poliisiakatemian tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2008 sekä poliisiakatemian vastaukset ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon neuvoston 16. helmikuuta 2010 antaman suosituksen (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 185 artiklan,
 - ottaa huomioon Euroopan poliisiakatemian (CEPOL) perustamisesta 20. syyskuuta 2005 tehdyn neuvoston päätöksen 2005/681/YOS ⁽³⁾ ja erityisesti sen 16 artiklan,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 94 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön sekä kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan lausunnon (A7-0075/2010),
1. lykkää Euroopan poliisiakatemian varainhoitovuoden 2008 tilien päättämistä;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan poliisiakatemian johtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* (L-sarja).

Puhemies
Jerzy BUZEK

Pääsihteeri
Klaus WELLE

⁽¹⁾ EUVL C 304, 15.12.2009, s. 124.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 256, 1.10.2005, s. 63.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA

5. toukokuuta 2010,

vastuuvapauden myöntämisestä varainhoitovuodelta 2008: erillisvirastojen toiminta, varainhoito ja sen valvonta

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

- ottaa huomioon komission 15. lokakuuta 2008 Euroopan parlamentille antaman kertomuksen varainhoitovuotta 2006 koskevien vastuuvapauden myöntämispäätösten seurannasta (KOM(2008) 629) sekä komission yksiköiden valmisteluasiakirjan (SEC(2008) 2579),
 - ottaa huomioon 11. maaliskuuta 2008 annetun komission tiedonannon ”Euroopan unionin virastot – tulevaisuuden näkymiä” (KOM(2008) 135),
 - ottaa huomioon 21. lokakuuta 2008 antamansa päätöslauselman sääntelyvirastojen institutionaalisten näkökulmien tulevaa sopimusta koskevasta strategiasta ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽²⁾,
 - ottaa huomioon asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 96 artiklan,
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksen nro 5/2008, jonka otsikkona on ”Unionin virastojen toiminnan tuloksellisuus”,
 - ottaa huomioon parlamentin vuonna 2009 teettämän tutkimuksen erillisvirastojen yhteisten tukipalveluiden luomisen mahdollisuudesta ja toteutettavuudesta,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 48 artiklan,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0074/2010),
- A. toteaa, että tämä päätöslauselma sisältää asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 96 artiklan sekä Euroopan parlamentin työjärjestyksen liitteessä VI olevan 3 artiklan mukaisesti asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskeviin vastuuvapauspäätöksiin liittyvät luonteeltaan yleiset huomiot,
- B. ottaa huomioon, että virastojen lukumäärä on lisääntynyt viime vuosina ennätyskellisesti EU:n lainsäädäntövallan käyttäjän päätösten seurauksena ja sen vuoksi on ollut mahdollista ulkoistaa tiettyjä komission tehtäviä ja antaa lisätehtäviä virastoille, missä on toisinaan ollut vaarana velvollisuuksien suorittamista haittaava yhteisön hallinnon purkaminen,
- C. ottaa huomioon, että komission hyväksyttyä 11. maaliskuuta 2008 edellä mainitun tiedonantonsa parlamentti, neuvosto ja komissio käynnistivät uudelleen hankkeen virastojen yhteisen toimintakehyksen laatimiseksi ja perustivat vuonna 2009 toimielinten välisen työryhmän,

⁽¹⁾ EUVL C 15 E, 21.1.2010, s. 27.

⁽²⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

- D. ottaa huomioon, että erillisvirastoja koskevat yhteisön maksuosuudet – lukuun ottamatta nyttemmin lopetettua Euroopan jälleenrakennusvirastoa – kasvoivat vuosina 2000–2010 noin 610 prosenttia, eli 94 700 000 eurosta 578 874 000 euroon, ja henkilöstön määrä kasvoi noin 271 prosenttia 1 219 hengestä 4 794 henkeen; panee kuitenkin merkille, että vuonna 2000 erillisvirastoja oli 11, kun taas vuonna 2010 niitä oli 29, mikä vastaa 0,102 prosenttia Euroopan unionin koko talousarviosta vuonna 2000 ja 0,477 prosenttia vuonna 2010,

I VARAINHOITOA KOSKEVAT YHTEISET HAASTEET

Toimintamäärärahojen siirtäminen ja peruuntuminen

1. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuin havaitsi useiden virastojen kohdalla, että varainhoitovuonna 2008 siirrettyjen ja peruuntuneiden toimintamäärärahojen osuus oli suuri; korostaa tilanteen osoittavan usein, että virastojen resurssisuunnittelujärjestelmissä on puutteita; katsoo sen vuoksi, että virastojen olisi otettava käyttöön:
 - sopimuksissa vahvistettujen määräaikojen tehokas suunnittelu- ja valvontajärjestelmä,
 - niiden toimintaan liittyvien riskien arviointiprosessi, jonka avulla voidaan vastaisuudessa seurata riskejä tiiviisti,
 - tulevaisuuden talousarvioissaan avustuksia koskevien jaksotettujen määrärahojen järjestelmä, jotta peruuntumiset voidaan välttää tulevana varainhoitovuosina;
2. toteaa myös, että joillakin virastoilla on vaikeuksia hallita talousarvionsa huomattavaa kasvua; kysyy, olisiko sen vuoksi vastuullisempaa toimia niin, että vastaisuudessa budjettivallan käyttäjät kiinnittävät enemmän huomiota tiettyjen virastojen talousarvion kasvattamisesta tehtäviin päätöksiin ja ottavat huomioon uusien toimintojen täytäntöön panemiseksi tarvittavan ajan; kehottaa tässä yhteydessä virastoja, joilla on usein vaikeuksia tässä asiassa, toimittamaan budjettivallan käyttäjälle tarkempia tietoja tulevien sitoumustensa toteutettavuudesta;

Kassavarat

3. toteaa, että monilla virastoilla on jatkuvasti suuret kassavarat; kehottaa komissiota ja virastoja kartoittamaan mahdollisuuksia kassavarojen vähentämiseksi kohtuulliselle tasolle; pyytää komissiota tarkastelemaan tässä yhteydessä myös vaihtoehtoisia ja yhteisiä tapoja kassavarojen tehokkaaksi hoitamiseksi ja laatimaan ehdotuksia, joilla rakenteellisista reunaehdoista siirrytään kassavarojen tehokkaaseen hoitamiseen; panee kuitenkin merkille, että virastot vastaanottavat maksut sen jälkeen kun luvan saanut työ on tehty ja maksettu (esimerkiksi esittelijöiden tekemä työ) ja siksi jonkinlaiset kassavarat ovat joka tapauksessa välttämättömiä;

Hankintamenettelyissä ilmenneet puutteet

4. pitää valitettavana, että tilintarkastustuomioistuin on jälleen todennut puutteita useiden virastojen hankintamenettelyissä; on huolestunut erityisesti tilintarkastustuomioistuimen toteamuksesta, jonka mukaan vuonna 2008 julkisten hankintojen arvoa ei arvioitu ennen menettelyn käynnistämistä ja lisäksi sopimusten seurannassa ja hankintojen suunnittelussa oli toistuvia ja vakavia puutteita; korostaa, että tilanne ilmentää vakavia puutteita kyseisten virastojen yksikköjen välisissä yhteistyövalmiuksissa;

Henkilöstö

5. on huolestunut siitä, että tilintarkastustuomioistuin on jälleen todennut puutteita joidenkin virastojen henkilöstön palvelukseenottomenettelyjen suunnittelussa ja toteutuksessa; korostaa erityisesti tarvetta pienentää virastojen täytettyjen toimien lukumäärän ja kaikkien toimien lukumäärän välistä eroa; myöntää, että EU:n henkilöstösääntöjen täytäntöönpano aiheuttaa hankaluuksia erityisesti erillisvirastoille; kehottaa virastoja muun muassa huolehtimaan paremmin avoimuudesta sekä ulkopuolisten ja sisäisten hakijoiden kohtelun syrjimättömyydestä;

Toimipaikkasopimukset

6. toteaa, että virastojen ja isäntävaltioiden välisissä toimipaikkasopimuksissa on usein puutteita, jotka vähentävät virastojen tehokkuutta (esimerkiksi joidenkin virastojen kalliit liikenneyhteydet ja virastojen vuokraamista rakennuksista aiheutuvat ongelmat, henkilöstön sosiaalinen osallistuminen); pyytää näin ollen, että kun neuvosto tekee päätöksen viraston toimipaikasta, isäntävaltiot järjestävät yksityiskohtaisemmat ja virastojen kannalta edullisemmat toimipaikkasopimukset; kannattaa myös viraston mahdollista muuttoa, jos toimipaikkasopimukset aiheuttavat tehokkuuden vakavaa heikkenemistä; pyytää virastoja käsittelevää toimielintä välistä työryhmää paneutumaan kysymykseen ja mahdollisesti määrittelemään yhteiset standardit toimipaikkasopimuksia varten;

Sisäinen tarkastus

7. ei hyväksy sitä, että virasto ottaa palvelukseen tilapäistyöntekijöitä hoitamaan arkaluonteisia rahoitustehtäviä;
8. kehottaa virastojen hallintoneuvostoja/johtokuntia ottamaan huomioon ja panemaan täytäntöön komission sisäisen tarkastuksen yksikön antamat suositukset voidakseen ryhtyä nopeasti tarvittaviin toimiin havaittujen puutteiden korjaamiseksi;
9. katsoo, että Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen vuonna 2006 perustama tarkastuskomitea avustaa johtokuntaa merkittävällä tavalla huolehtimalla siitä, että komission sisäisen tarkastuksen yksikön ja elintarviketurvallisuusviranomaisen sisäisen tarkastuksen yksikön työ toteutetaan asianmukaisesti ja että johtokunta ja toiminnanjohtaja ottavat tämän työn asianmukaisesti huomioon; uskoo näin ollen, että tämä elintarviketurvallisuusviranomaisen sisäinen tarkastuskomitea voisi toimia esimerkkinä muille virastoille;

II VIRASTOJEN HALLINTA

Virastojen toimintaedellytykset

10. toteaa, että joidenkin virastojen toimialat ovat hyvin lähellä toisiaan; kehottaa sen vuoksi virastoja käsittelevää toimielintä välistä työryhmää pohtimaan mahdollisuutta lähentää ja jopa yhdistää joitakin virastoja;
11. huomauttaa lisäksi, että pienillä virastoilla (joissa henkilöstön määrä on alle 75 ja joita ovat muun muassa Euroopan poliisiakatemia, Euroopan verkko- ja tietoturvirasto, Euroopan työterveys- ja työturvallisuusvirasto, Euroopan unionin perusoikeusvirasto ja eurooppalaisen GNSS-järjestelmän valvontaviranomainen) on vakavia tehokkuusongelmia; kehottaa sen vuoksi virastoja käsittelevää toimielintä välistä työryhmää pohtimaan mahdollisuutta määrittellä virastojen toiminnan edellytyksenä olevat vähimmäisresurssit ja arvioimaan mahdollisuutta järjestää yhteisiä palveluita, kuten apua tarjouskilpailu-, palvelukseenotto- ja talousarviomenettelyissä;

Kurinpitomenettelyt

12. muistuttaa, että vuosien 2006 ja 2007 vastuuvapauden myöntämisestä antamissaan päätöslauselmissa parlamentti kehotti virastoja harkitsemaan virastojen yhteisen kurinpitolautakunnan perustamista; panee merkille, että tämän hankkeen toteuttamisessa on edelleen ongelmia erityisesti siksi, että lautakunnan jäseniksi on vaikeaa löytää henkilöitä, jotka olisivat edenneet urallaan riittävän pitkälle; kehottaa virastoverkoston koordinaattorina toimivaa virastoa kuitenkin perustamaan sellaisten toimihenkilöiden verkoston, jotka kuuluvat kurinpitolautakunnan jäseniltä edellytettävään palkkaluokkaan;

Virastojen hallintoneuvostot ja johtokunnat

13. panee merkille, että useimpien varainhoitovuotta 2008 koskevan vastuuvapausmenettelyn piiriin kuuluvien virastojen hallintoneuvostossa tai johtokunnassa on edustaja jokaisesta jäsenvaltiosta; katsoo erityisesti, että pienten virastojen kiinteät hallintomenot ovat huomattavat ja että tämä pätee esimerkiksi Euroopan poliisiakatemiaan, jonka hallintoneuvostossa on 27 mutta henkilökunnassa on vain 24 jäsentä (tilanne varainhoitovuoden 2008 alussa), sekä Euroopan työterveys- ja työturvallisuusvirastoon, jonka johtokunnassa on 84 mutta henkilökunnassa vain 64 jäsentä (tilanne varainhoitovuonna 2008);

14. vaatii EU:n virastojen hallintoneuvostoja/johtokuntia varmistamaan, että tehtävien suunnittelu ja resurssien (sekä taloudellisten resurssien että henkilöstöresurssien) käytön suunnittelu vastaavat mahdollisimman hyvin toisiaan, ottamalla käyttöön toimintoperusteisen budjetoinnin ja toimintojohtamisen ja korostaa, että virastojen on noudatettava moitteettoman varainhoidon ja talousarviota koskevan kurinalaisuuden periaatetta;
15. kehottaa tämän vuoksi virastoja käsittelevää toimielinten välistä työryhmää pohtimaan mahdollisuutta antaa komissiolle määrävähemmistö hallintoneuvostojen/johtokuntien äänestyksissä, jotta se voisi varmistaa, että tehdään viraston kannalta asianmukaisia teknisiä päätöksiä;

Viraston johtajan rooli

16. kehottaa virastoja käsittelevää toimielinten välistä työryhmää pohtimaan ominaisuuksia ja pätevyyskysymyksiä, joita viraston johtajan tehtävän tehokas hoitaminen edellyttää, ja käyttämään heti viraston perustamisen jälkeen yhteisön talousarviohallinnon alan asiantuntijoita;

Komission rooli

17. kehottaa komissiota tarjoamaan suhteellisen pienille ja erityisesti vasta perustetuille virastoille entistä tehokkaammin kaiken niiden tarvitseman hallinnollisen tuen;

III TOIMINTA

18. painottaa, että virastojen on laadittava monivuotiset toimintasuunnitelmat alaa koskevan monivuotisen yhteisön strategian mukaisesti; katsoo, että vuotuisessa työohjelmassa olisi asetettava SMART-tavoitteet ja RACER-indikaattorit, jotta voidaan arvioida saavutettuja tuloksia; korostaa, että työohjelman on myös pysyttävä viraston määrärahojen rajoissa, jotka budjettivallan käyttäjä on hyväksynyt; kehottaa virastoja sen vuoksi harkitsemaan Ganttin prosessikaavion käyttöönottoa kaikkien operatiivisten toimiensa suunnittelussa, jotta on mahdollista yksilöidä nopeasti kunkin toimihenkilön hankkeen parissa käyttämä aika ja suosia menettelytapaa, jossa keskitytään tulosten saavuttamiseen;
19. pitää myönteisenä Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen käyttöön ottamaa riskien arviointiprosessia, jolla oli tarkoitus tehostaa jo vuonna 2009 viranomaisen tieteellistä ja hallinnollista toimintaa ja mahdollistaa sen tiivis seuranta; kehottaa näin ollen muitakin virastoja noudattamaan tätä hyvää käytäntöä;
20. pitää hyvänä käytäntönä Euroopan ympäristökeskuksen toimintansa ohjaamiseksi tekemää aloitetta, jolla on luotu yhtenäinen valvonta- ja hallintojärjestelmä, jossa yhdistetään useita hallinnossa käytettäviä tietotekniikka- ja sovelluksia ja jonka ansiosta keskuksen johto voi seurata hankkeidensa edistymistä ja resurssien käyttöä reaaliajassa; toteaa, että tällainen valvonta- ja hallintojärjestelmä yhdistää seuraavat sovellukset:
 - i) varainhoitosovellukset, joista saa tietoja maksusitoumus- ja maksumäärärahojen käyttöasteesta;
 - ii) urakehityssovellus, jonka avulla varmistetaan toimenkuvien, henkilökohtaisten suoritusten ja oikaisutoimien käytön johdonmukaisuus;
 - iii) työhön käytetyn ajan kirjaamisjärjestelmä;
 - iv) julkaisujen hallintojärjestelmä, joka yhdistää kunkin tuotteen tiettyyn työohjelman toimeen;
21. pitää hyvänä käytäntönä Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön aloitetta, jossa on kehitetty säätiön toimittaman tiedon seuranta- ja hallintojärjestelmä; korostaa erityisesti, että tällä järjestelmällä pyritään arvioimaan säätiön kohdetahoille toimittamien tietojen käyttöä ja niiden vaikutusta yhteisön toimielinten ja työmarkkinaosapuolten päätöksentekoon;

22. korostaa, että vastuuvapausmenettelyssä on tärkeää aloittaa virastojen toiminnan arviointi, jonka tulokset annetaan kutakin virastoa tarkastelevan Euroopan parlamentin toimivaltaisen valiokunnan saataville; kehottaa sen vuoksi tilintarkastustuomioistuinta käsittelemään asiaa seuraavissa virastoja koskevissa kertomuksissaan;
23. kehottaa tässä yhteydessä virastoja esittämään tilintarkastustuomioistuimen seuraaviin kertomuksiin liitettävissä taulukoissa vertailun vastuuvapausmenettelyn kohteena olevan vuoden tuloksista ja edellisen varainhoitovuoden tuloksista, jotta vastuuvapauden myöntävällä viranomaisella on mahdollisuus arvioida paremmin virastojen toimintaa eri vuosina;
24. kehottaa virastoja lisäksi toimittamaan vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle niin kutsutut loogiset mallit, jotka olisi esitettävä viraston toiminnan tarkastuksen yhteydessä, jotta voidaan määritellä yhteiskunnalliset ja taloudelliset tarpeet, jotka on otettava huomioon viraston toiminnan, tavoitteiden, tulosten ja vaikutusten yhteydessä, ja yhdistää nämä tarpeet toisiinsa, koska virastojen aikaansaamat tulokset ovat tärkeitä ja niiden näkyvyyttä on lisättävä;

IV VIRASTOJEN YHTEISTÄ TOIMINTAKEHYSTÄ KOSKEVA TOIMIELINTEN VÄLINEN VUOROPUHELU

25. pitää virastoja käsittelevän toimielinten välisen työryhmän perustamista myönteisenä, koska sen tehtävänä on tarkastella hajautettujen erillisvirastojen yhteisiä vähimmäisvaatimuksia ja tarvittaessa määritellä tällaiset vaatimukset;
 26. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman vastuuvapausmenettelyn kohteena oleville virastoille, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle.
-

2010/503/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka VII – Alueiden komitea 97
- Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka VII – Alueiden komitea 98

2010/504/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka VIII – Euroopan oikeusasiamies 101
- Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka VIII – Euroopan oikeusasiamies 102

2010/505/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka IX – Euroopan tietosuojavaltuutettu 104
- Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka IX – Euroopan tietosuojavaltuutettu 105

2010/506/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 107
- Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 109

2010/507/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, seitsemännen, kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen Euroopan kehitysrahaston talousarvion toteuttamiseen varainhoitovuonna 2008 liittyvien tilien päättämisestä 117

2010/508/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin elinten käänneskeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 119
- Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin elinten käänneskeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 120



2010/509/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan unionin elinten käänneskeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 123

2010/510/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskukseen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 124

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskukseen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 125

2010/511/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskukseen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 127

2010/512/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä yhteisön kalastuksenvalvontaviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 128

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä yhteisön kalastuksenvalvontaviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 129

2010/513/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, yhteisön kalastuksenvalvontaviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 131

2010/514/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan jälleenrakennusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 132

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan jälleenrakennusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 133

2010/515/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan jälleenrakennusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 135

2010/516/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan lentoturvallisuusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 136

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan lentoturvallisuusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 137



2010/517/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan lentoturvallisuusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 140

2010/518/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä tautien ehkäisyyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 141

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä tautien ehkäisyyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 142

2010/519/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, tautien ehkäisyyn ja valvonnan eurooppalaisen keskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 145

2010/520/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan kemikaaliviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 146

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan kemikaaliviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 147

2010/521/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan kemikaaliviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 150

2010/522/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan ympäristökeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ... 151

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan ympäristökeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 152

2010/523/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan ympäristökeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 154

2010/524/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 155

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 156



2010/525/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan elintarviketurvallisuuksiviranomaisen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 159

2010/526/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 160

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 161

2010/527/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 163

2010/528/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan lääkeviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 164

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan lääkeviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 165

2010/529/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan lääkeviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 168

2010/530/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan meriturvallisuusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 169

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan meriturvallisuusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 170

2010/531/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan meriturvallisuusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 173

2010/532/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan verkko- ja tietoturvviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 174

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan verkko- ja tietoturvviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 175



2010/533/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan verkko- ja tietoturvaviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 177

2010/534/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan rautatieviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 178

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan rautatieviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 179

2010/535/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan rautatieviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 181

2010/536/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan koulutussäätiön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 182

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan koulutussäätiön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 183

2010/537/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan koulutussäätiön varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 186

2010/538/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 187

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 188

2010/539/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 191

2010/540/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euratomin hankintakeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 192

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euratomin hankintakeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 193



2010/541/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euratomin hankintakeskuksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 195

2010/542/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 196

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 198

2010/543/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 201

2010/544/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Eurojust-yksikön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 202

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Eurojust-yksikön talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 203

2010/545/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Eurojust-yksikön varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 206

2010/546/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin perusoikeusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 207

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin perusoikeusviraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 208

2010/547/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan unionin perusoikeusviraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 210



2010/548/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 211

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 213

2010/549/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtivan viraston varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 217

2010/550/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomaisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 218

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomaisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ... 219

2010/551/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, maailmanlaajuisesti toimivan satelliittinavigointijärjestelmän (GNSS) Euroopan valvontaviranomaisen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 222

2010/552/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä ITERistä ja fuusioenergian kehittämistä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 223

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä ITERistä ja fuusioenergian kehittämistä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 224

2010/553/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, ITERistä ja fuusioenergian kehittämistä vastaavan eurooppalaisen yhteisyrityksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 226

2010/554/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 227

Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 228



2010/555/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, uuden sukupolven eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintajärjestelmää (SESAR) koskevan yhteisyrityksen varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 231

2010/556/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan poliisiakatemiaan talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 232
- Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan poliisiakatemiaan talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 233

2010/557/EU:

- ★ Euroopan parlamentin päätös, tehty 5 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan poliisiakatemiaan varainhoitovuoden 2008 tilien päättämisestä 240
- ★ Euroopan parlamentin päätöslauselma 5. toukokuuta 2010, vastuuvapauden myöntämisestä varainhoitovuodelta 2008: erillisvirastojen toiminta, varainhoito ja sen valvonta 241

TILAUSHINNAT 2010 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, CD-ROM, ilmestyy kahdesti viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä CD-ROM-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

CD-ROM-levyt korvataan DVD-levyillä vuoden 2010 aikana.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI